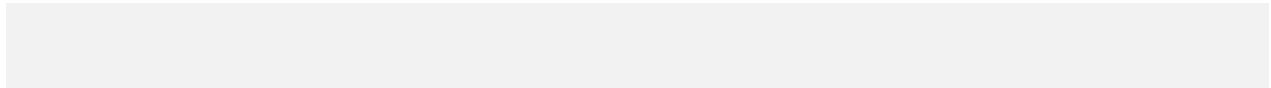


² Ø Û , ² î ² Î ² Û Đ ² Ø ² Î ² đ ¶ Æ



Đ » Õ Ç Ý ³ Ĩ ª Đ Đ ë ³ Ñ Û ³ Ý ³ 1 ñ ³ Ĩ ³ Ý ¹ ³ ĩ ³ ñ ³ Ý Ç ³ Ý ¹ ³ Û
Đ đ ² Û î Û ² ¼ ² đ Û ² Û

à i ² Ü, ² Î à ô Â Ú à ô Û

³ ÁÇÝ 1. - ² ØÛ ¹³ ï ³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. Ç Ó»õ³ í áñáôÙÁ..... çç 3

³ ÁÇÝ 2. - ² ØÛ-áôÛ ¹³ ï ³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. Ç »õ ³ ñ¹³ ñ³ -

¹³ ï áôÃÛ³ Ý Çñ³ Ì³ Ý³ óÛ³ Ý ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï Ìáõ

ÃÛóÝÝ»ñÁ..... çç 14

³)-, ³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ . áñÍáóÝ»áôÃÛóÝÁ ÇΒÈ³ ÝáôÃÛóÝ-

Ý»ñÇ ï ³ ñ³ ÝÇ³ ï Û³ Ý »õ ³ ÝÏ³ ÈááÃÛ³ Ý ëÏ¼μáóÝù-

Ý»ñáí çç 15

μ) - ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í »ñ³ ÑëÏáóáÃÛ³ Ý Çñ³ í áóÝùÁ..... çç 36

.) - ² ñ¹³ ñ³ ¹³ ï áôÃÛ³ Ý Çñ³ Ì³ Ý³ óáóÙÁ »ñ¹ í Û³ È³ ï »-

Ý³ Ì³ ÈÝ»ñÇ Û³ ëÝ³ ÏááÃÛ³ Ûμ »õ Ûñó³ ÏááÃÛ³ Ý

ëÏ¼μáóÝúáí çç 51

³ ÁÇÝ 3. - ² ØÛ ¹³ ï ³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. »õÝñ³ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï Ìáõ

ÃÛóÝÝ»ñÁ..... çç 71

³) - ² ØÛ ý»¹»ñ³ È³ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ..... çç 73 1.

- ü»¹»ñ³ È³ βñç³ Ý³ ÛÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ..... çç 74

2. - ü»¹»ñ³ È³ í ×é³ μ»Ï úÏñáó³ ÛÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ..... çç 77

3. - ² ØÛ ¶»ñ³ . áóÛÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÁ..... çç 82

μ) - Û³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ..... çç 92 1.

- ² é³ çÇÝ³ ï Û³ ÝÇ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ..... çç 93 2. -

ì ×é³ μ»Ï³ ï Û³ ÝÇ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ..... çç 99

Ð³ í »Ë³ ÏÝ»ñ..... çç»ñ 109-113

ú. ï ³ . áñÍí³ Ï³ . ñ³ Ì³ ÝááÃÛ³ Ý ó³ ÝÏ..... çç 114

1 3 ÅÇÝ 1. 2 ØÙ 1 3 i 3 İ 3 Ý Ñ 3 Û 3 İ 3 ñ. Ç Ó»ð 3 í áñáòÙÁ

oñµ ùÇÉ³ 1»ÉÿÇ³ ÌáòÙ 1787 Áí 3 İ 3 ÝÇÝ Ññ³ í Çñí 3 Í ê³ ÑÙ³ Ý³ 1 Çñ
ÁáÓáíÇ Áí áí 55 á³ í í Çñ³ İÝ»ñ Ñ³ í³ ùí »óÇÝ ëï »ÓÍ»Éáò ³ í »ÉÇ
İ³ í ³ ñÛ³ É ØÇáòÁÌáòÝ, áòëï Ç »ò İ»ñï »Éáò ØÇ³ óÛ³ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
ê³ ÑÙ³ Ý³ 1 ñáòÁÌáòÝÁ, Ýñ³ Ýù Ñ³ Ùá½í 3 Í çÇÝ, áñ á»ï 3 İ 3 Ý
ÇBÈ³ ÝáòÁÌáòÝÁ »ñ»ù ×ÌáòÇ í ³ ñ³ ÝÇ³ í »ÉÝ ³ é³ í »É³ . áòÛÝè İÍ³ é³ ÛÇ
ÁáÓáí ñ¹³ í³ ñáòÁÛ³ Ý . 3 Ø³ ÷³ ñÇ İ»Ýè³ . áñÍÙ³ ÝÁ: 2 Û ÈÝ¹ñÇÝ ç
³ Ý¹ñ³ 1 3 ñÓ»É ¹»é»öè ²ñÇëï áí »ÉÁ Çñ Şø³ Ø³ ù³ İ³ ÝáòÁÌáòÝ »ò
µ³ ñáÛ³ . Çï áòÁÌáòÝ! ³ BÈ³ í áòÁÌáòÝáòÙ¹ . ñí 3 Í ³ í »ÉÇ ù³ Ý »ñÍáò
Ñ³ ½³ ñ³ ÛÛ³ İ ³ é³ ç: Þ³ ñÉ ÈáòÇ ØáÝí »èùÌáÝ¹ »é»öè Çñ 1748Á. . ñ³ Í
Şúñ»ÝùÝ»ñÇ á. áò BáòñÇÁ! ³ BÈ³ í áòÁÌáòÝáòÙ ÑÇÙÝ³ í áñáòÙ çñ ³ ÛÝ
ï »é³ İ»ï Á, áñ ³ ½³ í áòÁÌáòÝ ÉÇÝ»É áÇ İ³ ñáÒ, ù³ ÝÇ ¹»é ùñ»Ýè¹Çñ,
. áñÍ³ 1 Çñ »ò 1 3 i 3 İ 3 Ý ÇBÈ³ ÝáòÁÌáòÝ»ñÁ í ³ ñ³ ÝÇ³ í í³ Í ã»Ý:
úñ»Ýè¹Çñ ÇBÈ³ ÝáòÁÛ³ Ùµ úÁí í³ Í 1 3 i 3 í áñÁ, Áëï ØáÝí »èùÌáÛÇ,
İ³ ñáÒ ç í »ñ³ Íí »É µéÝ³ á»ï Ç, Çëİ . áñÍ³ 1 Çñ ÇBÈ³ ÝáòÁÌáòÝ áòÝ» Ý³ Éáò
¹»áùáòÙ¹ İ»Ò»ùáÇ: æáÝ È»Û¹ ØÇ³ óÛ³ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ¶»ñ³ . áòÛÝ
1 3 i 3 ñ³ ÝÇ ³ é³ çÇÝ Ý³ È³ . 3 ÑÁ (á³ Bï áÝ³ í³ ñ»É ç 1789 - 1795ÁÁ.µ
³ é³ í »É ù³ Ý Ñ³ Ùá½í 3 Í çñ, áñ ÇBÈ³ ÝáòÁÌáòÝ»ñÇ »ñ»ù ×ÌáòÇ»ñÁ
á»ï ù ç ³ éÑ³ í »ï ï ³ ñ³ ÝÇ³ í í³ Í ÉÇÝ»Ý »ò í »ñ³ Ñëİ»Ý ÙÇÙÛ³ Ýó:

² é³ í »É í Ç×»ÉÇ ç »Ò»É³ ÛÝ Ñ³ ñóÁ, Á» ÇÝáàÇèÇ ÉÇ³ ½áñáòÁÌáòÝÝ»ñ
á»ï ù ç áòÝ»Ý³ ÇBÈ³ ÝáòÁÛ³ Ý 1 3 i 3 İ 3 Ý Á»òÁ »ò ÇÝáà»è á»ï ù ç
¹ñ³ Ýù . áñÍ³ 1 ñí »Ý: ê³ çñ ³ ÛÝ . ÈÈ³ í áñ Ñ³ ñó»ñÇó Ù»ÍA, áñÝ
³ Û³ ù³ Ý Ùï ³ Ñá. áòÙ çñ ² ØÙ ê³ ÑÙ³ Ý³ 1 ñáòÁÛ³ Ý ÑÇÙÝ³ 1 ÇñÝ»ñÇÝ:
áÝ³ Û³ Í Áí áí 6 Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáòÙ ÇBÈ³ ÝáòÁÛ³ Ý ùñ»Ýè¹Çñ »ò . áñÍ³ 1 Çñ
Á»ò»ñÇÝ ½áò³ Ñ³ »é ëï »ÓÍÍ»É çÇÝ Ý³ »ò 1 3 i 3 İ 3 Ý ÇBÈ³ ÝáòÁÛ³ Ý
Ù³ ñÙÇÝÝ»ñ, ³ ÛÝáò³ Ù»Ý³ ÛÇí, ùÇÉ³ 1»ÉÿÇ³ ÛÇ ê³ ÑÙ³ Ý³ 1 Çñ ÁáÓáí Ç
á³ í í Çñ³ İÝ»ñÁ, ááòÝ»Ý³ Éáí ý»¹»ñ³ É Û³ İ³ ñ¹³ İÇ 1 3 i 3 İ 3 Ý Ù³ ñÙÝÇ

· áläöÄÛ³ Ý áñ»q̃: Ý³ Ē^{3 1}»á, Ñ³ Ū Ýí»É çÇÝ¹ Áí³ ñÇÝ¹ Ĩ³ óáöÄÛ³ Ý³ éç»ä:
 ÊÝ¹ ÇñÝ³ Ū³ çñ, áñ Í áÝ·ñ»éáöŪ ã³ ÷ Çó³ í»ĔÇ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ Ý³
 äĭ»Ýí ñáÝ³ óí»ñ: àŪ³ Ýù³ Ū³ Ĩ³ ñÍÇùÇÝ¹ çÇÝ¹, áñ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ Ý³ í³ Ĩ³ Ý³
 Ā»öÁ, Ç Ñ³ Ĩ³ Ĩ³ Çé ûñ»Ýé¹ Çñ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ Ý³, á»i ù ç í»i áŪ³ Çñ³ í áöÝù
 áöÝ»Ý³: é³ Ĩ³ Ū³ ñ¹ ūöÝùáöŪ^{1 3} í³ Ĩ³ Ý³ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ ÝÁ³ BÝáñÑí»óÇÝ¹
 ã³ ÷³ ½³ Ýó é³ ÑŪ³ Ý³ ÷³ Ĩ³ ĔÇ³ ½³áñáöÄÛ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù Çñ»Ýó³ ñí³ óáĔáöŪÁ³
 · í³ Ý² ØŪ³ é³ ÑŪ³ Ý³ ñáöÄÛ³ Ý³ Ñá¹ í³ ÍáöŪ³, Ū³ ç. SØÇ³ óŪ³ É³
 Ū³ Ñ³ Ý·Ý»ñÇ^{1 3} í³ Ĩ³ Ý³ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ ÝÁ³ í ñí áöŪ³ ç Ū³ Ū³ Ĩ³ ¶»ñ³ · áöŪ³
 1³ í³ ñ³ ÝÇÝ¹ »ö³ Ū³ ëí áñ^{3 1 3} ë³ 1³ í³ ñ³ ÝÝ»ñÇÝ¹, áñáÝù Í áÝ·ñ»ëÁ³
 Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ é³ Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ ñáö³ ç é³ ÑŪ³ Ý»É³ »ö · áñÍ^{3 1} ñ»É¹:
 é³ ÑŪ³ Ý³ ñáöÄÛ³ Ý³ Ñá¹ í³ ÍÇ³ »ñíñáñ¹ μ³ ÁÝáöŪ³ Áí³ ñí³ »óÇÝ¹
 ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ Ý³ í³ Ĩ³ Ý³ Ā»öÇ ÑÇŪÝ³ Ĩ³ Ý³ ĔÇ³ ½³áñáö ÄÛ³ ÝÝ»ñÁ:
 é³ ÑŪ³ Ýí»ó³ Ý³ »ä áñ Á³ »¶»ñ³ · áöŪ³ 1³ í³ ñ³ ÝÇ¹ »ö Á³ »ëí áñ^{3 1 3} ë³
 1³ í³ ñ³ ÝÝ»ñÇ^{1 3} í³ í áñÝ»ñÁ á»i ù ç á³ Bí áÝ³ í³ ñ»Ý³ Ū³ Ýù³ Ý³
 Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³, ù³ ÝÇ¹ »é Ýñ³ Ýó í³ ñùÝ³ Ý³ μ³ ëÇñ ç, »ö é³ ÑŪ³ Ýí³ Í³
 Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ »ñáöŪ³ Çñ»Ýó³ Í³ é³ ūöÄÛ³ Ý³ 1³ ÇŪ³ ó á»i ù ç ëí³ Ý³ Ý³ Ñ³ í áöáöŪ³,
 áñÁ äá»i ù ç Ýí³ ½³ á³ Bí áÝ³ í³ ñáöÄÛ³ Ý³ ÁÝÁ³ óúáöŪ³:

Ð³ ñí ç ÝB»É³ áñ 18-ñ¹ 1³ ñáöŪ³ 2³ ØŪ³-áöŪ³ é³ ÑŪ³ Ý³ ñ³ Ĩ³ Ý³ »Ö³ Ý³ Íáí³
 1³ í³ Ĩ³ Ý³ ÇBĒ³ ÝáöÄÛ³ Ý³ Ĩ³ ñáö Ñ³ Ū³ Ĩ³ ñ. Ĩ³»ñí»ÉÁ, áñÁ, Ā»ñ»öë áñáb
 ÷ á÷ áĔáöÄÛ³ ÝÝ»ñái, · áñÍáöŪ³ ç³ é³ ūöñ, ááöÝ»ñ Çñ Ý³ Ē^{3 1}»áÁ: ÐÇB»Ýù,
 áñ á»i³ Ĩ³ Ý³ Ĩ³ éáöóí³ ÍùÇ³ ý»¹»ñ³ í Çí³ Ó»ö áöÝ»óáö³ Ū³ áÇëÇ³
 »ñíñÝ»ñáöŪ³, ÇÝááÇëÇù³ »Ý ûñÇÝ³ Ĩ³, Bí»ū³ ñÇ³ Ý³ »ö ¶»ñŪ³ ÝÇ³ Ý³, ý»¹»ñ³ É³
 1³ í³ Ĩ³ Ý³ Ñ³ Ū³ Ĩ³ ñ. Ó»ö³ í áñí»É³ ç Ū³ Ū³ 19-ñ¹ 1³ ñáöŪ³ ¶1848Á.^a
 Bí»ū³ ñÇ³ ūöŪ³« 1877Á.^a ¶»ñŪ³ ÝÇ³ ūöŪ³: ØÇ³ óŪ³ É³ Í³ Ý³ 1³ ūöŪ³
 (ñÇí³ Ý³ ÑūöëÇë³ Ū³»ñÇíŪ³ Ý³ Ĩ³ ç Ñ³ Ū³ Ó³ Ū³) 1³ í³ Ĩ³ Ý³ Ñ³ Ū³ Ĩ³ ñ·Ç³
 ÑÇŪÝ³ Ĩ³ Ý³ í³ ññ»ñÁ é³ ÑŪ³ Ýí»óÇÝ¹ 1867 Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ¹, Çëĭ ·»ñ³ · áöŪ³
 1³ í³ ñ³ Ý³ Ū³ »ñíñáöŪ³ ëí»ÖÍí»É³ ç Ū³ Ū³ 1875Á. 3³ áñÇĔÇ 5-ÇÝ: ØÇÝá³ Ū³
 Í³ Ý³ 1³ ūöŪ³ · áñÍ»É³ »Ý³ μñÇí³ Ý³ Ĩ³ Ý³ í ÇáÇ³ ûñ»³ Ĩ³ Ý³ »ö
 ù³ Ö³ ù³ óÇ³ Ĩ³ Ý³, Çëĭ áñáb Bñç³ ÝÝ»ñáöŪ³ Ý³ »ö ýñ³ ÝëÇ³ Ĩ³ Ý³ ÑÝ³ · áöŪ³
 í»ë³ ÍÇ^{1 3} í³ ñ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ ÁÝÁ³ óúáöŪ³ 3³ ëí Ç×³ Ý³ μ³ ñ
 í»ñ³ Ĩ³ ½³ Ū³ í áñí»É³ »ö Ĩ³ í³ ñ»É³ · áñÍí»É³ »Ý³ (1791Á. é³ ÑŪ³ Ý³ ñ³ Ĩ³ Ý³
 3³ Ĩ³ Á, 1840Á. ØÇáöÄÛ³ Ý³ Ĩ³ Ý³ Ĩ³ Á »ö³ Ū³ Ĩ³ »ñÇ³ ÑÇŪ³ Ý³ í ñ³): àöëí Ç,

ÛÇ³ Ý. ³ Û³ ÛÝ ï »ÕÇÝ ç ³ Ìëï »Õ ÑÇB³ ï ³ Ì»É 19-ñ¹ ¹³ ñÇ ýñ³ ÝëÇ³ óÇ
á³ ï Û³ µ³ Ý ²É»èÇë Ááúí ÇĒÇ Ñ»ï »õĒ É Ēáëù»ñÁ. §°ë ÛÇÝã»õ ÑÇÛ³
ã. Çï »Û³ BĒ³ ñÑáõÛ ÛÇ ³ ½, áñÁ ¹³ ï ³ Ì³ Ý ÇBĒ³ ÝáõÃĪáõÝ Ì»ñï Ç
³ ÛÝá»ë, ÇÝáá»ë Ì»ñï »É »Ý ³ Û»ñÇĪ³ óÇÝ»ñÁ: ²é³ í»É ³ ½¹»óÇĪ
ÇBĒ³ ÝáõÃĪáõÝ áÇ ëï »ÕĪí»É »õ áã ÛÇ ÁáÕáí ñ¹Ç ĪáÕÛÇó!:

²ĪëáÇëáí, »ñĪ³ ñ áñáÝáõÛÝ»ñÇó áõ Ûï áñáõÛÝ»ñÇó Ñ»ï á, 1787 Áí³ Ī³ ÝÇÝ
ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáñ»Ý ĒáõĪí»ó ¹³ ï ³ Ī³ Ý ÇBĒ³ ÝáõÃĪáõÝ ëï »ÕĪ»Ēáõ
ÑÇÛÝ³ Ñ³ ñóÁ, áñÁ »õ áõÕ»óáõĪ Ñ³ Ý¹Çë³ ó³ í ²ØÛ Ī áÝ. ñ»ëÇ Ñ³ Û³ ñ
1789 Áí³ Ī³ ÝÇÝ Çñ ÇëĪ ³ Ý¹ñ³ ÝÇĪ Ýëï ³ Bñç³ ÝáõÛ ÁÝ¹áõÝ»Ēáõ Áí áí
³ é³ çÇÝ ùñÇÝ³. ÇĪÁª, ³ ï ³ Ī³ Ý ³ Īï Á, áñÁ Û³ Ē³. ³ Ñ æáñç ï ³ BÇÝ. ï áÝÇ
ĪáÕÛÇó ëï áñ³. ñí»ó 1789 Áí³ Ī³ ÝÇ ë»áí »Ûµ»ñÇ 24-ÇÝ:

1789 Áí³ Ī³ ÝÇ , ³ ï ³ Ī³ Ý ³ Īï Á, Çñ³ í³ Ûµ, Ñ³ Û³ ñí áõÛ ç ÕÇ³ óĪÉ É
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ý»¹»ñ³ É ¹³ ï ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç ÍÝÝ¹Ī³ Ý ÷³ ëï ³ ÁáõÕÁÁ,
áñÁ ÝĪ³ ï »ĒÇ ³ ½¹»óáõÃĪáõÝ ç áõÝ»ó»É Ý³ »õ Çñ³ í áõÝÛÇ, ³ Īëá»ë Īááí³ Í,
³ Ý. Ēá-ë³ ùëáÝ³ Ī³ Ý Ī³ Û ³ Ý. Ēá-³ Û»ñÇĪĪ³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç ÛÇ B³ ñù
»ñĪñÝ»ñÇ ¹³ ï ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. »ñÇ íñ³ (Ī³ Ý³ ¹³, ²í ëï ñ³ ĒÇ³,
Úáñ ¼»É³ Ý¹Ç³, ÐÝ¹Ī³ ëï ³ Ý, ä³ ĪÇëï ³ Ý, Æëñ³ ŪĒ):

1789 Áí³ Ī³ ÝÇ , ³ ï ³ Ī³ Ý ³ Īï Ç Ñ³ Û³ Ó³ ÛÝ ÕÇ³ óĪÉ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
ï ³ ñ³ ĪúÁ µ³ Á³ Ýí»ó 13 ¹³ ï ³ Ī³ Ý Bñç³ ÝÇ, ëï »ÕĪí»óÇÝ ³ é³ çÇÝª Áí áí
13 ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ (³ é³ çÇÝ ³ ï Ī³ ÝÇ) ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ: ÐÇBĪÉ É
Bñç³ ÝÝ»ñÁ »ÝÁ³ ñĪí»óÇÝ Ý³ »õ ï ³ ñ³ Īú³ ŪÇÝ ³ í»ĒÇ ĒáBáñ µ³ Á³ ÝÛ³ Ýª
Áí áí »ñ»ù, ³ ñ»õ»ĒĪ³ Ý, Ī»Ýí ñáÝ³ Ī³ Ý »õ Ñ³ ñ³ í³ ŪÇÝ ùĪñáõ. Ý»ñÇ
(ëï »ÕĪí»ó ÁÝ¹³ Û»ÝÁ 6 ¹³ ï ³ Ī³ Ý ùĪñáõ): Úáõñ³ ù³ ÝáĪáõñ ùĪñáõ. áõÛ
ëï »ÕĪí»ó »ñĪáõ ùĪñáõ. ³ ŪÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ Ý: Ðñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ
Çñ³ í³ ½áñ çÇÝ ÑÇÛÝ³ Ī³ ÝáõÛ ùÝÝ»É Ýí³ ½ íï³ Ý. ³ íáñ ý»¹»ñ³ É µÝáõĪÁÇ
Ñ³ Ýó³. áñĪáõÃĪáõÝÝ»ñ, áã Û»Ī á³ ÷ Ç Ñ³ Ū³ á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñ, Íáí³. Ý³ óáõ-ĪĪ³ Ý
»õ ³ é»õñ ç µÝ³. ³ í³ éÇ. áñĪ»ñ (³ Īï Ç 9-ñ¹ µ³ ÁÇÝ): ÕÇÝá¹»é,
ùĪñáõ. ³ ŪÇÝ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ ùÝÝáõĪĪ³ Ý çÇÝ ³ éÝáõÛ ³ é³ í»É íï³ Ý. ³ íáñ
ý»¹»ñ³ É µÝáõĪÁÇ Ñ³ Ýó³. áñĪáõÃĪáõÝÝ»ñª ĒáBáñ á³ ÷ Ç ¹ñ³ Û³ Ī³ Ý Ñ³ Ū³ ÷
á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñ, ÇÝáá»ë Ý³ »õ ùÝÝáõÛ çÇÝ ï í Ī³ É ùĪñáõ. Ç Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ ï ³ ÷
ñ³ ÝÝ»ñÇó ëï ³ óí³ Í áñáb µáÕáúÝ»ñ (³ Īï Ç 11-ñ¹ µ³ ÁÇÝ), ³ ĪëÇÝúÝª
¹ñ³ Ýù Û³ ë³ Ûµ Ý³ »õ í×é³ µ»Ī ³ ï Ī³ ÝÇ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ»ñ çÇÝ:

D»i³ ùñùñ³ Ī³ ÝÝ³ ŪÝ³ ĺ, añ, Ç Ī³ ĩ³ ñáoŪÝ Ī áÝ. ñ»èÇ á³ ĩ³ íÇñ³ ÝÝ»ñÇ
(³ Ī ĩ Ç 4-ñ¹ μ³ ÁÇÝ), ùñáo³ ŪÝ ūññ³ ù³ Ýáññ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ Ý Ī³ ½Ū ĩ³ Ī ĺñ
² ØŪ ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ »ñĪáo³ Ý¹³ ŪÇó »ō ý»¹»ñ³ É ßñç³ Ý³ ŪÝ Ū»Ī
¹³ ĩ³ ĩ³ íáñÇó, áñáÝù, Áèĭ ĺáoĀŪ³ Ý, Çñ³ Ī³ Ý³ óÝáoŪ ĺÇÝ ùñáo³ ŪÝ
¹³ ĩ³ ĩ³ íáñÝ»ñÇ . áñĪ³ éáoŪĀÝ»ñ: ùñáo³ ŪÝ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ ÝÇèĭ Ý
Çñ³ ĩ³ ½áñ ĺñ ÑÇßŪ³ É ĩ³ ĩ³ íáñÝ»ñÇó³ éÝĪ³ ½Ý »ñĪáoèÇ Ū³ èÝ³ ĪáoáŪ³ Ý
¹»àúáoŪ: ² ØŪ ý»¹»ñ³ É ĩ³ ĩ³ Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ. Ç Ó»ō³ íáñŪ³ Ý ĩ³ Ō
ßñç³ ÝáoŪ ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ Ý¹³ ŪÝ» ñÇ »ō ý»¹»ñ³ É ßñç³ Ý³ ŪÝ
¹³ ĩ³ ĩ³ íáñÝ»ñÇ . áñĪ³ éáoŪĀÝ»ñÇ³ Ū³ áÇèÇ Ñ³ Ū³ ĩ³ »ŌáoŪÁ . Ý³ Ñ³ ĩ³ íáoŪ ĺñ
áñá»è ÈÇèĭ ũ. ĩ³ Ī³ ñ »ō³ ñ¹ ūáoÝ³ í»ĭ: ² ŪÝ ß³ ñáoÝ³ Īĭ»ó ÁÝ¹ Ñáoá
ŪÇÝá»ō 1891 Āĭ³ Ī³ ÝÁ, »ñμ² ØŪ Ī áÝ. ñ»èÝ ÁÝ¹ áóÝ»ó Ñ»ñĀ³ Ī³ Ý³ ĩ³ ĩ³ Ý³
³ Īĭ Á:

1789 Āĭ³ Ī³ ÝÇ , ĩ³ ĩ³ Ī³ Ý³ Īĭ Ç Ñ³ Ū³ Ó³ ŪÝ ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÁ
Ī³ ½Ū ĩ³ Ī ĺñ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ . ÑÇó »ō ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ Āĭ áĭ ÑÇÝ.
³ Ý¹³ ŪÇó (Ý»ñĪ³ ūáoŪè ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÁ Ī³ ½Ū ĩ³ Ī ĺ 9³ Ý¹³ ŪÇó):
è³ ÑŪ³ Ýĭ»óÇÝ Ý³ »ō ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ . áñĪáoÝ»áoĀŪ³ Ý
Ī³ ½Ū³ Ī»ñá Ū³ Ý ÁÝ¹ Ñ³ Ýáoñ èĪ ½áoŪÝŪÝ»ñÁ:

Ā»ñ»ōè³ Ū»Ý³ Ī³ ñ»óáñ ĒÇ³ ½áñáoĀūáoÝÁ, áñÁ , ĩ³ ĩ³ Ī³ Ý³ Īĭ áĭ ßÝáñĪĭ»ó
¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇÝ, ³ ŪÝ ĺñ, añ Ýñ³ Ý Çñ³ íáoŪŪ ĭ»ñ³ á³ Ñĭ»ó
ĭ»ñ³ óÝ»Éáo Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ³ ŪÝ áñáßáoŪÝ»ñÁ, áñáÝù Çñ ÇèĪ
ĪáoŪÇó Ñ³ Ī³ è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý Ī×³ Ý³ áĭ»Ý (³ Īĭ Ç 13-ñ¹ μ³ ÁÇÝ, áñÁ
Ū³ è³ Ūμ Ñ³ Ī³ è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý ×³ Ý³ áĭ»ó ² ØŪ ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ
1803Ā. ÷»ĭ ñĭ³ ñÇ 24-Ç SàòÇĒŪ³ Ū Ø»ñμ»ñÇÝ ÁÝ¹»Ū Ø»¹ÇéáÝÇ!
Ñ³ Ýñ³ Ñ³ Ū áñáßŪ³ Ūμ): ² ūè³ éÁÇĭ² ØŪ ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇ
³ Ý¹³ ŪÝ»ñÇó úĒĭ»ñ ĐáŪèÁ (á³ ßĭ áÝ³ ĩ³ ñ»É ĺ 1902 - 1932 ĀĀ. ▫
ÈáñÇŪ³ èĭ áñ»Ý ÝĪ³ ĩ³ »É ĺ. S⁰è ã»Ū Ī³ ñĪáoŪ, Ā» ØÇ³ óŪ³ É Ū³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
ĭ»ñÇÁ Ī. ³, »Ā» Ū»ÝŪ (ÝĪ³ ĩ³ Ç ĺ áóÝ»ó»É ¶»ñ³ . áóŪÝ³ ĩ³ ĩ³ ñ³ ÝÇÝ - Ñ»Ō.)
ĪáoŪÝ»Ýù Ī áÝ. ñ»èÇ³ Īĭ»ñÝ³ Ýĭ³ ĩ³»ñ Ñ³ Ū³ ñ³ ñ»Éáo Ū»ñ
ĒÇ³ ½áñáoĀūáoÝÁ... °è Ī³ ñĪáoŪ »Ū ØÇáoĀūáoÝÁ Īĭ ĩ³ Ý. íÇ, »Ā» Ū»ÝŪ
áĭ³ ñáoŪ³ Ý³ Ýù³ Ū³ Ñ³ Ū³ ñ³ ñáoĀūáoÝÝ³ Ý»É áñáß Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
úñ»ÝŪÝ»ñÇ ÝĪ³ ĩ³ Ū³ Ūμ, f

oí, Çñáù, ØÇ³ óŮÉ Ú³ Ñ³ Ý.Ý»ñÇ 13 i 3 İ³ Ý Ñ³ Ú³ İ³ ñ.Ç 3 ñ¹ŮáöÝ³ í»i
.áñÍáöÝ»áöŮÉ Ý Ñ³ Ú³ ñ Ç ëİ¼µ³ Ý» ã³ ÷ ³ ½³ Ýó İ»Ýë³ İ³ Ý ¿ »Ö»É
Ñ³ i İ³ á»ë ý»¹»ñ³ É ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ Ý (ý»¹»ñ³ É ëi áñ³ 13 ë
13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ) - Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŮÇÝ 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ áöŮÖ³ Ñ³ Ů³ ó İ³ áÁ, áñÝ
³ é³ çÇÝ Ñ»ñÁÇÝ ³ ñi ³ Ñ³ Ů í»É ¿ ³ é³ çÇÝÝ»ñÇ ÍáÖŮÇó
13 i 3 Çñ³ í³ İÇñ³ é³ İ³ Ý Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŮÇÝ Ú³ İ³ ñ¹İÇ .áñÍÁÝÁ³ óÇ íñ³
³ ½¹»Éáö Çñ³ í³ ½áñáöŮÉ Ůµ:

âÝ³ Ů Í, ³ ÝÑñ³ Á»Bi ¿ Ý³ »ö ÝB»É áñ Çñ Í³. Ú³ Ý ³ Ů»Ý³ í³ Ö Bñç³ ÝáöŮ
² ØŮ ý»¹»ñ³ É 13 i 3 İ³ Ý Ñ³ Ú³ İ³ ñ. Á .áñÍÝ³ İ³ ÝáöŮ ³ Ů»Ý»öÇÝ ¿É
ÇBÉ³ ÝáöŮÉ Ý Ñ½áñ Á»ö áÇ Ñ³ Ú³ ñi»É ŮáöŮÇëİ Ú³ È³. ³ Ñ æáñç
i ³ BÇÝ. i áÝÇ Ñ³ Ú³ ñ ¹ŮáöñÇÝ ãñ ÁÝi ñ»É ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇ
³ Ý¹³ ÚÝ»ñÇ Á»ÍÝ³ ÍáöÝ»ñ »ö Ñ»i ³. ³ ŮáöŮ Ñ³ Úá½»É Ýñ³ Ýó áññ³ Á³ ñi»É
Çñ»Ýó .ñ³ í³ Í á³ Bi áÝÇó: ² Ůèá»ë, ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇª áñá»ë
13 i 3 İ³ Ý µ³ ñóñ³. áöŮÝ ÇBÉ³ ÝáöŮŮáöÝÁ İñáÖÇ, áá Í³ Ýñ³ İBÇé ĘÇÝ»Éáö »ö
áá ³ ñ¹ŮáöÝ³ í»i .áñÍ»Éáö á³ i x³ é³ µ³ ÝáöŮÉ Ůµ 1795 Áí³ İ³ ÝÇÝ Çñ
.ñ³ í³ Í á³ Bi áÝÇó Ññ³ Á³ ñi»ó ² ØŮ ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇ ³ é³ çÇÝ
Ú³ È³. ³ Ñ æáÝ È»ŮÁ, x³ Ý³ áí³ Í áñáb á»i ³ İ³ Ý .áñÍÇáÝ»ñ ÝáöŮÇëİ
Ññ³ Á³ ñi»óÇÝ ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇ Ý³ È³. ³ ÑÇ İ³ Ů ³ Ý¹³ ŮÇ á³ Bi áÝ
ëi ³ ÝÓÝ»Éáö: 1800 ÁÁ- í³ İ³ ÝÇÝ Çñ .ñ³ í³ Í á³ Bi áÝÇó Ññ³ Á³ ñi»ó
Ý³ »ö ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇ »ñİñáñ¹ Ý³ È³. ³ Ñ úĘí»ñ ¼ĘíáñÁÁ: oí
ŮÇ³ ŮÝ ëİë³ Í 1801 Áí³ İ³ ÝÇó, »ñµ Ú³ È³. ³ Ñ æáÝ ² 13 ŮèÁ ¶»ñ³. áöŮÝ
13 i 3 ñ³ ÝÇ Ý³ È³. ³ Ñ ÝB³ Ý³ İ»ó Ñ³ Úá½³ Í ý»¹»ñ³ ĘÇëi æáÝ
Ø³ ñB³ ĘÇÝ, ÇÝáá»ë ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÁ, ³ ŮÝá»ë ¿É 13 i 3 İ³ Ý áÖÇ
Ñ³ Ú³ İ³ ñ. Á í»ñ³ ÍÝáöÝ¹ ³ áñ»ó:

Đ³ çáñ¹ İ³ ñ»áñ³. áöŮÝ Çñ³ í³ İ³ Ý ÷ ³ ëi ³ ÁáöŮÁÁ, áñÁ ÝB³ Ý³ íáñ»ó
ØÇ³ óŮÉ Ú³ Ñ³ Ý.Ý»ñÇ 13 i 3 İ³ Ý Ñ³ Ú³ İ³ ñ. Ç ½³ ñ. ³ óŮ³ Ý Ñ»ñÁ³ İ³ Ý
÷ áöŮÁ, 13 Í áÝ. ñ»ëÇ ÍáÖŮÇó 1891 Áí³ İ³ ÝÇÝ ÁÝ¹áöÝ¹ Í , ³ i ³ İ³ Ý
³ İi Ý ¿ñ, áñÁ Ú³ È³. ³ Ñ »ÝÇ³ ŮÇÝ Đ³ ñÇéáÝÇ ÍáÖŮÇó ëi áñ³. ñi»ó
Ú³ ñi Ç 3-ÇÝ: ëi »ÖÍí»óÇÝ íxé³ µ»İ ³ i Ů³ ÝÇ ý»¹»ñ³ É 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ
(³ İi Ç 2-ñ¹ µ³ ÁÇÝ) »ö ¹ñ³ Ýái Çëİ ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŮÇÝ 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÁ
ŮBi ³ á»ë ëi ³ ÝÓÝ»óÇÝ ³ é³ çÇÝ ³ i Ů³ ÝÇÝ Ñ³ i áöİ Çñ»Ýó
.áñÍ³ éáöŮÁÝ»ñÁ, Çëİ ¶»ñ³. áöŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÝ ³ ëi Çx³ Ý³ µ³ ñ ëİë»ó

í »ñ³ Íí »É ù³ Õ³ ù³ Ì³ ÝáóÃÌáóÝ Ì»ñí áõ, á»í áóÃÛ³ Ý Ý»ñùÇÝ ù³ Õ³ ù³ Ì³ Ý
Ï³ ÝùÇ í ñ³ Ý»ñ³ ½¹ áõ Ì³ éáóõÇª ÇÝááÇèÇÝ Ý»ñí³ ÌáõÈè ç: ² ÌèàÇèáí,
1891 Áí³ Ì³ ÝÇ , ³ ì³ Ì³ Ý ³ Ìì Ç Ñ³ Ù³ Ó³ ÛÝ ØÇ³ óÛ³ É Ù³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Á Ñ³ Ù³ Èñí »ó ÙÇÇÝ ùõ³ ÌÇ, ³ Ìèà»è
Ìááí³ Í, ³ á»Ë³ óÇÁÝ (í×é³ µ»Ì ³ ì³ Û³ ÝÇ) ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáí, áñáÝó
¹³ ì³ í áñÝ»ñÁ Şè»Ý³ ì Ç ÈáñÑñ¹áí »õ Ñ³ èì³ ì Ù³ Ùµ| á»ì ù ç
Ýß³ Ý³ Ìí»ÇÝ ² ØÛ Ù³ È³. ³ ÑÇ ÌáõÙÇó (³ Ìì Ç 1-ÇÝ µ³ ÁÇÝ): , ³ ì³ Ì³ Ý
³ Ìì áí è³ ÑÛ³ Ýí»ó Ý³ »õ ý»¹»ñ³ É ³ é³ ÇÇÝ ³ ì³ Û³ ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇó
èì³ óí³ Í µáõáúÝ»ñÇ ùÝÝ³ ñÏ³ Ý ÁÝ¹Ñ³ Ýáóñ Ì³ ñ. Á ý»¹»ñ³ É í×é³ µ»Ì
³ ì³ Û³ ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáõÛ, ÇÝáá»è Ý³ »õ ¹³ ì³ Ì³ Ý áñááóÛÝ»ñÇ
í »ñ³ Ý³ Û³ Ý Ì³ ñ. Á ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝáóÛ:

² Ù»ñÇÏÛ³ Ý ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç »õ í»ñÇÇÝÇè Ñ³ ì³ Ì³ á»è
í×é³ µ»Ì Ù³ Ì³ ñ¹³ ÌÇ çÉ³ ì»ÈÇ ½² ñ. ³ óÛ³ Ý áõ Ì³ ì³ ñ»É³. áñÏ³ Ù³ Ý
Ñ½áñ ³ ½¹³ Ì Ñ³ Ý¹Çè³ ó³ í 1925 Áí³ Ì³ ÝÇÝ Í áÝ. ñ»èÇ ÁÝ¹áóÝ³ Í »õ
ØÇ³ óÛ³ É Ù³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ Ù³ È³. ³ Ñ Ø»ÈÇ ÇÝ óáõÈÇÇÇ ÌáõÙÇó ÷»ì ñí³ ñÇ 13-
ÇÝ èì áñ³. ñí³ Í , ³ ì³ Ì³ Ý³ Ìì Á: óí ÇÝáá»è ³ Ìì Ç í»ñÝ³. ñáóÛ çñ
Ýßí³ Í, ³ ÛÝ Ìááí³ Í çñ çÉ³ ì»ÈÇ Ñèì³ Ì»óÝ»Éáõ ùÏ³ áó. ³ ÛÇÝ í×é³ µ»Ì
¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ »õ ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ ÈÇ³ ½áñáóÃÌáóÝÝ»ñÁ: Õ³ èì áñ»Ý
ÁÝ¹³ ñó³ Ìí»óÇÝ ý»¹»ñ³ É ùÏ³ áó. ³ ÛÇÝ í×é³ µ»Ì ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ
ÈÇ³ ½áñáóÃÌáóÝÝ»ñÁ. áñÍáí í»ñÇÝ³ Ì³ Ý áñááóÛ Ì³ Û³ óÝ»Éáõ Ñ³ ñóáóÛ »õ
Ñ³ Ù³ á³ ì³ èÈ³ Ý ÷á÷ áÈáóÃÌáóÝÝ»ñ áõ Èñ³ óáóÛÝ»ñ Ì³ ì³ ñí»óÇÝ
ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ Ì³ Ý ùñ»Ýè. ñùáóÛ: ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÁ Ý³ ÈÏÇÝÇ
á»è í»ñ³ ùÝÝ»Éáõ çñ ý»¹»ñ³ É ùñ»ÝùÝ»ñÝ³ Ýí³ í»ñ ×³ Ý³ á»Éáõ
í»ñ³ µ»ñÛ³ É Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ »õ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ùñ»ÝùÝ»ñÁ
Ñ³ Ì³ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹³ Ì³ Ý ×³ Ý³ á»Éáõ í»ñ³ µ»ñÛ³ É ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ
áñááóÛÝ»ñÁ, ÇèÏ ÙÝ³ ó³ Í ¹»á»ñáóÛ ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇÝ
Çñ³ í áóÛù çñ í»ñ³ á³ Ñí áóÛ Ì³ ì³ ñ»É ÁÝì ñáóÃÌáóÝ: ² Ìèì »õ Ï³ ÝùÇ
Ìááí»ó ŞááñèÇ Ì³ ÝáÝÁ!, áñÇ Ñ³ Ù³ Ó³ ÛÝ ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ
³ éÝí³ ½Ý ááñè ³ Ý¹³ ÙÇ Ñ³ Ù³ Ó³ ÛÝáóÃÌáóÝÝ çñ á³ Ñ³ Ýçí áóÛ ÁÝì ñáóÃÛ³ Ý
èÏ³ µáóóÝúáí ùÝÝáóÃÛ³ Ý ÁÝ¹áóÝ»É Çñ»Ý ÁÝ¹¹³ ì³ Û³ áñ»øç. áñÍ: óí, Áèì
çáóÃÛ³ Ý, ¹³ ÑÝ³ ñ³ í áñáóÃÌáóÝ ì í»ó ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇÝ ¹³ ñ³ ÝÇó Ñ»ì á
. áñÍ»É³ ì»ÈÇ Ìèè³ ¹³ ì³, ùÝÝáóÃÛ³ Ý ÁÝ¹áóÝ»É ý»¹»ñ³ É Ýß³ Ý³ ÌáóÃÛ³ Ý

³ é³ í »É Í³ ñ»óañ . añÍ»ñ, ÇĕĪ 1ñ³ Ýó í »ñ³ μ»ñŪ³ É Í³ Ū³ óñ³ Ī
añááóŪÝ»ñái Í³ ÝĒañáb»É ² ØŪ-áoŪ Çñ³ Ī³ Ý³ óí áŌ
1³ ĩ ³ Çñ³ í ³ ĪÇñ³ é³ Ī³ Ý ù³ Ō³ ù³ Ī³ ÝáóĀĹáóÝÁ »ō Ç í »ñçá, Ī³ ñ»ñ³ . áŌŪÝ
ĩ »Ō»ñçó Ū»ĪÁ ½³ Ō»óÝ»É ÁÝ¹ Ñ³ Ýñ³ á »ë á »ĩ ³ Ī³ Ý ù³ Ō³ ù³ Ī³ ÝáóĀŪ³ Ý
Çñ³ Ī³ Ý³ óŪ³ Ý áĒañĩ áŌŪ:

² Ū ÷ á ÷ »Ēái ³ ĕĩ ³ ĪÁ, Ñ³ ñĪ ĵ Ýß»É añ ØÇ³ óŪ³ É Ū³ Ñ³ Ý. Ý»ñç 1³ ĩ ³ Ī³ Ý
Ñ³ Ū³ Ī³ ñ. Ç^a añá »ë Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ »ō ý»¹ »ñ³ É 1³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñç ³ Ūáŏñ »ō
ß³ ŌĪ³ áí ³ Ī Ñ³ Ū³ ĪóáóĀŪ³ Ý, ĕ³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý Ō»ōĩ añŪ³ Ý
³ ÝÑñ³ Á»ßĩ áóĀĹáóÝÁ Ñĕĩ ³ Ī ÑÇŪÝ³ í añí ³ Ī ĵ »Ō»É ĕ³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáóĀŪ³ Ý
Ī»ñĩ áŌÝ»ñç ĪáŌŪçó: , ³ Ā»É³ 1ñĩ ³ Ī ĵ ñ á ³ ĩ Ū³ Ī³ Ý ³ ÝÑñ³ Á»ßĩ áóĀŪ³ Ūμ:
² Ū»ñçĪŪ³ Ý Ñ»Ō³ ÷ áĒáóĀŪ³ Ý Ýá³ ĩ ³ ĪÁ ³ ½³ ĩ áóĀĹáóÝÁ ĵñ: ² í »ĒÇ ĒñĀÇÝ
Ī³ Ū ŪÇ³ Ý. ³ Ū³ ŪÝ ³ ŪĒ Ýá³ ĩ ³ ĪÝ»ñ ĵñ Ñ»ĩ ³ áÝ¹ áŌŪ 1789 Āí ³ Ī³ ÝÇ
ýñ³ ÝĕÇ³ Ī³ Ý Ñ»Ō³ ÷ áĒáóĀĹáóÝÁ, añÁ Ýá³ ĩ ³ Ī áŌÝ»ñ ³ á³ Ñái »É áā
ŪÇ³ ŪÝ ³ ½³ ĩ áóĀĹáóÝ, ³ ŪĒ»Ō³ Ñ³ ĕĩ ³ ĩ »É ÑŪ³ í ³ ĕ³ ñáóĀĹáóÝ »ō»Ōμ³ ŪñáóĀĹáóÝ; †
ĕ áŏĕ³ Ī³ Ý^a 1917Ā. »ō āÇÝ³ Ī³ Ý (1949 Ā. . ³ . ³ ĀÝ³ Ī»ĩ Ç Ñ³ ĕ³ Ī)
Ñ»Ō³ ÷ áĒáóĀĹáóÝ»ñÁ ÑÇŪÝ³ Ī³ ÝáŌŪ Ñ³ í ³ ĕ³ ñáóĀŪ³ Ý ĵÇÝ Ō. ĩ áŌŪ »ō Ūçā
ĵÇÝ Ūĩ ³ Ñá. í ³ Ī ³ ½³ ĩ áóĀŪ³ Ūμ, ÇÝāā »ë añ ³ ŪÝ Ñ³ ĕĩ³ ÝáŌŪ ĵÇÝ
³ Ū»ñçĪ³ óÇÝ»ñÁ: ² Ū»ñçĪŪ³ Ý . ³ ŌáóĀ³ μÝ³ ĪÝ»ñÁ Ō. ĩ áŌŪ ĵÇÝ ³ Ūáŏñ
ŪÇáóĀĹáóÝ ĕĩ »ŌĪ»Ēáŏ ŪÇçáóái á³ ßĩ á³ Ý»É ³ ŪÝ ³ ĩ ³ Ý¹³ Ī³ Ý
³ ½³ ĩ áóĀĹáóÝ»ñÁ, añáÝó Çñ»ÝŪ Ñ³ í ³ ĪÝáŌŪ ĵÇÝ: ² Ū³ ³ ½³ ĩ áóĀĹáóÝ»ñç
Āí ÇÝ ĵÇÝ á³ ĩ Ī³ ÝáŌŪ Ý³ »ō Ū³ ñ¹ áŏ Çñ³ í áŏÝŪÝ»ñÁ áí ÝŌ. áóĀĹáóÝ»ñçó
á³ ßĩ á³ Ý»Ēáŏ í »ñ³ μ»ñŪ³ É . añÍ»ñÝ Çñ³ á »ë ³ ÝĪ³ Ē, ³ ŪĒ áā Ā»
μñçĩ ³ Ý³ Ī³ Ý Ā³ . ³ í añÇÝ »ÝĀ³ Ī³ 1³ ĩ ³ í añÝ»ñç ŪÝÝáóĀŪ³ ÝÁ Ñ³ ÝŌÝ»Ēáŏ
Çñ³ í áŏÝŪÁ: Ā»ñ»ŏĕ ³ ÝĪ³ Ē, ³ ŪĪáŌŪÝ³ Ī³ É »ō ³ ñ¹³ ñ 1³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñ
ĕĩ »ŌĪ»Ēáŏ . ³ Ō³ ÷ ³ ñÁ Ī³ ñ»óañí áŌŪ ĵñ ÝáŌŪŪ³ Ý, aññ³ Ý ³ ½³ ĩ áóĀŪ³ Ý,
ĀáŌái ñ¹³ í ³ ñáóĀŪ³ Ý Ñ³ ĕĩ ³ ĩ Ū³ Ý . ³ Ō³ ÷ ³ ñÝ»ñÝ ÁÝ¹ Ñ³ Ýñ³ á »ë:
Ø»ĪÝ³ μ³ Ý»Ēái ² ØŪ 1³ ĩ ³ Ī³ Ý ÇĒĒ³ ÝáóĀŪ³ Ý ÑÇŪÝ³ Ñ³ ñóÁ, ³ Ñ³ Ā» ÇÝā
ĵ . ñ»É ØÇ³ óŪ³ É Ū³ Ñ³ Ý. Ý»ñç ĕ³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáóĀŪ³ Ý ÑÇŪÝ³ Ī³ Ý
Ī»ñĩ áŌÝ»ñçó æ»Ūĕ Ø»¹ ÇĕáÝÁ 1787 Āí ³ Ī³ ÝÇ Ñái Ī »Ūμ»ñ ³ Ūĕçó
Ññ³ ĩ ³ ñ³ Īí áŌ Ñĕā³ Ī³ í añ ÑŪ»¹ »ñ³ ĒÇĕĩ ; Ā»ñĀÇ 10-ñ¹ Ñ³ Ū³ ñáŌŪ. Şāā
Ū»ĪÇÝ āÇ Ī³ ñ»ĒÇ ĀáŏŪ³ ĩ ñ»É ĒÇÝ»Ēáŏ Çñ ĕ»÷ ³ Ī³ Ý . añÍÇ 1³ ĩ ³ í añÁ,
ù³ ÝÇ añ Çñ ß³ ÑÁ, ³ Ýĩ ³ ñ³ ĪáŏŪĒ, Īß»ŌÇ Ýñ³ Ý ³ ñ¹³ ñ³ Ūĩ áóĀĹáóÝçó »ō

3 YN3 í 3 i 3 Ĥcãñ»Ý Í3 Ũ3 ÷ áĒÇ Ýñ3 BÇi 3 IáoÃlãóYÁ... oí ÇYã »Ý Çñ»ÝóÇó
Ý»ñí3 Ũ3 óYáoŨ ún»Ýé1ÇñÝ»ñÇ i 3 ñµ»ñ ÈŨµ»ñÁ, »Ã» áã Çñ»Ýó
áñábáoŨÝ»ñáoŨ ß3 Ñ3 . ñ. éí 3 Í Iáoë3 IáoãÃlãóYÝ»ñ »õ ÷ 3 ëi 3 µ3 ÝÝ»ñ:
2 ñ1 lãù ún»ÝùÁ í »ñ3 µ»ñáoŨ ; Ũ3 ëÝ3 í áñ á 3 Ñ3 ÝçÝ»ñÇÝ ŨÇ3 ŨÝ: , 3 ŨÇ
Ñ3 ñó ;, áñÇ ŨÇ IáoŨáoŨ . i Ýí áoŨ »Ý á 3 ñi 3 i »ñ»ñÁ, ŨlãëáoŨ a
á 3 ñi 3 á 3 ÝÝ»ñÁ: 2 ñ13 ñ3 13 i áóÃlãóYÁ á »i ù ; Ñ3 í 3 ë3 ñ3 ĪbéáoÃlãóY
á 3 Ñá 3 ÝÇ Ýñ3 Ýó ŨÇÇ»õ':

Æñáù, ÑÇŨÝ3 í áñ »õ Ñ3 Ũá¼Çã »Ý Ø»1ÇéáÝÇ . 3 Ő3 ÷ 3 ñÝ»ñÝ
3 ñ13 ñ3 13 i áóÃŨÝ Ý »õ 3 Ũ . áñÍáoŨ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ 3 ĪÝÍ3 Ē áó
1 »ñ3 Ī3 i 3 ñáoÃŨÝ Ý í »ñ3 µ»ñŨÉ . 3 Ő3 ÷ 3 ñÝ»ñ, áñáÝù, Çñ»Ýó
3 ñi 3 óáÉáoŨÁ . i Ý»Éáí 2 ØŨ é3 ÑŨ3 Ý3 1 ñáoÃlãóYáoŨ, Ī3 ÝÈáñáb»óÇÝ 3 Ũ
»ñíñÇ 13 i 3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. Ç ½3 ñ. 3 óŨ3 Ý áóŐáoÃlãóYÝ»ñÁ: 3 ÁÇÝ 2.
2 ØŨ-áoŨ 13 i 3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. Ç »õ 3 ñ13 ñ3 i áó. ÁŨÝ Ý Çñ3 Ī3 Ý3 óŨ3 Ý
3 é3 ÝÓÝ3 Ñ3 i IáoÃlãóYÝ»ñÁ

ØÇ3 óŨ3 É Ũ3 Ñ3 Ý. Ý»ñÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ Ý»ñí3 lãóŨë . áñÍáoŨ »Ý Ũ»Í ý»1 »ñ3 Ē
»õ 50 Ý3 Ñ3 Ý. 3 ŨÇÝ 13 i 3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. »ñái: 3 óÇ 1 ñ3 ÝÇó, 13 i 3 Ī3 Ý
ÇÝùYáoñáoŨÝ Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. . álãóÃlãóY áóÝÇ Ý3 »õ Í áÉáoŨµÇ3 ŨÇ úíñáo-áoŨ »õ
ä áó»ñi á-è ÇÍáŨ Ñ3 Ũ3 . áñÍ3 IáoãÃlãóYáoŨ: í 3 ñ3 Íù3 ŨÇÝ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ »Ý
. áñÍáoŨ (13 i 3 Ī3 Ý úíñáo-Ý»ñÇ Ī3 ½ŨáoŨ) i ÇñÇÝÇ3 ŨÇ, 2 Ũ»ñÇÍŨÝ Ý
é3 Ũá3 ŨÇ »õ ¶áo3 ŨÇ, ÇÝáá»ë Ý3 »õ Ø3 ñÇ3 ÝŨÝ Ý ĪŐ¼ÇÝ»ñÇ
ÑlãëÇë3 ŨÇÝ . áí áoŨ: 2 Ũ Ī»ñá 3 ë3 Í, 3 Ũ»ñÇÍŨÝ Ý 13 i 3 Ī3 Ý
Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. Ý 3 BÈ3 ñÑ3 . ñ3 Ī3 Ý 3 éáoŨáí ÁÝ1. ñÍáoŨ ; ÑëĪ3 Ũ3 Ī3 Ý
i 3 ñ3 Íù. ëĪë3 Í »ñíñÇ ÑlãëÇë-3 ñ»õ»ĒÝ Ý 3 ÷ »ñÇó ŨÇÝã»õ É3 Ő3 Ő
úí ĪÇ3 ÝáëÇ Ñ»é3 í áñ ĪŐ¼ÇÝ»ñÁ »õ ä áó»ñi á-è ÇÍáŨó ŨÇÝã»õ 2 ĒÝ ëĪ3 :

ÀÝ1Ñ3 Ýáoñ 3 éŨ3 Ũµ, Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáoŨ 13 i 3 Ī3 Ý Ũ3 ñŨÇÝÝ»ñÁ, Ī3 éáóí 3 Í
»Ý ÈÇëi µ3 ½Ũ3 Ī»ñá »õ ÑÇŨÝ3 Ī3 ÝáoŨ 3 é3 ÇÝáñ1 í áoŨ »Ý Çñ3 í áóÝùÇ,
3 Ũëá»ë Íááí 3 Í, 3 Ý. Éá-ë3 ùéáÝ3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. áí, µ3 ó3 éáoÃŨÝ Ũµ
ÈáoÇ¼Ç3 Ý3 Ý3 Ñ3 Ý. Ç, áñi »õ ÇBÈáoŨ ; ù3 Ő3 ù3 óÇ3 Ī3 Ý Çñ3 í áóÝùÇ
ýñ3 ÝëÇ3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. Á:

ÈÇÝ»Éáí 3 Ý. ĤÇ3 Ī3 Ý 13 i 3 Çñ3 í 3 Ī3 Ý Ñ3 Ũ3 Ī3 ñ. Ç Á3 é3 Ý. áñ1Ý»ñ,
3 Ũ»ñÇÍŨÝ Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ, 3 ŨÝáo3 Ũ»Ý3 ŨÝÇí, áóÝ»Ý ŨÇ ß3 ñù

³ é³ YÓY³ Ñ³ i ÍáóÃláoYÝ»ñ, BÝáñÑÇÍ áñáYó i ³ ñμ»ñí áóÙ »Ý Ã»^o
μñÇi ³ Ý³ Ī³ Ý »ō Ã»^o ³ Ũ »ñíñÝ»ñÇ ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ i áóÃláoY Çñ³ Ī³ Ý³ óYáŌ
ÁY¹Ñ³ Yáóñ Çñ³ í ³ ½áñáóÃŪ³ Ý ¹³ i ³ Ī³ Ý Û³ ñÙÇYÝ»ñÇó:

Ēáé»Ýù ³ Ū³ ³ é³ YÓY³ Ñ³ i ÍáóÃláoYÝ»ñÇ Û³ ëÇY ³ é³ YÓÇY³ é³ YÓÇY:

3) , ³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ . áñÍáóY»áóÃláoYÁ ÇBĒ³ YáóÃláoYÝ»ñÇ

i ³ ñ³ ÝÇ³ i Û³ Ý »ō ³ ÝÍ³ ĒáóÃŪ³ Ý ëĪ½áóYùÝ»ñáí

² Ū»ñÇİŪ³ Ý ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ . áñÍáóÙ »Ý ÇBĒ³ YáóÃláoYÝ»ñÇ i ³ ñ³ ÝÇ³ i Û³ Ý
ëĪ½áóYùáí »ō Çñ³ Ī³ Ý³ óYáóÙ »Ý ¹³ i ³ Ī³ Ý ÇBĒ³ YáóÃláoYá ûñ»Ýë¹Çñ »ō
. áñÍ³ ¹Çñ ÇBĒ³ YáóÃláoYÝ»ñÇó ³ ÝÍ³ Ē: § ØÇ³ óŪ³ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
¹³ i ³ Ī³ Ý ÇBĒ³ YáóÃláoYÁ i ñí áóÙ ; ÛÇ³ ŪÝ Û»Ī ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇY
»ō ³ ŪÝ ëĪ áñ³ ¹³ ë ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÇÝ, áñáYù Ī áY. ñ»ëÁ Á³ Û³ Ý³ Ī ³ é
Á³ Û³ Ý³ Ī Ī³ ñáŌ ; ë³ ÑŪ³ Ý»É »ō . áñÍ³ ¹ñ»É!« Ý³ Ē³ i »ëĪ³ Ī ; ² ØŪ
ë³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáóÃŪ³ Ý ³ Ñá¹í³ ĪÇ ¹ÇY μ³ ÁYáóÙ: ² ũëÇYùÝ, ØÇ³ óŪ³ É
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ Ī³ éáóí³ Īú³ ũÇY ³ éáóŪáí
Ī³ ½ŪáóÙ »Ý ÇBĒ³ YáóÃŪ³ Ý ³ é³ YÓÇY Ñ³ Û³ Ī³ ñ. , áñÁ Ō»Ī³ í³ ñí áóÙ ;
áá Ã» ûñ»Ýë¹Çñ Ī³ Û . áñÍ³ ¹Çñ Û³ ñÙÝÇ, ³ ũ ² ØŪ ¶»ñ³ . áóŪÝ
¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ÍáŌŪÇó:

úñ»Ýë¹Çñ »ō . áñÍ³ ¹Çñ Û³ ñÙÇYÝ»ñÇó ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ³ ÝÍ³ Ē . áñÍ»ĒÁ
² ØŪ-áóŪ, ³ ŪÝáó³ Û»Ý³ ŪÝÇí, áÇ ÝB³ Ý³ ÍáóÙ μ³ ó³ ñŌ³ Ī ³ ÝÍ³ ĒáóÃláoY:
² ũëĪ »Ō Ēáéù ; . YáóÙ Ý³ »ō Ñ³ ñ³ μ»ñ³ Ī³ Ý Ī³ Ēí³ ÍáóÃŪ³ Ý Û³ ëÇY, áñÝ
ÇBĒ³ YáóÃláoYÝ»ñÇ i ³ ñ³ ÝÇ³ i Û³ Ý ëĪ½áóYùÁ ½ëááóŪÝ»ñÇ »ō
Ñ³ Ī³ ĪBÇéÝ»ñÇ Û»Ē³ ÝÇ½Ūáí . áñÍ³ ¹ñ»Ēáó ³ Ū»ñÇİŪ³ Ý Ūá¹»ĒÇ
³ é³ YÓY³ Ñ³ i ÍáóÃláoYÝ ;:

² ũëá»ë, ² ØŪ ¹³ i ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç . áñÍáóY»áóÃŪ³ Ý ýÇY³ Ýë³ í áñŪ³ Ý
»ō í³ ñá³ Ī³ Ý μYáóŪÇ B³ i Ñ³ ñó»ñ ÉáóÍáóÙ »Ý Ī áY. ñ»ëÇ ÍáŌŪÇó,
ÇëĪ Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç ÝŪáóÁ³ i »ĒÝÇÍ³ Ī³ Ý ³ á³ Ñáí í³ ÍáóÃŪ³ Ý áĒáñĪ Á
Ī³ ñ. ³ í áñáóŪ ; . áñÍ³ ¹Çñ ÇBĒ³ YáóÃláoYÁ: Ī áY. ñ»ëÇ áñáBáóŪÝ»ñáí
¹³ i ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Á Ñ³ Û³ Ēí³ Ī ; í³ ñá³ Ī³ Ý, ĪñÁ³ Ī³ Ý »ō
ù³ Ō³ ù³ Ī³ Ý . áñÍ³ éáóŪÝ»ñ Çñ³ Ī³ Ý³ óYáŌ Ī³ éáóŪÝ»ñáí (ûñ.,
² ØŪ ¹³ i ³ Ī³ Ý ĒáñÑáóñ¹Á, ² ØŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ Ī³ Ý Ī»Ýí ñáYÁ »ō
³ ũÝ):

²ØÜ ý»¹»ñ³É ¹³í ³Ī³Ý Ñ³Û³Ī³ñ.Ç Ñ³ñ³μ»ñ³Ī³Ý Ī³Ē³Ī³ÁóÃĪáóYÁ
¹ñē»áñí áóÛ ĵ Ý³»õ ²ØÜ Û³Ē³.³ÑÇ ĪáÕÛÇó ý»¹»ñ³É μáĪñ ¹³.
í ³í áñÝ»ñÇÝ á³Bi áYÇ ÝB³Ý³Ī»Éáó »õ Ī áY.ñ»ēÇ í»ñÇÝ á³É³í Ç³
ē»Ý³í Ç Ñ³ē³í Û³ÝÁ Ý»ñĪ³Û³óY»Éáó á³ñ³í ³1Çñ á³Û³ÝÇ, Ī³Û
Ī áY.ñ»ēÇ »ñĪáó á³É³í Ý»ñÇ Ñ³Û³Ó³Û³áóÃÛ³Û³μ ý»¹»ñ³É
¹³í ³í áñÇÝ ÇÛáÇáÛ»Ý³Ç Ī³ñ.ái á³Bi áY³½ñĪ»Éáó Û»Ç:

ÆBĒ³ÝáóÃÛ³Ý ¹³í ³Ī³Ý Ã»ōÇ Ñ³ñ³μ»ñ³Ī³Ý Ī³Ē³Ī³ÁóÃÛ³Ý ÛÇ
¹ñē»áññÛ³Ý Û³ēÇÝ »ōē: °Ã» ²ØÜ ¶»ñ³.áóÛÝ ¹³í ³ñ³ÝÁ ē³»ÕĪ³»É
ĵ ē³ÑÛ³Ý³ñáóÃÛ³Û³μ, ³á³ē³í áñ³¹³ē ý»¹»ñ³É ¹³í ³ñ³ÝÝ»ñÁ
ē³»ÕĪ³áóÛ »Ý Ī áY.ñ»ēÇ ĪáÕÛÇó:

²ŪÛ ³Û»ñÇĪÛ³Ý ¹³í ³Ī³Ý ÇBĒ³ÝáóÃÛ³Ý ³ÝĪ³ĒáóÃÛ³Ý ³á³Ñái Û³Ý
»ñ³BĒ³ÇùÝ»ñÇ Û³ēÇÝ:

²ØÜ ē³ÑÛ³Ý³ñáóÃÛ³Ý ³Ñá¹í³ÍÇ 1-ÇÝ μ³ÁÝáóÛ Ý³Ē³í »ē³í³Í ĵ,
áñ. ŠĀ»° ¶»ñ³.áóÛÝ ¹³í ³ñ³ÝÇ, Ā»° ē³í áñ³¹³ē ¹³í ³ñ³ÝÝ»ñÇ
¹³í ³í áñÝ»ñÁ á³Bi áY³í³ñáóÛ »Ý ³Û³Û³Ý Á³Û³Ý³Ī, áñ³Û³Ý Çñ»Ýó
í³ñ³Á ÛÝáóÛ ĵ ³Ýμ³ēÇñ|f ²ÛēÇÝùÝ, ē³ÑÛ³Ý³ñáóÃĪáóYÁ
¹³í ³í áñÇÝ .áñĪÝ³Ī³ÝáóÛ »ñ³BĒ³í áñáóÛ ĵ óÛ³Ñ
á³Bi áY³í³ñáóÛ, »Ã» »ñμ»ōÇ ÇÛáÇáÛ»Ý³Ç ã»ÝÁ³ñĪ³Ç Ī³Ýñ
Ñ³Ýó³.áñĪáóÃÛ³Ý »õ ½³Ýó³Ý³Ç Ñ³Û³ñ: ē³, Ā»ñ»ōē, ēĪ¼μáóÛ³Û³ÇÝ
ÝB³Ý³ĪáóÃĪáóÝ áóYÇ ³Û»ñÇĪÛ³Ý ¹³í ³í áñÝ»ñÇ ³ÝĪ³ĒáóÃĪáóYÁ
³á³Ñái»Éáó Ñ³ñóáóÛ, áóē³í Ç »ŕ »ñ³BĒ³í áñí³Í ĵ Ñ³í³á»ē
ē³ÑÛ³Ý³ñáóÃÛ³Û³μ:

Đ³ñĪ ĵ ÝB»É Ý³»ō áñ Ī áY.ñ»ēÇ áñábÛ³Û³μ ²ØÜ-áóÛ ē³»ÕĪ³í³Í »Ý
ēÝ³ÝĪ³óÛ³Ý .áñĪ»ñ ùÝÝáó ¹³í ³ñ³ÝÝ»ñ, áñáÝù .áñĪáóÛ »Ý áñá»ē
úĪñáó³ÇÝ ¹³í ³ñ³ÝÝ»ñÇ ē³í áñ³μ³Á³ÝáóÛÝ»ñ: ²Ū³ ¹³í ³ñ³ÝÝ»ñÇ
¹³í ³í áñÝ»ñÁ ÝB³Ý³Ī³áóÛ »Ý 14 í ³ñÇ Á³ÛĪ»í á¹ ý»¹»ñ³É úĪñáó³ÇÝ
Ñ³Û³á³í ³ēĒ³Ý ¹³í ³í áñÇ ĪáÕÛÇó »ō ÇÑ³ñĪ»« »ñ³BĒ³í áñí³Í á»Ý
³Û³áÇēÇ ³ÝĪ³ĒáóÃÛ³Û³μ« ÇÝáá»ē ²ØÜ Ý³Ē³.³ÑÇ ĪáÕÛÇó ÝB³Ý³Ī³í
ý»¹»ñ³É¹³í ³í áñÝ»ñÁf

ü»¹»ñ³É ¹³í ³í áñÇ á³Bi áY³í³ñÛ³Ý Á³ÛĪ»í Ç ³ÝÁÝ¹Ñ³í ĪÇÝ»ÉÝ
²ØÜ-áóÛ »ñ³BĒ³í áñí³Í ĵ Ý³»õ ùñ»Ýē¹ñáóÃÛ³Û³μ »õ ³Û»Ý»ōÇÝ ĵÉ á³Û
Û³Ý³í áñí³Í ā; ¹³í ³í áñÇ Ī»Ýē³Ááb³Ī³ÇÝ í ³ñÇùÇ ³ē³í³ÛáóÃÛ³Û³μf

² Ûà»è« ³ Û³ Ó³ Û³ Í áÝ· ñ»èÇ 1937 Áí³ Í³ ÝÇ áñáßÛ³ Ý, »ñµ Ëñ³ ÝáóÛ ÿ
 ý»¹ ñ³ É¹³ ÿ³ í áñÇ 70 ÿ³ ñÇÝ, ³ á³ ¹³ ÿ³ í áñÇ ³ éÝ³ ½Ý 10 ÿ³ ñ³ ³
³ ßË³ ÿ³ Ý³ ÛÇÝ ë³ ÁÇ ³ é³ ÛáóÛ³ Ý ¹ »áúáóÛ Ý³ á³ ñ³ í áñ ã
 á³ ß³ áÝ³ ÁáÓ ËÇÝ»É ³ Û ÑÝ³ ñ³ í áñáóÛáóÛÝ áóÝÇ ¹³ éÝ³ Éáó ³ Ûà»è
 Íáá³ Í³ §³ í³. ¹³ ÿ³ í áñ!» áñÇó Ñ»í á ý»¹ ñ³ É¹³ ÿ³ í áñÇ Ý³ È³ ÇÝ
 á³ ß³ áÝáóÛ Ý³ Ý³ Í³ áóÛ ÿ Ýáñ ¹³ ÿ³ í áñ, Çè³ §³ í³. ¹³ ÿ³ í áñÁ!»
³ ßË³ ÿ³ Ý³ Ç í³ ñ³ Ó³ ÿ³ ñáóÛ³ Ý Ý³ È³ ÇÝ á³ ÷ Ç á³ Ñá³ ÝÛ³ Ûµ »ó Çñ
 ÑÝ³ ñ³ í áñáóÛáóÛÝ»ñÇ ë³ ÑÛ³ ÝÝ»ñáóÛ, Í³ ÿ³ í áñáóÛ ÿ Ýáñ ¹³ ÿ³ í áñÇ
 á³ ß³ áÝ»³ Í³ Ý á³ ñ³ í³ ÝáóÛáóÛÝ»ñÇ 50 - 70 ÿ á³ áéÁ: , ñ³
 Ýá³ ÿ³ ÍÝ ÿ ë³ ¼µÝ³ Í³ Ý ßñÇ³ ÝáóÛ Á»Á»ó³ óÝ»É »ñÇ³ ë³ ñ¹ ¹³ ÿ³ í áñÇ
 Í³ Ýñ³ µ»éÝ³ ÍáóÛáóÛÝ, ÇÝá»è Ý³ »ó³ é³ í»É³ . áóÛË ÑÝ³ ñ³ í áñáóÛáóÛÝ
 ÿ³ É Çñ³ óÝ»É óÛ³ Ñ á³ ß³ áÝ³ í³ ñ»Éáó Çñ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñ³ Í³ Ý
 Çñ³ í áóÛá: Ð»í »ó³ µ³ ñ, ëË³ È³ Í³ ã»Ýù ËÇÝÇ, »Á» »½ñ³ Í³ óÝ»Ýù, áñ
¹³ ÿ³ í áñÇ óÛ³ Ñ á³ ß³ áÝ³ í³ ñÛ³ Ý ÇÝë³ Ç³ áó Ç ³ Û»ñÇ³ Û³ Ý
 Ûáí »áóÛÝ»ñÁ ÑÝ³ ñ³ í áñáóÛáóÛÝ »Ý ÿ³ Èçë . áñ³ Ý³ Í³ ÝáóÛ ÍÇñ³ é»É ³ Û
 ÇÝë³ Ç³ áó Á³ é³ Ý³ í³ Ý³ ë Ñ³ éóÝ»Éáó ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ÿ³ áóÛ³ Ý³ ß³ Ñ»ñÇÝ, »ñµ
³ é³ Ç³ , ³ ë»Ýù, ¹³ ÿ³ í áñÇ ÿ³ ñÇ³ ÛÇÝ Í³ Û³ éáÓÇ³ Í³ Ý . áñ³ Í³ ÁÝÁ, Çè³
 Ûáóë ¹ »áúáóÛ³ á³ Ñá³ áóÛ »Ý Ý³ »ó ¹³ ÿ³ í áñ-ù³ Ó³ ù³ óáóÝ . áñ³ Í³ ¹ ñ»É
 Çñ éáóÇ³ É³ Í³ Ý Çñ³ í áóÛá»ñÁ:

² Û»ñÇ³ Û³ Ý ¹³ ÿ³ í³ Ý ÇßË³ ÝáóÛ³ Ý ³ Ý³ ÈáóÛ³ Ý ³ á³ Ñá³ Û³ Ý Ñ³ çáñ¹
 Í³ ñ»óáñ³ . áóÛË ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñ³ Í³ Ý »ñ³ ßËÇ³ Û³ ¹³ ¹³ ÿ³ í áñÇ áÝ³ ½áÓ
 í³ ñ³ Ó³ ÿ³ ñáóÛ³ Ý ³ á³ Ñá³ áóÛÝ ÿ: ² ØÛ é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñáóÛ³ Ý ³ Ñá³ í³ ÍÇ 1-
 ÇÝ µ³ ÁÝáóÛ ë³ ÑÛ³ Ý³ Í³ ÿ, áñ ¹³ ÿ³ í áñÝ»ñÁ §ë³ ÑÛ³ Ý³ Í³
 Á³ Û³ »í Ý»ñáóÛ Çñ»Ý³ Í³ é³ ÛáóÛ³ Ý ¹ ÇÛ³ ó ë³ ÝáóÛ »Ý Ñ³ ÿ³ áóáóÛ,
 áñÁ á»è ÿ ÿ³ Ý³ ¼Ç Çñ»Ý³ á³ ß³ áÝ³ í³ ñáóÛ³ Ý ÁÝÁ³ óúáóÛ, f 1992
 Áí³ Í³ ÝÇ óáóó³ ÝÇßÝ»ñá³ ý»¹ ñ³ É ßñÇ³ Ý³ ÛÇÝ ¹³ ÿ³ í áñÝ»ñÇ, ¶»ñ³ . áóÛË
¹³ ÿ³ í³ ñ³ ÝÇ ³ Ý³ Û»ñÇ ÿ³ ñ»Í³ Ý³ ßË³ ÿ³ í³ ñ³ ÓÁ Í³ ½áóÛ ÿñ 129.500
² ØÛ-Ç ¹ áÉ³ ñÇó ÛÇÝá»ó 159.000 ¹ áÉ³ ñ, Çè³ ¶»ñ³ . áóÛË ¹³ ÿ³ í³ ñ³ ÝÇ
 Ý³ È³ . ³ ÑÝ ë³ ÝáóÛ ÿñ 7.200 ¹ áÉ³ ñ ³ í»ÉÇ: ÆÑ³ ñ³ Í», Ñ³ ñ³ óÝ³ Ûë³ »ó
 áóÝÇ Ý³ »ó Çñ ù³ Ó³ ù³ Í³ Ý »ó Ñá. »µ³ Ý³ Í³ Ý ÍáóÛÁ: ÈÝ³ ÇñÁ á»è ÛÇ³ Û³
¹³ ÿ³ í áñÇ áÝ³ ½áÓ í³ ñ³ Ó³ ÿ³ ñáóÛ³ Ý ³ á³ Ñá³ áóÛÝ ÿ, ³ Û»ó ¹³ ÿ³ í³ Ý³
 Ñ³ Û³ Í³ ñ. Ç ³ éç»ó ¹ ñ³ Í³ ÈÝ³ ÇñÝ»ñÇ Ñ³ çáÓ Éáó³ Û³ Ý Ñ³ Û³ ñ

³ YÑñ³ Á»Bi á³ Ū³ ÝÝ»ñÇ ëi »ŌÍáóŪÁ, ÇÝáá»ë Ý³ »ō ¹³ i ³ í áñÇ^a áñá»ë
¹³ i ³ Ī³ Ý ÇBĒ³ ÝáóĀĹáóÝ · áñÍ³ ¹ñáŌ ëááŭŪ»Īi Ç Ūáí ³ ŪÝ · Çi ³ ÍóáóĀŪ³ Ý
³ ñŪ³ i ³ í áñáóŪÝ ĵ, áñ ÇÝùÝ³ ÝÍ³ Ē ĵ, ÝĹáóĀ³ á»ë ³ á³ Náí, áóëi Ç »ō
áóĀ»ñÇ · »ñ³ · áóŪÝ Ýi ÇñáóŪáí áó á³ i ³ ëĒ³ Ý³ i í áóĀŪ³ Ūµá»i ù ĵ
Çñ³ Ī³ Ý³ óÝÇ Çñ ³ é³ ù»ĒáóĀĹáó· ÝÁĒ ŌÇ»óÝáóŪÝ Á³ Ū³ Ý³ Ī, ý»¹»ñ³ Ē
Í³ é³ ĹáóĀŪ³ Ý ŪĹáóë áĒáñi Ý»ñÇ Ñ³ Ū»· Ū³ i ¹³ i ³ í áñÇ ³ ÝÑ³ Ū»Ū³ i
µ³ ñŌñ ³ BĒ³ i ³ í ³ ñŌÁ ²ŌŪ-áóŪ · ñ³ - í Çá ĵ ¹³ ñŌÝáóŪ á»i ³ Ī³ Ý
Í³ é³ ĹáóĀŪ³ Ý ³ Ū¹ áĒáñi Á »ō ÑÝ³ ñ³ í áñ á³ ñ³ ß³ ÑáóŪÝ»ñÁ
Ī³ ÝĒ³ ñ · »ĒáŌ · áñÍáÝ ĵ:

²ŌŪ é³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáóĀŪ³ Ý ² Ná¹ i ³ ÍÇ ⁴ñ¹ µ³ ÁÝÇ Ñ³ Ū³ Ō³ ŪÝ á» i ³ Ī³ Ý
µ³ ñŌñ³ ëi Ç×³ Ý á³ Bi áÝ³ i ³ ñ ³ ÝŌÇÝù, ³ Ū¹ Áí áóŪ á»i ù ĵ Ñ³ ëĪ³ Ý³ Ē
Ý³ »ō ý»¹»ñ³ Ē ¹³ i ³ í áñÝ»ñÁ, »ÝÁ³ Ī³ »Ý ÇŪáÇáŪ»Ýi Ç Ī³ ñ · áí
á³ Bi áÝ³ Ýí áóĀŪ³ Ý, »Ā» ¹³ i ³ á³ ñi í áóŪ »Ý ¹³ i ³ ×³ ÝáóĀŪ³ Ý,
Ī³ ß³ é³ Ī»ñáóĀŪ³ Ý Ī³ Ū ³ ŪĒ Í³ Ýñ Ñ³ Ýó³ · áñÍáóĀĹáóÝÝ»ñÇ áó
½³ Ýó³ ÝùÝ»ñÇ Ñ³ Ū³ ñ: é³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ī³ Ý ³ ŪĒ ÝáñŪÁ »ñ³ BĒ³ í áñáóŪ ĵ
ý»¹»ñ³ Ē ¹³ i ³ í áñÝ»ñÇ ³ ÝŌ»éÝŪĒ»ĒÇáóĀĹáóÝÁ^a Ý³ Ē³ i »ë»Ēáí ³ ŪÝ
µ³ ó³ éÇĪ ¹»áù»ñÁ, »ñµ ¹³ i ³ í áñÁ Ī³ ñáŌ ĵ í³ Ō³ Á³ ŪĪ»i á³ Bi áÝ³ ÝĪ
³ ñi »Ē µ³ ó³ é»Ēáí ³ Ū¹ Ñ³ ñóÇ Ī³ Ū³ ŪÇÝ ĒáŌŪ³ Ý áñ»ŭ; i ³ ñµ»ñ³ Ī:

¶ áĹáóĀĹáóÝ áóÝ»óáŌ Ī³ ñ · Ç Ñ³ Ū³ Ō³ ŪÝ ý»¹»ñ³ Ē ¹³ i ³ í áñÁ Ī³ ñáŌ ĵ
á³ Bi áÝ³ ÝĪ ³ ñi »Ē ²ŌŪ Í áÝ · ñ»ëÇ Ý»ñĪ³ Ū³ óáóŌÇáÝ»ñÇ á³ Ē³ i Ç
³ Ý¹³ ŪÝ»ñÇ á³ ñ½ Ū»Í³ Ū³ ëÝáóĀŪ³ Ý »ō ë»Ý³ i áñÝ»ñÇ ³ éÝí ³ ½Ý »ñĪáó
»ññáñ¹Ç Ñ³ Ū³ Ō³ ŪÝáóĀŪ³ Ūµ:

é³ Ī³ ŪÝ ÇŪáÇáŪ»Ýi Ç ÁÝÁ³ ó³ Ī³ ñ · Á ³ Ū»ñÇĪŪ³ Ý áñ³ Īi ÇĪ³ ĹáóŪ ³ Ýá³ ÷
µ³ ñ¹ ĵ áó ¹Áí ³ ñ Çñ³ · áñÍ»ĒÇ: ³ i ³ Ī³ Ý ĵ ÝB»Ē áñ 1788 Áí ³ Ī³ ÝÇó, »ñµ
²ŌŪ é³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáóĀĹáóÝÝ áóĀÇ Ū»ç Ūi ³ í, ŪÇÝá»ō 1992 Áí ³ Ī³ ÝÇ Ī»ë»ñÝ
ÁÝ³ Ī Á³ Ū³ Ý³ Ī³ Ñ³ i í³ ÍáóŪ Í áÝ · ñ»ëÁ ùÝÝ³ ñĪ»Ē ĵ ý»¹»ñ³ Ē
¹³ i ³ í áñÇ ÇŪáÇáŪ»Ýi Ç »ÝÁ³ ñĪ»Ēáó ÁÝ¹³ Ū»ÝÁ 13 Ñ³ ñó (ÇŪáÇáŪ»Ýi Ç
ÁÝ¹³ Ū»ÝÁ 16 Ñ³ ñó»ñÇ Áí áóŪ), áñáÝóÇó Áí áí 11 ¹»áùáóŪ Ñ³ ñóÝ Áëi
ĵáóĀŪ³ Ý ùÝÝáóĀŪ³ Ý ĵ ÁÝ¹ áóÝi »Ē ²ñ¹ ĹáóÝùáóŪ ^{a4} ý»¹»ñ³ Ē ¹³ i ³ í áñÝ»ñ
(áñáÝóÇó Ū»ĪÁ ¶ »ñ³ · áóŪÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ Ū) ³ ñ¹³ ñ³ ói »óÇÝ, ÇëĪ 7-Á^a
á³ Bi áÝ³ ½ñĪí »óÇÝ: áóŪ³ · ñ³ í ĵ Ý³ »ō ³ ŪÝ ÷³ ëi Á, áñ í »ñáÑÇBŪ³ Ē 7
¹³ i ³ í áñÝ»ñÇó ŪÇ³ ŪÝ Ū»ĪÝ ĵ á³ Bi áÝ³ ½ñĪí »Ē Ī³ ß³ é³ Ī»ñáóĀŪ³ Ý

Ù»Ô³ ¹ñ³ Ýuáí (ùÉáñÇ¹³ Ũ Ñ³ ñ³ í³ ŨÝ ¹³ ì³ Ì³ Ý ßñç³ ÝÇ ¹³ ì³ í³ áñ
¾ÉÇ Ð»ëÃÇÝ. Áª 1989Á. Náíì »Ùµ»ñÇ 10-ÇÝ): ²é³ ÝÓÇÝ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáòÙ
¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇÝ ÇÙàÇáÙ»Ýì Ç »ÝÃ³ ñÌ»Éáò ÁÝÃ³ ó³ Ì³ ñ. Ý áóÝÇ Çñ
³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ ÍáòÃÌáòÝÝ»ñÁ: àñáb Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáòÙ, ùñÇÝ³ Ìª ÉáóÇ¾Ç³ Ý³,
ì ÇèÌáÝèÇÝ, èì »ÕÍí³ Í »Ý Ñ³ ì³ áóÌ Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÕáí Ý»ñ, áñáÝù, Ý³ È³ á»è
ùÝÝ»Éáí Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŨÝ ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇÝ ÇÙàÇáÙ»Ýì Ç »ÝÃ³ ñÌ»Éáò
í »ñ³ µ»ñÛ³ É . áñÌ»ñÁ, Ñ³ Ù³ á³ ì³ èÈ³ Ý ³ é³ ç³ ñÌáòÃÌáòÝÝ»ñ »Ý
Ý»ñÌ³ Û³ óÝáòÙ Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¹³ ì³ Ì³ Ý . »ñ³ . áóÝ³ ³ ì³ Û³ ÝÇÝª ¶»ñ³ . áóÝ³
¹³ ì³ ñ³ ÝÇÝ, áñÇÝ »ò í»ñÇÝ³ Ì³ Ý áñábáòÙ Ì³ Û³ óÝ»Éáò Çñ³ í³ áóÝù ÿ
í »ñ³ á³ Ñí³ Í: ÆèÌ ²É³ µ³ Ù³, , »ÈÇí»ñ, ÆÉÇÝáÌè »ò Í »Ýì áóÌÇ
Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáòÙ . áñÌáòÙ »Ý Ñ³ ì³ áóÌ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ Ì³ Ù
Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÕáí Ý»ñ, áñáÝù Çñ³ Ì³ Ý³ óÝáòÙ »Ý ÇÙàÇáÙ»Ýì Ç í »ñ³ µ»ñÛ³ É
Ñ³ ñóÇ Ý³ ÈÝ³ Ì³ Ý ùÝÝáòÃÌáòÝ »ò í»ñÇÝ³ Ì³ Ý áñábáòÙ »Ý Ì³ Û³ óÝáòÙ:

²Ø Ù ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. áòÙ 1980 Á. Í áÝ. ñ»èÇ áñábÙ³ Ùµ
èì »ÕÍí»É »ò . áñÌáòÙ »Ý ²Ø Ù ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ Ì³ Ý ÈáñÑáòñ¹ »ò Áí áí 13
ùÌñáò. ³ ŨÝ Ñ³ Ù³ ÝÙ³ Ý ÈáñÑáòñ¹ Ý»ñ, áñáÝó Ĥ³ ¾áñáòÃÌáòÝÝ»ñÇ Áí áòÙ
ý»¹»ñ³ É ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ ÍáòÙÇó ÁáòÈ ì ñí³ Í Ýí³ ½ Í³ Ýñ ½³ Ýó³ ÝùÝ»ñÇ
í »ñ³ µ»ñÛ³ É . áñÌ»ñÇ ùÝÝáòÙÝ ÿ, ùñÇÝ³ Ìª ¹³ ì³ í³ áñÇ Ù³ èÝ³ . Çì³ Ì³ Ý
í³ ñù³ . ÍÇ Ì³ ÝáÝÝ»ñÇ È³ Èì áòÙ »ò ³ ŨÝ:

³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç µÝáñáb ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ ÍáòÃÌáòÝÝ»ñÇó »ò
ŨÇ³ Á³ Ù³ Ý³ Ì ÇÈ³ ÝáòÃÛ³ Ý ¹³ ì³ Ì³ Ý Ã»Ç ³ ÝÌ³ È . áñÌ»Éáò »ñ³ ÈÈÇù ÿ
Ý³ »ò ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ Ù³ èÝ³ . Çì³ Ì³ Ý µ³ ñóñ Ñ³ ì³ Ì³ ÝÇÝ»ñÇ »ò
¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ Ã»Ý³ ÍáóÝ»ñÇ ÁÝì ñáòÃÛ³ Ý Ñ³ ì³ áóÌ ÁÝÃ³ ó³ Ì³ ñ. Ç
³ á³ Ñáí áòÙÁ: Ã»ñ»èè á»ì ù ÿ ÷³ èì »É áñ ³ Ìè Ñ³ ñóáòÙ ØÇ³ óÛ³ È
Ù³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ¹³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ý ³ é³ í»É Ýí³ ½ ÿ »ñ³ ÈÈ³ í³ áñí³ Í,
ù³ Ý ¹³ ³ éÌ³ ÿ, ùñÇÝ³ Ì, Ø»Í ñÇì³ ÝÇ³ ÌáòÙ, ¶ùÐ-áòÙ »ò Çñ³ í³ áóÝùÇ,
³ Ìèá»è Íááí³ Í, ÍáÝì ÇÝ»Ýì³ É Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç ÙÌáòè »ñÌñÝ»ñáòÙ:

²Ø Ù-áòÙ ¹³ ì³ í³ áñ ¹³ éÝ³ Éáò Ù³ èÝ³ . Çì³ Ì³ Ý, ÌñÃ³ Ì³ Ý »ò ³ Ũ
ã³ ÷³ ÝÇÝ»ñÝ ùñ»Ýè¹ñáòÃÛ³ Ùµ áñáb³ ñÌí³ Í ã»Ý: Ò»ò³ í³ áñí³ Í
áñ³ Ìì ÇÌ³ Ũ Ñ³ Ù³ Ó³ Ũ ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇÝ ³ é³ ç³ ¹ñí áò
Ù³ èÝ³ . Çì³ Ì³ Ý á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñÝ »Ý. Çñ³ í³ áóÝùÇ µ³ Ì³ È³ í³ ñÇ Ì³ Ù ¹áÌì áñÇ
³ èì Ç×³ Ý, áñÝ ³ é³ Ũ Ù ÁÝ¹ áóÝì³ Í ÿ Áí áí 7 Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáòÙ

(Í³ ĘýáéÝÇ³, Ø»Ý, ÛläóÚáñù, ì »ñÚáÝí, ì ÇñçÝÇ³, ì³ BÇÝ. ì áÝ »õ
ì³ ðàÙÇÝ., Û³ è³ Û^μ ² Ę³ èĬ³), »ñ»ù Ĭ³ Û ááñë ì³ ñí³ Çñ³ í áóÝùÇ
¹³ èÁÝÃ³ óÇ Ñ³ ×³ Ę³ áóÙÝ»ñ^á Çñ³ í áóÝùÇ ¹^á ñáóÇ Ýí³ ½³ . áóŸ
à³ Ñ³ ÝçÝ»ñ^Á μ³ í³ ñ³ ñáõ . Çì »ĘùÝ»ñÇ Bñç³ Ý³ ĬÝ»ñ^{áóÙ}:
,³ ì³ í³ áñÝ»ñÇÝ³ é³ ç³ ¹^Á ñí áóÙ »Ý Ý³ »õ .³ Õ³ ÷³ ñ³ Ĭ³ Ý, »õ
μ³ ñáŸ Ĭ³ Ý Ñ³ Û³ ì »Õ»Ę³ áóŸ Ý à³ Ñ³ ÝçÝ»ñ:

ÁÝ¹Ñ³ Ýáóñ³ é³ Û³ Û^μ, ØÇ³ óŸ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñ^{áóÙ} Çñ³ í³ μ³ Ý Ĭ³ ¹^ñ»ñÇ »ã
Û³ èÝ³ í áñ³ à»ë, ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ Ý³ Ý³ Ĭ³ Ý, Ĭ³ é³ ð³ Ĭ³ Ĭ³ Ý
³³ é³ ç³ Ę³ Õ³ óÙ³ Ý Ñ³ ñó»ñ^{áóÙ} . á³ ð³ áóŸ áóÝÇ Ę³ Çèì μ³ ½³ Û³ ½³ ÝáóŸ³ áóŸ,
áñ³ çèç à³ ñ³ .³ ð³ μ³ ó³ Ĭ³ ð³ »Ý Û³ èÝ³ . Çì³ Ĭ³ Ý μ³ ñóñ
í³ ñ³ »ì áóŸ³ à³ Ñ³ áí »É³ »ñ³ BĘ³ ÇùÝ»ñ^Á: ²³ ð³ »ë, ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ Û»Ĭ³
Û³ èÝ³ áóŸÇ . áñ³ Ý³ Ĭ³ Ý³ Û»Ý³ μ³ ½³ Û³ ½³ Ý³ Çñ³ í³ Ę³ áñ³ ñ³ ¹³ ì³ Ĭ³ Ý,
¹³ ì³ Ę³ ½³ Ĭ³ Ý, à³ ñ³ ½³ à»ë, à»ì³ Ĭ³ Ý Ĭ³ é³ ð³ Ç, Û³ Ý³ í³ ñ³ Ĭ³ Ý »õ
. Çì³ Ĭ³ Ý³ BĘ³ ì³ ÝùÇ, ù³ Õ³ ù³ Ĭ³ Ý, Õ³ éÝ³ ñ³ Ĭ³ í³ Çñ³ Ĭ³ Ý
. áñ³ áóŸ»áóŸ Ý ÷³ áñ³: Ĭ³ ñ³ Ę³ ç³ è³ »É³ áñ³ Û»ñ³ ÇĬ³ Ý ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñ³ Çó
B³ ì³ »ñ³ Ý³ Ę³ Çñ³ í³ μ³ Ý. ù³ Õ³ ù³ . »ì Ý»ñ³ »Ý »õ B³ ì³ ù³ »ñ³ Ý »Ý
Û³ èÝ³ . Çì³ ó³ É³ í³ »Ę³ èì áñ³ ÇÝ ¹³ ì³ Ĭ³ Ý ù³ Ĭ³ Ý»ñ^{áóÙ}: ²³ Û»ñ³ ÇĬ³ Ý
Ñ³ Û³ Ĭ³ ñ³ . ÇÝ μ³ Ýáñ³ B³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ Ĭ³ áóŸ»ñ³ Çó Û»Ĭ³ Ý³ Ÿ³ ç³, áñ³
Çñ³ í³ μ³ Ý. Û³ èÝ³ . »ì Á Ĭ³ ñ³ áóŸ ç³ èĬ³ μ³ Ý» ¹³ ì³ í³ áñ³ à³ Bì áÝ
½³ Õ³ »óÝ»É ¹³ ì³ Ĭ³ Ý μ³ ñóñ³ . áóŸ Ĭ³ Û³ Û»Ý³ èì áñ³ ÇÝ ù³ Ĭ³ Ý»ñ^{áóÙ}:
úñ³ ÇÝ³ Ĭ³, ²³ Ø³ Ĭ³ »ñ³ . áóŸ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ Ý»ñ³ Ÿ³ Ý³ Ę³ .³ Ñ³ à³ ÇĬ³ Û³
è»Ý³ áóŸ Á, 1971 Áí³ Ĭ³ ÝÇÝ Û³ Ę³ .³ Ñ³ è³ ç³ ñ³ ¹³ Û³ è³ áóŸ Ĭ³ áóŸ Çó ²³ Ø³
Ĭ³ »ñ³ . áóŸ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ³ Ý³ ¹³ Û³ Ý³ Ý³ Ĭ³ »Ę³,³ Û»Ý³ ç³ Ý³ ç³ è³ áóŸ»ñ³
¹³ ì³ í³ áñ³ BĘ³ ì³ ÝùÇ áñ³ »ç³ ÷³ áñ³: Æ³ èĬ³ Û»ñ³ ÇĬ³ Ý ¹³ ì³ Ĭ³ Ý
μ³ ñóñ³ . áóŸ Û³ ñ³ ÝÇ³ áóŸ à³ ì³ Û³ áóŸ Ý ÁÝ³ áóŸ ù³ à³ çèç³ »Õ³ »É »Ý
Áí³ áí 40-Á:

°í³ è³ Û³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ Ĭ³ áóŸ Ý Û³ èçÝ: ²³ Û»ñ³ ÇĬ³ Ý ¹³ ì³ Ĭ³ Ý Ñ³ Û³ Ĭ³ ñ³ . áóŸ
μ³ ó³ Ĭ³ ð³ ç³ ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñ³ é³ ç³ Ę³ Õ³ óÙ³ Ý Ñ³ èì³ Ĭ³ Û»Ę³ ÝÇ³ Û³: , »é
³³ í³ »Ę³, ý³ ¹³ »ñ³ É³ ì³ ñ³ »ñ³ Û³ Ĭ³ ñ³ Ĭ³ Ĭ³ Ý»ñ³ ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñ³ Çó B³ ì³ ù³ »ñ³ ÇÝ ç³
Ñ³ ç³ áóŸ ù³ à³ Ñ³ áí »É Ĭ³ ¹³ ñ³ Ÿ³ í³ »ñ³ ÁÝ³ áóŸ B³ ñ³: Æ³ èĬ³ Û»ñ³ ÇĬ³ Ý
B³ ì³ ù³ Õ³ ù³ óçÝ»ñ³ »õ Çñ³ í³ μ³ ÝÝ»ñ³ ¹³ ì³ í³ áñ³ Ĭ³ é³ ð³ Ĭ³ Ĭ³ Ý
³³ é³ ç³ Ę³ Õ³ ó³ áóŸ, ÁÝ¹Ñ³ Ýñ³ à»ë, ³³ í³ »É³ ¹³ »Ý Ñ³ Û³ ñ³ áóŸ: Á»ñ³ »ë³ ð³ ð³

N̄³ ñóáòÙ μ³ ó³ éáóĀĹáóŸ ĵ ĭ ÇñçŸŸ³ Ý³ N̄³ Ý. Á, áñÇ ¹³ ĭ ³ Ĩ³ Ý
N̄³ Û³ Ĩ³ ñ. áòÙ . áñÍÝ³ Ĩ³ ÝáòÙ Ó»ó³ í áñí ³ Í »Ý ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ
Í³ é³ ĹáŌ³ Ĩ³ Ý ³ é³ çĒ³ Ō³ óÙ³ Ý Û»Ē³ Ýç½ÙÝ»ñ:

² ŪÙ ÛÇ ù³ ÝÇ Ēáèù ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ Ā»ĪÝ³ ÍáóŸ»ñÇ ÁÝì ñáóĀŪ³ Ý »ó
¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ ÝB³ Ý³ ĨÙ³ Ý ÁÝĀ³ ó³ Ĩ³ ñ. »ñÇ Báóñç:

Û³ N̄³ Ý. Ý»ñáòÙ ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÁ Ĩ³ ñáŌ »Ý ÝB³ Ý³ Ĩí»Ē ³ Û»Ý³ μ³ ½Ù³ ½³ Ý
»Ō³ Ý³ ĨÝ»ñái. N̄³ ÛÁÝ¹N̄³ Ýáóñ ÁÝì ñáóĀĹáóŸ»ñÇ ÛÇçáóái (úñ., ² ñĪ³ Ý½³ Ē
»ó ² Ē³ μ³ Û³), áñáÝù Ĩ³ ñáŌ »Ý áóŸ»Ý³ Ē ÍáóĒ³ Íó³ Ĩ³ Ý (úñ., ² ñ»òŪì Ū³ Ý
ĭ ÇñçŸŸ³ »ó ÛĹáŌ Ø»ùèÇĪá) »ó áá ĪáóĒ³ Íó³ Ĩ³ Ý μÝáóŪĀ
(úñ., ĭ ³ BÇÝ. ĭ áÝ »ó ØÇăÇ. ³ Ý), ÁÝì ñáóĀĹáóŸ Ý³ N̄³ Ý. Ç úñ»ÝĒ¹Çñ Û³ ñÙÝÇ
ĪáŌÙÇó (úñ. ĐĹáóĒÇĒ³ ŪŸÝ Ĩ³ ñáĶŸ³ »ó ĭ ÇñçŸŸ³), Ý³ N̄³ Ý. ³ á»ĭ ³ Ĩ³ Ý
ÝB³ Ý³ ĪáóŪÝ»ñÇ ÛÇçáóái, áñáÝù ÝáóŪÝá»Ē áóŸ»Ý Çñ»Ýó
³ é³ ÝÓÝ³ N̄³ ĭ ĪáóĀĹáóŸ»ñÁ (³ ĹĒá»Ē Īáái ³ Í, Ĩ³ ĶŸýáéÝÇ³ ŪÇ »ó
ØÇĒĒáóñÇÇ áĒ³ ÝÝ»ñÁ): áñáß ¹»áù»ñáòÙ ĨÇñ³ éí»Ē ĵ Ý³ »ó . áñÍáŌ
¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ N̄³ ÝÓÝ³ ĒÙμÇ ÛÇçáóái ÝB³ Ý³ ĪáóŪÝ»ñÇ Ó»óĀ: ĀÝ¹N̄³ Ýáóñ
³ éÙ³ Ûμ, ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ² ÁÝì ñáóĀĹáóŸ»ñÇ N̄³ Û³ Ĩ³ ñ. áí ÝB³ Ý³ ĪáóŪÝ»ñÁ
ĨÇñ³ éí áòÙ »Ý 42 Ý³ N̄³ Ý. Ý»ñáòÙ: Þ³ ĭ N̄³ ĭ ³ ùñùÇñ ÁÝĀ³ ó³ Ĩ³ ñ. ĵ
Ý³ Ē³ ĭ »Ēí ³ Í ÛĹáŌ æ»ñĒÇ Ý³ N̄³ Ý. áòÙ, áñí »Ō ¹³ ĭ ³ í áñÇÝ ÝB³ Ý³ Ĩ»ĒÁ
μ³ ó³ é³ á»Ē Ý³ N̄³ Ý. ³ á»ĭ Ç ĶÇ³ ½áñáóĀĹáóŸŸ ĵ: ÛB³ Ý³ Ĩí ³ Í ¹³ ĭ ³ í áñÁ
á³ Bì áÝ³ í³ ñáòÙ ĵ ĹĀ ĭ ³ ñÇ, áñÇó N̄³ ĭ á Ý³ N̄³ Ý. ³ á»ĭ Ç ĪáŌÙÇó ³ Ū
á³ Bì áÝáòÙ í»ñ³ ÝB³ Ý³ Ĩí»ĒáóŌ N̄³ ĭ á á³ Bì áÝ³ í³ ñáòÙ ĵ óÙ³ N̄³ ù³ ÝÇ
¹»é Ýñ³ í³ ñùÁ ĨÙÝ³ μ³ ñ»á³ Bì :

ØÇÝá»ó ý»¹»ñ³ Ē ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ ÝB³ Ý³ ĨÙ³ Ý ³ é³ ÝÓÝ³ N̄³ ĭ ĪáóĀŪ³ ÝÝ
³ ÝóÝ»ĒÁ, Ēáé»Ýù Ý³ N̄³ Ý. ³ ŪŸÝ Û³ Ĩ³ ñ¹³ ĪáóŪ ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ
ÝB³ Ý³ ĨÙ³ Ý »ñÍáó Û»Āá¹Ý»ñÇ Û³ ĒÇÝ, áñáÝù N̄³ Ū ÝÇ »Ý ŠĪ³ ĶŸýáéÝÇ³ ŪÇ
áĒ³ Ý! »ó ŠØÇĒĒáóñÇÇ áĒ³ Ý! ³ Ýí ³ ÝáóŪÝ»ñái: ² ĹĒ Û»Āá¹Ý»ñÁ, Û»ñ
Ĩ³ ñĪÇúái, ³ é³ í»Ē N̄³ çáŌ »Ý ½áŌ áñ¹ áòÙ ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ
ÝB³ Ý³ ĨÙ³ Ý »ñÍáó ñÇÙÝ³ Ĩ³ Ý Ó»ó»ñÁ. ÁÝì ñáóĀĹáóŸÁ »ó Çñ³ í³ éáó
á³ Bì áÝ³ ĭ ³ ñ³ ÝÓÇ ĪáŌÙÇó ÝB³ Ý³ ĪáóŪÁ:

ŠĪ³ ĶŸýáéÝÇ³ ŪÇ áĒ³ ÝÁ!ª áñá»Ē Ĩ³ ĶŸýáéÝÇ³ ŪÇ Ý³ N̄³ Ý. Ç í×é³ μ»Ī »ó
. »ñ³ . áóŪŸ ³ ĭ Ū³ ÝÇ ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇ ÝB³ Ý³ ĨÙ³ Ý Ó»ó (³ é³ çÇÝ ³ ĭ Ū³ ÝÇ »ó
ÙáóŸÇóçá³ Ē ¹³ ĭ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ¹³ ĭ ³ í áñÝ»ñÇÝ ÛÇ³ ÝÓÝŪ³ Ĩ³ ñ. áí

YB³ Y³ ÍáòÙ ¿ Y³ Ñ³ Ý. ³ á»i Á), ÁÝ¹ áóÝí »É ¿ 1934 Áí³ Ì³ ÝÇÝªÑ³ Ýñ³ úí »Ç
³ ñ¹ ÌáòÝùÝ»ñái :

i »ñáÑÇBÛ³ É áÉ³ ÝÇ Ñ³ Û³ Ó³ ÛÝ Ý³ Ñ³ Ý. ³ á»i Á ¹³ i³ í áñÇ Æ»ÌÝ³ ÍáóÇÝ
Ý»ñí³ Û³ óÝáóÙ ¿ Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¹³ i³ Ì³ Ý ÝB³ Ý³ ÍáòÙÝ»ñÇ
Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái ÇÝ: i »ñçÇÝÇë Ì³ ½ÙáóÙ »Ý. Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¶»ñ³ . áóÙÝ
¹³ i³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ . ³ ÑÁ, Ñ³ Û³ á³ i³ ëÈ³ Ý i³ ñ³ ÍùÇ (áñi »Õ
¹³ i³ í áñÇ Æ³ ÷ áóñ i »Õ Ì³) í×é³ µ»Ì ¹³ i³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ . ³ ÑÁ »õ
Ý³ Ñ³ Ý. Ç . ÆÈ³ í áñ ¹³ i³ È³ ½Á: óí »Á» Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Á Ñ³ ëi³ i³ áóÙ ¿
Æ»ÌÝ³ ÍáóÇÝ, ³ á³ ¹³ i³ í áñÁ á³ Bì áÝ³ í³ ñáóÙ ¿ ÁÝ¹ Ñáóà ÛÇÝª»õ
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ Ñ³ çáñ¹ Ñ³ ÛÁÝ¹ Ñ³ Ýáóñ ÁÝi ñáóÁÌáòÝÝ»ñÁ (µ³ Ìá Û»Ì
i³ ñí³ ÝÇó áã á³ Ì³ ë Á³ Ûi»i áí): Ð³ ÛÁÝ¹ Ñ³ Ýáóñ ÁÝi ñáóÁÌáòÝÝ»ñáóÙ,
ëi³ Ý³ Éái ÁÝi ñáó µÝ³ ÌááóÁÛ³ Ý í ëi³ ÑáóÁÛ³ Ý úí »Ý, ¹³ i³ í áñÁ
á³ Bì áÝ³ í³ ñáóÙ ¿ 12 i³ ñÇ Á³ Û³ Ý³ Íái, áñÇó Ñ»i á, ¹³ ñÓÛ³ É ÝáóÙÝ
ÁÝÁ³ ó³ Ì³ ñ. áí, Ñ³ ÌáóÙ ¿ µÝ³ ÌááóÁÛ³ Ý í ëi³ ÑáóÁÌáòÝÁ, »õ³ Ìëá»ë
B³ ñáóÝ³ Ì: ÁÝ¹ áñáóÙ, í»ñÁÝi ñí »Éáó á³ ñµ»ñ³ Ì³ ÝáóÁÌáòÝÁ Ý³ Ñ³ Ý. Ç
úñ»Ýë¹ ñáóÁÛ³ Ûµ ë³ ÑÛ³ Ý³ ÷³ Ì áÿ:

Û»ñí³ ÌáòÙë Ì³ ÉÇÝáéÝÇ³ Û Ý³ Ñ³ Ý. áóÙ . áñÍáó , ³ i³ Ì³ Ý ÝB³ Ý³ ÍáòÙÝ»ñÇ
Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Ý ³ é³ çÝáñ¹ í áóÙ ¿ Ý³ Ñ³ Ý. Ç Çñ³ í³ µ³ ÝÝ»ñÇ ÛÇáóÁÛ³ Ý
Ì³ é³ í³ ñçÁÝ»ñÇ ÈáñÑñ¹Ç ÍáóÙÇó 1985 Áí³ Ì³ ÝÇ ÷»i Áñí³ ñÇ 4-ÇÝ
Ñ³ ëi³ i³ í³ Í³ ÝáÝÝ»ñái: Àëi³ Û³ Ì³ ÝáÝÝ»ñÇ, áñ³ Ì³ í áñÛ³ Ý »ÝÁ³ Ì³
»Ý Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ³ é³ çÇÝ³ i³ Û³ ÝÇ »õ í×é³ µ»Ì³ i³ Û³ ÝÇ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ
Æ»ÌÝ³ ÍáóÝ»ñÁ:

Û³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ÈñÛ³ Ý Ñ³ çáñ¹ Ñ³ Û³ ÝÇ Û»Áá¹Á, ³ Ìëá»ë
Íááí³ Í, ÇÇëéáóñÇÇ áÉ³ ÝÝ ¿, áñÁ Ì³ ÉÇÝáéÝÇ³ Û áÉ³ ÝÇ ³ é³ í »É
Ì³ i³ ñ»É³ . áñÍí³ Í³ Ó»óÝ ¿: ÇÇëéáóñÇÇ áÉ³ ÝÝ ÁÝ¹ áóÝí »É ¿ Ñ³ Ýñ³ úí »Ç
³ ñ¹ ÌáòÝùÝ»ñái ¹ 1940 Áí³ Ì³ ÝÇÝ, »ã áñá»ë Èñ³ óáóÙ, Ì³ ½ÙáóÙ ¿ ÇÇëéáóñÇÇ
Ý³ Ñ³ Ý. Ç é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñáóÁÛ³ Ý µ³ Õí³ óáóçã Û³ éÁ:

ÇÇëéáóñÇÇ áÉ³ ÝÇÝ Ñ³ Û³ á³ i³ ëÈ³ Ý ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ ÝB³ Ý³ ÍáòÙÝ»ñÁ
Ì³ i³ ñí³ áóÙ »Ý Ñ»i »Û³ É Ì»ñá. ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ í×é³ µ»Ì³ »õ . »ñ³ . áóÙÝ
³ i³ Û³ ÝÝ»ñÇ Û³ Ì³ ñ¹³ ÌÝ»ñáóÙ . áñÍáóÙ »Ý ³ á³ ù³ Ó³ ù³ Ì³ Ý³ óí³ Í³ »õ
³ Ýí³ È Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Ý»ñ, áñáÝù Ñ³ Û³ ÝÇ »Ý ÇÇëéáóñÛ³ Ý³ á»ÈÛ³ óçÁÝ
Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Ý»ñ³ Ýí³ ÝÛ³ Ûµ: ¶ÈÈ³ í áñ Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Ç Ì³ ½ÙáóÙ »Ý

Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¶ »ñ³ . áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ . ³ ÑÁ, áñÁ ÛÇ³ Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ Ū
Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌáí Ç Ý³ È³ . ³ ÑÝ ĺ, Áí áí »ñ»ù Çñ³ í³ µ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù
ÁÝí ñí áóŸ »Ý Ý³ Ñ³ Ý. Ç Çñ³ í³ µ³ ÝÝ»ñÇ ÛÇáóŸŪ³ Ý ĨáŌŪÇó, Û»Ĩ³ Ĩ³ Ý
Çñ³ í³ µ³ Ýª ũáŋñ³ ù³ Ýáũáŋñ »ñ»ù í×é³ µ»Ĩ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇó »Ō »ñ»ù áá
Çñ³ í³ µ³ Ý ù³ Ō³ ù³ óÇ, áñáÝù Ýß³ Ý³ Ĩí áóŸ »Ý Ý³ Ñ³ Ý. ³ á»ï Ç ĨáŌŪÇóª
ũáŋñ³ ù³ Ýáũáŋñ »ñ»ù ¹³ ï³ Ĩ³ Ý ßñÇ³ ÝÇóªŪ»Ĩ ù³ Ō³ ù³ óÇ ëĨ¼áóŸùáí :

ÐÇŪß É Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌáí Ý»ñÁ ¹³ ï³ íáñÇ ũáŋñ³ ù³ Ýáũáŋñ Á³ ÷ áóŋ ï »ŌÇ Ñ³ Û³ ñ
Ý³ Ñ³ Ý. ³ á»ï ÇÝ ³ é³ ç³ ñáóŸ »Ý »ñ»ù Ą»ĨÝ³ Ĩáá, áñáÝóÇó Û»ĨÁ
Ý³ Ñ³ Ý. ³ á»ï Ç ĨáŌŪÇó Ýß³ Ý³ Ĩí áóŸ ĺ áñá»ë ¹³ ï³ íáñ: ï »ñÇÝë
á³ ßí áÝ³ í³ ñáóŸ ĺ ÁÝ¹ Ñáŋá ÛÇÝá»Ō Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ Ñ³ çáñ¹ Ñ³ ÛÁÝ¹ Ñ³ Ýáŋñ
ÁÝí ñáóŸũáŸÝ»ñÁ (µ³ ũ áá á³ Ĩ³ ë, ù³ Ý Û»Ĩ ï³ ñÇ Á³ Û³ Ý³ Ĩáí), áñÇó
Ñ»ï á, ëĨ ³ Ý³ Éáí Ñ³ Û³ á³ ï³ ëÈ³ Ý ï³ ñ³ ĨùÇ ÁÝí ñáŌÝ»ñÇ
í ëĨ ³ ÑáŋŸŪ³ Ý ùí »Ý, á³ ßí áÝ³ í³ ñáóŸ ĺ 12 ï³ ñÇ Á³ Û³ Ý³ Ĩáí (
ëĨ áñ³ ¹³ ë ¹³ ï³ íáñÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ñ³ Ū Á³ ŪĨ»ï Á³ í»Ĥ ùÇª ĺ), áñÇ
³ í³ ñí Çó Ñ»ï á . áñĨÁÝÁ³ óÁ Ĩ³ ñáŌ ĺ ĨñĨÝ »É

ÆÝª í»ñ³ µ»ñáóŸ ĺ ²ŌŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ¹³ ï³ íáñÝ»ñÇ
ÁÝí ñáŋŸŪ³ Ý »Ō Ýß³ Ý³ ĨŪ³ Ý Ĩ³ ñ. ÇÝ, á³ á³ ³ ŪÝ ³ í»Ĥ Ĩ³ ũáŸ áŋ
ŪÇ³ Ĩ»ñá ĺ »Ō ÁëĨ ĺ áŋŸŪ³ Ý ³ ÝÑ³ Û»Ū³ ï³ í»Ĥ Çñ³ Ĩ³ Ý »ñ³ ßÈÇùÝ»ñ ĺ
³ á³ Ñáí áóŸ ¹³ ï³ Ĩ³ Ý ³ ÝĨ³ È ÇßÈ³ ÝáŋŸŪ³ Ý . áñĨ³ 1ñŪ³ Ý Ñ³ Û³ ñ,
ù³ ÝÇ áñ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ Û»Ĩ Û³ éáŸŪ ĨÇñ³ éí áŌ ÁÝí ñáŋŸŪ³ Ý»ñÇ
Ū»È³ ÝÇ¼ŪÁ ¹³ ï³ íáñÝ»ñÇÝ á³ ñµ»ñ³ µ³ ñ Ĩ³ Èß É íÇ×³ ĨÇ Û»ç ĺ
¹ÝáŸŪ µÝ³ ĨáŋŸŪ³ ÝÇó, ï ÇñáŌ éáŋÇ³ È³ ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ Ý Çñ³ íÇ×³ ĨÇó,
³ ½. ³ ŪÇÝ ÷ áùñ³ Û³ ëÝáŋŸŪ³ Ý»ñÇ »Ō Û»Ĩ³ Û³ ëÝáŋŸŪ³ Ý»ñÇ
ï ñ³ Û³ 1ñáŋŸŪ³ Ý»ñÇó »Ō ³ ŪÝ:

²ŌŪ ê³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáŋŸŪ³ Ý 2 Ñá¹ í³ ĨÇ 2-ñ¹ µ³ ÁÝÇ Ñ³ Û³ ó³ Ū ¶ »ñ³ . áóŸ
¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ ÛÝ»ñÁ, çëĨ Ĩ áÝ. ñ»ëÇ ĨáŌŪÇó ÁÝ¹ áŸÝ¹ Ĩ³ Ĩ³ ï³ Ĩ³ Ý
³ Ĩí »ñÇ Ñ³ Û³ ó³ Ūª ý»¹»ñ³ É ëĨ áñ³ ¹³ ë ¹³ ï³ íáñÝ»ñÁ Ŗë»Ý³ í Ç
ÈáñÑñ¹ áí »Ō Ñ³ í³ ÝáŋŸŪ³ Ūµ! Ýß³ Ý³ Ĩí áóŸ »Ý ²ŌŪ Û³ È³ . ³ ÑÇ ĨáŌŪÇó:
Ä³ Û³ Ý³ ĨÇ ÁÝÁ³ óúáŸŪ ŌÇ³ óŪ³ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ Ý³ È³ . ³ ÑÝ»ñÁ ï³ ñµ»ñ
Ĩ»ñá »Ý Çñ³ óŋ»É ¹³ ï³ íáñÝ»ñ Ýß³ Ý³ Ĩ»Éáŋ Çñ»Ýó Ĥ³ ¼áŋŸŪ³ ÝÁ:
²Ūá»ë, ũñÇÝ³ Ĩ, Û³ È³ . ³ Ñ , áŋŸ Ūª ¼Ū»ÝÑ³ áŋ»ñÇ ũñáú, ý»¹»ñ³ É
¹³ ï³ íáñÝ»ñÇ ÁÝí ñáŋŸŪ³ Ý »Ō Ýß³ Ý³ ĨŪ³ Ý Ñ³ ñŋ»ñáŸŪ í×é³ Ĩ³ Ý ¹»ñ

áoŸ»ÇÝ ²ØÛ .ĒĒ³ í áñ ¹³ í ³ Ē³ ¼Á (YáoŸŸ ÇÝúÁ¹³ ñ¹³ ñ³ ¹³ í áoĀŮ³ Ý
Ý³ Ē³ ñ³ ñÁ) »ō Ýñ³ í »Ō³ Ĩ³ ÉÁ: Û³ Ē³ .³ Ñ ĒÇÝ¹ áÝ æáÝëáÝÇ ûñáù
¹³ í ³ í áñŸ»ñÇ Ā»ĨÝ³ ÍáoŸ»ñÇ ÁÝí ñáoĀŮ³ Ý ³ ÛmáŌç ³ ÒĒ³ í ³ ÝúÁ
Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñí ³ Í çñ ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ í áoĀŮ³ Ý Ý³ Ē³ ñ³ ñáoĀŮ³ ÝÁ: Û³ Ē³ .³ Ñ
è áÝ³ Ē¹ è»Ů³ ÝÝ ëí »ŌÍ»ó Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌái¹ çñ ³ ÒĒ³ í ³ Ĩ³ ¼ÛÇ
Çñ³ í ³ µ³ Ý³ Ĩ³ Ý Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌáiÇ Ý³ Ē³ .³ ÑÇ .ĒĒ³ í áñáoĀŮ³ Ûµ, áñÇ
Ĩ³ ¼UáoÛ ÁÝ¹. ñĨí »óÇÝ ²ØÛ .ĒĒ³ í áñ ¹³ í ³ Ē³ ¼Á, .ÁĒĒ³ í áñ ¹³ í ³ Ē³ ¼Ç
í »Ō³ Ĩ³ ÉÁ, Çñ³ í ³ Ĩ³ Ý ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ ÝáoĀŮ³ Ý .Á Íái .ĒĒ³ í áñ ¹³ í ³ Ē³ ¼Ç
ĒáñÑñ¹³ Ĩ³ ÝÁ, .ĒĒ³ í áñ ¹³ í ³ Ē³ ¼Ç ù.Ý³ Ĩ³ ÝÁ, èàÇí ³ Ĩ í ³ Ý
³ ÒĒ³ í ³ Ĩ³ ¼ÛÇ Ō»Ĩ³ í ³ ñÁ, Í áÝ. ñ»èÇ Ñ»í Ñ³ ñ³ µ»ñáoĀŮŸŸ»ñÇ .Íái
Û³ Ē³ .³ ÑÇ ĒáñÑñ¹³ Ĩ³ ÝÁ, Û³ Ē³ .³ ÑÇ ³ ÝÓÝ³ Ĩ³ Ý ĒáñÑñ¹³ Ĩ³ ÝÁ »ō
áñáb ¹»áù»ñáoŮ¹ ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ Ý Ñ³ ñ³ µ»ñáoĀŮŸŸ»ñÇ .Íái Û³ Ē³ .³ ÑÇ
ĒáñÑñ¹³ Ĩ³ ÝÁ:

Ð³ ÝÓÝ³ ÁáŌáiÁ ÑÇÛÝ³ Ĩ³ ÝáoÛ ùÝÝáoÛ çñ ¹³ í ³ í áñŸ»ñÇ Ā³ ÷áoñ í »Ō»ñÇ
Ñ³ Û³ ñ Ý»ñĨ³ Ů³ óí ³ Í Ā»ĨÝ³ ÍáoŸ»ñÇ .áñĨ»ñÁ¹ Ñ³ Û³ .áñĨ³ Ĩ³ »Éái
Ð»í ³ ùÝÝáoĀŮŸŸ»ñÇ ý»¹»ñ³ É µŮáñáŮÇ »ō ²Û»ñÇĨ³ ŮÇ Çñ³ í ³ µ³ ÝÝ»ñÇ
ÛÇáoĀŮ³ Ý Ñ»í, áñÇó Ñ»í á Û³ Ē³ .³ ÑÇÝ çñ Ý»ñĨ³ Ů³ óí áoÛ í »ñçÝ³ Ĩ³ Ý
»¼ñ³ Ĩ³ óáoĀŮŸŸ: °í ù³ ÝÇ áñ Ýß³ Ý³ ĨÛ³ Ý Ñ³ ñóÇ í »ñçÝ³ Ĩ³ Ý ÉáŮ¹áoŮÁ
Ĩ³ Ē³ í ³ Í çñ è»Ý³ í Çó, ³ á³ Ñ³ í áoŮ ÑÁ. çñ í ³ ñí áoÛ ëí ³ Ý³ ÉáŮ
ý»¹»ñ³ É ¹³ í ³ í áñÇ Ā³ ÷áoñ í »Ō áóŸ»óáoŮ í ³ ñ³ ÍùÇó ÁÝí ñí ³ Í
è»Ý³ í áñÇ µ³ ñ»Ñ³ × í »ñ³ µ»ñUáoŸúÁ: ²Ů¹ Ýá³ í ³ Íái ù.í ³ .áñĨí áoÛ çñ,
³ Ůéá»è Íái³ Í, ŸĨ³ ááoŮĨ Ā»ñĂÇĨÇ! Û»Ăá¹Á: , ³ ÛÇ Ý³ Û³ Ĩ-ĒÝ¹ñ³ Ýù
çñ, Ñ³ èó»³ .ñí ³ Í Ñ³ Û³ á³ í ³ èĒ³ Ý è»Ý³ í áñÇÝ, áñái ¹³ í ³ í áñŸ»ñÇ
Ā»ĨÝ³ ÍáoŸ»ñÇ .áñĨ»ñÁ ùÁÝÝáŌ Ý³ Ē³ .³ Ñ³ Ĩ³ Ý Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌáiÁ Ñ³ ŮáoÛ
çñ Ā»ĨÝ³ ÍáoĀŮ³ Ý í »ñ³ µ»ñŮ³ É è»Ý³ í áñÇ Ñ³ Û³ Ó³ ŸÝáoĀŮŸŸÁ: Æ Ýß³ Ý
³ ÝÑ³ Û³ Ó³ ŸÝáoĀŮ³ Ý, ³ Ů¹ Ý³ Û³ ÍÁ, áñÇ ÛÇ Û³ èÁ Ý³ Ē³ í »éí ³ Í çñ
á³ í ³ èĒ³ ÝÁ Ò³ ñ³ ¹ñ»ÉáŮ Ñ³ Û³ ñ, á³ ñ½³ á»è æñ í »ñ³ ¹³ ñóí áoÛ
è»Ý³ í áñÇ ÍáoÛÇó, ÇëĨ Ñ³ Û³ Ó³ ŸÝáoĀŮŸŸÁ .áñĨÝ³ Ĩ³ ÝáoÛ Ýß³ Ý³ ÍáoÛ çñ,
áñ è»Ý³ í Á ³ Û»Ý³ ŸŸ Ñ³ í ³ Ý³ Ĩ³ ÝáoĀŮ³ Ûµ Ĩí ³ Çñ Ñ³ í ³ ÝáoĀŮŸŸÁ:

Ð³ ñĨ ç Ýß»Ē áñ, í »ñáb³ ñ³ ¹ñŮ³ É Ĩ³ ñ.Á, áñáb ÷ á÷ áĒáoĀŮŸŸ»ñái,
.áñĨáoÛ ç ³ é³ Ůéñ:

ü»¹»ñ³É¹³í³í³añÝ»ñÇ Ý^{B3}Ý³Ï^{Ü3}Ý Ñ³ñóáóÛ Çñ³½¹»óÇÏ¹»ñÝ³áóÝÇ²Û»ñÇÏ³Û Çñ³í³µ³ÝÝ»ñÇ ÛÇáóÃËáóÝÁ: , »é»öë 1946 Áí³Ï³ÝÇÝëï »ÕÍ³»ó ÛÇáóÃÛ³Ý Áí³ái 15³Ý¹³ÛÝ»ñÇó Ï³½¹Ûí³Í ü»¹»ñ³É¹³í³Ï³Ý Ñ³ÝÓÝ³ÁáÓáí³Á: Û»ñ³Ï³ËáóÛë³Û Ñ³ÝÓÝ³ÁáÓáí³Á Í³Ýñ³Ï^{BÇé}¹Çñù ; ¼^{µ3}Ó»óÝáóÛ ý»¹»ñ³É¹³í³í³añÝ»ñÇ Ý³Ë³.³Ñ³Ï³Ý Ý^{B3}Ý³ÍáóÛÝ»ñÇ Ñ³ñóáóÛ: Â»Ï³Ý³ÍáóÝ»ñÇ Û³ëÝ³.Çí³Ï³Ý áóÝ³ÍáóÃËáóÝÝ»ñ³Á Ñ³ÝÓÝ³ÁáÓáí³Á .Ý³Ñ³í³áóÛ ; Ñ³ï »óÛ³É áñ³ÍáóÛÝ»ñ³ái. SÉ³í áñ³Ï³í³áñí³Í!« Şáñ³Ï³í³áñí³Í! »ò Şáñ³Ï³í³áñí³Í!£ ÖÇÝá»ò 1989 Áí³Ï³ÝÁ Ñ³ÝÓÝ³ÁáÓáí³Á ï³Ë^{Çë} ;ñ Ý³»ò³Û»Ý³µ³ñóñ .Ý³Ñ³í³Ï³ÝÁ² Sµ³ó³éÇÏ³É³í³áñ³Ï³í³áñí³Í!« áñÝ³ÁÝ¹áóÝí³Í ;ñ ÛÇ³Û Ý³¶»ñ³.áóÛÝ¹³í³ñ³ÝÇ³Ý¹³ÛÝ»ñÇ Ý^{B3}Ý³ÍáóÛÝ»ñÇ¹»áóáóÛ:

Ö»ó³í³áñí³Í éáí³áñáóÃÛ³Ý Ñ³Û³ó³Û²ØÛ Ý³Ë³.³ÑÝ»ñ³Á ý»¹»ñ³É¹³í³í³añÝ»ñ Ý^{B3}Ý³Ï³Ë^{Çë} Ñ³ßíÇ »Ý³é³É³Ý³»ò ¶»ñ³.áóÛÝ¹³í³ñ³ÝÇ Ý³Ë³.³ÑÇ Ï³ñíÇù³Á: ²Û³Ï³ñ.Á .áñ³ÍáóÛ ;³é³Ëëñ:

,³í³Ï³Ý Ç^{BÈ³}ÝáóÃÛ³Ý³Ý³Ï³ÉáóÃÛ³Ý³á³Ñáí³Û³Ý Ï³ñ»óáñ »ñ³ßÈÇù ; Ý³»ò³í³í³añÇ »ñ¹Û³Ý ÇÝëï Çí³áóï Ç .áñ³Í³ñáóÛ³Á: ²ØÛ-áóÛ³Û Ý³Ë³í³»ëí³Í ; é³ÑÛ³Ý³ñáóÃÛ³Ý 6 Ñá¹í³ÍáóÛ, áñÇ »ññáñ¹Û³éáóÛ é³ÑÛ³Ýí³Í ; Ş... ÖÇ³óÛ³É Û³Ñ³Ý.Ý»ñÇ »ò³é³ÝÓÇÝ Ý³Ñ³Ý.Ý»ñÇ^µáÉáñ¹³í³Ï³Ý... Û³ñÛÇÝÝ»ñÇ^áßí³áÝÛ³Ý»ñ³Á »ñ¹áóÛ »Ý³í³Ë^{Çë} Ï³Û^áñí³í³áñí³áóÛ^áßí³áÝ»É éáóÛÝ é³ÑÛ³Ý³ñáóÃËáóÝÁ!£ òñ¹Û³Ý ÇÝëï Çí³áóï³Á Ý³Ë³í³»ëí³Í ; Ý³»ò 1789 Áí³Ï³ÝÇ é»áí³»Ûµ»ñÇ 24-ÇÝ Í³áÝ.ñ»éÇ ÍáóÛÇó ÁÝ¹áóÝí³Í ,³í³Ï³Ý³Ï³í³ái, áñÇ 8-ñ¹µ³ÁÝáóÛ Ý³Ë³í³»ëí³Í ; ¶»ñ³.áóÛÝ¹³í³ñ³ÝÇ³Ý¹³ÛÝ»ñÇ »ò ßñ³Ý³ÛÇÝ¹³í³í³añÝ»ñÇ »ñ¹áóÛ³Ý³Ë³Û³Ý^áßí³áÝÝ³ëï³ÝÓÝ»ÉÁ: ð³Û³ÝÛ³Ý³Ï³ñ. ; Ý³Ë³í³»ëí³Í Ý³»ò Ý³Ñ³Ý.Ý»ñ³áóÛ:

ÖÇ³óÛ³É Û³Ñ³Ý.Ý»ñ³áóÛ¹³í³ñ³ÝÝ»ñÇ, »ò Ñ³í³á³é³í³×é³µ»Ï³í³Û³ÝÇ,³Ý³Ï³ÉáóÃËáóÝÝ³é³ÝÓÝ³Ñ³í³áóï ;¹³í³í³añÇ³áñáßáóÛÝ»ñ³ÁÝ¹áóÝ»Éáó »ò¹ñ³Ýù Ññ³á³ñ³Ï³Éáó µ³ó³ñó³Ï³ÇÝùÝáóñáóÛÝáóÃÛ³Ûµ: ï³×é³µ»Ï³í³Û³ÝÇ ý»¹»ñ³É¹³í³ñ³ÝáóÛ (ùÏ³ñáó³ÛÇÝ³Ï³Û ¶»ñ³.áóÛÝ¹³í³ñ³Ý) ÍáÉ.Ç³É Ï³ñ.ái .áñ³Û³ÝÝÝ»Ë^{Çë} (¹³í³í³añÝ»ñÇ³ÁÇí³Á Ï³ñáó ;^íí³Ýí³»É 3-Çó ÛÇÝá»ò 28-Á),¹³í³í³áñ³ÑÝ³ñ³í³áñáóÃËáóÝ³áóÝÇ¹³í³ñ³ÝÇ^í»ñÇÝ³Ï³Ý^áñáßÛ³Ý³Ï³Û^í»ñÇÇÝÇë³é³ÝÓÇÝ¹ñáóÛÝ»ñÇ

N̄»i Çñ ³ YÑ³ Û³ Ó³ ŪáóÃlãóÝÝ ³ ñi ³ Ñ³ Ū »É . ñ³ í áñ áñáßÙ³ Ûµ Ì³ Û
á³ ñ½³ á »ë ³ ñÓ³ Ý³ . ñ»É ³ Ū ÷³ ëi Á »õ Ññ³ á³ ñ³ Ì»É Ð³ ñĭ ç Ýß»É áñ
³ Û»ñÇĪŪ³ Ý ¹³ i ³ Ĩ³ Ý áñ³ Ĩi ÇĪ³ lãõŪ, Ç i ³ ñµ»ñáóÃlãóÝ ¹³ i ³ Ĩ³ Ý
³ ÝĪ³ È ÇßÈ³ ÝáóÃŪ³ Ý µ³ ½Ū³ ŪŪ³ ÷ áñÓ áóÝ»óáŌ ³ Ū »ñĭñÝ»ñÇ, ĪáÉ»· Ç³ É
Ī³ ñ· áí ÁÝ¹ áóÝĪ³ Ī áñáßÙ³ Ý Ñ»i ¹³ i ³ í áñÇ ³ YÑ³ Û³ Ó³ ŪáóÃŪ³ Ý
ÇÝëi Çi áõ Ç · áñĪ³ ¹ñáõŪÁ ¹³ i ³ Ĩ³ Ý ÇßÈ³ ÝáóÃŪ³ Ý ³ ÝĪ³ ÈáóÃŪ³ Ý
³ á³ Ñáí Û³ Ý Ñ½áñ ÛÇçáó ç: ØÇ»õÝáóŪÝ Á³ Û³ Ý³ Ĩ, ³ Ū ÇÝëi Çi áõ Ý áóÝÇ
Ý»ññ³ Û³ Ĩ³ ñ· ³ ŪÇÝ Ýß³ Ý³ ĪáóÃlãóÝ. ĪáÉ»· Ç³ É Ĩ³ ñ· áí · áñĪ»ñ ùÝÝ»ĬÇë
¹³ i ³ í áñÝ»ñÁ óáó³ µ»ñáõŪ »Ý ³ é³ í »É ½· áóßáóÃlãóÝª ç³ Ý³ Éáí ÁÝ¹ áóÝ»É
³ ŪáÇëÇ áñáßáóŪÝ»ñ, áñáÝù i ³ ñ³ Ĩ³ ñĪÇù Û»ĪÝ³ µ³ ÝáóÃlãóÝÝ»ñÇ
ã»ÝÁ³ ñĪĪ »Ý ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ Ūlãõë ³ Ý¹³ ÛÝ»ñÇ ĪáóŪÇó: ²Ū ÇÝëi Çi áõ Á
Ý³ »õ ¹³ i ³ Ĩ³ Ý Ý³ È³ ¹»áÇ ½³ ñ· ³ óŪ³ Ý »õ Èáñ³ óŪ³ Ý ³ Ōµlãõ ç ²Ū·
áõŪ:

Êáë»Éáí ³ Û»ñÇĪŪ³ Ý ¹³ i ³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· Ç ³ ÝĪ³ ÈáóÃŪ³ Ý ³ á³ Ñáí Û³ Ý
ûñ»Ýë¹ñ³ Ĩ³ Ý, ÇÝáá»ë Ý³ »õ ûñ»Ýë¹Çñ áõ · áñĪ³ ¹Çñ Û³ ñŪÇÝÝ»ñÇ Ñ»i
Ýñ³ áóÝ»ó³ Ī ³ í³ Ý¹³ Ĩ³ Ý ÷ áÉÑ³ ñ³ µ»ñáóÃŪ³ Ûµ á³ ŪŪ³ Ý³ í áñĪ³ Ī
»ñ³ ßÈÇùÝ»ñÇ Û³ ëÇÝ, ³ YÑñ³ Á»ßi ç Ý³ »õ ³ Ý¹ñ³ ¹³ éÝ³ É ³ Ū
³ ÝĪ³ ÈáóÃŪ³ Ý ³ á³ Ñáí Û³ Ý, ³ Ūá»ë Īááí³ Ī, ÇÝùÝ³ »ñ³ ßÈ³ í áñŪ³ Ý
Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· ÇÝ, áñÁ, Û»ñ Ĩ³ ñĪÇùáí, ³ é³ í »É ĬÇ³ ñÁ»ù áõ Ñ³ Û³ ĪáŌŪ³ ÝÇ
ĪµÝáóÃ³ · ñÇ Ý³ »õ ³ Û»ñÇĪŪ³ Ý ¹³ i ³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· Ý ÁÝ¹Ñ³ Ýñ³ á»ë:
²ŪŪ ¹³ i ³ Ĩ³ Ý ÇßÈ³ ÝáóÃŪ³ Ý ³ ÝĪ³ ÈáóÃŪ³ Ý ³ á³ Ñáí Û³ Ý
ÇÝùÝ³ »ñ³ ßÈ³ í áñŪ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· Ç ÛÇçáóáí Çñ³ Ĩ³ Ý³ óí áõŪ ç Ý³ »õ
ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Ĩ³ é³ í³ ñáõŪ, ³ á³ Ñáí í áõŪ ç ¹ñ³ Ýó
· áñĪáóÝ»áóÃŪ³ Ý Ý»ñ¹³ ßÝ³ ĪáóÃlãóÝÁ: ²Ū Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· Á · ÈÈ³ í áñáõŪ ç
Ī áÝ· ñ»ëÇ ĪáóŪÇó ëi »ŌĪí³ Ī ²ŪŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ Ĩ³ Ý ÈáñÑáõñ¹Á »õ
Áí áí ¹³ ùĭñáó· ³ ŪÇÝ Ñ³ Û³ ÝŪ³ Ý ÈáñÑáõñ¹Ý»ñÁ, áñáÝù ³ ŪáŌÇáóÃŪ³ Ûµ
í »ñ³ ÑëĪáõŪ »Ý ÇßÈ³ ÝáóÃŪ³ Ý ¹³ i ³ Ĩ³ Ý Á»ç í³ ñá³ Ĩ³ Ý
· áñĪáóÝ»áóÃlãóÝÁ »õ ÷³ ëi áñ»Ý áñáßáóŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ· Ç
áŌç ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ ÝáóÃlãóÝÁ »õ Ý»ñùÇÝ i ñ³ Û³ µ³ ÝáóÃlãóÝÁ (i »ë ĀÇí ¹
Ñ³ í »Ĭ³ ĪÁ):

²ŪŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ Ĩ³ Ý ÈáñÑáõñ¹Á · ÈÈ³ í áñáõŪ ç ²ŪŪ ¶»ñ³ · áóŪÝ
¹³ i ³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ · ³ ÑÁ: ÈáñÑñ¹Ç Ĩ³ ½ŪáõŪ »Ý Ý³ »õ ý»¹»ñ³ É

í xé³ μ»Ī μálĕāñ 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ Ý³ Ē³ . 3 ÑÝ»ñÁ, ĩáōñ³ ù³ Ýáĩáōñ
13 i 3 Ī³ Ý úĭñáō Çó Bñç³ Ý³ ŨÇÝ Ù»Ī 13 i 3 í áñ, ÇÝāà »ē Ý³ »ō 2 ñi³ ùÇÝ
3 é»ōi ñç 13 i 3 ñ³ ÝÇ Ý³ Ē³ . 3 ÑÁ: Ī³ ñ»ōāñ ; Ñ³ i Ī³ á»ē ÝB»Ē áñ
ý»¹ñ³ Ē³ Ē³ Ī³ Ý ĒáñÑñ¹Ç Ī³ ½ÚáōÙ āĭ³ Ý ũñ»Ýē¹Çñ Ī³ Ù . áñĪ³ 1Çñ
Ù³ ñÙÇÝÝ»ñç Ý»ñĪ³ Ū³ óáōōÇāÝ»ñ:

ĒáñÑáōñ¹Á Ñ»i »ōáōÙ ; 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñç . áñĪáōÝ»áōĀŪ³ ÝÁ, áĒ³ Ý³ í áñáōÙ ;
Bñç³ Ý³ ŨÇÝ »ō úĭñáō³ ŨÇÝ 13 i 3 í áñÝ»ñç ÝB³ Ý³ ĪáōÙÝ»ñÁ »ō Ī³ 1ñ³ ŨÇÝ
i »Ō³ B³ ñĀÁ, ý»¹ñ³ Ē³ Ē³ ÝÝ»ñç . áñĪáōÝ»áōĀŪ³ Ý Ī³ ñ . Ç (3 Ū
Āí áōŪ^a 13 i 3 í 3 ñ³ Ī³ Ý) »ō 1ñ³ ÙÇ³ i »ē³ Ī . áñĪ³ 1ÁñŪ³ Ý í »ñ³ μ»ñŪ³ Ē³
i 3 Ēçē ; Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñ³ Ī³ ÝÝ»ñ, ŪB³ ĪáōÙ »ō Ī áÝ . ñ»ēç ùÝÝ³ ñĪŪ³ ÝÝ ;
Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáōÙ 13 i 3 Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . Ç . áñĪáōÝ»áōĀŪ³ ÝÝ áō í »ñçÇÝçē
ýÇÝ³ Ýē³ í áñŪ³ ÝÝ 3 éÝáí áŌ ũñ»ÝúÝ»ñç Ý³ Ē³ . Ī»ñ, í »ñĒáōĪáōÙ ;
13 i 3 Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . Ç í »ñ³ μ»ñŪ³ Ē³ Ī áÝ . ñ»ēç ÁÝ¹áōÝ³ Ī 3 Īi »ñç
3 ½¹ »óáōĀĪáōÝÝ áō ÑÝ³ ñ³ í áñ Ñ»i »ō³ ÝúÝ»ñÁ, ÇēĪ 3 ÝÑñ³ Á»Bī áōĀŪ³ Ý
1 »áúáōŪ^a Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáōÙ 3 é³ ç³ ñĪáōĀĪáōÝÝ»ñ, ùÝÝáōÙ ; 13 i 3 í áñÝ»ñç
3 Ý . áñĪáōÝ³ ĪáōĀŪ³ Ý Ī³ Ù 3 Ýμ³ ñ»á³ Bī í 3 ñù³ . ĪÇ í »ñ³ μ»ñŪ³ Ē³
úĭñáō³ ŨÇÝ ĒáñÑáōñ¹Ý»ñç ĪáōŪçó Ý»ñĪ³ Ū³ óí 3 Ī . áñĪ»ñÁ, ŪB³ ĪáōÙ »ō
Ñ³ ēi³ i áōÙ ; 13 i 3 í áñç í 3 ñù³ . ĪÇ Ī³ ÝáÝÝ»ñÁ »ō Ñ»i »ōáōÙ 1ñ³ Ýó
á³ Ñá³ ÝŪ³ ÝÁ, ý»¹ñ³ Ē³ Ē³ ÝÝ»ñáōÙ 13 i 3 í áñÝ»ñç Ā³ ÷ áōñ
i »Ō»ñç Ñ³ Ū³ ñ 3 é³ ç³ 1ñáōÙ ; Ā»ĪÝ³ Īáō Ý»ñ, í »ñ³ ÑēĪáōÙ ;
13 i 3 í áñÝ»ñç »ō úĀ³ Ý¹3 Ī Ī³ é³ ĩáōÝ»ñç Ū³ ēÝ³ . Çi 3 Ī³ Ý
á³ i ñ³ ēi Ū³ Ý »ō í »ñ³ á³ i ñ³ ēi Ū³ Ý, 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñç
ÝĪáōĀ³ i »ĒÝÇĪ³ Ī³ Ý Ū³ i 3 Ī³ ñ³ ñŪ³ Ý »ō 3 á³ Ñáí í 3 ĪáōĀŪ³ Ý áŌç
. áñĪÁÝĀ³ óÁ »ō 3 ŨÝ:

ü»¹ñ³ Ē³ Ē³ Ī³ Ý ĒáñÑáōñ¹Á Ō»Ī³ í 3 ñáōÙ ; Ý³ »ō 2 ŌŪ 13 i 3 Ī³ Ý
Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . Ç Ī³ é³ í 3 ñááōĀŪ³ Ý . áñĪáōÝ»áōĀĪáōÝÁ: i »ñçÇÝē ÝáōŪÝá »ē
ēi »ŌĪí »Ē ; Ī áÝ . ñ»ēç ĪáōŪçó »ō Īáāí 3 Ī ; Ī»Ýē³ . áñĪ»Ēáō ý»¹ñ³ Ē³ Ē³
13 i 3 Ī³ Ý ĒáñÑñ¹Ç áñáBáōŪÝ»ñÁ:

2 ŌŪ ý»¹ñ³ Ē³ Ē³ Ī³ Ý ĒáñÑáōñ¹Ý Çñ . áñĪáōÝ»áōĀĪáōÝÁ Ī³ í 3 ĒáōÙ ; Āí áí
27 Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŌáí Ý»ñç ŨÇçáóáí, áñáÝù Ū³ ēÝ³ . Çi 3 ó³ Ī »Ý
3 Ū»Ý³ μ³ ½Ū³ ½³ Ý μÝ³ . 3 í 3 éÝ»ñáōŪ^a ēĪē³ Ī Çñ³ í áōÝùç 3 é³ ÝóçÝ
×ĪáōŌ»ñçó ŨÇÝá»ō 13 i 3 í 3 ñ³ Ī³ Ý, Ī³ é³ í 3 ñá³ Ī³ Ý μÝáōŪĀÇÝ, 13 i 3 Ī³ Ý

¿ĂĈİ³ ŨÇÝ, Ñ³ Ýó³ . áñÍáóĂĽáóŸÝ»ñÇ ³ é³ ÝÓÇÝ ĩ »ë³ ĨÝ»ñÇÝ ³ éÝáí áŎ
Ñ³ ñó»ñÁ:

² ØÛ ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý ÇĔĔ³ ÝáóĂŨ³ Ý ³ Ýİ³ ĔáóĂŨ³ Ý ³ á³ Ñáí Û³ Ý
ÇÝùÝ³ »ñ³ ĔĔ³ í áñÛ³ Ý Ĩ³ Û ÇÝùÝ³ Ĩ³ é³ í³ ñÛ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ . áŎ Çñ áŏñáŏŸ
ĩ »ŎÝ áŏŸÇ ý»¹»ñ³ Ĕ ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý Ĩ»Ýĩ ñáÝÁ, áñÁ ěĩ »ŎÍí »Ĕ Ĩ ² ØÛ
Ĩ áÝ . ñ»ëÇ ĨáŎÛÇó 1967 Ăí³ Ĩ³ ÝÇÝ 𐀀 »ë ĂĈí 2 Ñ³ í »Ĕ³ ĨÁ: Ĩ »Ýĩ ñá- ÝÇ
ÑÇÛÝ³ Ĩ³ Ý . áñÍ³ éáŏĂÁ ¹³ ĩ ³ í áñÝ»ñÇ »ŏ ěá³ ě³ ñĨáŎ ³ ÝÓÝ³ Ĩ³ ¼ÛÇ
Û³ ěÝ³ . Çĩ ³ Ĩ³ Ý í »ñ³ á³ ĩ ñ³ ěĩ Û³ Ý . áñÍÇ, ¹³ ĩ ³ í³ ñáóĂŨ³ Ý »ŏ ¹³ ĩ ³ -
Ĩ³ Ý . áñÍáŏŸ»áŏĂŨ³ Ý Ĩ³ é³ í³ ñÛ³ Ý μÝ³ . ³ í³ éÝ»ñáŏÛ . Çĩ ³ Ĩ³ Ý Ñ»ĩ ³ -
¼áí áŏĂĽáŏŸÝ»ñÇ Ĩ³ ¼Û³ Ĩ»ñááŏÛÝ áŏ ý»¹»ñ³ Ĕ ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý . áñÍáŏŸ»áŏĂŨ³ Ý
Ĩ³ ĩ ³ ñ»Ĕ³ . áñÍáŏÛÝ Ĩ: Ĩ »Ýĩ ñáÝÝ áŏŸÇ Çñ . áñÍ³ ¹Çñ ĔáñÑáŏñ¹Á, áñÁ
. ĔĔ³ í áñáŏÛ Ĩ ² ØÛ 𐀀»ñ³ . áŏŸ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÇ Ý³ Ĕ³ . ³ ÑÁ:

² ŨÝ Ñěİ³ Ũ³ Ĩ³ í³ Ĕ . áñÍáŏŸ»áŏĂĽáŏŸÁ, áñÝ Çñ³ Ĩ³ Ý³ óÝáŏÛ Ĩ ² ØÛ ý»¹»ñ³ Ĕ
¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý Ĩ»Ýĩ ñáÝÁ, Ă»ñ»ŏě, ³ ñĩ ³ Ñ³ Ũ »Ýù íÇ×³ Ĩ³ . ñ³ Ĩ³ Ý áñáb
ĩ í Ũ³ ĔŸ»ñáí: ² Ľěá»ě. 1995 Ăí³ Ĩ³ ÝÇ ÁÝĂ³ óúáŏÛ Ĩ»Ýĩ ñáÝÝ Çñ³ Ĩ³ Ý³ óñ»Ĕ
Ĩ 1226 ĨñĂ³ Ĩ³ Ý Ĩñ³ . ñ»ñ, áñáÝó Û³ ěÝ³ Ĩó»Ĕ »Ý ĔáŏñÇ 26 875
¹³ ĩ ³ í áñÝ»ñ »ŏ ěá³ ě³ ñĨáŎ ³ ÝÓÝ³ Ĩ³ ¼ÛÇ ³ ĔĔ³ ĩ ³ ĨÇóÝ»ñ, ĩ ³ ñ³ Ĩ»Ĕ Ĩ
³ í »ĔÇ ù³ Ý 132 000 Ññ³ á³ ñ³ ĨáŏÛÝ»ñ, Ý»ñ³ éŨ³ Ĕ á³ ñμ»ñ³ Ĩ³ ÝÝ»ñ, »ŏ
ĔáŏñÇ 4700 0³ ŨŸ»ñÇ¼Ý»ñ, ĩ »ë³ Á³ á³ í »ÝÝ»ñ, Ĩ»Ýĩ ñáÝ »Ý Ñ³ ×³ Ĕ»Ĕ
Ăí áí 93 »ñĨñÝ»ñÇ ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ĩ áŏĂŨ³ Ý μÝ³ . ³ í³ éÇ ³ í »ĔÇ ù³ Ý 470
Ý»ñĨ³ Ũ³ óáŏŏÇáÝ»ñ: Ĩ »Ýĩ ñáÝÇÝ ĨÇó . áñÍáŏÛ »Ý 12 Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáŎáí Ý»ñ,
áñáÝù Ĩ»Ýĩ ñáÝ³ ó³ Ĩ »Ý ³ Û»Ý³ μ³ ¼Û³ ¼³ Ý ĨñĂ³ Ĩ³ Ý Ĩñ³ . ñ»ñÇ
Çñ³ Ĩ³ Ý³ óÛ³ Ý »ŏ ĔáñÑñ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý Ĩ³ é³ ĽáŏĂĽáŏŸÝ»ñÇ Û³ ĩ áŏÛ³ Ý
. áñÍáŏÛ:

² ĽěáÇěáí, í»ñÁ μ»ñí³ Ĩ ÷³ ěĩ ³ ñĨÝ»ñÝ ³ é³ í »Ĕ ù³ Ý Ñ³ Ûá¼Çá »Ý, áñ
² ØÛ ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ . Á, . áñÍ»Ĕáí ² ØÛ ě³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáóĂŨ³ Ý »ŏ
úñ»Ýě¹ñáóĂŨ³ Ý ÑÇÛ³ Ý í ñ³, Ĩ áÝ . ñ»ëÇ Ñáí³ Ý³ í áñáóĂŨ³ Ûμ ěĩ »ŎÍí »Ĕ Ĩ
Ý»ñùÇÝ ÛÇ Ñ¼áñ, ÇÝùÝ³ Ĩ³ é³ í³ ñĨ áŎ, ÛÇ³ Á³ Û³ Ý³ Ĩ ÇĔĔ³ ÝáóĂŨ³ Ý
¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý Ă»ĈÇ ³ Ýİ³ ĔáóĂŨ³ Ý Ñ»ĩ ³ . ³ ¼³ ñ . ³ óÛ³ ÝÝ áŏ³ Ûñ³ á Ý¹ Û³ ÝÁ
Ýá³ ěĩ áŎ Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ ., áñÝ ³ ÝÑ³ Û»Û³ ĩ ³ í »ĔÇ Ĩ Ĩ³ ĽáŏŸ³ óñ»Ĕ áŏ
Ñ¼áñ³ óñ»Ĕ í³ ĔÇÝ . ĩ áÝŨ³ Ý Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ ĔñÇ³ ÝÇ ³ Û»ñÇİŨ³ Ý »ñμ»ÛÝÇ
ĂáŏĔĔ ¹³ ĩ ³ Ĩ³ Ý ÇĔĔ³ ÝáóĂĽáŏŸÁ¹ í »ñ³ Ĩ»Ĕáí ³ ŨŸ ² ØÛ Ñ³ ě³ ñ³ Ĩ³ Ĩ³ Ý .

ù³ Ò³ ù³ Ì³ Ý ÌÛ³ ÝùÇ »õ ì Ýì »è³ Ì³ Ý Ñ³ ñ³ µ»ñáóÃÛáóÝÝ»ñÇ Ñ»ì³ .³
½³ ñ³ .³ óÙ³ Ý í×éáñáß . áñÍáÝÇ: ÁÝ¹Ñ³ Ýñ³ óÝ»Éáí³ èì³ ÍÁ, Ýß»Ýù
³ Ù»ñÇÌÛ³ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ³ ÝÌ³ ÈáóÃÛáóÝÁ µÝáñáßáÕ Ñ»ì³ »õÛ³ É
ÑÇÙÝ³ Ì³ Ý³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ ÍáóÃÛáóÝÝ»ñ

1) ² ØÛ- áóÙ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÁ . áñÍáóÙ »Ý ÇßÈ³ ÝáóÃÛáóÝÝ»ñÇ ì³ ñ³ ÝÇ³ ì³ Ù³ Ý
èÌ¼µáóÝùáí, ½èááóÙÝ»ñÇ »õ Ñ³ Ì³ ÌßÇéÝ»ñÇ . áñÍ³ ¹ñÙ³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ . áóÙ
Ì³ ñ»õáñ³ . áóÙÝ ì³ »Õ»ñÇó Ù»ÍÁ á³ ì³ Ì³ ÝáóÙ ç ¹³ ì³ Ì³ Ý ÇßÈ³ ÝáóÃÛ³ ÝÁ,

2) ý»¹»ñ³ É Ñ³ Ù³ Ì³ ñ . Ç ¹³ ì³ íáñÝ»ñÁ á³ ßì áÝ³ ì³ ñáóÙ »Ý³ Ùù³ Ý
Á³ Ù³ Ý³ Ì, ù³ ÝÇ ¹»é Ýñ³ Ýó ì³ ñùÁ ÙÝáóÙ ç µ³ ñ»á³ ßì : ,³ ì³ íáñÁ
Ì³ ñáó ç á³ ßì áÝ³ ½ñÍ³ »É ÙÇ³ ÙÝ ÇÙáÇáÙ»Ýì Ç Ì³ ñ . áí,

3) ¹³ ì³ íáñÇ áÝ³ ½áó ì³ ñó³ ì³ ñáóÃÛáóÝÁ »ñ³ ßÈ³ íáñí³ Ì ç
è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñáóÃÛ³ Ùµ,

4) ý»¹»ñ³ É í×é³ µ»Ì³ ì³ Û³ ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáóÙ ÍáÉ» Ç³ É Ì³ ñ . áí . áñÍ»ñ
ùÝÝì »ÉÇè Ûáóñ³ ù³ ÝáÛáóñ ¹³ ì³ íáñ µ³ ó³ ñó³ Ì³ ÝÌ³ È ç áñáßáóÙ
ÁÝ¹áóÝ»Éáó »õ³ ÙÝ Ññ³ á³ ñ³ Ì»Éáó Ñ³ ñó»ñáóÙ,

5) ÇßÈ³ ÝáóÃÛ³ Ý ¹³ ì³ Ì³ Ý Á»õáóÙ . áñÍáóÙ ç ÇÝùÝ³ Ì³ é³ ì³ ñÙ³ Ý Ñ½áñ
Ñ³ Ù³ Ì³ ñ . ,

6) ¹³ ì³ íáñÝ»ñÇ »ñ¹Ù³ Ý ÇÝèì Çì áóì Á Ý³ È³ ì³ »èì³ Í ç
è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñáóÃÛ³ Ùµ:

µ) è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í»ñ³ ÑèÍáÓáóÃÛ³ Ý Çñ³ íáóÝùÁ

² Ù»ñÇÌÛ³ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Ñ³ çáñ¹ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì³ ÍáóÃÛáóÝÁ²
è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í»ñ³ ÑèÍáÓáóÃÛ³ Ý Ýñ³ Ýó Çñ³ íáóÝùÝ ç: Ù»ñÍ³ ÛáóÙè
³ ßÈ³ ññÇ ³ í»ÉÇ ù³ Ý 70 »ñÍñÝ»ñáóÙ »ã³ é³ í»É³ á»è³ ñ»óÙì Û³ Ý
óíñáá³ ÛáóÙ, È³ ì³ ÇÝ³ Ì³ Ý ² Ù»ñÇÌ³ ÛáóÙ, ² ýñÇÌ³ ÛáóÙ, ² íèì ñ³ ÉÇ³ ÛáóÙ,
² èÇ³ ÛáóÙ »õ Ð»é³ íáñ³ ñ»õ»ÉáóÙ . áñÍ³ ¹ñíáóÙ ç è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý
í»ñ³ ÑèÍáÓáóÃÛ³ Ý ÇÝèì Çì áóì Ç³ Ûè Ì³ Ù³ ÙÝ Ó»ãÁ, »õ ÙÇ³ ÙÝ áñáß
»ñÍñÝ»ñáóÙ ç ³ Ù³ í»ñ³ ÑèÍáÓáóÃÛáóÝÁ Ñ³ çáÓáóÃÛ³ Ùµ Çñ³ Ì³ Ý³ óíáóÙ
ÁÝ¹Ñ³ Ýáóñ Çñ³ ì³ ½áñáóÃÛ³ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ÍáóÙÇó (ùñ., ² íèì ñ³ ÉÇ³ ,
¹ ñ³ ¼ÇÉ³ , Í³ Ý³ ¹³ , ÐÝ¹Ì³ èì³ Ý, á³ ÌÇèì³ Ý »õ Ò³ ááÝÇ³): ² Ù³
Ñ³ Ý .³ Ù³ ÝùÁ, Á»ñ»æè, á³ Ù³ Ý³ íáñí³ Í ç ³ ÝÌ³ È³ ¹³ ì³ Ì³ Ý

ÇBÈ³ YáoÃÛ³ Ý, ù³ Ò³ ù³ Ì³ Ý Ì³ ÌáoYáoÃÛ³ Ý, ûñ»Yè¹ ñ³ Ì³ Ý ³ ÝÑñ³ Á»Bì
»ñ³ BÈÇùY»ñÇ ³ éÌ³ ÌáoÃÛ³ Ùµ:

ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í»ñ³ ÑëÌáÓáoÃÛ³ Ý ³ Ù»ñÇÌÛ³ Ý í³ ñµ»ñ³ ÌÇ
³ é³ YÓY³ Ñ³ ì ÌáoÃÌáoÝÝ ³ ÙÝ ÿ, áñ »ð ý»¹»ñ³ É »ð Ã»° Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ
Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç ³ é³ ÇÇÝ ³ ì Û³ ÝÇ ó³ ÝÌ³ ó³ Í ¹³ ì³ ñ³ Ý ó³ ÝÌ³ ó³ Í . áñÌái
Çñ³ í³ éáo ÿ Ñ³ Ì³ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý ×³ Ý³ ã»É ûñ»Yè¹ ñ³ Ì³ Ý Ì³ Ù
í³ ñ³ Ì³ Ý ó³ ÝÌ³ ó³ Í ³ Ìì, áñÁ, Çñáu, ¹³ ì³ Ì³ Ý ³ ÝÌ³ È ÇBÈ³ YáoÃÌáoÝ
. áñÌ³ ¹ñ»Éáo Ñ½áñ . áñÌÇù ÿ ØÇ³ óÛ³ É Ù³ Ñ³ Ý. Ý»ñáoÛ:

Ð³ çáñ¹ ³ é³ YÓY³ Ñ³ ì ÌáoÃÌáoÝÁ, áñái è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý
í»ñ³ ÑëÌáÓáoÃÛ³ Ý ³ Ù»ñÇÌÛ³ Ý Ùá¹»ÉÁ ì³ ñµ»ñìáoÛ ÿ Ã»° »íñáá³ Ì³ Ý
(Çñ³ íáoÝùÇ ³ Ìèá»è Ìááì³ Í éáÛ³ Ýá. »ñÛ³ Ý³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç) »ð Ã»°
³ Ý. Éá-è³ ùéáÝ³ Ì³ Ý Ùá¹»ÉÝ»ñÇó, ³ ÙÝ ÿ, áñ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý
í»ñ³ ÑëÌáÓáoÃÛ³ Ý . áñÌ³ éáoÃÁ ³ é³ YÓY³ óí³ Í ã ÁÝ¹Ñ³ Yáoñ
³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ì³ Ì³ Ý . áñÌ³ éáoÃÁÇó: ² ÙÝ Çñ µYáoÃÁí ÈÇèì Ì»Ýì ñáÝ³ óí³ Í
ÿ, ù³ ÝÇ áñ ÙÇ»ðYáoÛÝ . áñÌái Ì³ ñáo ÿ èì áð. í»É Çñ³ í³ Ì³ Ý ³ Ìì Ç
Ñ³ Ù³ á³ ì³ èÈ³ YáoÃÌáoÝÁ Ã»° ì ìÛ³ É Ý³ Ñ³ Ý. Ç ûñ»Yè¹ ñáoÃÛ³ ÝÁ »ð
è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ ÝÁ »ð Ã»° ² ØÛ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ ÝÁ, ÙÇÇ³ ½. ³ ÛÝ
á³ Û³ Ý³ . ñ»ñÇÝ áð ý»¹»ñ³ É ûñ»Yè¹ ñáoÃÛ³ ÝÁ, áñÁ, Ã»ñ»èè
á³ Û³ Ý³ íáñì³ Í ÿ ² ØÛ-Ç¹ áñá»è ý»¹»ñ³ É Ì³ éáoóí³ ÍùÇ á»ì áóÃÛ³ Ý
ÇñáÓáoÃÛ³ Ý, ý»¹»ñ³ É »ð Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ ûñ»Yè¹ ñáoÃÌáoÝÝ»ñÇ Ý»ñ¹³ BÝ³ Ì
. áñÌ³ ÍáoÃÛ³ Ý »ð ý»¹»ñ³ É è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ Ý áð ûñ»Yè¹ ñáoÃÛ³ Ý
. »ñ³ Ì³ ÌáoÃÛ³ Ý Ñ»ì :

ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í»ñ³ ÑëÌáÓáoÃÛ³ Ý ÇÝèì Çì áð. Á á³ ñ½áñáß ³ Ùñ³ . ñì³ Í ã
² ØÛ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÌáoÝáoÛ : ² ÙÝ Ì³ ñáo ÿ »YÁ³ ¹ñì»É
è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ Ý 6 Ñá¹í³ ÍÇ »ñÌñáñ¹ Ù³ èÇ Ñ»ì »Û³ É ÇÛ³ èì Çó.
ŞéáoÛ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÌáoÝÁ »ð Ýñ³ Çñ³ . áñÌÛ³ Ý Ñ³ Ù³ ñ ØÇ³ óÛ³ È
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ³ YáoÝÇó ÌÝúì³ Í Ì³ Ù ÌÝúì»ÉÇù á³ Û³ Ý³ . ñ»ñÁ
Ñ³ Ý¹Çè³ YáoÛ »Ý »ñÌñÇ . »ñ³ . áóÛ Çñ³ íáoÝùÁ, áñÇÝ á»ì ù ÿ Ñ»ì »ð»Ý
µáÉáñ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ¹³ ì³ íáñÝ»ñÁ, ¹ñ³ Ý Ñ³ Ì³ éáo ÇYá ÿÉ áñ ÈÇÝÇ
áñ»è; Ý³ Ñ³ Ý. Ç è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ Ý Ì³ Ù ûñ»YúÝ»ñÇ Ù»ç!£

ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý í»ñ³ ÑëÌáÓáoÃÛ³ Ý í»ñ³ µ»ñÛ³ É áá á³ ñ½áñáß ¹ñáoÃ ÿ
á³ ñáoÝ³ ÍáoÛ Ý³ »ð ² ØÛ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáoÃÛ³ Ý 3 Ñá¹í³ ÍÇ 2-ñ¹ µ³ ÁÇÝÁ,

N̄³ Û³ Ó³ Ū̄ añç. S, ³ i ³ Ĩ³ Ý ÇBĒ³ YáoĀláoYÁ, Aei ûñ»YùÇ »õ
³ ñ¹³ ñ³ ¹³ i áóĀŪ̄³ Ý, i ³ ñ³ Íí áóŪ̄ ç máĀñ ³ Ū̄ . añÍ»ñç í ñ³, áñáYù
µĒáóŪ̄ »Ý äáŪ̄ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáoĀláoYÇó, ØÇ³ óŪ̄ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñç
ûñ»YùY»ñçó...!ē ē³ Ĩ³ Ū̄, Ñ³ ñó ç ³ é³ ç³ YáoŪ̄, áñY ç, ³ Ū̄áó³ Û»Ý³ Ū̄ÇÍ,
Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ³ Ĩi »ñç ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ YáoĀláoYÁ áñáb»Ēáó ³ Û»ñçĪŪ̄³ Ý
¹³ i ³ ñ³ ÝY»ñç ĒÇ³ ½áñáoĀŪ̄³ Ý ÑÇŪ̄Ý³ Ĩ³ Ý Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ³ ŌµláoñÁ:
² Û»ñçĪŪ̄³ Ý i »ē³ µ³ ÝY»ñÁ ŪÇ³ Ĩ³ ñÍÇù »Ý ³ Ū̄ Ñ³ ñóáóŪ̄, áñ Çñ³ í³ Ĩ³ Ý
³ Ĩi »ñç ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ YáoĀláoYÁ áñáb»Ēáó ¹³ i ³ ñ³ ÝY»ñç
ĒÇ³ ½áñáoĀláoYÁ Ñei ³ Ĩ »ñ³ BĒ³ í áñí ³ Í ã; ² ØŪ̄ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáoĀŪ̄³ Ûµ, »õ
áñ ³ Ū̄ ĒÇ³ ½áñáoĀŪ̄³ Ý . añÍ³ ¹ñŪ³ Ý Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ÑÇŪ̄Á, ³ é³ çÇÝ Ñ»ñÁÇÝ,
² ØŪ̄ ¶»ñ³ . áóŪ̄ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ 1803 Áí³ Ĩ³ ÝÇ ÷ »i ñí³ ñç 24-Ç SàóÇĒŪ̄ Û
Ø»ñµ»ñçÝ ÁY¹¹»Ū̄ Ø»¹çéáYÇ! áñábáóŪ̄ ç, áñái ³ Û»ñçĪŪ̄³ Ý ý»¹»ñ³ É
¹³ i ³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. Ç . áláoĀŪ̄³ Ý á³ i ŪáoĀŪ̄³ Ý Û»ç ³ é³ çÇÝ ³ Ý. ³ Û
Ñ³ Ĩ³ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý x³ Ý³ áí »ó Ī áY. ñ»ēç ÁY¹ áóY³ Í ³ Ĩi Áª 1789
Áí³ Ĩ³ ÝÇ ¹³ i ³ Ĩ³ Ý ³ Ĩi Ç 13-ñ¹ µ³ ÁYÇ ³ Ū̄ Û³ äÁ, áñÁ í »ñ³ µ»ñáoŪ̄ çñ
¶»ñ³ . áóŪ̄ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇÝ í »ñ³ á³ Ñí³ Í ĒÇ³ ½áñáoĀŪ̄³ YÁª ¹³ i ³ Ĩ³ Ý
Ĩ³ ñ. ³ ¹ñáoĀŪ̄³ Ûµ ei Çá»Ēáó á³ Bi áY³ i ³ ñ ³ YÓÇÝ, Çñ
ĒÇ³ ½áñáoĀláoY»ñç Bñç³ Ý³ ĨY»ñáoŪ̄, Ñ³ Ū̄í añç á³ Ñ³ Ýçái, Ĩ³ i ³ ñ»Ēáó
áñáb³ ĨÇ . añÍáŌáoĀláoY»ñ: ² YÑñ³ Á»Bi ç Ý³ »õ YB»É áñ ¹»é»õē 1796
Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ ² ØŪ̄ ¶»ñ³ . áóŪ̄ ¹³ i ³ ñ³ YÁ SØÇĒi áYÁ ÁY¹¹»Ū̄ ØÇ³ óŪ̄ É
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñç! . añÍái ³ é³ çÇÝ ³ Ý. ³ Û ùYÝáoĀŪ̄³ Ý ³ é³ í ý»¹»ñ³ É
ûñ»YùÇ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ YáoĀŪ̄³ Ý Û³ ēÇÝ Ñ³ ñó, añç ³ ñ¹láoYùáoŪ̄ ³ Ū̄
ûñ»YùÁ Ñ³ Ĩ³ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý ãx³ Ý³ áí »ó, Çei ŪÇYá ³ Ū̄ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñç
¹³ i ³ ñ³ ÝY»ñÁ Ñ³ Ĩ³ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý çÇÝ x³ Ý³ á»É Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ
Áíái 20 ûñ»YùY»ñ: ³ ñíñáñ¹ Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ³ ŌµláoñÁ, añç í ñ³
Ĩ³ ñáo ç Ñ»Yí»É ³ Ū̄ ³ Ý. ³ Û ³ ñ¹»Ý ŪÇ³ Ū̄ ² ØŪ̄ ¶»ñ³ . áóŪ̄
¹³ i ³ ñ³ YÁª ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý í »ñ³ ÑeiáŌáoĀláoY Çñ³ Ĩ³ Ý³ óY»ĒÇē, 1789
Áí³ Ĩ³ ÝÇ , ³ i ³ Ĩ³ Ý ³ Ĩi Ç 25-ñ¹ µ³ ÁÇÝÝ ç, Ñ³ Û³ Ó³ Ū̄ añç
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ Û³ Ĩ³ ñ¹³ ĨÇ . »ñ³ . áóŪ̄ ³ i Ū̄ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ĪáoŪ̄Çó
Ĩ³ Ū̄ óí³ Í ó³ YĪ³ ó³ Í í »ñçÝ³ Ĩ³ Ý áñábáóŪ̄, í³ ñá³ Ĩ³ Ý ³ Ĩi, áñÁ ãÇ
Ñ³ Û³ á³ i ³ ēĒ³ ÝÇ ² ØŪ̄ ē³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáoĀŪ̄³ YÁ, ŪÇç³ ½. ³ ŪÇÝ
á³ Ū̄³ Ý³ . ñ»ñçÝ Ĩ³ Û ý»¹»ñ³ É ûñ»YùY»ñçÝ, »YÁ³ Ĩ³ ç í »ñ³ ùYÝŪ̄³ Ý

OÇ³ óŮ³ É Ü³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ¶»ñ³ · áóŮÝ 1³ i³ ñ³ ÝáóŮ: ê³ Ĩ³ ŮÝ,
³ ŮÝáó³ Ů»Ý³ ŮÝÇÍ, ² ØŮ-áóŮ ë³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñ³ Ĩ³ Ý í»ñ³ ÑĚÍáŮáóŮŮ³ Ý,
 áñá»ë ³ ñ¹³ ñ³ 1³ i³ Ĩ³ Ý · áñÍ³ éáóŮŮÇ, Çñ³ Ĩ³ Ý³ óŮ³ Ý ěĬ¼ŮÝ³ ŮŮŮá
 á»i ù ĸ Ñ³ Ů³ ñ»É ¶»ñ³ · áóŮÝ 1³ i³ ñ³ ÝÇ í»ñáÑÇŮŮ³ É áñááóŮŮÁ, áñÁ
 1³ i³ Ĩ³ Ý Ý³ Ě³ 1³»áÇ ÇÝěĭ Çĭ áóŮ áí Ů»Ĩ³ í³ ñí áóŮ ³ Ů»ñÇĬŮ³ Ý
 1³ i³ Ĩ³ Ý Ñ³ Ů³ Ĩ³ · Ç Ñ³ Ů³ ñ Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ÑÇŮŮ Ñ³ Ý¹ Çě³ ó³ í
 · áñÍ³ 1³ ñ»Éáó Çñ³ í³ Ĩ³ Ý ³ Ĩĭ »ñÇ ě³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñ³ Ĩ³ ÝáóŮŮŮŮÝÁ áñáb»Éáó
 Ě³ ¼áñáóŮŮŮÝ: °í ÇÝáá»ë ÝĬ³ ĩ »É ĸ áÝ Ø³ ñ³ ÉÁ, áñÇ
 Ý³ Ě³ · ³ ÑáóŮŮ³ ŮŮ ĸÉ ¶»ñ³ · áóŮÝ 1³ i³ ñ³ ÝÁ Ĩ³ Ů³ óñ»É ĸ Çñ 1803
 Áí³ Ĩ³ ÝÇ ÷»i ñí³ ñÇ 24-Ç áñááóŮŮÁ. ŞØÇ³ ŮÝ »ō ŮÇ³ ŮÝ 1³ i³ Ĩ³ Ý ×ŮáóŮÇ
 áĚáñĭ Ý áó á³ ñĭ³ Ĩ³ ÝáóŮŮŮŮÝ ĸ ³ ě»É Á» ÇÝá ĸ Çñ»ÝÇó Ý»ñĬ³ Ů³ óÝáóŮŮ
 Ůñ»ÝŮÁ/Ů ² ŮÝáóŮŮ»i »ō Ý³ ÁÝ¹ · Í»É ĸ. Şě³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñáóŮŮ³ ÝÁ
³ ÝÑ³ Ů³ ĩ »Ů»ĚÇ Ůñ»ÝŮÁ ³ Ýí³ í»ñ ĸ/Ů² Ñ³ ě³ ĸñ ě³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñ³ Ĩ³ Ý
 í»ñ³ ÑĚÍáŮáóŮŮ³ Ý ³ Ů»ñÇĬŮ³ Ý 1³ áĭĭ ñÇÝ³ ŮÇ 1³ ě³ Ĩ³ Ý ÁŮŮéÝáóŮŮÁ »ō
³ Ů³ áÇěÇÝ ĸ ³ ŮÝ ³ ŮěŮñ:

Æ 1³»á, ² ØŮ ě³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñáóŮŮ³ Ý ÑÇŮŮÝ³ 1³ ÇñÝ»ñÁ »ō Ů³ ěÝ³ í áñ³ á»ë,
² Ě»è³ Ý¹ ñ Đ³ ŮÇĚÁáÝÁ, ³ ŮÝ Ĩ³ ñĬÇŮÇÝ ĸÇÝ, áñ 1³ i³ ñ³ ÝÁ ŞáÇ Ĩ³ ñáŮ
 Ĩ³ Ů³ óÝ»É áñ»ōĵ ³ Ĩĭ Çĭ áñááóŮŮ/« Ý³ ááóŮÇ Şáá áóŮ, áá Ĩ³ ŮŮ, ³ ŮŮ ¼áóĭ
 1³ i³ Ĩ³ Ý áñááóŮŮ/ »ō 1³ ñ³ Ýáí ÇěĬ ŞÇĚ³ ÝáóŮŮ³ Ý »ñ»Ů ×ŮáóŮŮ»ñÇó
³ ÝÑ³ Ů»Ů³ ĩ ³ Ů»Ý³ ÁáóŮŮÝ ĸ/Ů ŞŮ»¹»ñ³ ĚÇěĭ ! Ñéá³ Ĩ³ í áñ Á»ñÁÇ 78-ñ¹
 Ñ³ Ů³ ñáóŮ, ß³ ñáóŮ³ Í»Éáí Çñ ŮÇĭ ŮÁ, Đ³ ŮÇĚÁáÝÁ Ñ³ Ý · áóŮ ĸñ ³ ŮÝ
 »¼ñ³ Ĩ³ óáóŮŮ³ Ý, áñ Ůñ»ÝŮÇ ě³ ÑŮ³ Ý³ 1³ ñ³ Ĩ³ ÝáóŮŮŮŮÝÁ áñáb»Éáó
 1³ i³ ñ³ ÝÇ Çñ³ í áóŮŮÁ Ñ»i³ áÝ¹ áóŮ ĸ áá Á» 1³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ
 ÇĚĚ³ ÝáóŮŮŮŮÝ ÁÝ¹ Ě³ ŮÝ»Éáó ³ ŮĚ Ůñ»Ýě¹ Çñ ÇĚĚ³ ÝáóŮŮŮŮÝÁ
 ě³ ÑŮ³ Ý³ ÷³ Ĩ»Éáó Ýá³ ĩ³ Ĩ: ě³ Ĩ³ ŮÝ, ³ ĨÝÑ³ Ů ĸ, áñ Ñ³ ŮÇĚÁáÝŮ³ Ý
 · ³ Ů³ ÷³ ñÝ»ñÝ ³ ŮěŮñ Ĩáñóñ»É »Ý Çñ»Ýó ěĬ¼ŮÝ³ Ĩ³ Ý Ý³ Ý³ ÝáóŮŮŮŮÝÁ,
 Ů³ Ý¼Ç Çñ³ 1³ ñáóŮŮŮŮÝÁ »ñĬáó 1³ ñ Ñ»i á áñ³ Ĩ³ á»ë ÷ áĚĭ »É ĸ: Đ»i »ŮŮ³ Ě
 Ĩ»ñá ĸ ŮÝáóŮŮ³ · ñ»É 1³ i³ Ĩ³ Ý ÇĚĚ³ ÝáóŮŮŮŮÝÁ ě»Ý³ ĩ Ç ³ Ý¹³ Ů æáñÇ
 ŮáñÇĚÁ¹ ĩ³ ñÇÝ»ñ ³ ě³ Ç Í áÝ · ñ»éáóŮ áóŮ»ó³ Í Çñ »ÉáóŮŮáóŮ. ŞØ»ÝŮ
 áóŮ»ÝŮ Ůñ»Ýě¹ Çñ Ů³ ñŮÇÝ, áñÁ Ĩááí áóŮ ĸ Ů»ñĬ³ Ů³ óáóŮÇáÝ»ñÇ á³ Ě³ ĩ¹
 Ĩ³ ¼ŮÁí³ Í 400 Ñá · áóŮ: Ø»ÝŮ áóŮ»ÝŮ Ů»Ĩ³ ŮĚ Ůñ»Ýě¹ Çñ Ů³ ñŮÇÝ, áñÁ
 Ĩááí áóŮ ĸ ě»Ý³ ĩ¹ Ĩ³ ¼Ůí³ Í Ůáí 100 Ñá · áóŮ: Ø»ÝŮ Çñ³ Ĩ³ ÝáóŮ áóŮ»ÝŮ »ōě

Ù»İ ³ Ũ ûñ»Ýë¹Çñ Û³ ñÛÇÝ, áñÁ Íááí áóÙ ¿ ¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ Ýá
İ³ ½ÙÁí³ Í 9 Ná· áóó, »ó Ýñ³ Ýù³ í»ĔÇ ½áñ»Ō »Ý, ù³ Ý Û»Ýù máÍáñë
ÛÇ³ ëÇÝ í»ñóñ³ Í!f ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáóĀŮ³ Ý ÁÝ¹ áóÝáóÛÇó Ç í»ñ ²ØÛ
¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÁ Û³ ëÝ³ ĨÇ Ĩ³ Û ĔñÇí Ñ³ Ĩ³ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý ¿
×³ Ý³ á»É Í áÝ· ñ»ëÇ ÁÝ¹ áóÝ³ Í³ í»ĔÇ ù³ Ý 140 Çñ³ í³ Ĩ³ Ý³ Ĩi, ÇÝáá»ë
Ý³ »ó ùÝÝ»É¿ ³ í»ĔÇ ù³ Ý 95000 ï³ ñ³ µÝáóĀ Çñ³ í³ Ĩ³ Ý³ Ĩi »ñ »ó 1200
Ý³ Ñ³ Ý· ³ ŨÇÝ ûñ»ÝùÝ»ñ, ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³ ¹ñáóĀŮ³»ñ, áñáÝù Û³ ë³ Ûµ
İ³ Û ³ ÛµáŌÇáóĀŮ³ Ûµ Ñ³ Ĩ³ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³ Ĩ³ Û ý»¹»ñ³ É
ûñ»Ýë¹ñáóĀŮ³ ÝÁ Ñ³ Ĩ³ éáŌ »Ý ×³ Ý³ áí»É

û»¹»ñ³ É ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³ í»ñ³ ÑëÍáŌáóĀŮ³ Ý Çñ³ í áóÝùÇ
· áñÍ³ ¹ñáóÛÝ³ Û»ñÇİŮ³ Ý ûñ»Ýë¹ñáóĀŮ³ Ûµ ááÝááí í»ñ³ ÑëÍ»ĔÇ ã¿
ûñ»Ýë¹Çñ »ó · áñÍ³ ¹Çñ Û³ ñÛÇÝÝ»ñÇ ÍáŌÛÇó: ê³ Ĩ³ ŨÝ í»ñÇÇÝÝ»ñë
ÑÝ³ ñ³ íáñáóĀŮ³»ñ áóÝ»Ý áñáb ¹»áù»ñáóÛ Ý»ñ³ ½¹»É ¶»ñ³ · áóŸ
¹³ ï³ ñ³ ÝÇª ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³ í»ñ³ ÑëÍáŌáóĀŮ³ Ý Ĩ³ ñ· áí ÁÝ¹ áóÝ³ Í
áñábáóÛÝ»ñÇ · áñÍ³ ¹ñÛ³ Ý³ ñ¹ŮáóÝ³ í»i áóĀŮ³ Ý íñ³: ²Ůëá»ë, ³ é³ Ůëûñ
Í áÝ· ñ»ëÁ, Ç á³ ï³ ëÉ³ Ý ¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ Ůë Ĩ³ Û ³ ŨÝ
áñábÛ³ Ý, ÁÝ¹ áóÝ»É¿ ³ í»ĔÇ ù³ Ý 120 Çñ³ í³ Ĩ³ Ý³ Ĩi, áñáÝóáí, Áëi
¿áóĀŮ³ Ý, ÷ áñŌ»É ¿ ÑñÇ³ Ýó»É · »ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ Ĩ³ Ý³ Û³ ñÛÇÝ
áñábáóÛÝ»ñÁ:

²Ů á»ë á³ ï³ Ñ»ó, ûñÇÝ³ Ĩ, 1908 Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ, »ñµ ¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ
ÍáŌÛÇó Ñ³ Ĩ³ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³ ×³ Ý³ áí³ Í ý»¹»ñ³ É Ĩ³ é³ ŮáóĀŮ³ Ý Û³ ëÇÝ
1906 Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ ÁÝ¹ áóÝ³ Í³ Ĩ³ Ĩi Á Í áÝ· ñ»ëÁ ÷ áÉ³ ñÇÝ»ó Û»İ ³ Ũ
Ñ³ Û³ ÝÛ³ Ý »ó Ñ³ Û³ ÝáóÝ³ Ĩ³ Ĩi áí, ¹ñ³ Ýáí ÇëĨ ÑñÇ³ Ýó»Éáí ¶»ñ³ · áóŸ
¹³ ï³ ñ³ ÝÇ 1908 Áí³ Ĩ³ ÝÇ áñábáóÛÁ: Í³ Û, 1988 Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ Í áÝ· ñ»ëÇ
ÍáŌÛÇó ÁÝ¹ áóÝ³ Í³ Ō³ Ō³ ù³ óÇ³ Ĩ³ Ý³ Çñ³ í áóÝùÝ»ñÇ í»ñ³ Ĩ³ Ý³ Û³ Ý Û³ ëÇÝ
³ Ĩ³ Ç ¹»áùáóÛ, »ñµ Û³ Ĕ³ · ³ Ñ è»Ů³ ÝÁ, äëi áñ³ · ñ»Éáí ³ Ů
ûñÇÝ³ · ÇÍA, ³ ½¹»ó ¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ 1984 Áí³ Ĩ³ ÝÇª S¶ñááóí
ù³ Ō³ ùÝ ÁÝ¹ ¹»Û »ĔÇ! · áñÍáí Ĩ³ Ů³ óñ³ Í áñábÛ³ Ý · áñÍ³ ¹ñÛ³ Ý³
³ ñ¹ŮáóÝ³ í»i áóĀŮ³ Ý³ íñ³ »ó ³ ŮÉÝ:

ÛÛ³ Ý³ ¹»áù»ñáóÛ ²ØÛ ¶»ñ³ · áóŸ ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ ûñ»Ýë¹ñáñ»Ý³ Ýİ³ ñáŌ ¿
Çñ³ Ĩ³ Ý³ óÝ»É ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý³, ³ Ůëá»ë Íááí³ Í, á³ ñi³ ¹Çñ
í»ñ³ ÑëÍáŌáóĀŮ³»ñ ³ ŮëÇÝùÝª Çñ³ Ý³ Ĕ³ Ó»éÝáóĀŮ³ Ûµ«ÇÝùÝáóñáóŸ» ³ é³ Ýó

1ÇUáO Çñ³ í³ éáō ēáōμĭĭi Ç Ī³ Û³ Ñ³ Ū áōĀŪ³ Ý 1ñē»ōāñŪ³ Ý, añáb»É
Çñ³ í³ Ī³ Ý ³ Īi Ç ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ ÝáōĀĭōÝÁ »ō 1ñ³ Ýái Çēĭ Ēáōē³ ÷ »É
ūñ»Ýē¹Çñ Ī³ Û . añĪ³ ¹Çñ Û³ ñŪÝÇ Ī³ Û³ ŪÇÝ 1ñē»ōāñáōŪÝ»ñÇó:

Æ ¹»á, Ā»° ¶»ñ³ . áōŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÁ »ō Ā»° ý»¹»ñ³ É Ūĭāōē ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ
½»ñĪ ā»Ý ŪÝ³ ó»É Ý³ »ō ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáōáōĀŪ³ Ý Çñ»Ýó
Çñ³ í³ ½»añáōĀŪ³ Ý ë³ ÑŪ³ Ý³ ÷ ³ ĪŪ³ Ý íi³ Ý. Çó: , ³, ūñÇÝ³ Ī, ĩ »ōÇ
áōÝ»ó³ í, »ñμ Ī áÝ. ñ»ēÇ Ū»ñĪ³ Ū³ óáōōÇāÝ»ñÇ á³ Ē³ ĩ Ç ³ Ý¹³ Û,
Ñ³ Ýñ³ á»i³ Ī³ Ý , añÝ³ ÝÁ 1985 Āi³ Ī³ ÝÇ ÑāĪi »Ūμ»ñÇ 1-ÇÝ
Ū»ñĪ³ Ū³ óáōōÇāÝ»ñÇ á³ Ē³ ĩ Ç Çñ³ í³ Ī³ Ý Ñ³ ÝÓÝ³ Āáōáí ÇÝ Ý»ñĪ³ Ū³ óñ»ó
²ØŪ ē³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáōĀĭōÝÁ Ēñ³ óÝ»Éáō í»ñ³ μ»ñŪ³ É ŪÇ Ý³ Ē³ . ÇĪ, añÇ
Ñ³ Û³ Ó³ ŪÝ ³ é³ ç³ ñĪí áōŪ çñ ³ ĩēáōñ»i Ī áÝ. ñ»ēÇÝ Çñ³ í áōÝù
í»ñ³ á³ Ñ»Ē Ñ³ ñóÁ ùÝÝ³ ñĪŪ³ Ý ÁÝ¹ áōÝ»Éáō Ū»Ī ĩ³ ñi³ ÁÝÁ³ óúáōŪ
Ó³ ŪÝ»ñÇ ³ éÝi³ ½Ý »ñĪáō »ññáñ¹áí ³ Ýi³ í»ñ x³ Ý³ ā»É ²ØŪ ¶»ñ³ . áōŪÝ
¹³ ĩ³ ñ³ ÝÇ »ō Ó³ ŪÝ»ñÇ á³ ñ½ Ū»Ī³ Û³ ēÝáōĀŪ³ Ūμ¹ ý»¹»ñ³ É Ūĭāōē
¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ¹ ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáōáōĀŪ³ Ý Ī³ ñ. áí Ī³ Ū³ óñ³ Ī
ó³ Ýi³ ó³ Ī añábáōŪ: ²ĭēÇÝùÝ, Áēi Ý³ Ē³ . ĪÇ, Ī áÝ. ñ»ēÇÝ ³ é³ ç³ ñĪí áōŪ
çñ ēi³ ÝÓÝ»É ý»¹»ñ³ É ¹³ ĩ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç . añĪáōÝ»áōĀĭōÝÁ
í»ñ³ ÑēĪ»Éáō áā Çñ»Ý Ñ³ ĩ áōĭ, »ō ÇĒĒ³ ÝáōĀĭōÝÝ»ñÇ ĩ³ ñ³ Ýç³ ĩ Û³ Ý
ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý ēĪ¼»áōÝùÝ»ñÇÝ ĩñ³ Û³ . Íáñ»Ý Ñ³ Ī³ é³ Ī ŪÇ
. añĪ³ éáōŪĀ: °í ¹³ çñ á³ ĩ x³ ÉÁ, añ ūñÇÝ³ . ÇĪÁ Ñ»i³ . ³
ùÝÝ³ ñĪáōŪÝ»ñÇ ā¹ ñi »ó:

Ēáē»Éái ²ØŪ ý»¹»ñ³ É ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý
í»ñ³ ÑēĪáōáōĀŪ³ Ý . añĪ³ éáōŪĀÇ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ ĪáōĀĭōÝÝ»ñÇ Ū³ ēÇÝ, Ñ³ ñĪ
ç ÝĒ»É añ, Áēi Ó»ōÇ, ÇÝā»ē ÁÝ¹ áōÝi³ Ī ç ĩ »ē³ Ī³ Ýáñ»Ý, ³ ŪÝ
Ñ³ çāñ¹³ Ī³ Ý ç, ³ ĭēÇÝùÝ¹ í»ñ³ ÑēĪáōáōĀŪ³ Ý ūμĭĭi Á ŪÇ³ ŪÝ
á³ Ēi áÝ³ á»ē Ññ³ á³ ñ³ Īi³ Ī³ Ū áōĀÇ Ū»ç Ūi³ Ī³ Çñ³ í³ Ī³ Ý ³ Īi Ý ç (
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ í³ ñā³ Ī³ Ý ³ Īi, ūñ»Ýù, ë³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý 1ñáōŪĀ,
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ . »ñ³ . áōŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÇ añábáōŪ, ý»¹»ñ³ É μÝáōŪĀÇ
í³ ñā³ Ī³ Ý ³ Īi, ý»¹»ñ³ É ūñ»Ýù, ý»¹»ñ³ É ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÇ añábáōŪ): ²ØŪ-
áōŪ ē³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáōáōĀŪ³ Ý . añĪ³ éáōŪĀÝ Çñ μÝáōŪĀí
Ý³ »ō ³ ñi³ ùÇÝ ç, ³ ĭēÇÝùÝ¹ í»ñ³ ÑēĪáōáōĀĭōÝÝ Çñ³ Ī³ Ý³ óÝáōŪ ç áā Ā»
Çñ³ í³ Ī³ Ý ³ Īi ÁÝ¹ áōÝ³ Ī Ū³ ñŪÇÝÁ Ī³ Ū á³ Ēi áÝ³ ĩ³ ñ³ ÝÓÁ, ³ Ū

N̄³ i áoĩ Û³ ñÛÇYÁ, i í Û³ É ¹ »á àúáòÛª ¹³ i ³ ñ³ YÁ, »õ ³ ÛY çÉ áã Ã»
ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ì³ Y ¹³ i ³ ñ³ YÁ, ³ Ûª ÁY¹ Ñ³ Yáõñ Çñ³ í ³ ½áñáóÃÛª Y
¹³ i ³ ñ³ YÁ: ² Ûª í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃĬáóYÁ, Áëi Ó»ç, Y³ »õ á³ ñi ³ ¹ ñáÓ ç,
ánç ³ ñ¹ ĬáóYúáóÛ Ĭ³ Ûª ói ³ Í ¹³ i ³ Ì³ Y áñááóÛÁ á³ ñi ³ ¹ Çñ
Çñ³ í ³ µ³ Y³ Ĭ³ Y áóÁ áóYÇ, Ĭ³ ÛÁYi ñ³ Ĭ³ Y ç (ý³ ĬáóĬi ³ i Çí), ³ ĬëÇYúYª
í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃÛª Y ³ éÇÁÁ ÛÇ³ ÛY Çñ³ í ³ éáó éáõµĬ»Ĭi Ç (ù³ Ò³ ù³ óáá,
Ĭ³ ½Û³ Ĭ»ñá áóÃÛª Y) Ñëi ³ Ĭ Ó»õ³ Ĭ»ñá í ³ Í Ĭ³ Û³ Ñ³ ũ áóÃĬáóY³ ç:

ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃĬáóY ² ØÛ-áóÛ Ĭ³ ñáÓ ç Çñ³ Ĭ³ Y³ ói »Ē
ÛÇ³ ÛY »õ µ³ ó³ é³ á »ë i í Û³ É ¹³ i ³ ñ³ YÇ í³ ñáóĬÁáóÛ . i Yí áó ùñ»³ Ĭ³ Y
Ĭ³ Û ù³ Ò³ ù³ óÇ³ Ĭ³ Y . áñĬáí: ØÇ³ óÛ³ É Û³ Ñ³ Y. Y»ñáóÛ
ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃĬáóY³ Çñ Ó»áí Y³ »õ Û³ ëY³ í áñ ç,
³ ĬëÇYúYª ¹³ i ³ ñ³ YÇ áñááóÛY ÁY¹. ñĬáóÛ ç Çñ³ í ³ Ñ³ ñ³ µ»ñáóÃĬáóY³»ñÇ
áñáá³ ĬÇ áĬáñi (Û³ ñ¹ áó »õ ù³ Ò³ ù³ óáó Çñ³ í áóYúY»ñ áó
³ ½³ i áóÃĬáóY³»ñ, i Yi »ë³ Ĭ³ Y Ñ³ ñ³ µ»ñáóÃĬáóY³»ñ »õ ³ ĬÉY), áñY
³ YÛÇÇ³ Ĭ³ Yáñ»Y µĒáóÛ ç ùYÝí áó i í Û³ É . áñĬÇ µYáóĬÁÇó »õ ¹ ÇÛáó
éáõµĬ»Ĭi Ç (Ñ³ ũi áñ, á³ i ³ ëĒ³ YáÓ) Ñ³ ñó³ ¹ ñáóÛÇó:

² Û»ñÇĬÛª Y ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃĬáóY³ Çñ µYáóĬÁáí Y³ »õ
Ó»õ³ Ĭ³ Y »õ YĬáóÃ³ Ĭ³ Y ç, ³ ĬëÇYúYª í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃÛª Y ÁYÁ³ óúáóÛ Ĭ³ ñáÓ
»Y ëi áó í »Ē ÇYáá »ë Çñ³ í ³ Ĭ³ Y ³ Ĭi ÁY¹ áóY³ Í Û³ ñÛYÇ Ĭ³ Û
á³ Bì áY³ i ³ ñ ³ YÓÇ ĬÇ³ ½áñáóÃĬáóY³»ñÁ, ³ Ûª »ë çĬª ³ Ĭi Ç
µáí ³ Y¹³ ĬáóÃĬáóYÁ, áñáá»Ēáó, Ã» áñù³ Yáí ç ³ ÛY ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y:

³ i ³ ñ³ Y³»ñÇ ĬáÓÛÇó Çñ³ Ĭ³ Y³ ói áó ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y
í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃÛª Y . áñĬ³ éáóĬÁÁ ² ØÛ-áóÛ áóYÇ Û»Ĭ ³ ĬÉ
³ é³ YÓY³ Ñ³ i ĬáóÃĬáóY »õë: ² ÛY ¹ ñë»áñi áóÛ ç í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃÛª Y, Áëi
Ó»ç, Ñ³ ñ³ µ»ñ³ Ĭ³ Y ĬÇY»Ēáó Û»Ç: Æñ³ í ³ Ĭ³ Y ³ Ĭi Ç
ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ YáóÃÛª Y í »ñ³ µ»ñÛª É . áñĬáí Ĭ³ Ûª ói ³ Í áñááóÛÁ,
Y³ Û³ Y³ í ³ Y¹, ëi ánçY úÓ³ ĬY»ñÇ ¹³ i ³ ñ³ Y³»ñáóÛ, á³ ñi ³ ¹ Çñ ç
ÛÇ³ ÛY ĬáÓÛ»ñÇ Ñ³ Û³ ñ »õ áç Ĭ³ ñáÓ i ³ ñ³ Íí »Ē Çñ³ í ³ ĬÇñ³ é³ Ĭ³ Y
. áñĬáóY»áóÃÛª Y µáĬáñ éáõµĬ»Ĭi Y»ñÇ Ĭ³ Û ù³ Ò³ ù³ óÇY»ñÇ YĬ³ i Û³ Ûµ:
áY³ Û³ Í, ³ Ûª ³ é³ YÓY³ Ñ³ i ĬáóÃĬáóYÁ i ³ ñµ»ñ Ĭ»ñá ç ¹ ñë»áñi áóÛ
ý»¹ ñ³ É »õ Y³ Ñ³ Y. ³ ĬY Ñ³ Û³ Ĭ³ ñ. »ñáóÛ: únçY³ Ĭ, ² ØÛ ¶»ñ³ . áóÛY
¹³ i ³ ñ³ YÇª ë³ ÑÛ³ Y³ ¹ ñ³ Ĭ³ Y í »ñ³ ÑëĬáÓáóÃÛª Y Ĭ³ ñ. áí Ĭ³ Ûª ói ³ Í

μαέάν άνάβάοŸ»ñŸ ζέ άοŸ»ό»É »Ÿ Ñ³ Ū³ á»i³ Ĩ³ Ÿ Ÿβ³ Ÿ³ ĨάάŸάοŸ »ο
Ÿ»ñ³ έ»É »Ÿ çñ³ í³ Ĩçñ³ έ³ Ĩ³ Ÿ άέάνι ç³ έ³ í»É ÁŸ¹. ñĨάοŸ
Ñ³ ñ³ μ»ñάάŸάοŸŸ»ñ, ù³ Ÿ ý»¹»ñ³ É ëi άñçŸ³ i Ū³ ŸŸ»ñç Ĩ³ Ū
Ÿ³ Ñ³ Ÿ.³ ŸçŸ³ 1³ i³ Ĩ³ Ÿ άνάβάοŸŸ»ñÁ: ²í»ÉçŸ, ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñ³ Ĩ³ Ÿ
í»ñ³ ÑēĨάάŸάοŸŸ Ÿ Ĩ³ ñ. άί Ĩ³ Ū³ όί³ Í ²ŌŪ ¶»ñ³. άοŸŸ³ 1³ i³ ñ³ Ÿç
άνάβάοŸŸ»ñÁ άοŸŸ»ό»É »Ÿ Ÿ³ »ο ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ Ÿ, i Ÿi »ë³ Ĩ³ Ÿ »ο έάόç³ É³ Ĩ³ Ÿ
μŸάάŸάç άνάβ³ Ĩç Ūçi í³ ĨάάŸάοŸŸ: ²Ÿέά»ë, ëĨë³ Í 19-ñ¹ 1³ ñç Ĩ»ë»ñçό
(»ñμ šάάçŸŸ Ū Ō»ñμ»ñçŸ ÁŸ¹¹»Ū Ō»¹çέάŸç! . άñĨάί Ĩ³ Ū³ όñ³ Í
άνάβάοŸçό Ñ»i ά, ¶»ñ³. άοŸŸ³ 1³ i³ ñ³ ŸÁ 1857 Áí³ Ĩ³ ŸçŸ š, ñ»¹ êúάŸŸ
ÁŸ¹¹»Ū ê»Ÿ¹Ÿάñ¹ç! . άñĨάί Ĩ³ Ū³ όñ»ό ĨάŸ. ñ»ëç³ Ĩi ç
Ñ³ Ĩ³ ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñ³ Ĩ³ ŸάάŸŸ Ÿ í»ñ³ μ»ñŪ³ É çñ Áí άί 2-ñ¹ άνάβάοŸÁ)
ŪçŸά»ο 20-ñ¹ 1³ ñç ëĨç¼μÁ Ĩ³ ñ»όάñí»É »Ÿ ëi ñĨάάŸŸ Ÿ »ο
Ĩ³ έ³ í³ ñάάŸŸ Ÿ . άñĨάóŸ»άάŸŸ Ÿ ùñçŸ³ Ĩ³ ŸάάŸŸ Ÿ, Ñ³ ñĨ³ ŸçŸ
ù³ Ō³ ù³ Ĩ³ ŸάάŸŸ Ÿ »ο ù³ Ō³ ù³ óάό çñ³ í άóŸùŸ»ñçŸ³ έŸáí άŌ Ñ³ ñό»ñÁ,
άñάŸό í»ñ³ μ»ñŪ³ É ²ŌŪ ¶»ñ³. άοŸŸ³ 1³ i³ ñ³ ŸÁ, ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñ³ Ĩ³ Ÿ
í»ñ³ ÑēĨάάŸάοŸŸ Ÿ Ĩ³ ñ. άί Ĩ³ Ū³ όñ»É ζ βάόñç 35 άνάβάοŸ: Ū»ñĨ³
1³ ñ³ βñç³ Ÿç ëĨ¼μçό³ Ū»ñçĨŪ³ Ÿ 1³ i³ Ĩ³ Ÿ . »ñ³. άοŸŸ³ 3 i Ū³ ŸŸ
³ έ³ í»É³ á»ë Ĩ»Ÿi ñάŸ³ ó³ Í ζñ »ñ»É³ Ÿ»ñç³ 3 βÉ³ i³ Ÿú³ ŸçŸ
çñ³ í άóŸùŸ»ñç »ο Ÿi³ ½³. άοŸŸ³ 3 βÉ³ i³ i³ ñŌç í»ñ³ μ»ñŪ³ É ÁŸ¹ άóŸi³ Í
çñ³ í³ Ĩ³ Ÿ i³ ñ³ μŸάάŸŸ ³ Ĩi »ñç ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñ³ Ĩ³ ŸάάŸάοŸŸά άνάβ»έάό
Ñ³ ñό»ñάóŸ, άñάŸό³ έŸάάάŸŸ Ūμ Ĩ³ Ū³ όñ»É ζ βάόñç 24 άνάβάοŸ:
Đ»i á³ i »ñ³ ½ŪŪ³ Ÿ βñç³ Ÿçό ëĨë³ Í ŪçŸά»ο Ū»ñ ùñ»ñÁ ¶»ñ³. άοŸŸ³
1³ i³ ñ³ Ÿç³ έç»ο Í³ έ³ ó³ Í ÉŸ¹çñŸ»ñŸ »Ÿ, . ĨÉ³ í άñ³ á»ë, Ū³ ñ¹ άó »ο
ù³ Ō³ ù³ óάό ³ ŸóŸ³ Ĩ³ Ÿ ³ ½³ i άάŸάοŸŸŸ»ñÁ, έάόç³ É³ Ĩ³ Ÿ
Ñ³ í³ έ³ ñάάŸάοŸŸά: óí, »Á»³ έ³ ççŸ³ βñç³ ŸάóŸ 1³ i³ ñ³ ŸŸ ÁŸ¹ άóŸάóŸ ζñ
ý»¹»ñ³ É Ĩ³ έ³ í³ ñάάŸŸ Ÿ . »ñ³ Ĩ³ ŸάάŸάοŸŸά, ³ á³ »ñĨάñ¹ βñç³ ŸάóŸá
ý»¹»ñ³ É Ĩ³ έ³ í³ ñάάŸŸ Ÿ Ĩç³ ¼άνάάŸάοŸŸŸ»ñÁ ë³ ÑŪ³ Ÿ³ ÷³ Ĩi άóŸ ζçŸŸ: ²Ÿē
Ĩ»ñά, Ū»ĨŸ³ μ³ Ÿ»έάí ¶»ñ³. άοŸŸ³ 1³ i³ ñ³ Ÿç³ ŸŸ³ »ο άñά»ë ý»¹»ñ³ É
ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñάάŸŸ Ÿ á³ βi á³ Ÿç, . άñĨάóŸ»άάŸάŸά á³ i Ū³ Ĩ³ Ÿ i³ ñμ»ñ
Á³ Ū³ Ÿ³ Ĩ³ ñ³ i³ í³ ĨŸ»ñάóŸ, Ñ³ Ūά¼í άóŸ »Ÿú, άñ ²ŌŪ é³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñάάŸάοŸŸά
Ū»ĨŸ³ μ³ Ÿ»Ĩë, çŸάά»ë Ÿ³ »ο ý»¹»ñ³ É »ο Ÿ³ Ñ³ Ÿ.³ ŸçŸ
Ū³ Ĩ³ ñ¹³ ĨŸ»ñάóŸ ë³ ÑŪ³ Ÿ³ 1ñ³ Ĩ³ Ÿ μ³ ñóñ³. άοŸŸ³ í»ñ³ ÑēĨάάŸάοŸŸ

Çñ³ İ³ Ý³ óÝ»Ĥċē ³ Ū Û³ ñÛÇÝÁ »ō í»ñçÇÝċē ĪáŌÛÇó .Ēē³ íáñ³ Ī
 1³ ĭ³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Á Ý³ Ē »ō ³ é³ ç ěī³ ÝÓÝ»Ē »ō Çñ³ Ī³ Ý³ óñ»Ē ĭ
 ³ Û»ñÇĪŪ³ Ý ý»¹»ñ³ Ē á»i áóĀŪ³ Ý Ī³ Ū³ óÛ³ Ý, ³ Ūáóñ»i »ª ÛÇ ĪáŌÛÇó
 á»i áóĀŪ³ Ý, ŪĪáœ ĪáŌÛÇó Ī³ ½Û³ Ī»ñááóĀĪáóÝÝ»ñÇ »ō ù³ Ō³ ù³ óÇÝ»ñÇ ÛÇÇ»ō
 ĭ³ ñ³ μÝáóŪĀ Çñ³ ĭ³ Ñ³ ñ³ μ»ñáóĀĪáóÝÝ»ñÇ ×β. ñī Û³ Ý »ō ½³ ñ. ³ óÛ³ Ý, ÇěĪ
 Ý»ñĪ³ ĪáŌÛĒ³ ³ ÝÑ³ ĭ Ç, áñá»ē ³ Û»ñÇĪŪ³ Ý Ñ³ ě³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý μççÇ »ō
 ÑÇÛÝ³ Ī³ Ý ěáóÇ³ Ē³ Ī³ Ý ³ ñĀ»ùÇ, ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý Çñ³ íáóÝùÝ»ñÇ áó
 ³ ½³ ĭ áóĀĪáóÝÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ĪáŌÛ³ ÝÇ á³ Ĭi á³ ÝáóĀŪ³ Ý »ō
 í»ñ³ ³ ñĀ»ù³ íáñÛ³ Ý .áñĪ³ ěáóŪĀÝ»ñ: ² Ūē Ī»ñá, ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý
 í»ñ³ ÑēĪáŌáóĀŪ³ Ý ÇÝěī Çī áōī Á ² ØÛ-áŌ Ì³ .»Ē (1803 Āí³ Ī³ Ý) »ō
 ½³ ñ. ³ ó»Ē ĭ ² ØÛ-Çª áñá»ē ý»¹»ñ³ ĭ Çī Ī³ ěáóŌi³ ĪùÇ á»i áóĀŪ³ Ý
 Ī³ . Û³ Ý »ō ½³ ñ. ³ óÛ³ Ý μáĒáñ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĭ ĪáóĀĪáóÝÝ»ñÇÝ Ñ³ ÛÁÝĀ³ ó,
 ÇěĪ 1³ ĭ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ ³ Ūē Çñ³ Ī³ Ý³ óÝáóŪ »Ý ùñ»³ Ī³ Ý »ō
 ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý ĪáÝĪñ»i .áñĪ»ñái í»ñçÝ³ Ī³ Ý áñááóŪÝ»ñ Ī³ Ū³ óÝ»ĒáŌ
 ÛÇÇáóái, »ō ³ Ūē Ĥ³ ½áñáóĀĪáóÝÝ»ñÇ Ññç³ Ý³ ĪÝ»ñáŌŪ, áñáÝù áñáá³ ñĪi³ Ī
 »Ý ² ØÛ ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñáóĀŪ³ Ûμ, ĪáÝ. ñ»ěÇ ³ Īi »ñái, ÇÝáá»ē Ý³ »ō
 1³ ĭ³ Ī³ Ý Ý³ Ē³ 1»á»ñái: ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáŌáóĀŪ³ Ý
 ÇÝěī Çī áōī Ç Ī³ .áŌŪÁ Ý³ »ā, Ç ĭ³ ñμ»ñáóĀĪáóÝ »íñáá³ Ī³ Ý Ī³ Û
 Çñ³ íáóÝùÇ, ³ Ūēá»ē Īáñi³ Ī, ĪáÝi ÇÝ»Ýi³ Ē³ Û³ Ī³ ñ. Ç Ñ³ ĭ »ñĪñÝ»ñÇ,
 Ç ěĪ¼μ³ Ý» á³ Ū³ Ý³ íáñi³ Ī ĭ »Ō»Ē áá Ā» á³ ĭ Û³ Ī³ Ý áñáá³ ĪÇ
 Ā³ Û³ Ý³ Ī³ Ññç³ ÝÇ ĒÝ¹ñái, ³ Ūē á»i áóĀŪ³ Ý Ó»Ō³ íáñÛ³ Ý »ō Ý»ñ¹³ ÑÝ³ Ī
 ½³ ñ. ³ óÛ³ Ý ³ ÝÑñ³ Ā»Ĭi áóĀŪ³ Ûμ:

² ŪŪ ÛÇ ù³ ÝÇ Ēáéù Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ 1³ ĭ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ĪáŌÛÇó Çñ³ Ī³ Ý³ óí áŌ
 ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáŌáóĀŪ³ Ý í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē

ĒÝáá»ē í»ñÁ ÝĬi»ó, Çñ³ ĭ³ Ī³ Ý ³ Īi »ñÇ ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ ÝáóĀĪáóÝÁ
 ³ Û»ñÇĪŪ³ Ý 1³ ĭ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ĪáŌÛÇó áñááí áŌŪ ĭ ÇÝáá»ē ý»¹»ñ³ Ē ³ Ūá»ē
 ĭĒ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ Û³ Ī³ ñ¹³ ĪÝ»ñáŌŪ:

àñáá Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñáóĀĪáóÝÝ»ñ ÝáóŪá»ē Ñēī³ Ī á»Ý
 Ī³ ÝáÝ³ Ī³ ñ. »Ē í»ñ³ ÑēĪáŌ³ Ī³ Ý ³ Ū .áñĪ³ ěáóŪĀÇ Çñ³ Ī³ Ý³ óÛ³ Ý
 Ñ³ ñó»ñĀ: àñáá 1»á»ñáŌŪ ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑēĪáŌáóĀĪáóÝ
 Çñ³ Ī³ Ý³ óÝ»ĒáŌ 1³ ĭ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Çñ³ íáóÝùÁ Ī³ ñáŌ ĭ »ÝĀ³ 1ñi³ »Ē ÇÝáá»ē
 ùñçÝ³ Ī, ØÇçÇ. ³ Ý Ý³ Ñ³ Ý. Ç ě³ ÑÛ³ Ý³ 1ñáóĀĪáóÝáŌŪ (ÁÝ¹ áóÝi³ »Ē ĭ 1963

Āí³ Ī³ ÝÇÝ), áñÇ 6 Nǎ¹ í³ ÍÇ 28-ñ¹ μ³ ÁÝáòÙ (1992 Ā. ÈÙμ³ · ñáoĀŪ³ Ùμ)
 è³ ÑŪ³ Ýí³ Í ĵ. Šǎ³ Bī áÝ³ i³ ñ³ ÝÓ³ Ýó »ō Ī³ ½Ū³ Ī»ñááoĀĹáoÝÝ»ñÇ^a
 è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáoĀŪ³ Ý Ī³ Ù ùñ»ÝùÇ · áñÍ³ 1ñáoŪÇó μĒáo Ī»ñÇÝ³ Ī³ Ý μáĒáñ
 Çñ³ í³ Ī³ Ý³ Ū³ áñábáoŪÝ»ñÁ, »½ñ³ Ī³ óáoĀĹáoÝÝ»ñÁ, í×ÇéÝ»ñÁ, áñáÝù
 í»ñ³ μ»ñáoŪ »Ý Ù³ èÝ³ í áñ Çñ³ í áóÝùÝ»ñÇÝ Ī³ Ù³ ñí áÝ³ · ñáoŪÝ»ñÇÝ,
 á»í ù ĵ ùñ»Ýùái Ý³ È³ i »èí³ Í Ī³ ñ. áí Ī»ñ³ ùÝÝí »Ý³ 1³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ
 ĪáoŪÇó: Ī »ñ³ ùÝÝáoĀŪ³ Ùμ³ éÝí³ ½Ý á»í ù ĵ áñábí »Ý³ Ū³ í×ÇéÝ»ñÇ,
 áñábáoŪÝ»ñÇ »ō »½ñ³ Ī³ óáoĀĹáoÝÝ»ñÇ ùñÇÝ³ Ī³ ÝáoĀĹáoÝÁ...!£ Ī³ ĒÝáéÝÇ³
 Ý³ Ñ³ Ý. Ç è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáoĀŪ³ Ý 6 Nǎ¹ í³ ÍáoÙ, áñÇ 22 μ³ ÁÇÝÝ»ñÁ
 Ī»ñ³ μ»ñáoŪ »Ý³ 1³ i³ Ī³ Ý Ñ³ Ù³ Ī³ ñ. ÇÝ, Èáèù³ Ý. Ù³ áĪ³
 è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑĒĪáoÓáoĀŪ³ Ý · áñÍ³ éáoŪÇ Ù³ èÇÝ: 2 Ū³ Ñ³ ñóÁ áÇ
 Ī³ ñ. 3 í áñí³ Í Ý³ »ō ÑĹáoèÇè³ ŪÇÝ Ī³ ñáĒÝ³ Ý³ Ñ³ Ý. Ç
 è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáoĀŪ³ Ùμ (ÁÝ¹ áóÝí »É ĵ 1971 Āí³ Ī³ ÝÇÝ): ÆĒĪ ÈáoÇ½Ç³ Ý³
 Ý³ Ñ³ Ý. áòÙ · áñÍáo è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáoĀĹáoÝÁ (ÁÝ¹ áóÝí »É ĵ 1974 Āí³ Ī³ ÝÇÝ)
 áóŪŪ³ ĪÇáñ»Ý Ý³ È³ i »è»É ĵ ¶»ñ³ · áóŪ³ 1³ i³ ñ³ ÝÇ ĒÇ³ ½áñáoĀĹáoÝÁ^a
 í»ñ³ ùÝÝ»Éáo Ý³ Ñ³ Ý. Ç èí áñÇÝ³ i Ū³ ÝÝ»ñÇ 1³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ³ Ū³
 áñábáoŪÝ»ñÁ, áñáÝóái Çñ³ í³ Ī³ Ý³ Īí»ñÁ Ñ³ Ī³ è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý »Ý
 Ñ³ Ū³ ñ³ ñí »É Đ³ Ù³ ÝŪ³ Ý 1ñáoŪ ĵ á³ ñáoÝ³ ĪáoÙ Ý³ »ō ùĒáñÇ¹
 Ý³ Ñ³ Ý. Ç è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñáoĀŪ³ Ý 5 Nǎ¹ í³ ÍÇ 3-ñ¹ μ³ ÁÇÝÁ:

- ² ŪéàÇéái, Ç i³ ñμ»ñáoĀĹáoÝ »í ñáá³ Ī³ Ý Ī³ Ù, 3 Ūéà»è Īáái³ Í,
 ĪáÝí ÇÝ»Ýí³ É Ñ³ Ù³ Ī³ ñ. Ç »ñĪñÝ»ñÇ 1³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ, 3 Ù»ñÇĪŪ³ Ý
 1³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑĒĪáoÓáoĀŪ³ Ý · áñÍ³ éáoŪÝ³ áóÝÇ
 Ñ»í »Ū³ É 3 é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i ĪáoĀĹáoÝÝ»ñÁ. 1) Çñ³ í³ Ī³ Ý³ Īí Ç
 è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ ÝáoĀŪ³ Ý Ñ³ ñóÁ Ī³ ñáo ĵ áñábí »É ÁÝ¹ Ñ³ Ýáoñ
 Çñ³ í³ ½áñáoĀŪ³ Ý Á»° ý»1»ñ³ É »ō Á»° Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŪÇÝ Ñ³ Ù³ Ī³ ñ. Ç
 ó³ ÝÍ³ ó³ Í 1³ i³ ñ³ ÝáoÙ »ō ó³ ÝÍ³ ó³ Í · áñÍái.
- 2) è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑĒĪáoÓáoĀŪ³ Ý · áñÍ³ éáoŪÝ³ 3 é³ ÝÓÝ³ óí³ Í ã
 ÁÝ¹ Ñ³ Ýáoñ 3 ñ¹ 3 ñ³ 1³ i³ Ī³ Ý · áñÍ³ éáoŪÇó.
- 3) è³ ÑŪ³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý í»ñ³ ÑĒĪáoÓáoĀĹáoÝÝ² ØŪ-áoÙ ÈÇèí Ī»Ýí ñáÝ³ óí³ Í ĵ,
 ŪÇ»ŪáoŪÝ · áñÍái Ī³ ñáo ĵ èí áó í»É Çñ³ í³ Ī³ Ý³ Īí Ç
 Ñ³ Ù³ á³ i³ èÈ³ ÝáoĀĹáoÝÁ Á»° i í Ū³ É Ý³ Ñ³ Ý. Ç ùñ»Ýé¹ ñáoĀŪ³ ÝÁ »ō

ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛ³ ÝÁ »ō Ã[°] 2ØÛ ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛ³ ÝÁ, ÛÇÇ³ ½³ 3ÛÇÝ
á³ Û³ Ý³ . ñ»ñÇÝ áó ý»¹»ñ³ É ûñ»Ýē¹ñáóÃÛ³ ÝÁ.

4) Çñ³ í³ Ĩ³ Ý³ 3 Ĩi Ç ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñ³ Ĩ³ ÝáóÃÛ³ Ý íÇ×³ ñĪáóÛÁ Çñ³ í³ éáó
éáóµÛ»Īi Ç ĪáóÛÇó Ĩ³ ĩ³ ñĪáóÛ ĵ ááÃ»³ é³ ÝÓÇÝ ÁÝÃ³ ó³ Ĩ³ ñ. áí, 3 Û³
1³ ĩ³ 3 í³ ñ³ Ĩ³ Ý³ ÁÝ¹ Ñ³ Ýáóñ Ĩ³ ÝáÝÝ»ñái, 5) ý»¹»ñ³ É
1³ ĩ³ 3 ñ³ ÝÝ»ñÁ, ÇÝáá»ē Ý³ »ō áñáb Ý³ Ñ³ Ý. 3 ÛÇÝ 1³ ĩ³ 3 ñ³ ÝÝ»ñ
ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñ³ Ĩ³ Ý³ í»ñ³ ÑēĪáóóÃÛ³ Ý . áñĪ³ éáóÃÛ Çñ³ Ĩ³ Ý³ óÝáóÛ »Ý áá
Ã» ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛ³ Ûµ í»ñ³ á³ Ñ³ Ĩ³ Ĩ³ Ĩ³ ½áñáóÃÛáóÝÝ»ñÇ, 3 Û³
1³ ĩ³ 3 Ĩ³ Ý³ Ý³ Ē³ 1»áÇ ÑñÇ³ Ý³ Ĩ³ Ý»ñáóÛ, 6) 3 Û»ñÇĪÛ³ Ý 1³ ĩ³ 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ
ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñ³ Ĩ³ Ý³ í»ñ³ ÑēĪáóóÃÛ³ Ý Çñ³ í³ áóÝùÁ í»ñ³ ÑēĪ»ĒÇ ã;
ûñ»Ýē¹Çñ Ĩ³ Û . áñĪ³ 1Çñ Û³ ñÛÇÝÝ»ñÇ ĪáóÛÇó.

7) Çñ³ í³ Ĩ³ Ý³ 3 Ĩi »ñÇ ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñ³ Ĩ³ ÝáóÃÛ³ Ý áñábáóÛÁ, Ñ³ ĩ³ Ĩ³ á»ē
1³ ĩ³ 3 Ĩ³ Ý³ ēi áñÇÝ ùó³ Ĩ³ Ý»ñáóÛ, Áēi ó»áÇ, Ñ³ ñ³ µ»ñ³ Ĩ³ Ý³ ĵ:

.) 2ñ¹³ ñ³ 1³ ĩ³ áóÃÛ³ Ý Çñ³ Ĩ³ Ý³ óáóÛÁ »ñ¹ í³ Û³ É³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ÉÝ»ñÇ
Û³ ēÝ³ ĨóáóÃÛ³ Ûµ »ō Ûñó³ ĨóáóÃÛ³ Ý ēĪ½áóóÝùái
2Û»ñÇĪÛ³ Ý 1³ ĩ³ 3 Ĩ³ Ý³ Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. Ç Ñ³ çáñ¹ »ō ĵ³ Ĩ³ Ý³
3 é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ³ ĪáóÃÛáóÝÁ^a »ñ¹ í³ Û³ É³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ÉÝ»ñÇ Û³ ēÝ³ ĨóáóÃÛ³ Ûµ áó
Ûñó³ ĨóáóÃÛ³ Ý ēĪ½áóóÝùái 1³ ĩ³ 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ ĪáóÛÇó 3 ñ¹³ ñ³ 1³ ĩ³ áóÃÛ³ Ý
Çñ³ Ĩ³ Ý³ óáóÛÝ ĵ:

2 ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ÉÝ»ñÇ ÇÝēi Çi áóĪ Ý 3 Û»ñÇĪÛ³ Ý 1³ ĩ³ 3 Ĩ³ Ý³ Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. áóÛ
Ý»ñ¹ ñ¹ »É ĵ 18-ñ¹ 1³ ñÇ í»ñçáóÛ^a ý»¹»ñ³ É ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛ³ Ý Áí áí 6-
ñ¹ »ō 7-ñ¹ Ēñ³ óáóÛÝ»ñái (í³ í»ñ³ óí »É »Ý 1791 Ā. 1»Īi »Ûµ»ñÇ 15-ÇÝ):

2ØÛ ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛ³ Ý 6-ñ¹ Ēñ³ óÛ³ Ý Ñ³ Û³ ó³ ÛÝ. Şøñ»³ Ĩ³ Ý³
Ñ»i³ áÝ¹ Û³ Ý µáĒáñ¹ »áù»ñáóÛ Û»ō³ 1ñ³ Ē³ ÉÝ Çñ³ í³ áóÝù áóÝÇ 3 ÝĪáóÛ
Ý³ Ĩ³ É »ñ¹ í³ Û³ ÉÝ»ñÇ 1³ ĩ³ 3 ñ³ ÝÇ ĪáóÛÇó 3 ñ³ . »ō Ññ³ á³ ñ³ Ĩ³ ÛÇÝ
1³ ĩ³ 3 í³ 3 ñáóÃÛ³ Ý 3 ÛÝ Ý³ Ñ³ Ý. áóÛ Ĩ³ Û ÑñÇ³ ÝáóÛ, áñi »ō Ĩ³ ĩ³ 3 ñ¹ »É ĵ
Ñ³ Ýó³ . áñĪáóóÃÛáóÝÁ/Ē ÆēĪ 7-ñ¹ Ēñ³ óáóÛÁ^a ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ĩ³ Ý³ . áñĪ³ »ñái
»ñ¹ í³ Û³ ÉÝ»ñÇ Û³ ēÝ³ ĨóáóÃÛáóÝÁ Ý³ Ē³ ĩ³ »ē»ó, »ñµ Sí Ç×³ ñĪí áó
3 ñÁ»ùÝ³ ÝóÝáóÛ ĵ ùē³ Ý³ 1áĒ³ ñÇó/Ē 2ÛÇÝùÝ, 2ØÛ ē³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃÛáóÝÇó
Ñ»i³ »áóÛ ĵ, áñ »ñ¹ í³ Û³ É³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ÉÝ»ñÇ Û³ ēÝ³ ĨóáóÃÛáóÝ . áñĪÝ³ Ĩ³ ÝáóÛ
Ĩ³ ñáó ĵ ĒÇÝ»É ùñ»³ Ĩ³ Ý³ »ō ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ĩ³ Ý³ ó³ ÝĪ³ ó³ Ĩ³ . áñĪ³ áí:

²i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ ÇÝëi Çi áoi Á ĪÇñ³ éi »É ĸ ¹»é»öë ²Ã»ÝúáóŮ^a Û.Ã.³. 5-6
¹³ñ»ñáóŮ, ³í»Ĳ áóß^a ÐéáÚáóŮ, ³ŮÝáóŮ»i »ö i³ñ³ÍáóŮ ĸ .i »Ē
óíñáá³ ŮáóŮ. ëĪ¼áóŮ ²Ý. Ĳ³ ŮáóŮ, ün³ÝëÇ³ ŮáóŮ, çëĪ Ñ»i á^a Ý³ »ö
²íëi ñÇ³ ŮáóŮ, ´»É Ç³ ŮáóŮ, , ³ÝÇ³ ŮáóŮ, ÐáóÝ³ ëi ³ÝáóŮ, Úání »· Ç³ ŮáóŮ,
Ů³ ë³ Ůµ^a Ðí»Ů³ ñÇ³ ŮáóŮ: ²ŮÝ áñáß i³ñ³ÍáóŮ ĸ .i »É Ý³ »ö
Ē³ i ÇÝ³ ŮáóŮ»ñÇĪŮ³ Ý »ñĪñÝ»ñáóŮ: ë³Ī³ ŮÝ, ³ñ¹³ñ³Ī³ i áóŮŮ³ Ý
Çñ³ Ī³ Ý³ óŮ³ Ý áñáñi áóŮ áóÝ»ó³ Ī Çñ ¹»ñái, ³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ
ÇÝëi Çi áoi Ý ³é³í»É Ī³ñ»óáñi³ Ī ĸ ØÇ³ óŮ³ É Ů³Ñ³Ý. Ý»ñáóŮ: ĒÝáá»ë
ÝĪ³ i »É ĸ ²ØŮ ë³ÑŮ³Ý³ñáóŮŮ³ Ý Ī»ñi áóÝ»ñÇó ÁáŮ³ ë æ»ý»ñéáÝÁ,
³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ Ñ³Ů³Ī³ñ. Á ŮŮ³ñ¹áó ĪáóŮŮÇó »ñµ»Ů; »ñ»í³Ī³Ů³Ī³
ŮÇ Ē³ñÇëĒ ĸ, áñÇ ŮÇçáóái ÇĒĒ³ÝáóŮŮáóŮÝÁ Ī³ñáó ĸ Ñ»Ýí»É Çñ çëĪ
ë³ÑŮ³Ý³ñáóŮŮ³ Ý ëĪ¼áóŮÝúÝ»ñÇ íñ³ |f

Ēñáú, ³ëi³ÍÁ µÝáñáßáóŮ ĸ ³é³çÇÝ Ñ»ñÃÇÝ³ ŮáóŮ»ñÇĪŮ³ Ý ¹³i³Çñ³í³Ī³Ý
Ñ³Ů³Ī³ñ. Ç .áñÍáóŮ»áóŮŮ³ Ý »ö ³ñ¹³ñ³Ī³ i áóŮŮ³ Ý Çñ³ Ī³Ý³óŮ³Ý
ÁáóŮáíñ¹³í³ñ³Ī³Ý ëĪ¼áóŮÝúÁ, ù³Ý¼Ç ³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ ŮÇçáóái, Ý³Ē
»ö ³é³ç, ³Ůëi »Ů ĸ ³á³ÑáiíáóŮ ù³Ů³ò³ ù³óÇÝ»ñÇ³ ÝÑ³Ů³Ů³ i Ē³Ů³
Ů³ëÝ³ĪóáóŮŮáóŮÝÁ ¹³i³ ùÝÝáóŮŮ³ÝÁ, ù³Ý áñ»Ů; ³ŮĒ »ñĪñáóŮ: ´³í³Ī³Ý
ĸ Ýß»É áñ ²ØŮ-áóŮ ³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ Úái³íáñ ĄÇíÝ³ÝóÝáóŮ ĸ ³
ŮÇĲáÝÇó, áñáÝú ³Ů»Ý i³ñÇ Ů³ëÝ³ĪóáóŮ »Ý ááóñç 300.000 ý»¹ñ³Ē³
¹³i³Ī³Ý .áñÍ»ñÇ ùÝÝáóŮŮ³ÝÁ »ö .áñÍáóŮ »Ý Úái 3000 ý»¹ñ³É »ö
Ý³Ñ³Ý. ³ŮÇÝ ¹³i³ñ³ÝÝ»ñáóŮ: ²í»ĲÝ, ³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ
Ů³ëÝ³ĪóáóŮŮ³Ů³ i³ñµ»ñ »ñĪñÝ»ñáóŮ Çñ³Ī³Ý³óíáó ¹³i³Ī³Ý
.áñÍ»ñÇ ùÝÝáóŮŮ³Ý ááóñç 85 i áíáéÁ µ³ĄÇÝ ĸ ÁÝÝáóŮ ØÇ³óŮ³É
Ů³Ñ³Ý. Ý»ñÇÝ: Ð³Ů»Ů³i³Ī³Ý Ī³ñ. áí Ýß»Ýú, ünÇÝ³Ī, ²Ý. Ĳ³ ŮáóŮ
³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ Ů³ëÝ³ĪóáóŮŮ³Ů³ ùÝÝíáóŮ »Ý ù³Ů³ò³ ù³óÇ³Ī³Ý .áñÍ»ñÇ
ÁÝ¹³Ů»ÝÁ 1 i áíáéÁ »ö ün»³Ī³Ý .áñÍ»ñÇ 4 i áíáéÁ: ²ÝÑ³Ů»Ů³i
Ýí³½ ĸ Ý³ »ö ³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ ¹»ñÁ ün³ÝëÇ³ ŮáóŮ, áñi »Ů Ýñ³Ýú
Ī³ñáó »Ý Ů³ëÝ³Īó»É .ĒĒ³íáñ³á»ë Ī³Ýñ Ñ³Ýó³. áñÍáóŮŮáóŮÝÝ»ñÇ
¹³i³ ùÝÝáóŮŮ³ÝÁ: ä³ßi áÝ³Ī³Ý íÇ×³Ī³.ñáóŮŮáóŮÝÁ ÷³ëi áóŮ ĸ, áñ
³i »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ Ů³ëÝ³ĪóáóŮŮ³Ů³ ün³ÝëÇ³ ŮáóŮ ùÝÝíáóŮ ĸ ÁÝ¹³Ů»ÝÁ
1000-1500 ¹³i³Ī³Ý .áñÍ^a µáñáñ ¹³i³ñ³ÝÝ»ñáóŮ ùÝÝíáó ³í»Ĳ ù³Ý 4

ÜÇĖÇáÝ · áñÍ»ñÇ ¹ÇÛ³ ó: ¶»ñÛ³ ÝÇ³ ĽáõÛ »ñ¹íÛ³ É³ ì »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ
 ÇÝëì Çì áõì ÁÝ¹Ñ³ Ýñ³ á»ë · áĽáõĀĽáõÝ ááõÝÇ:
 ²ì »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ ÇÝëì Çì áõì Ç ³ÝÝ³ Ē³¹»à ½³ Ý. í³ Ī³ ŪÝáõĀĽáõÝÁ ²ØÛ-áõÛ
 á³ Ū³ Ý³ í áñí³ Ī ç ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ī³ Ý ëĪ¼ááõÝÛ»ñÇ, Û³ ñ¹ áõ »õ
 ù³ Ō³ ù³ óáõ Çñ³ í ááõÝÛ»ñÇ áõ ³½³ ì ááõĀĽáõÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ĪáõÛ³ ÝÇ
 á³ Bì á³ ÝááõĀÛ³ Ý, ÇÝáá»ë Ý³ »õ ³Û»ñÇĪÛ³ Ý á»ì ááõĀÛ³ Ý »õ í »ñÇÇÝÇë
 ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñááõĀÛ³ Ý, ùñ»ÝÛ»ñÇ, ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ÝĪ³ ì Û³ Ûµ
 Ñ³ ë³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý Ñ³ ÛÁÝ¹Ñ³ Ýáõñ Ñ³ ñ. ³ ÝùÇ, ùñÇÝ³ á³ Bì ááõĀÛ³ Ý Ñ³ ì³ . ³
 ³ ñÛ³ ì³ í áñááõÛÝ ³ á³ Ñáí »Ēáõ ³ ÝÑñ³ Á»Bì ááõĀÛ³ Ýª Ñ³ Ýñáñ»Ý
 ³ ñÛ³ ì³ ó³ Ī . Çì³ ĪóááõĀÛ³ Ý ÇñáõááõĀÛ³ Ûµ:
 ²Û»ñÇĪÛ³ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñááõÛ ¹³ ì³ ùÝÝááõĀÛ³ ÝÝ ³ ì »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ
 Û³ ëÝ³ ĪóááõĀĽáõÝÝ ³ á³ Ñáí ááõ çª · áñÍáí ĒñÇĪ, ³ Ý³ á³ é, µ³ ½Û³ ĪáõÛ³ ÝÇ
 ùÝÝááõĀÛ³ Ý Çñ³ Ī³ Ý³ óááõÛÁ »õ ³ ñ¹³ ñ³ óÇ áñábÛ³ Ý (¹³ ì³ í ×éÇ)
 Ī³ Ū³ óááõÛÁ, ¹³ ì³ í áñÇ ³ ÝĪ³ ĒááõĀÛ³ Ý ëĪ¼ááõÝùÇ · áñÍ³ ¹ñÛ³ Ý
 Ñ³ í³ ë³ ñ³ ĪbéááõĀĽáõÝÁ »õ Ç í »ñÇá, Ñ³ ë³ ñ³ ĪááõĀĽáõÝ - ¹³ ì³ ñ³ Ý
 Ñ³ ñ³ µ»ñááõĀĽáõÝ»ñÇ Ý»ñ¹³ BÝ³ ĪááõĀĽáõÝÁ:
 ØÇ³ óÛ³ É Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñááõĀÛ³ Ý Ñ³ Û³ ó³ ŪÝ ³ ì »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ
 ÇÝëì Çì áõì Á ¹³ ì³ Çñ³ í³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. ááõÛ Ñ³ Ý¹»ë ç · ĒÇë
 ÑÇÛÝ³ Ī³ Ýááõª Ø»Ī ÁĽáõñÇÇ (ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñááõĀÛ³ Ý 5-ñ¹ Ēñ³ óááõÛ) »õ óáùñ
 ÁĽáõñÇÇ, Ī³ Û áñ ÝááõÝÝ çª »ñ¹íÛ³ É³ ì³ »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ (ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñááõĀÛ³ Ý
 6-ñ¹ »õ 7-ñ¹ Ēñ³ óááõÛ»ñ) Ó»áí: Ø»Ī ÁĽáõñÇÇ ³ é³ ù»ĒááõĀĽáõÝÁ · áñÍáí áá
 Ā» ³ ÝÓÇ Û»Ō³ í áñááõĀĽáõÝÁ Ī³ Û ³ ÝÛ»ŌááõĀĽáõÝÁ áñáb»ĒÝ ç, ³ Ū Ēñ³ Ý
 ùñ»³ Ī³ Ý á³ ì³ ëĒ³ Ý³ ì³ í ááõĀÛ³ Ý »ÝÁ³ ñĪ»Ēáõ ùñÇÝ³ Ī³ Ý
 ³ ÝÑñ³ Á»Bì ááõĀĽáõÝÁ ÑÇÛÝ³ í áñ»ĒÝ ç: , ³ Ī³ ñáõ ç ì »ŌÇ ááõÝ»Ý³ Ē³ Ē³
 Ñ³ Ýó³ · áñÍááõĀÛ³ Ý ÷³ ëì Ç ³ éĪ³ ĽááõĀÛ³ Ý ¹»à ùááõÛ, µ³ ó³ éááõĀÛ³ Ûµ §³ ŪÝ
 ¹»à ù»ñÇ, áñáÝù Ī³ · ááõÛ »Ý ó³ Û³ ù³ ŪÇÝ »õ Īáí³ ŪÇÝ ááõĀ»ñááõÛ Ī³ Û
 á³ ì³ »ñ³ ½ÛÇ áõ Ñ³ ë³ ñ³ ĪááõĀÛ³ ÝÁ ëá³ éÝ³ óáõ ì ì³ Ý. Ç Á³ Û³ Ý³ Ī
 ÇëĪ³ Ī³ Ý Ī³ é³ ĽááõĀÛ³ Ý Ī³ Ýáí³ Ī³ ³ BĒ³ ññ³ ½áñááõÛ! (ê³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñááõĀÛ³ Ý
 5-ñ¹ Ēñ³ óááõÛ): Æ ì³ ñµ»ñááõĀĽáõÝ »ñ¹íÛ³ É³ ì³ »Ý³ Ī³ ĒÝ»ñÇ, Ø»Ī ÁĽáõñÇÝ,
 áñá»ë Ī³ ÝáÝ, ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý · áñÍ»ñÇ ùÝÝááõĀÛ³ ÝÁ áÇ Û³ ëÝ³ ĪóááõÛ »õ
 · áñÍááõÛ ç · ĒĒ³ í áñ³ á»ë ý»¹»ñ³ É Û³ Ī³ ñ¹³ Īáí áá áñáb Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñááõÛ (ùñ.,
 ²Ē³ ëĪ³, Ø»ñÇĒÝ¹, Ø³ ë³ ááõë»Āë, æÇáñÇÇ³, ŪĽáõ Ð³ Û ÷ BÇñ,

ì ÇñçÇÝÇ³, Ûlãõ æ»ñëÇ): ²Ý·ÉÇ³ lãõÙ Ù»Í ÁlãõñÇÝ»ñÇ · añÍ³ éãõÃÝ»ñÁ 1948
Áí³ Ì³ ÝÇó Ñ»i á ³ ëi Çx³ Ý³ µ³ ñ ëĪë»óÇÝ Çñ³ Ì³ Ý³ óÝ»É Ñ³ Bi³ ñ³ ñ
¹³ i³ í añÝ»ñÁ:

Ù»ñÍ³ lãõÙë ²ØÙ ý»¹»ñ³ É Ù»Í ÁlãõñÇÝ»ñÁ Ì³ ½Ùí áõÙ »Ý Áí áí 16-23
³ Ý¹³ ÙÇó, áñáÝù, ÇÝãá»ë »ð»ñ¹í ÛÉ É ³ i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÁ, ÁÝi ñí áõÙ »Ý
í Çx³ Ì³ Ñ³ ÝáõÃÛÝ Ý ëĪ¼µáõÝùáiª ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÇ ÁÝi ñ³ Ì³ Ý óáõõ³ ĪÝ»ñÇó
Ī³ Ù í³ ñãñ¹³ Ì³ Ý Çñ³ í áõÝù áõÝ»óáÕ ù³ Õ³ óÇÝ»ñÇ óáõõ³ ĪÝ»ñÇó: ²Û
Ī³ ñ·Ý, Áëi çáõÃÛÝ Ý, ³ á³ Ñáí áõÙ ç, ³ é³ çÇÝ Ñ»ñÃÇÝ, Çñ³ í áõÝ³ Ī »ò
· añÍáõÝ³ Ī ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÇ ÁÝi ñáõÃlãõÝÁ: ¹³ óÇ ¹ñ³ ÝÇó, í³ ñãñ¹³ Ì³ Ý
Çñ³ í áõÝù áõÝ»óáÕ ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÇ óáõõ³ ĪÝ»ñÝ ù·i³ · añÍ»ÉÝ
³ ÝÑ³ Ù»Ù³ i Ù»Í³ óÝáõÙ ç ³ i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñ ÁÝi ñ»Éáõ
ÑÝ³ ñ³ í añáõÃlãõÝÝ»ñÁ, ù³ ÝÇ áñ, »Ã» ²ØÙ- áõÙ ÁÝi ñáõÃlãõÝÝ»ñÇÝ,
áñá»ë Ī³ ÝáÝ, Ù³ ëÝ³ ĪóáõÙ ç µÝ³ ĪáõÃÛÝ Ý Ùái 50 i áíáëÁ, ³ á³
í³ ñãñ¹³ Ì³ Ý Çñ³ í áõÝù ³ Û »ñĪñáõÙ áõÝÇ µÝ³ ĪáõÃÛÝ Ý ³ í»ÉÇ ù³ Ý 90
i áíáëÁ:

²i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇ ÁÝi ñáõÃÛÝ Ý »ò ÝB³ Ý³ ĪÙ³ Ý Ù³ Ýñ³ Ù³ ëÝ»ñÁ Ī³ ñ· ³ í añí³ Ī
»Ý ²ØÙ Í áÝ·ñ»ëÇ ĪáÕÙÇó 1968 Á. ÁÝ¹áõÝí³ Ī ³ i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇ
ÁÝi ñáõÃÛÝ Ý »ò Ī³ é³ lãõÃÛÝ Ý í»ñ³ µ»ñÛÉ É ³ Īi áí: ê³ ÑÙ³ Ýí³ Ī ç, áñ
ý»¹»ñ³ É ³ i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñ Ī³ ñáÕ »Ý ÉÇÝ»É ÙÇ³ ÛÝ ³ Ù»ñÇĪ³ óÇ
ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÁ, áñáÝó 17 i³ ñÇÝ Ēñ³ ó»É ç »ò ³ éÝí³ ½Ý Ù»Ī i³ ñÇ
µÝ³ Īí áõÙ»Ý ¹³ i³ Ì³ Ý ³ ÛÝ Bñç³ ÝÇ i³ ñ³ ÍúáõÙ, áñi »ÕÇó ÁÝi Áñí áõÙ »Ý,
»ò ³ ÛÝ ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÁ, áíù»ñ Ý³ ĒĪÇÝáõÙ ã»Ý Ī³ i³ ñ»É Ù»Ī i³ ñáõõ
³ í»ÉÇ ³ ½³ i³ ½ñĪáõÙ Ý³ Ē³ i »éáÕ áñ»õ; Ñ³ Ýó³ · añÍáõÃlãõÝ:
²i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇó á³ Ñ³ Ýçí áõÙ ç Ý³ »ò ³ Ý·É»ñ»ÝÇ ÇÙ³ óáõÃlãõÝ »ò
ýÇ¼ÇĪ³ Ī³ Ý áõ Ùi³ í áñ µ³ í³ ñ³ ñ áõÝ³ ĪáõÃlãõÝ: àõB³ · ñ³ í ç, áñ
²Ý·ÉÇ³ lãõÙ, ³ i »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇ Ù³ ëÇÝ 1974 Á. ÁÝ¹áõÝí³ Ī ùñ»ÝùÇÝ
Ñ³ Ù³ á³ i³ ëĒ³ Ý, ¹³ i³ ñ³ ÝáõÙ »ñ¹í ÛÉ Ý»ñ Ī³ ñáÕ »Ý ÉÇÝ»É 18-65
i³ ñ»Ī³ Ý ³ ÛÝ ù³ Õ³ ù³ óÇÝ»ñÁ, áíù»ñ ÙÇÝã»ò 13 i³ ñ»Ī³ Ý ¹³ éÝ³ ÉÝ
³ éÝí³ ½Ý 5 i³ ñÇ ÙBi³ á»ë µÝ³ Īí»É »Ý ³ Û »ñĪñáõÙ, çëĪ
¹³ i³ í añÝ»ñÁ, ÷³ ëi³ µ³ ÝÝ»ñÁ, ¹³ i³ ñ³ ÝÇ ³ BĒ³ i³ Ī³ ½ÙÇ
Ī³ é³ lãõÝ»ñÁ, áëi ÇĪ³ ÝÝ»ñÁ, Ñá·»áñ³ Ī³ ÝÝ»ñÁ, ³ Ý·áñÍáõÝ³ ĪÝ»ñÁ »ò
³ ÛÝ³ ÝÓÇÝù, áíù»ñ í»ñÇÝ 10 i³ ñáõÙ ³ éÝí³ ½Ý 3 ³ ÙÇë »ò ³ í»ÉÇ

Á³ Û³ Ý³ Íáí ³ ½³ ï ³ ½ñĪÛ³ Ý Ó»œáí á³ ï ÇÁ »Ý Īñ»É Ī³ Û »ñµ»œ; á³ ï Áí »É
»Ý ³ ½³ ï ³ ½ñĪÛ³ Ý 5 »ō ³ í»ĔÇ ï ³ ñÇ Á³ Û³ Ý³ Íáí, ½ñĪí áōÛ »Ý
³ ï »Ý³ Ī³ É ĔÇÝ»Éáō ÑÝ³ ñ³ í áñáōĀĪáōÝÇó:

² ØÛ-áōÛ ³ ï »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ Ñ³ Û³ Ī³ ñ· Ç . áñĪ³ ¹ñÛ³ Ý
ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ī³ ÝáōĀÛ³ Ý ÑÇÛÝ³ Ī³ Ý á³ ÷³ ÝÇBA ³ Ý³ á³ éáōĀĪáōÝÝ ĵ :
² ØÛ ¶»ñ³ · áōŸ ¹³ ï ³ ñ³ ÝÝ Çñ Ō»Ī³ í³ ñ á³ ñ½³ µ³ ÝáōÛÝ»ñáōÛ
µ³ ½ÛÇöë ³ Ý¹ñ³ ¹³ ñó»É ĵ ³ Ū Ñ³ ñóÇÝ: ² Ūá»ë, ûñÇÝ³ Ī, 1990
Āí³ Ī³ ÝÇÝ, ùÝÝ»Éáí ŠĐáÉ³ Ý¹Ç³ Ý ÁÝ¹¹»Û ĄĔÇÝáĪēÇÝ! · áñĪÁ »ā ÑÇÛù
ÁÝ¹ áōŸ»Éáí ¹³ ï ³ íáñ ² Ýí áÝÇÝ ēĪ³ ĔÇ³ ŪÇ Ī³ ñĪÇùÁ, ¶»ñ³ · áōŸ
¹³ ï ³ ñ³ ÝÁ á³ ñ½³ µ³ Ý»ó, áñ ē³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáōĀÛ³ Ý 6-ñ¹ Ĕñ³ óÛ³ Ý
Ñ³ Û³ Ó³ ŪÝ »ñ¹í Ū³ ÉÝ»ñÁ á»ï ù ĵ ÁÝí ñí »Ý áā Ā» Ý»ñĪ³ Ū³ óáōōá³ Ī³ Ý, ³ Ū
· áñĪáí ³ Ý³ á³ éáōĀĪáōÝ ¹ñë»œáñ»Éáō Ī³ ñáŌáōĀÛ³ Ý ēĪ¹µáōŸúáíª ³ ÝĪ³ Ĕ
é³ ë³ Ū³ Ī³ Ý, ĪñáÝ³ Ī³ Ý, ³ ½· ³ ŪÇÝ »ō ³ Ū á³ ï Ī³ Ý»ÉáōĀĪáōÝÇó: ² Ū
ï »ë³ Ī»ï Á ² ØÛ · »ñ³ · áōŸ ¹³ ï ³ Ī³ Ý ³ ï Ū³ ÝÝ ³ ñí ³ Ñ³ Ū »ó Ý³ »ō Çñª
1991 Ā. Š¼¹ ŪáÝéáÝÝ ÁÝ¹¹»Û ĔÇÇēíÇÉ µ»ï áÝÇ ÁÝĪ»ñáōĀÛ³ ÝÁ! »ō 1992 Ā.
ŠæáñÇÇ³ Ý ÁÝ¹¹»Û ØùøáÉÁÛÇ! · áñĪ»ñáí:

² Ý³ á³ é ³ ï »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñ ÁÝí ñ»ĔÇë Ñ³ ï áōĪ áōb³ ¹ñáōĀĪáōÝ ĵ Ññ³ íÇñí áōÛ,
áñá»ë½Ç ³ ŪÝ ù³ Ō³ ù³ óÇÝ»ñÁ, áñáÝù »ñµ»œ; ³ ÝÓ³ Ûµ Ī³ ÝáĀ »Ý »Ō»É
¹³ ï ³ íáñÇ, ¹³ ï ³ í³ ñáōĀÛ³ Ý ĪáŌÛ»ñÇó áñ»œ; Ū»ĪÇ, í»ñÇÇÝÇë
Ý»ñĪ³ Ū³ óáōōáÇ Ñ»ï Ī³ Û ï »ŌŪ Ī »Ý · áñĪÇ ÷³ ëï ³ Ī³ Ý
Ñ³ Ý· ³ Û³ ÝùÝ»ñÇÝ, áÁÝ¹· ñĪí »Ý ùÝÝáōĀÛ³ ÝÁ, ù³ ÝÇ áñ, ÇÝáá»ë
»ÝĀ³ ¹ñí áōÛ ĵ, ³ ï »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ ÁÝ¹ áōŸ³ Ī áñáááōÛÁ á»ï ù ĵ ĔÇÝÇ
³ Ý³ á³ é »ō ÑÇÛÝ³ Ī³ ĔÇÝÇ ÛÇ³ ŪÝ ¹³ ï ³ í³ ñáōĀÛ³ Ý ĪáŌÛ»ñÇ (ÇēĪ Ø»Ī
ĀĪáōñÇÇ ¹»áùáōÛª ¹³ ï ³ Ĕ³ ½Ç) Ý»ñĪ³ Ū³ óñ³ Ī ÷³ ëï »ñÇ áō· áñĪáí Ō»ëù
µ»ñí ³ Ī ³ Ū³ á³ óáōŸÝ»ñÇ íñ³:

² ŪÛª ùñ»³ Ī³ Ý ¹³ ï ³ í³ ñáōĀÛ³ Ý ûñÇÝ³ Íáí Ĕáë»Ýù ¹³ ï ³ í³ ñ³ Ī³ Ý
ï³ ñµ»ñ ÷ áōŸ»ñÇ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï ĪáōĀĪáōÝÝ»ñÇ, ÇÝáá»ë Ý³ »ō ¹ñ³ ÝóáōÛ
³ ï »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ Ū³ ëÝ³ ĪóáōĀÛ³ Ý »ō Ýñ³ Ýó ĪáŌÛÇó Çñ³ Ī³ Ý³ óí áŌ
· áñĪ³ éáōŸĀÝ»ñÇ Ū³ ëÇÝ:

ü»¹»ñ³ É ùñ»³ Ī³ Ý · áñĪáí í³ ñáōŸĀÇ ēĪÇ¼µÁ ² ØÛ-áōÛ Ñ³ Û³ ñí áōÛ ĵ ³ ŪÝ
á³ ÑÁ, »ñµ ³ ÝÓÁ, áñÁ Ī³ ēĪ³ Īí áōÛ ĵ Ñ³ Ýó³ · áñĪáōĀÛ³ ÝĪ³ ï ³ ñÛ³ Ý Ū»Ç,
áēï ÇĪ³ ÝáōĀÛ³ Ý Ī³ Û Ñ»ï ³ ùÝÝáōĀÛ³ Ý ³ Ū Ū³ ñÛÝÇ Çñ³ í³ éáō

á³ Bī áÝ³ ī³ ñ³ YÓÇ IáÕÙÇó Ó»ñµ³ Í³ Éí áõÙ Í³ Ù Í³ Yáí áõÙ ¿
Ñ³ ñó³ ùÝÝáõÃÛ³ Ý: Í³ Èí³ Í³ Í³ ī³ ñí³ Í³ Ñ³ Yó³ . áñÍáõÃÛ³ Ý
í ī³ Ý.³ í áñáõÃÛ³ Ý³ ëī Ç×³ YÇó, Ññ³ ī³ á áõÃÛáõÝÇó,³ YÓÁ Í³ ñáÕ ¿
Ñ³ ñó³ ùÝÝí »É Í³ Ù Ñ»ī³ ùÝÝ³ Í³ Ý Ù³ ñÙÝÇ Í³ Ù Ø»Í ÁÛáõñÇÇ IáÕÙÇó: ÀÝ¹
áñáõÙ, Ù»Í³ ī³ ñáõ³ í³ »ÉÇ³ ½³ ī³ ½³ ñÍáõÙ Ý³ È³ ī³ »éáÕ Ñ³ Yó³ YùÇ Ù»Ç
Ù»Õ³ ¹ñí áõ³ YÓÝ Çñ³ í áõÝù áõÝÇ Ñ³ ñó³ ùÝÝí »É Ø»Í ÁÛáõñÇÇ
Ý»ñÍ³ ÛáõÃÛ³ Ùµ: ì³ »ñÇÇÝÇë ¹»áúáõÙ,³ YÑñ³ Á»Bī ÷³ ëī³ ÁÕÃ»ñÁ »õ
ÑÇÙÝ³ í áñáõ ÷³ ëī³ ñÍÝ»ñÁ Ø»Í ÁÛáõñÇÇÝ Ý»ñÍ³ Û³ óYáõÙ ¿ ý»¹»ñ³ É
úñáõ Ç (BñÇ³ YÇ) Ñ³ Ù³ á³ ī³ ëÈ³ Ý ¹³ ī³ È³ ½³, áñÁ »õ ÁÛáõñÇÇ
Ý»ñÍ³ ÛáõÃÛ³ Ùµ í³ ñáõÙ ¿ Ñ³ ñó³ ùÝÝáõÃÛáõÝÁ, Í³ YááõÙ í Í³ Ý»ñÇÝ »õ³ ÛÉÝ:
õñ»³ Í³ Ý ¹³ ī³ í³ ñáõÃÛ³ Ý ÝÍ³ ñ³ . ñí áõ ÷ áõÉÇ
³ é³ YÓÝ³ Ñ³ ī³ IáõÃÛáõÝÝ»ñÇó Ù»ÍÝ³ ÙÝ ¿, áñ Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ÉÇ á³ Bī á³ YÁ
Ñ³ ñó³ ùÝÝáõÃÛ³ ÝÝ³ YÙÇÇ³ Í³ Yáñ»Ý Ù³ ëÝ³ Íó»É áÇ Í³ ñáÕ,³ ÛÉ Çñ
á³ Bī á³ YÛ³ ÉÇÝ Í³ ñáÕ ¿ Ñ³ Ý¹Çá»É ÁYÁ³ óÇÍ ÁÝ¹ÙÇÇáõÙÝ»ñÇÝ ÙÇ³ ÙÝ,
ù³ ÝÇ áñ Ø»Í ÁÛáõñÇÇ Ù³ ëÝ³ ÍóáõÃÛ³ Ùµ Í³ ī³ ñí áõ ùÝÝáõÃÛáõÝÁ
.³ Õī ÝÇ ¿:² ÛÉ ÷ áõÉáõÙ Ó»éù µ»ñí³ Í³ »õ Ñ»ī³ ½³ áí í³ Í³ ÝÛáõ»ñÁ Í³ ñáõ
»Ý Ññ³ á³ ñ³ Íí »É ÙÇ³ ÙÝ ¹³ ī³ ñ³ ÝÇ áñábÙ³ Ùµ, áñÁ ÈÇëī Ñ³ ½³ ¹³ »á
¿ á³ ī³ ÑáõÙ:
Ø»Í ÁÛáõñÇÝ Çñ³ í³ ½³ áñ ¿ ùÝÝáõÃÛ³ Ý³ ñ¹ ÛáõÝùáõÙ áñábáõÙ Í³ Û³ óY»É »Ã»
Ý»ñÍ³ ¿³ Ý¹³ ÙÝ»ñÇó³ éÝí³ ½³ Ý 12-Á: Ø»Õ³ ¹ñÛ³ ÉÝ Çñ³ í áõÝù áõÝÇ
µ³ ó³ ñÍ Ñ³ Ù³ ñ³ ñ»É ÁÛáõñÇÇ³ Ý¹³ ÙÝ»ñÇÝ, ¹ÇÙ»É ùÝÝáõÃÛáõÝÝ³ ÛÉ í³ Ùñ
ī³ »Õ³ ÷ áÈ»Éáõ ÈÝ¹ñ³ Yùáí »õ³ ÛÉÝ:
³ ī³ í³ ñ³ Í³ Ý³ ÛÉ ÷ áõÉÇ í³ »ñÇáõÙ, ùÝÝáõÃÛ³ Ý³ ñ¹ ÛáõÝùÝ»ñÇ ÑÇÙ³ Ý í ñ³,
Ø»Í ÁÛáõñÇÝ Çñ³ áñábÙ³ Ùµ Í³ Ù Ù»ñÁáõÙ ¿³ YÓÇÝ ùñ»³ Í³ Ý
á³ ī³ ëÈ³ Ý³ í³ í áõÃÛ³ Ý³ »YÁ³ ñÍ»Éáõ Ù³ ëÇÝ³ ¹³ ī³ È³ ½³ ÙÇÇÝáñ¹ áõÃÛáõÝÁ
Í³ Ù, Ý»ñÍ³ Û³ óí³ Í³ ÷³ ëī³ »ñÁ µ³ í³ ñ³ ñ Ñ³ Ù³ ñ»Éáí, Í³ Û³ óYáõÙ ¿
Ù»Õ³ ¹ñ³ Í³ Ý³ »½³ Í³ óáõÃÛáõÝ: ì³ »ñÇÇÝÇë ¹³ ī³ È³ ½³ IáÕÙÇó
Ñ³ ëī³ ī³ í³ »Éáõ Ñ»ī³ á, á³ Bī áÝ³ á»ë Ý»ñÍ³ Û³ óí áõÙ ¿ Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ÉÇÝ, áñÁ
Í³ ñáõ ¿ ÁÝ¹ áõÝ»É Í³ Ù áÁÝ¹ áõÝ»É Çñ Ù»ÕùÁ, ÇÝáÇó »õ³ Èí³ Í³ ¿ ùÝÝáõÃÛ³ Ý
Ñ»ī³ .³ ÁYÁ³ óùÁ: ³ õñµ Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ÉÝ ÁÝ¹ áõÝáõÙ ¿ Çñ Ù»ÕùÁ,³ á³ . áñÍÇ
ùÝÝáõÃÛáõÝÁ Í³ ñáõ ¿ B³ ī³ Í³ ñ× ī³ »õ»É éáí áñ³ µ³ ñ, ¹³ ī³ ñ³ YÁ
³ ī³ »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ Ù³ ëÝ³ ÍóáõÃÛ³ Ùµ Í³ Ù³ é³ Yó Ýñ³ Yó (Í³ Èí³ Í³

Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ĒÇ ó³ ÝíáóÃĹáóÝÇó) Ĩ³ Ū³ óÝáóÙ ĸ ¹³ ĩ³ ³ í×Çé: ê³ Ĩ³ ŪÝ, »ñμ
Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ĒÁ ãÇ ÁÝ¹áóÝáóÙ Çñ Ù»ÕúÁ, ³ á³ ¹³ ĩ³ ³ Ē³ ¼Ç ĨáóÙÇó . áñĬÇ
ÝĹáóÃ»ñÁ Ý»ñĬ³ Ū³ óí áóÙ »Ý ¹³ ĩ³ ³ í áñÇÝª Ù»Õ³ ¹ñí áó ³ ÝÓÇ ÝĬ³ ĩ³ Ù³ Ùμ
Ē³ ÷ ³ ÝŪ³ Ý ÙÇçáó ÁÝí ñ»Ēáó Ñ³ ñóÁ »ō . áñĬÇ Ñ»ĭ³ . ³ ÁÝÁ³ óúÁ ĒáóĹ»Ēáó
Ñ³ Ù³ ñ: Ð³ ñĬ ĸ Ýß»Ē áñ ³ ÝÑ»ĭ³ Ó. »ĒÇ ¹»áú»ñáóÙ («ĒÝ»Ēáí Ĩ³ ĩ³ ³ ñĬ³ Ĩ
Ñ³ Ýó³ . áñĬáóÃŪ³ Ý ĩ³ ³ Ý. ³ í áñáó ĒĹáóÝÇó), ¹³ ĩ³ ³ í áñÇ áñáßŪ³ Ùμ
Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ĒÁ Ĩ³ ñáó ĸ Ĩ³ Ē³ Ý³ í áñĬ»Ē Ý³ »ō ÙÇÝá»ō . áñĬÁ Ø»Ĭ ÁĹáóñÇÇÝ
Ý»ñĬ³ Ū³ óí »ĒÁ:

³ ĩ³ ùÝÝáóÃĹáóÝÇó ³ é³ ç ¹³ ĩ³ ³ í áñÁ Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ĒÇÝ ĩ³ »ō»Ĩ³ óÝáóÙ ĸ
Ý»ñĬ³ Ū³ óí ³ Ĩ Ù»Õ³ ¹ñ³ ÝùÇ »ō ¹ñ³ ÝÇó á³ ßĭ á³ Ýí»Ēáó Ýñ³
ê³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñ³ Ĩ³ Ý Çñ³ í áóÝŪÝ»ñÇ Ù³ èÇÝ: ² Ù»ñÇĬŪ³ Ý ùñ»³ Ĩ³ Ý
¹³ ĩ³ ³ í ³ ñáóÃŪ³ Ý Ñ³ çáñ¹ »ō Ĩ³ ñ»ōáñ³ . áóŪÝ ÷ áóĒÁ ¹³ ĩ³ ³ ùÝÝáóÃĹáóÝÝ ĸ,
áñáóÙ í»ñçÝ³ Ĩ³ Ý³ á»ē ĒáóĹí áóÙ ĸ Ñ³ Ýó³ . áñĬáóÃŪ³ Ý Ĩ³ ĩ³ ³ ñŪ³ Ý Ù»ç
³ ÝÓÇ Ù»Õ³ í áñáóÃŪ³ Ý Ñ³ ñóÁ:

² ØŪ ê³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáóÃŪ³ Ý 6-ñ¹ Ēñ³ óŪ³ Ý Ñ³ Ù³ Ó³ ŪÝ ùñ»³ Ĩ³ Ý . áñĬ»ñáí
¹³ ĩ³ ³ ùÝÝáóÃŪ³ Ý μáĒáñ ¹»áú»ñáóÙ, Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ĒÇ ó³ ÝíáóÃŪ³ Ùμ,
»ñ³ ßĒ³ í áñĬ áóÙ ĸ ³ ÝĬáóŪŪÝ³ Ĩ³ Ē »ñ¹ í Ū³ ĒÝ»ñÇ (Ĩ³ Ù öáñ ĒĹáóñÇÇ)
Ù³ èÝ³ ĨáóÃĹáóÝÁ:

Ēñ»Ýó á³ ñĭ³ Ĩ³ ÝáóÃĹáóÝÝ»ñÁ Ĩ³ ĩ³ ³ ñ»Ēáó ¹ÇŪ³ ó³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ĒÝ»ñÁ ØÇ³ óŪ³ Ē
Ù³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóÙ í³ ñó³ ĩ³ ñí áóÙ »Ý. ù»¹»ñ³ Ē³ Ē³ Ù³ Ĩ³ ñ. áóÙ³ ŪÝ Ĩ³ ¼ŪáóÙ
ĸ ùñ³ Ĩ³ Ý Ūáí 40 ¹áĒ³ ñ, ÇĒĬ »Ē» ¹³ ĩ³ ³ ùÝÝáóÃĹáóÝÁ 30 ùñÇó³ í»ĒÇ ĸ
ĭ »áóŪª í³ ñó³ í×³ ñÇ ã³ ÷ Á Ñ³ èÝáóÙ ĸ 50 ¹áĒ³ ñÇ: ¶áĹáóÃĹáóÝ áóÝ»Ý Ý³ »ō
³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ĒÝ»ñÇ ³ ßĒ³ ĩ³ ÝùÇ ÷ áĒÑ³ ĩ³ áóŪŪ³ Ý Ēñ³ óáóçá³ ŪĒ Ó»ō»ñ: ĒĒĬ
³ é³ ÝÓÝ³ ĨÇ μ³ ñ¹ »ō »ñĬ³ ñ³ ĩ³ »ō ùÝÝí áó . áñĬ»ñÇ ¹»áúáóÙ
³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ĒÝ»ñÇ Ñ³ Ù³ ñ ³ á³ Ñáí í áóÙ »Ý ³ ŪÝáçĒç á³ ŪŪ³ ÝÝ»ñ (ÑĹáóñ³
Ýáó, ĩ³ ñ³ Ýéááñĭ³ ŪÇÝ Ñ³ ĩ³ áóĹ ÙÇçáóÝ»ñ), áñáÝù ÙÇÝá»ō ùÝÝáóÃŪ³ Ý
³ í³ ³ ñĭ³ Á μ³ ó³ é»Ý . áñĬÇ Ñ³ Ý. ³ Ù³ ÝùÝ»ñÇ í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē³ è³ ñ³ ĨáóÃŪ³ Ý
Ñ»ĭ³ Ýñ³ Ýó ß÷ Ù³ Ý áñ»ō; ÑÝ³ ñ³ í áñáóÃĹáóÝ:

Ūáóñ³ ù³ ÝáĹáóñ³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ĒÇ á³ ñĭ³ ³ Ĩ³ ÝáóÃĹáóÝÝ ĸª ¹³ ĩ³ ³ ùÝÝáóÃŪ³ Ý ³ Ùμáóç
ÁÝÁ³ óúáóÙ ĒÇÝ»Ē ³ é³ í»Ē³ Ē³ Ĩ³ ÝáÝÝ»ñÇ Ñ³ Ù³ Ó³ ŪÝ
³ ĩ³ »Ý³ Ĩ³ ĒÝ»ñÇ ¹³ ĩ³ ³ ùÝÝáóÃŪ³ Ý ÁÝÁ³ óúáóÙ . ñ³ éáóŪÝ»ñ Ĩ³ ĩ³ ³ ñ»Ē³ ĒÇ
ĒáóĒĒ³ ĩ³ ñí áóÙ: ê³ Ĩ³ ŪÝ, Ūáí 22 Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóÙ³ Ū³ ³ ñ. »ĒÁ Ý»ñĬ³ ĹáóÙē

í »ñ³ ó»É ç : ² é³ ççÝ ³ Ý. ³ Û ³ Ý¹ñ³ ¹³ éÝ³ Éái ³ í »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇ
ÇÝëi Çi áoi ÇÝ, ² ØÛ ¶ »ñ³ · áóÛÝ ¹³ í ³ ñ³ ÝÁ¹ Sä³ ÁÁáÝÝ ÁÝ¹¹ »Û ØÇ³ óÛ³ É
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ! · áñÍái (1930 Á.) Ì³ ñ»óañ»ó »ñ¹í Û³ ÉÝ»ñÇ
Û³ éÝ³ Ì³ áóÁÛ³ Ûµ í ³ ñí áó ¹³ í ³ ùÝÝáóÁÛ³ Ý Ñ»í »óÛ³ É ³ µÝáñáb
³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ í Ì³ áóÁÛ³ ÝÝ»ñ. S1) »ñ¹í Û³ ÉÝ»ñÁ Ì³ ñáó »Ý ÉÇÝ»É 12 ³ Ý¹³ ÛÇó
³ í »ÉÇ, µ³ Û³ áá á³ Ì³ ë, 2) ¹³ í ³ ùÝÝáóÁÛ³ ÝÁ á»í ù ç ÁÝÁ³ Ý³
¹³ í ³ í áñÇ Ý»ñÍ³ Û³ áóÁÛ³ Ûµ »ó Ýñ³ Ó»Ì³ í³ ñÛ³ Ûµ. Ý³ »ñ¹í Û³ ÉÝ»ñÇÝ
úñ»ÝùÇ ÌÇñ³ éÛ³ Ý í »é³ ÝÍÛóÝÇó Ññ³ Ñ³ Ý. ³ í áñ»Éáó »ó ÈáñÑáóñ¹ í ³ Éáó
ÉÇ³ ½áñáóÁÛ³ Ý á»í ù ç áóÝ»Ý³, 3) · áñÍái »ñ¹í Û³ ÉÝ»ñÇ áñábáóÛÁ á»í ù
ç ÛÇ³ Ó³ ÛÝ ÉÇÝÇ!£ í »ñçÇÝ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ í Ì³ áóÁÛ³ ÝÁ, Á»ñ»öë, µÝáñáb ç
ÛÇ³ ÛÝ ³ Û»ñÇÍÛ³ Ý ¹³ í ³ ñ³ ÝÝ»ñÇÝ, ù³ ÝÇ áñ ³ í »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇ ÛÇ³ Ó³ ÛÝ
áñábáóÛ áç á³ Ñ³ Ýçí áóÛ Çñ³ í áóÝùÇ áá ³ Ý. Éá-ë³ ùéáÝ³ Ì³ Ý »ó áá çÉ
»í ñáá³ Ì³ Ý¹ Ì³ áÝi ÇÝ»Ýi ³ É Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Ç »ñíñÝ»ñáóÛ: ² ÛÝi »Ó
³ í »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÁ áñábáóÛ ÁÝ¹ áóÝáóÛ »Ý Ó³ ÛÝ»ñÇ á³ ñ½ Û»Ì³ Û³ éÝáóÁÛ³ Ûµ,
ÇëÍ Ñ³ í³ é³ ñ Ó³ ÛÝ»ñÇ ¹»áúáóÛ¹ ¹³ í ³ í áñÝ ù· í í áóÛ ç í xé³ Ì³ Ý Ó³ ÛÝÇ
Çñ³ í áóÝùÇó:

² Û»ñÇÍÛ³ Ý ý»¹»ñ³ É úñ»Ýë¹ñáóÁÛ³ Ý Ñ³ Û³ Ó³ ÛÝ Ì³ áóÛ»ñÝ Çñ³ í áóÝù áóÝ»Ý
µ³ ó³ ñí Ñ³ Û³ ñ³ ñ»É ³ í »Ý³ Ì³ ÉÝ»ñÇÝ, ÁÝ¹ áñáóÛ, »ó SÑÇÛÝ³ í áñ!
á³ í x³ éÝ»ñái »ó Á»° ³ é³ Ýó á³ í x³ é³ µ³ ÝáóÁÛ³ Ý: é³ ÝáóÛÝá»ë µÝáñáb
ç ÛÇ³ ÛÝ ³ Û»ñÇÍÛ³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ· ÇÝ: ² Ý· ÉÇ³ ÛáóÛ, úñÇÝ³ Ì, 1989 Ái ³ Ì³ ÝÇó
úñ»Ýúái ³ ñ· »É³ Ì ç ³ é³ Ýó á³ í x³ é³ µ³ ÝáóÁÛ³ Ý ³ í »Ý³ Ì³ ÉÇÝ
µ³ ó³ ñí »ÉÁ:

² ØÛ ¹³ í ³ ñ³ ÝÝ»ñáóÛ »ñ¹í Û³ ÉÝ»ñÇ ³ Ý³ á³ éáóÁÛ³ ÝÝ ëi áó »Éáó
ÁÝÁ³ ó³ Ì³ ñ· Á, Ûáóñ³ ù³ ÝáÛáóñ ¹»áúáóÛ · áñÍÇ ùÝÝáóÁÛ³ Ý Ì³ ñ»óañ³ · áóÛÝ
+ áóÛ»ñÇó Û»ÌÝ ç, áñáÇëÇ ÑÝ³ ñ³ í áñáóÁÛ³ ÝÁ · ñ»Á» ÛÇBi ù· í ³ · áñÍí áóÛ
ç ¹³ í ³ í³ ñáóÁÛ³ Ý Ì³ áóÛ»ñÇ »ó Ýñ³ Ýó Ý»ñí³ Û³ óáóóÇáÝ»ñÇ Ì³ áóÛÇó:
é³ Ì³ ÛÝ, ³ ÌÝÑ³ Û³ ÝÑÇÛÝ µ³ ó³ ñíÝ»ñÁ, áñáÝù È³ Èi áóÛ »Ý
¹³ í ³ ùÝÝáóÁÛ³ Ý úñÇÝ³ Ì³ ÝáóÁÛ³ Ý ÑÇÛù»ñÁ »á Ç í »ñçá, Ñ³ Ý. »óÝáóÛ
³ Ý³ ñ¹³ ñ³ óÇ ¹³ í ³ í xéÇ Ì³ Û³ óÛ³ Ý, ³ Ýi ³ ñ³ Ì³ áóÛë, í »ñ³ ùÝÝí áóÛ »Ý
¹³ í ³ Ì³ Ý í »ñ³ ¹³ ë ³ í Û³ ÝÝ»ñáóÛ, ÇÝáá»ë ¹³ í »ÓÇ áóÝ»ó³ í, úñÇÝ³ Ì,
ÆÉÇÝáÛë Ý³ Ñ³ Ý. áóÛ ùÝÝí ³ Ì ÛÇ · áñÍái: ² ØÛ ¶ »ñ³ · áóÛÝ ¹³ í ³ ñ³ ÝáóÛ
³ ÛÝ í »ñ³ Ý³ Û³ »ÉÇë á³ ñ½ »ó, áñ Ý³ Ñ³ Ý· Ç ¶ »ñ³ · áóÛÝ ¹³ í ³ ñ³ ÝÁ

È³ Èì »É ç ý»¹»ñ³ É è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñáóÃÛ³ Ý 6-ñ¹ Èñ³ óÙ³ Ý á³ Ñ³ ÝçÁ »ò áóÃÇ
Ù»ç ÁáÕ»É Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ÈÇÝ Ù³ Ñ³ á³ ì ÁÇ »ÝÃ³ ñÏ»Éáó Ù³ èÇÝ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ
³ é³ çÇÝ ³ ì Û³ ÝÇ ¹³ ì ³ ñ³ ÝÇ ÙÇ ¹³ ì ³ ì×Çé, áñÁ Ì³ Û³ óí»É çñ
ÙÇ³ Ý. ³ Ù³ ÛÝ Ì³ ÝÈ³ Ì³ É Ì»ñááí ÁÝì ñí³ Í ³ ì »Ý³ Ì³ ÈÝ»ñÇ
Ù³ èÝ³ ÌóáóÃÛ³ Ùµ, ù³ ÝÇ áñ Ù»Õ³ ¹ñáó ÌáóÙÇ á³ Ñ³ Ýçáí »ñ¹ ì Û³ ÈÝ»ñÇ
Ì³ ¼ÙÇó ÙÇÝá ³ Û³ Ñ»é³ óí»É çÇÝ ³ Û³ ì »Ý³ Ì³ ÈÝ»ñÁ, áñáÝù Ñ³ ñóÙ³ Ý
ÁÝÃ³ óúáóÙ ÁÝ¹ Ñ³ Ýñ³ á»è ¹»Ù »Ý »Õ»É Ý³ Ñ³ Ý. áóÙ Ù³ Ñ³ á³ ì ÁÇª áñá»è
³ é³ ì»É³. áóÛÝ á³ ì Á³ á³ ÷ Ç, ÌÇñ³ éÙ³ ÝÁ: ²ñ¹ ÌáóÝùáóÙ, áñá»è »ñ¹ ì Û³ È
³ ì »Ý³ Ì³ ÈÝ»ñ ÁÝì ñí»É çÇÝ Ù»Õ³ ¹ñÛ³ ÈÇ ÝÏ³ ì Ù³ Ùµ Ù³ Ñ³ á³ ì ÇÁ
è³ ÑÙ³ Ýáó ¹³ ì ³ ì×Çé Ì³ Û³ óÝ»Éáó ³ Ý»ñ»õ³ Ì³ Û³ ÈÇ ó³ ÝÌáóÃÛ³ Ùµ ³ ÝÓÇÝù:
àóèì Ç, µ»Ì³ Ý»Éáí ÆÈÇÝáì È Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì ³ ñ³ ÝÇ ì »ñáÑÇÛ³ È
áñááóÙÁ, ²ØÙ ¶»ñ³. áóÛÝ ¹³ ì ³ ñ³ ÝÝ ³ ÝÁáóÛ³ ì ñ»ÈÇ Ñ³ Ù³ ñ»ó
»ñ¹ ì Û³ ÈÝ»ñÇ Ù³ èÝ³ ÌóáóÃÛ³ Ùµ ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ì áóÃÛ³ Ý Çñ³ Ì³ Ý³ óÙ³ Ý
è³ ÑÙ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý ÑÇÙÝ³ Ì³ Ý èÏ¼áóÝùÇª ³ Ý³ á³ éáóÃÛ³ Ý È³ Èì áóÙÁ:

Èáé»Éáí ³ Ù»ñÇÌÛ³ Ý ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ì áóÃÛ³ Ý Çñ³ Ì³ Ý³ óÙ³ Ý
³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì ÌáóÃÌáóÝ»ñÇ Ù³ èÇÝ, á»ì ù ç Ýá»É áñ ÇÝáá»è Çñ³ ì³ Ì³ Ý
ó³ ÝÏ³ ó³ Í ³ Û³ Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. áóÙ, ³ ÛÝá»è çÉ ³ Ûèì »Õ ÈÝ¹Çñ ç ¹ñí áóÙ
ùÝÝí áó . áñÍáí Ó»èù µ»ñ»É ³ ÛÝáÇèÇ »ò ³ ÛÝù³ Ý ³ á³ óáóÛÝ»ñ, áñáÝù
ÑÝ³ ñ³ ì áñáóÃÌáóÝ ì³ Ý ùµÛ³ Ìì Çí áñ»Ý Ñ³ Ý. »Éáó ì ñ³ Ù³ µ³ Ý³ Ì³ Ý »ò
Çñ³ ì³ Ì³ Ý »¼ñ³ Ì³ óáóÃÛ³ Ýª ì ì Û³ É ÷³ èì Ç (ùñ., Ñ³ Ýó³. áñÍáóÃÛ³ Ý)
³ éÏ³ ÌáóÃÛ³ Ý Ì³ Ù µ³ ó³ Ì³ ÌáóÃÛ³ Ý, ³ ÛÝ µÝáóÃ³. ñáó Ñ³ ì Ì³ ÝÇáÝ»ñÇ,
ÇÝáá»è Ý³ »ò ³ ÝÓÇ Ù»Õ³ ì áñáóÃÛ³ Ý Ì³ Ù ³ ÝÙ»ÕáóÃÛ³ Ý ì »ñ³ µ»ñÛ³ É »ò
³ ÛÝ: è³ Ì³ ÛÝ, ³ Ù»ñÇÌÛ³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. áóÙ ¹³ ì ³ ñ³ ÝÁ ³ Û³ áÇèÇ
»¼ñ³ Ì³ óáóÃÛ³ Ý Ñ³ Ý. áóÙ ç ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ì áóÏª Ùñó³ ÌóáóÃÛ³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç
á³ Û³ ÝÝ»ñáóÙ, »ñµ. áñÍáí ì »ÕÇ ç áóÝ»ÝáóÙ ¹³ ì ³ ì³ ñáóÃÛ³ Ý ÌáóÙ»ñÇ
Ý»ñÏ³ Û³ óñ³ Í ³ á³ óáóÛÝ»ñÇ, ÷ áÈ³ ¹³ ñó ÑÇÙÝ³ ì áñáóÛÝ»ñÇ, ì Ì³ Ý»ñÇ
óáóÛÙáóÝù»ñÇ Ñ³ Ù³ ¹ñáóÙ »ò Ñ³ Ì³ ¹ñáóÙ, áñáÝù. ÈÈ³ ì áñ³ á»è ì »ÕÇ
»Ý áóÝ»ÝáóÙ áá Æ» Ý³ È³. ³ ÑáóÇ Ì³ Ù ³ ì »Ý³ Ì³ ÈÝ»ñÇ
Ý³ È³ Ó»éÝáóÃÛ³ Ùµ, ³ Û³ Ñ»Ýó Çñ»Ýóª ÌáóÙ»ñÇ, Ýñ³ Ýó Ý»ñÏ³ Û³ óáóÇáÝ»ñÇ
³ Ù»Ý³ ³ Ìì Çí ÙÇÇ³ Ùì áóÃÛ³ Ùµ »ò Ù³ èÝ³ ÌóáóÃÛ³ Ùµ, ÇèÏ ¹³ ì ³ ì áñÝ áó
»ñ¹ ì Û³ ÈÝ»ñÁ, Ñ³ Ý¹»è. ³ Éáí áñá»è Şá³ èÇì ¹Çì áñ¹Ý»ñ! »ò
. Ý³ Ñ³ ì »Éáí ÌáóÙ»ñÇ Ý»ñÏ³ Û³ óñ³ Í ³ á³ óáóÛÝ»ñÁ, . áñÍáí Ì³ Û³ óÝáóÙ

»Ý í »ñçÝ³ Ī³ Ý áñáβáòÙ: , ³ ĩ ³ í áñÁ Ī³ ñáŌ ħ ¹³ ĩ ³ ùÝÝáòÃÙ³ ÝÁ
ÙÇç³ Ùì »É ÙÇ³ ÛÝ³ ÛÝàÇèÇ ¹»àù»ñáòÙ, »ñμ ĪáŌÙ»ñç ÙÇç»ò È³ Èì í áòÙ ħ
¹³ ĩ ³ í ³ ñáòÃÙ³ ÝÁ Ýñ³ Ýó Ù³ èÝ³ ĪóáòÃÙ³ Ý Çñ³ ĩ ³ Ñ³ ĩ ³ è³ ñáòÃÙ³ Ý
èĪ¼μáòÝùÁ: ØĹáœ ĪáŌÙÇó, èì³ ÝÓÝ»Éáí ùÝÝáòÃÙ³ Ý, ³ Ĺèà »è Īááí³ Ī,
Ş¹ÇñÇÁáñç! ¹»ñ, ¹³ ĩ ³ í áñÁ ŞμáñμáùáòÙ! Ī³ Ù ŞÙ³ ñáòÙ ħ! ĪáŌÙ»ñç
ÙÇç»ò ĩ »ŌÇ áòÝ»óáŌ Şà³ ũ³ ñÁ!ª Çñ »ò »ñ¹ Ī³ ĒÝ»ñç Ñ³ Ù³ ñ
³ è³ í »É³ · áòÝ á³ Ū³ ÝÝ»ñ èì »ŌĪ»Éáí · áñĪáí í »ñçÝ³ Ī³ Ý áñáβáòÙ
Ī³ Ū³ óÝ»Éáò Ñ³ Ù³ ñ: ä»ì ù ħ ÷³ èì »É Ý³ »ā áñ ³ Ù»ñçĪ³ Ū³ Ý
³ ñ¹³ ñ³ ¹³ ĩ áòÃÙ³ Ý Çñ³ Ī³ Ý³ óÙ³ Ý Ùñó³ Īó³ ũÇÝ èĪ¼μáòÝùÝ
³ è³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ áòĪ ħ ¹³ ĩ ³ í ³ ñáòÃÙ³ Ý ĪáŌÙ»ñç ÙÇç»ò · áñĪ³ éáòÃÝ»ñç
Ñèì³ Ī³ ĩ³ ñ³ Ýç³ ĩ Ù³ Ùμ, ÁÝ¹ áñáòÙ, · áñĪáí ùñçÝ³ Ī³ Ý »ò ÑçÙÝ³ í áñ
áñáβáòÙ Ī³ Ū³ óÝ»Éáò á³ ĩ³ èÈ³ Ý³ ĩ í áòÃĹáòÝÁ ĪñáòÙ ħ ÙÇ³ ÛÝ
¹³ ĩ ³ í áñÁ:

² ŪÙª ¹³ ĩ ³ ùÝÝáòÃÙ³ Ý ÁÝÃ³ óùç Ù³ èçÝ:

ºñ¹ Ī³ ĒÝ»ñç ý»¹»ñ³ É ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝáòÙ Ýçèì Ý ÁÝÃ³ ÝáòÙ ħ ² ØÙ ¹³ ĩ ³ Ī³ Ý
ÈáñÑñ¹ç ĪáŌÙÇó Ñ³ èì³ ĩ³ Ī³ Ī³ ÝáÝÝ»ñáí: èĪ¼μáòÙ, Ý»ñ³ Ī³ Ī³ Ý
Èáèèùáí Ñ³ Ý¹»è »Ý · ³ Ĩçè ĪáŌÙ»ñç ÷³ èì³ μ³ ÝÝ»ñÁ (¹³ ĩ ³ È³ ¼Á),
áñáÝù »ñ¹ Ī³ ĒÝ»ñçÝ Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáòÙ »Ý · áñĪç Ñ³ Ý · ³ Ù³ Ýù Ý»ñÁ »ò ¹ñ³ Ýó
í »ñ³ μ»ñŪ³ É Çñ»Ýó Úáí »óáòÙÝ»ñÁ: ² Ĺè ÷ áòĹáòÙ ĪáŌÙ»ñçÝ³ ñ · »Ē áòÙ ħ
Ý»ñĪ³ Ū³ óÝ»É áñ»ġ; ³ á³ óáòĹ:

Ù»ñ³ Ī³ Ī³ Ý ÈáèèùÇó Ñ»ì á èĪèì áòÙ ħ ¹³ ĩ ³ ùÝÝáòÃÙ³ Ý Ñ³ çáñ¹ ÷ áòĹÁ, áñç
ÁÝÃ³ óúáòÙ ĪáŌÙ»ñÁ Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáòÙ »Ý · áñĪç í »ñ³ μ»ñŪ³ É Çñ»Ýó
ì »è³ Ī»ì Ý»ñÁ ÑçÙÝ³ í áñáŌ ³ á³ óáòĹÝ»ñ, ÁÝ¹ áñáòÙ, ³ è³ ççÝ Ñ»ñÁÁ
ì ñí áòÙ ħ Ù»Ō³ ¹ñáŌ ĪáŌÙçÝ: Ð³ ĩ Ī³ á»è³ Ĺè ÷ áòĹáòÙ ħ èĪç¼μ³ éÝáòÙ
Ùñó³ Īó³ ũÇÝ Şà³ ũ³ ñÁ!ª áñç Şβ³ ñÁçā áòÁÁ! ĪáŌÙ»ñç ÷³ èì³ μ³ ÝÝ»ñÝ
»Ý: Ùñ³ Ýù, áñá»è Ī³ ÝáÝ, μ³ ñŌñ í³ ñŌ³ ĩ ñí áŌ, Ù³ èÝ³ · Çì³ Ī³ Ý »ò
· áñĪÝ³ Ī³ Ý É³ ŪÝ Ī³ ñáŌáòÃĹáòÝÝ»ñç ĩ »ñ Çñ³ ĩ³ μ³ ÝÝ»ñ »Ý, áñáÝù Çñ»Ýó
μáĹáñ ÑÝ³ ñ³ í áñáòÃĹáòÝÝ»ñÝ ç èà³ è »Ý ¹ÝáòÙª Ýá³ ĩ³ Ī³ áòÝ»Ý³ Éáí
Ý³ È³ · ³ ÑáŌç »ò »ñ¹ Ī³ ĒÝ»ñç Úáí Ñ³ Úá¼ÚáòÝù èì »ŌĪ»É Ñ³ Ī³ è³ Ī
ĪáŌÙç ³ Ý³ ñ¹³ ñ³ óçáòÃÙ³ Ý »ò ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝçÝ³ á³ ĪáŌÙÝáñáβ»Éáò Ó · ĩ Ù³ Ý
í »ñ³ μ»ñŪ³ É ² Ĺè ÷ áòĹáòÙ ĪáŌÙ»ñç ÷³ èì³ μ³ ÝÝ»ñç (¹³ ĩ ³ È³ ¼ç)
ÙççÝáñ¹ áòÃÙ³ Ùμ Ñ³ ñó³ ùÝÝí áòÙ »Ý Ý³ »ò í Ī³ Ý»ñÁ: Ð³ ñó³ ùÝÝáòÃĹáòÝÁ,

aña»ë Ī³ YáY, i »Õ³ i ³ ñ³ ÷ μYáõÃ ĵ áóY»YáõÙ: Ī áõÙ»ñÁ
 ÑY³ ñ³ í áñáóÃĪáóY »Y ëi ³ YáõÙ È³ á³ Ó»õÑ³ ñó³ ùYÝ»É í Ī³ Y»ñÇY »õ Ó·i áõÙ,
 Ēñ³ óáóÇā ³ á³ óáóĪY»ñ Ó»éú μ»ñ»Éáõ ÛÇçáóái, ¹³ i ³ ñ³ YáõÙ ÑÇÛY³ í áñ»É
 Û»Õ³ ¹ñÛ ĒÇ Û»ÕúÁ (Û»Õ³ ¹ñáÕ Ī áõÙ) Ī³ Û ³ YÛ»ÕáóÃĪáóYÁ
 (á³ Bī á³ Yí áõ Ī áõÙ), Ī³ Û ĵÉ áóB³ ¹ñáóÃĪáóY Ññ³ í Çñ»É Û»Õ³ ¹ñÛ ĒÇ
 á³ i ³ ëÈ³ Y³ i í áóÃĪáóYÁ Û»ÕÛ³ óYáÕ Ī³ Û Ī³ Yñ³ óYáÕ Ñ³ Y. ³ Û³ YúY»ñÇ
 í ñ³: ÁY¹ áñáõÙ, Ç i ³ ñμ»ñáóÃĪáóY Çñ³ í áóYùÇ Ī áYi ÇY»Yi ³ É Ñ³ Û³ Ī³ ñ·Ç
 áñáb »ñĪñY»ñÇ, ØÇ³ óÛ É Û³ Ñ³ Y. Y»ñÇ ¹³ i ³ ñ³ YáõÙ Û»Õ³ ¹ñÛ ÉÁ
 ÑY³ ñ³ í áñáóÃĪáóY ááóYÇ Y³ È³ á»ë Ī³ YáÃ³ Y³ É Û»Õ³ ¹ñáÕ Ī áõÙÇ (¹³ i ³ È³ ¼Ç) i ñ³ Û³ ¹ñáóÃÛ³ Y i ³ Ī »Õ³ Ī »õ Çñ ·áñÍÇY ³ éYáí áõ μáÉáñ
 YĪáóÃ»ñÇ Ñ»i: ²Û Ī»ñá, á³ Bī á³ Yí áõ Ī áõÙÁ, Û»Ī³ Û³ ë³ Ûμ, Ēçáí ÇY
 í ëi ³ Ñ ãĵ ·áñÍÇ í »ñ³ μ»ñÛ É Ñ³ Ī³ é³ Ī Ī áõÙÇ áóY»ó³ Ī ³ á³ óáóĪY»ñÇ ¹»Û
 ĒÇ³ ñÁ»ù Ñ³ Ī³ ÷ ³ ëi ³ ñĪY»ñ Y»ñĪ³ Û³ óY»Éáõ Çñ Ī³ ñáóáóÃÛ³ Y Û»ç (B³ i
 Ñ³ x³ È³ ³ Yéá³ ë»ĒÇ Y»ñĪ³ Û³ óí ³ Ī ÷ ³ ëi »ñÇ ¹»Û Ñ³ Ī³ ÷ ³ ëi ³ ñĪY»ñ
 μ»ñ»Éáõ μ³ í ³ ñ³ ñ Á³ Û³ Y³ Ī »õ ÑY³ ñ³ í áñáóÃĪáóY»ñ ááóY»Y³ Éáõ
 á³ i x³ éái), ÇëĪ Û»Õ³ ¹ñáÕ Ī áõÙÁ Û»Õ³ ¹ñ³ YúÁ ÑÇÛY³ í áñ»Éáõ »õ
 ¹ñ³ Yáí ¹³ i ³ ùYÝáóÃÛ³ Y »ĒúÁ Ī³ YÉáñáb»Éáõ Çñ μáÉáñ
 ÑY³ ñ³ í áñáóÃĪáóY»ñÇ Û»ç, ù³ YÇ áñ ¹³ i ³ ñ³ YáõÙ ·áñÍÁ Éáóí áõÙ ĵ
 ÛÇ³ Ÿ Ī áõÙ»ñÇ ÛÇç»õ Ī³ í ³ È áõ Ûñó³ Ī óáóÃÛ³ Y, Ī³ i ³ ÕÇ »õ ³ Y¼ÇçáóÙ
 á³ ũ³ ñÇ ³ ñ¹ĪáóYúáõÙ, áñi »õ éái áñ³ μ³ ñ Ñ³ ÓÁáõÙ ĵ ÛÇ³ Ÿ Ñúáóí
 ÷ ³ ëi ³ μ³ YÁ:

àóB³ · ñ³ í ĵ, áñ ²Y· ĒÇ³ ĪáõÙ ¹³ i ³ í ³ ñ³ Ī³ Y Ûñó³ Ī óáóÃÛ³ Y Ī³ YáYÝ»ñY ³ Û
 »Y: Æ i ³ ñμ»ñáóÃĪáóY ³ Û»ñÇĪÛ³ Y Úá¹»ĒÇ, ³ Ûëi »õ Y³ È³ Ó»éYáóÃĪáóYÁ
 á³ i Ī³ YáõÙ ĵ áá Ā» Ī áõÙ»ñÇY, ³ Û ¹³ i ³ í áñÇY: óí Û»Ī ³ Û
 ³ é³ YÓY³ Ñ³ i Ī áóÃĪáóY »õë. áÇ ÁáóĒ³ i ñí áõÙ ¹³ i ³ ñ³ YáõÙ Ññ³ á³ ñ³ Ī»É
 Û»Õ³ ¹ñÛ ĒÇ ³ YóÛ ĒÇY í »ñ³ μ»ñáÕ »õ Yñ³ Y YB³ í ³ Ī áõ i »õ»Ī áóÃĪáóY»ñ,
 »Á» á³ Bī á³ Yí áõ Ī áõÙÁ Ñ³ Û³ Ó³ Ÿ ãĵ ¹ñ³ Y:

¶ »ñÛ³ YÇ³ ĪáõÙ Ûñó³ Ī óáóÃÛ³ Y ëĪ¼μáóYúái ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ i áóÃĪáóY
 Çñ³ Ī³ Y³ óí áõÙ ĵ ÛÇ³ Ÿ ù³ Õ³ ù³ óÇ³ Ī³ Y »õ ³ BÈ³ i ³ Yú³ ŸÇY Çñ³ í áóYùÇó
 μÉáõ · áñĪ»ñái:

² Û»ñÇİÛ³ Ý »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÇ ý»¹»ñ³ É¹³ i³ ñ³ ÝáóÛ ùñ»³ İ³ Ý . áñÍÇ ùÝÝáóÃÛ³ Ý Ñ³ çáñ¹ ÷ áóĒÁ ěĪěí áóÛ ĸ İáóÛ»ñÇ »½ñ³ ÷³ İÇă Ēáéùáí, áñáí Ýñ³ Ýù Ī»Ýí ñáÝ³ ÝáóÛ »Ý . áñÍÇ³ é³ í»É Ī³ ñ»óáñ ÷³ ěí »ñÇ áó Ñ³ Ý .³ Û³ ÝùÝ»ñÇ í ñ³: Ī áóÛ»ñÇó ĩáóñ³ ù³ ÝáĩáóñÇ »½ñ³ ÷³ İÇă ĒáéùÁ Ī³ éáóóí áóÛ ĸ Ûĩáöě Ī áóÛÇ Ý»ñİ³ Û³ óñ³ Ī³ á³ óáóĬÝ»ñÇ^a μÝáóĬÁáí Ñ³ Ī³ ě³ Ī³ Ý, ³ ÝÑÇÛÝ »ó ÝáóĬÝÇěİ Ī»ÓĪ ĲÝ»Ēáó Ī³ ÝĒ³ í³ ñİ³ Íáí:

Ī áóÛ»ñÇ »½ñ³ ÷³ İÇă ĒáéùÇó »ó Û»Ó³ 1ñ³ Ĳ ĸ í»ñÇÇÝ ĒáéùÇó Ñ»i á Ý³ Ē³ .³ ÑáÓÝ³ ÝóÝáóÛ ĸ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ Ññ³ Ñ³ Ý .³ í áñÛ³ ÝÁ, áñÇ ÁÝÁ³ óúáóÛ á³ ñ½³ μ³ Ýí áóÛ »Ý ùÝÝí áó . áñÍáí ĪÇñ³ éÛ³ Ý »ÝÁ³ Ī³ ùñ»ÝùÁ, Ó»éù μ»ñí³ Ī³ á³ óáóĬÝ»ñÇ . Ý³ Ñ³ i³ Û³ ÝÇñ³ í³ Ī³ Ý Û»Áá¹ Ý»ñÁ »ó³ ĩĒ Ī³ Û³ ĬÝ³ á³ óáóĬÇÝ Ý³ Ē³ á³ i³ í áóĬĩáóÝ i³ Ēáó³ ÝÑñ³ Á»Bi áóÃÛ³ Ý ÑÇÛù»ñÁ, áñáÝù³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇÝ ÑÝ³ ñ³ í áñáóĬĩáóÝ Īi³ Ý Ī áóÛÝáñáBi »Ēáó, Á» Ñ³ Ýó³ . áñÍáóÃÛ³ Ý Ī³ i³ ñÛ³ Ý Û»Ç Û»Ó³ í áñ ĸ³ ñ¹ ĩáù i³ í Û³ É³ ÝÓÁ, Á»^a áá:

Û³ Ē³ .³ ÑáÓÁ ÝÇěí áóÛ, ěáí áñ³ μ³ ñ, ÁÝÁ»ñóáóÛ ĸ Çñ Ññ³ Ñ³ Ý . Ý»ñÁ, ě³ Ī³ ĬÝ³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇÝ 1ñ³ Ýù i³ ñ³ Û³ 1ñí áóÛ »Ý Ý³ »ó . ñ³ í áñ:

,³ i³ ùÝÝáóÃÛ³ Ý »½ñ³ ÷³ İÇă ÷ áóĒáóÛ »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÁ Û»Ī áóĒ³ ÝáóÛ »Ý^a ĒáñÑñ¹³ İó»Ēáó »ó í ěé»Ēáó ùñ»³ Ī³ Ý . áñÍáí³ ÝÓÇ Û»Ó³ í áñáóĬĩáóÝÁ Ī³ Û³ ÝÛ»ÓáóĬĩáóÝÁ: ² Û ĒáñÑñ¹³ İóáóĬĩáóÝÁ .³ Ói ÝÇ ĸ, áñÇ ÁÝÁ³ óúáóÛ³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÝ ù . i³ í áóÛ »Ý Ī³ ñİÇù Ñ³ ũ Ý»Ēáó »ó ÇÝùÝáóñáóĬÝ áñáBáóÛ ÁÝ¹ áóÝ»Ēáó Ñ³ í³ ě³ ñ Çñ³ í áóÝùÝ»ñÇó: ĒáñÑñ¹³ İóáóĬĩáóÝÁ í³ ñáóÛ »ó ùí »³ ñİ áóĬĩáóÝÁ Ī³ ½Û³ Ī»ñá áóÛ ĸ »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÇ Ī áóÛÇó ÁÝi Áñí³ Ī³ í³ . Á, áñÁ »ó ĒáñÑñ¹³ İóáóĬĩáóÝÁ³ ñ¹ ĩáóÝùáóÛ³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ» ñÇ Ī³ Û³ óñ³ Ī³ áñáBÛ³ Ý³ ñó³ Ý³ . ñáóĬĩáóÝÁ Ñ³ ÝÓÝáóÛ ĸ Ý³ Ē³ .³ ÑáÓÇÝ, Çěİ í »ñÇÇÝě ÝÇěí áóÛ Ññ³ á³ ñ³ ÍáóÛ ĸ³ ũ: °í, »Á»³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÁ ÛÇ³ Ó³ ũ áñáBÛ³ Ý Ñ³ Ý . »É ã»Ý Ī³ ñáÓ³ ÝáóÛ, á³ á³ 13 i³ í áñÇ áñáBÛ³ Ûμ ĒáñÑñ¹³ İóáóĬĩáóÝÁ Ī³ ñáó ĸ ĪñİÝí»É ĒĒĪ í »ñÇÇÝÇě³ Ý³ ñ¹ ĩáóÝù³ í³ ñİ Ç¹ »áúáóÛ¹³ i³ í áñÝ Çñ áñáBÛ³ Ûμ 13 i³ Ī³ Ý ÝÇěí Á Ñ³ ũ³ ñ³ ñáóÛ ĸ³ í³ ñİ í³ Í, áñÇó Ñ»i á . áñÍÁ »ÝÁ³ Ī³ ĸ Ýáñ ùÝÝáóÃÛ³ Ý^a »ñ¹ í Û³ É³ i³ »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ Ýáñ Ī³ ½Uáí:

² é³ ÝÓÝ³ İÇ Ñ»i³ ùññáóĬĩáóÝ ĸ Ý»ñİ³ Û³ óÝáóÛ Ý³ »ó³ ũ Ñ³ ñóÁ, Á» . áñÍáí í »ñÇÝ³ Ī³ Ý áñáBáóÛ Ī³ Û³ óí»Ĳě Çñ³ í³ Ī³ Ý ÇÝă áóĬÇÝ»ñáí Ī³ ñáó ĸ

Éáóí »É 13 i 3 í áñÇ »ō »ñ1í ŪÉ 3 i »Ý3 Ī3 ÉÝ»ñÇ ÛÇÇ»ō Í3 . 3 Í
3 ÝÑ3 Ū3 Ó3 ŪÝáóĀĹáóÝÁ: àí ĵ á3 i 3 ëĒ3 Ý3 i áó 3 Ū áñábŪ3 Ý
úñÇÝ3 Ī3 ÝáóĀŪ3 Ý »ō ÑÇŪÝ3 í áñí 3 ÍáóĀŪ3 Ý Ñ3 ñóáóŪ: ä3 i 3 ëĒ3 ÝÁ
ŪÇ3 ÝB3 Ý3 Ī ĵ^a 13 i 3 í áñÁ: °Ā» í »ñÇÝĒ Ñ3 Ūá½3 Í ĵ, áñ »ñ1í ŪÉ
Ý»ñÁ . áñÍÇ 3 ñ1 ĹáóŪáóŪ Ñ3 Ý. »É »Ý 3 ĪÝÑ3 Ū Ñ3 Ī3 úñÇÝ3 Ī3 Ý »½ñ3
Ī3 óáóĀŪ3 Ý, 3 á3 Ý3 Çñ3 í áóŪ áóŪÇ Ū»ñÁ»É »ñ1í ŪÉ Ý»ñÇ áñábáóŪÁ »ō
ÝB3 Ý3 Ī»É Ýáñ 13 i 3 úÝáóĀĹáóŪ (ÇÑ3 ñĪ», 3 i »Ý3 Ī3 ÉÝ»ñÇ Ýáñ Ī3 ½Ūáí):
ØÇ3 Ī 3 μ3 ó3 éáóĀĹáóŪ 3 ñ13 ñ3 óŪ3 Ý í »ñ3 μ»ñŪÉ »ñ1í ŪÉ Ý»ñÇ
áñábáóŪÝ ĵ, ù3 ÝÇ áñ 2 ØŪ é3 ÑŪ3 Ý3 1ñáóĀŪ3 Ý 5-ñ1 Ēñ3 óŪ3 Ý Ñ3 Ū3 Ó3 ŪŸ.
Şàã ŪÇ 3 ÝÓ áÇ Ī3 ñáŌ ŪÇ»óŪáóŪ Ñ3 Ýó3 ÝùÇ Ñ3 Ū3 ñ »ñĪáó 3 Ý. 3 Ū
á3 i 3 ëĒ3 Ý3 i í áóĀŪ3 Ý »ÝĀ3 ñĪí »Ē ĪŪ3 ÝùÇ Ī3 Ū Ū3 ñŪÝ3 Ī3 Ý
3 ÝÓ»éÝŪĒ»ĒáóĀŪ3 Ý Īáñëi Ç í i 3 Ý. Ç »ÝĀ3 ñĪí »Ēáí |£ Đ3 ñĪ ĵ ÝB»É áñ
3 ñ13 ñ3 13 i áóĀĹáóŪ Ūñó3 Īó3 ŪÇÝ ëĪ½áóŪŪáí Çñ3 Ī3 Ý3 óÝ»Éáó
3 Ū»ñÇĪŪ3 Ý Ūáí »óáóŪÝ»ñÁ Ā3 Ū3 Ý3 ĪÇ ÁÝĀ3 óúáóŪ ÷ á ÷ áÉí áóŪ »Ý:
áÝ3 Ū3 Í, 13 i 3 í 3 ñáóĀŪ3 Ý ĪáŌŪ»ñÇ Ūñó3 ĪóáóĀŪ3 Ý 13 ë3 Ī3 Ý Ūáí »óáóŪÝ
3 é3 Ĺëŭñ . »ñÇBĒáóŪ ĵ 2 ØŪ 13 i 3 Çñ3 í 3 Ī3 Ý Ñ3 Ū3 Ī3 ñ. áóŪ,
3 ŪÝáóŪ Ū»Ý3 ŪŸÇí, 13 i 3 Ī3 Ý . áñĪ»ñÇ ÑëĪ3 Ū3 Ī3 Ý ÑáëùÁ (3 Ū»ñÇĪŪ3 Ý
13 i 3 Ī3 Ý áóÇ Ñ3 Ū3 Ī3 ñ. áóŪ i 3 ñ»Ī3 Ý úÝÝí áóŪ ĵ Ūáí 100 ŪÇĒáÝ
. áñĪ), B3 ñáóŪ3 Ī3 í »Ē3 óáŌ 13 i 3 Ī3 Ý Ī3 Ēë»ñÁ, ÇÝáá »ë Ý3 »ō áñáb . áñĪ»ñ
Ūñó3 Īó3 ŪÇÝ »Ō3 Ý3 Īáí ÉáóĪ»Éáó 3 ÝÝá 3 i 3 Ī3 Ñ3 ñŪ3 ñáóĀĹáóŪ, »ñμ
ĪáŌŪ»ñÇ ŪÇÇ»ō Ó»ŵ3 í áñí 3 Í »Ý ŪBí 3 Ī3 Ý Ī3 Ū »ñĪ3 ñ3 i »ō
Ñ3 ñ3 μ»ñáóĀĹáóŪÝ»ñ (úñ., 3 ŪáóëÝ3 ÁÝi 3 Ý»Ī3 Ý, μÝ3 Ī3 ñ3 Ý3 ŪÇÝ μÝáóĹĀÇ,
áóëáóŪÝ3 Ī3 Ý Ñ3 ëi 3 i áóĀĹáóŪÝ»ñÇ »ō áóë3 ÝáŌáóĀŪ3 Ý, i »Ō3 Ī3 Ý
3 é»ōi ñ3 Ī3 ÝÝ»ñÇ »ō . Ýáñ1Ý»ñÇ ŪÇÇ»ō Í3 . 3 Í »ō 3 ŪĒ í »x»ñáí), ëĪ ÇááóŪ
»Ý 13 i 3 í áñÝ»ñÇÝ . áñĪÁ ÉáóĪ»É ŪÇÝá»ō 13 i 3 úÝáóĀĹáóŪ. »ñμ
Ū»Ō3 1ñŪ3 ÉÝ ÁÝ1 áóŪáóŪ ĵ Çñ Ū»ŌŪÁ (úñ»3 Ī3 Ý . áñĪ»ñáí), áñÇÝ Ñ»i »óáóŪ
ĵ »ñ1í ŪÉ Ý»ñÇ (Ī3 Ū 3 é3 Ýó 1ñ3) 13 i 3 ñ3 ÝÇ 13 i 3 í xÇéÁ, Ī3 Ū, »ñμ
Ñ3 Ūí áñ »ō á3 i 3 ëĒ3 ÝáŌ ĪáŌŪ»ñÁ í »xÇ BáóñÇ Ñ3 Ū3 Ó3 ŪÝáóĀŪ3 Ý »Ý
. 3 ĒĒë (ù3 Ō3 ù3 óÇ3 Ī3 Ý . áñĪ»ñáí): ÆëĪ Ā3 Ū3 Ý3 Ī3 ĪÇó
Ñ3 Ū3 Ī3 ñ. ã3 Ñ»é3 Éáé3 - Ī3 áÇ ŪÇÇáóŪÝ»ñÁ 13 i 3 í áñÝ»ñÇÝ
ÑÝ3 ñ3 í áñáóĀĹáóŪ »Ý ÁÝÓ»éáóŪ, 3 ÝÑñ3 Ā»Bí áóĀŪ3 Ý 1»áúáóŪ, 3 é3 Ýó

A³ U³ Y³ IÇ Iañëi Ç »õ Êñ³ óáóÇä Í³ Èë»ñÇ, Ñ»é³ Í³ Ì³ ñ. áí Ñ³ ñó³ ùÝÝ»É
í Ì³ Ý»ñÇÝ »õ³ ÛÉÝ:

² ÛéÇçéái, Ûñó³ ÍóáóÃÛ³ Ý ëÏ¼µáóÝùái Ô»Ì³ í³ ñí áõ »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÇ
1³ í³ ñ³ ÝÁ, ÁÝ¹ Ñ³ Ýáóñ³ éÛ³ Ûµ, ÑëÌ³ Û³ Í³ Ý¹ »ñ áóÝÇ ØÇ³ óÛ³ É Û³ -
Ñ³ Ý. Ý»ñáóÛ Ñ³ é³ ñ³ Ì³ Í³ Ý . Çì³ ÍóáóÃÛ³ Ý Û»ç³ ñ¹ ñ³ Ûì áóÃÛ³ Ý »õ
áñÇÝ³ á³ ßì áóÃÛ³ Ý, ½³ Ý³ ½³ Ý Çñ³ í³ È³ Èì áóÛÝ»ñÇó á³ ßì á³ Ýí »Éáõ
Ì³ ÌáóÝ í ëì³ ÑáóÃÛ³ Ý ½³ óáóÛÇ³ ñÛ³ í³ í áñÛ³ Ý »õ Ñ»ì³ .³ Èáñ³ óÛ³ Ý
. áñÍáóÛ: ² Û¹ 1³ í³ ñ³ ÝÁ Ý³ »õ ÇÝùÝÇÝ »ñ³ ßÈÇù ç 1³ í³ í áñÇ ÍáóÛÇó
ÑÝ³ ñ³ í áñ ã³ ñ³ ß³ ÑáóÛÝ»ñÁ Í³ ÝÈ»Éáõ »õ ÇßÈ³ ÝáóÃÛ³ Ý 1³ í³ Í³ Ý Á»Ç
³ ÝÍ³ ÈáóÃÛáóÝÝ³ Ûñ³ áÝ¹ »Éáõ Ñ³ ñó»ñáóÛ:

² Û÷ á÷ »Éái, Ýß»Ýù³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ Û³ ëÝ³ ÍóáóÃÛ³ Ûµ »õ Ûñó³ ÍóáóÃÛ³ Ý
ëÏ¼µáóÝùái ² ØÛ-áóÛ³ ñ¹ ñ³ 1³ í³ áóÃÛ³ Ý Çñ³ Í³ Ý³ óÛ³ Ý Ñ»ì³ »õ³ Û³ É
³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ í ÍáóÃÛáóÝÝ»ñÁ.

1) »ñ¹ í Û³ É³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ Û³ ëÝ³ ÍóáóÃÛáóÝÁ ý»¹ »ñ³ É³ 1³ í³ ñ³ ÝÝ»ñáóÛ
. áñÍÝ³ Í³ ÝáóÛ Ì³ ñáõ ç ËÇÝ»É ùñ»³ Í³ Ý »õ ù³ Ò³ ù³ óÇ³ Í³ Ý ó³ ÝÍ³ ó³ Í
. áñÍÇ ùÝÝáóÃÛ³ ÝÁ, 2) ³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ ÛÇçáóái ³ á³ Ñáí í áóÛ ç
ù³ Ò³ ù³ óÇÝ»ñÇ³ ÝÝ³ È³ 1»á Áí áí Û³ ëÝ³ ÍóáóÃÛáóÝÁ ³ ñ¹ ñ³ 1³ í³ áóÃÛ³ Ý
Çñ³ Í³ Ý³ óÛ³ ÝÁ¹ »ñ³ ßÈ³ í áñ»Éái í »ñÇÇÝÇë Ññ³ á³ ñ³ Í³ ÛÝáóÃÛáóÝÁ,
1³ í³ í áñÇ³ ÝÍ³ ÈáóÃÛ³ Ý ë³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Í³ Ý ëÏ¼µáóÝùÇ . áñÍ³ 1ñÛ³ Ý
Ñ³ í³ é³ ñ³ ÍßéáóÃÛáóÝÁ, Ñ³ é³ ñ³ ÍáóÃÛáóÝ . 1³ í³ ñ³ Ý
Ñ³ ñ³ µ»ñáóÃÛáóÝÝ»ñÇ Ý»ñ¹ ßÝ³ ÍáóÃÛáóÝÁ, 3) ³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ ÇÝëì Çì áóì Á
² ØÛ-áóÛ Ñ³ Ý¹ »ë ç .³ ËÇë »ñÍáó ÑÇÛÝ³ Í³ Ý Ó»áí¹ Ø»Í ÁÛáñÇ »õ óáùñ
ÁÛáñÇ. Ø»Í ÁÛáñÇÝ Û³ ëÝ³ ÍóáóÛ ç µ³ ó³ é³ á»ë ùñ»³ Í³ Ý . áñÍ»ñÇ
Ý³ È³ ùÝÝáóÃÛ³ ÝÁ, 4) ³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ Ñ³ Û³ Í³ ñ. Ç . áñÍ³ 1ñÛ³ Ý
ë³ ÑÛ³ Ý³ 1ñ³ Í³ ÝáóÃÛ³ Ý ÑÇÛÝ³ Í³ Ý ã³ ÷³ ÝÇßÝ³ ³ Ý³ ã³ éáóÃÛáóÝÝ ç,
³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÝ ÁÝì ñí áóÛ »Ý³ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ í áóì ÁÝÁ³ ó³ Í³ ñ. áí, 5)
1³ í³ í³ ñáóÃÛ³ Ý ÍáóÛ»ñÝ³ ³ é³ Ýó á³ í ×³ é³ µ³ ÝáóÃÛ³ Ý Í³ ñáõ »Ý
µ³ ó³ ñí Ñ³ Û³ ñ³ ñ»É »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÇÝ, 6) ý»¹ »ñ³ É³ . áñÍ»ñái
³ í »Ý³ Í³ ÉÝ»ñÇ áñáßáóÛÁ á»ì ù ç ÛÇ³ Ó³ ÛÝ ËÇÝÇ, 7) 1³ í³ ùÝÝáóÃÛáóÝÝ
Çñ³ Í³ Ý³ óí áóÛ ç Ûñó³ ÍóáóÃÛ³ Ý ëÏ¼µáóÝùái, áñÇ ßß³ ñÁÇá áóÃÁ!« Ç
í³ ñµ»ñáóÃÛáóÝ ÍáÝì ÇÝ»Ýì³ É Ñ³ Û³ Í³ ñ. Ç áñáß »ñÍÁñÝ»ñÇ, ÍáóÛ»ñÝ »Ý,
8) 1³ í³ í³ ñáóÃÛ³ Ý ÁÝÁ³ óáóÛ Û»Ò³ 1ñÛ³ ÉÝ Çñ³ í áóÝù ááóÝÇ Ý³ È³ á»ë

Í³ YáÃ³ Ý³ É Ûláöë ÍáÕÙÇ (¹³ ï³ È³ ½Ç) ï ñ³ Û³ ¹ñáõÃÛ³ Ý ï³ Ì³ »Õ³ Í³ »õÇñ
 · áñÍÇÝ³ éÝáí áÕ µáÉñ ÝláõÃ»ñÇ Ñ»ï³, 9) ¹³ ï³ í áñÝ Çñ³ í³ äáõ ÿ Û»ñÃ»É
 · áñÍáí »ñ¹ í Û³ ÉÝ»ñÇ Ì³ Û³ óñ³ Í³ ³ ÍÁÝÑ³ Û³ ³ ÝÑÇÛÝ³ »õ³ ³ ÝñÇÝ³ Ì³ Ý³
 áñáßáõÛÁ, µ³ ó³ éáõÃÛ³ Ûµ Û»Õ³ ¹ñÛ³ ÉÇÝ³ ³ ñ¹³ ñ³ óÝ»Éáõ Û³ ëÇÝ³ áñáßÛ³ Ý:
 ´³ ÁÇÝ³ 3. ² ØÛ³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Á³ »õÝñ³
 ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï³ ÍáõÃÛáõÝÝ»ñÁ ä³ ï³ Û³ Ì³ Ýáñ»Ý³ ² ØÛ³-áõÛ³ Ó»õ³ í áñí³ »É ÿ
 ¹³ ï³ Ì³ Ý³ »ñÍ³ ÌÇ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· á³ Ý³ Ñ³ Ý³ ³ ÛÇÝ³ µ³ ½Û³ ëï Ç×³ Ý³
 (»ñÍ³ ëï Ç×³ Ý³ »é³ ëï Ç×³ Ý³ »õ ù³ é³ ëï Ç×³ Ý³) ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù
 · áñÍáõÛ³ »Ý³ Ý³ Ñ³ Ý³ Ý³»ñÇ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáõÃÛáõÝÝ»ñÇ, ùñ»ÝùÝ³»ñÇ ÑÇÛ³ Ý³ í ñ³,
 »õ ý»¹»ñ³ É³ »é³ ëï Ç×³ Ý³ ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù Çñ»Ýó Ñ³»ñÃÇÝ³ · áñÍáõÛ³ »Ý³
 ² ØÛ³ é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáõÃÛ³ Ý³, Í áÝ· ñ³»ëÇ ÁÝ¹ áõÝ³ Í³ ³ Ì³ »ñÇ ÑÇÛ³ Ý³ í ñ³ (ï³ »ë³
 Ñ³ í³ »É³ ³ ÍÝ³»ñáõÛ³): , ³ á³ Û³ Ý³ í áñí³ Í³ ÿ, · È³³ í áñ³ á³ »ë, ² ØÛ³-Ç³
 áñá³ »ë ý»¹»ñ³ É³ µ³ ñ¹ Ì³ éáõóí³ ÍùÇ á³ »ï³ áõÃÛ³ Ý³ ÇñáÕáõÃÛ³ Ý³ Ñ³ ï³ :
 é³ Ì³ Û³, Çñ ÛÇ ß³ ñù³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï³ ÍáõÃÛáõÝÝ»ñáí³ Ì³ éáõóí³ Íùáí³,
 ÉÇ³ ½áñáõÃÛáõÝÝ»ñÇ ßñÇ³ Ý³ Íáí³, ý»¹»ñ³ É³ »õ Ý³ Ñ³ Ý³ ³ ÛÇÝ³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· »ñÇ
 ÁÝ¹ Ñ³ Ýáõñ Çñ³ í³ ½áñáõÃÛ³ Ý³ ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñÇ³ ÇÝáá³ »ë ÛÇÛ³ Ý³, ³ Ûá³ »ë ÿ
 Ñ³ ï³ áõí³ Çñ³ í³ ½áñáõÃÛ³ Ý³ ¹³ ï³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Ñ³ ï³ áõÝ³ ó³ Í³ ³ éÝááõÃÛáõÝÝ»ñÇ
 µÝáõÃÁáí³, · áñÍ³»ñÇ ùÝÝáõÃÛ³ Ý³ ÁÝÃ³ ó³ Ì³ ñ· áí³ Û³ Û³»ñÇÏ³ Ý³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³
 Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Á³ ï³ ñµ»ñí³ áõÛ³ ÿ »í³ á³ Ì³ Ý³ »õ ÝáõÝÇëï³ ³ ßÈ³ ññÇ
 ó³ Ý³ ó³ Í³ ³ Û³ ý»¹»ñ³ ï³ Çí Ì³ éáõóí³ ÍùÇ á³ »ï³ áõÃÛ³ Ý³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³
 Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Çó: ² Ûá³ »ë, ùñÇÝ³ Ì³, ¶³ »ñÛ³ ÝÇ³ ÛÇ ù³»¹»ñ³ ï³ Çí
 Ð³ Ýñ³ á³ »ï³ áõÃÛ³ Ý³ ý»¹»ñ³ É³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· áõÛ³ · áñÍáõÛ³ »Ý³ ÇÝùÝáõñáõÛ³ Áí áí
 ÑÇÝ³. ï³ »ë³ ÌÇ Çñ³ í³ ½áñáõÃÛ³ Ý³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· »ñ.
 é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý³ í³ »ñ³ ÑëÍáÕáõÃÛ³ Ý³, éáí áñ³ Ì³ Ý³ Ì³ Û³ ÁÝ¹ Ñ³ Ýáõñ,
 ³ ßÈ³ ï³ Ýù³ ÛÇÝ³, í³ ñá³ Ì³ Ý³, éáóÇ³ É³ Ì³ Ý³ »õ ýÇÝ³ Ýë³ Ì³ Ý³: è áõë³ Ì³ Ý³
 Ñ³ Û³ Ì³ ñ· áõÛ³ · áñÍáõÛ³ »Ý³ ³ Û³ áÇëÇ »ñ³ ù³ Çñ³ í³ ½áñáõÃÛ³ Ý³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³
 Ñ³ Û³ Ì³ ñ· »ñ· é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý³, ÁÝ¹ Ñ³ Ýáõñ »õ ï³ Ý³ »ë³ Ì³ Ý³ (³
 ñµÇí ñ³ Á³ ÛÇÝ³): ² é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï³ áõí³ ÿ ßí³ »Û³ ñ³ Ì³ Ý³ ¹³ ï³ Ì³ Ý³
 Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Á³, áñÁ³ · È³³ í áñáõÛ³ ÿ ÑÇÝ³. á³ É³ ï³ Ý³»ñÇó µ³ Õí³ ó³ Í³ ý»¹»ñ³ É³
 ¹³ ï³ ñ³ ÝÁ, ÇëÍ³ ÁÛáõñ³ Ì³ Ý³-ï³ áÝáõÛ³ (ý»¹»ñ³ óÇ³ ÛÇ Ì³ ½áõÛ³ · ï³ Ý³ áõ
 í³ ñá³ ï³ ñ³ Íù³ ÛÇÝ³ ÛÇ³ í áñ), Ç ï³ ñµ»ñáõÃÛáõÝÝ³ ý»¹»ñ³ É³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Ç,
 ³ é³ ÝÓÝ³ óí³ Í³ ÿ é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý³ í³ »ñ³ ÑëÍáÕáõÃÛ³ Ý³ Ñ³ Û³ Ì³ ñ· Á³ :

Bi »l̄b³ n̄ç³ l̄ãõ, ç i³ ñµ»ñãõÃl̄ãõÝ ² ØÛ-ç, . añl̄ãõ ÿ »¹»ñ³ É
Ùç³ ëi çx³ Ý ¹³ i³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. : ÐÝ¹Ï³ ëi³ Ýãõ Û³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ
Èçëi Ì»Ýi ñãÝ³ ói³ Í »Ý, Ì³ éãõó³ Í »Ý áõõ³ Ìç »ÝÁ³ Ì³ l̄ãõÃÛ³ Ý
ëi¼µãõÝúái, »õ Ìãã³ Í »Ý³ á³ Ñái »Éãõ à»i³ Ì³ Ý Ûç³ ëÝãõÃl̄ãõÝÁ: ² Ûëi »Õ
ý»¹»ñ³ É ¶»ñ³ . áõõÝ ¹³ i³ ñ³ Ýç Õ»Ï³ í³ ñ á³ ñ½³ µ³ ÝãõÛÝ»ñÁ
á³ ñi³ ¹çñ »Ý Ì³ i³ ñÛ³ Ý µáññ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñç ÌãõÛçó:

² Ûãçëái, ³ Û»ñçÏÛ³ Ý ¹³ i³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. ç Ûá¹»ÉÁ µ³ ó³ ñó³ Ì
ÏñÏÝãñ¹í³ Í ã ý»¹»ñ³ i³ çí Ì³ éãõó³ Íùç »õ áã Ûç »ñÏñãõÛ: , ³
á³ Û³ Ý³ í áñi³ Í ç ³ Û»ñçÏÛ³ Ý ý»¹»ñ³ É¼Ûç, é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñãõÃÛ³ Ý »õ³ Û
»ñÏñç á³ i³ Û³ Ì³ Ý ½³ ñ. ³ óÛ³ Ý³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i ÌãõÃl̄ãõÝÝ»ñái, ³ ÝÑ³ i ç »õ
Ñ³ ë³ ñ³ ÌãõÃÛ³ Ý Ûçç»õ »Õ³ Í ÷ áËÑ³ ñ³ µ»ñãõÃÛ³ Ý ëi¼µãõÝúáÝ»ñái áõ
µÝãõÃÁái, çÝãã»ë Ý³ »õ ³ ÛÝ ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i áõÏ ÈÝ¹çñÝ»ñái, áñáÝù,
ý»¹»ñ³ É »õ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛçÝ ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñãõÃl̄ãõÝÝ»ñçÝ áõ ùñ»ÝùÝ»ñçÝ
Ñ³ Û³ á³ i³ ëË³ Ý, ¹ñi³ Í »Ý ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñç ³ éç»ã ² ÛÛ
³ Ý¹ñ³ ¹³ éÝ³ Ýù ý»¹»ñ³ É »õ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛçÝ ¹³ i³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. »ñç
Ï³ éãõó³ Íùç »õ . añl̄ãõÝ»ãõÃÛ³ Ý ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i ÌãõÃl̄ãõÝÝ»ñç
Éãõë³ µ³ ÝÛ³ ÝÁ:

³) ² ØÛ ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ
² Û»ñçÏÛ³ Ý ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ Ì³ Ý Ñ³ Û³ Ì³ ñ. Á, ç i³ ñµ»ñãõÃl̄ãõÝ
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛçÝ Ñ³ Û³ Ì³ ñ. ç, Ì³ éãõó³ Í ç »é³ ëi çx³ ÝãõÃÛ³ Ý ëi¼µãõÝúái:
² Û Ñ³ Û³ Ì³ ñ. Á . ÈË³ í áñãõÛ ç ² ØÛ ¶»ñ³ . áõõÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÁ: ëi áñ³ ¹³ ë
¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÝ »Ý. ³ é³ ççÝ³ ³ i Û³ Ýç Ì³ Û Ññç³ Ý³ ÛçÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ,
áñáÝù . añl̄ãõÛ »Ý 94 ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ Ì³ Ý Ññç³ ÝÝ»ñãõÛ, »õ ùÏñãõ³ ÛçÝ
Ï³ Û íxé³ µ»Ï Ì³ i Û³ Ýç ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù . añl̄ãõÛ »Ý Áíái 13
ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ Ì³ Ý ùÏñãõÝ»ñãõÛ (i »ë Æçí 4 Ñ³ í »Ë³ ÍÁ): Û³ È²

Èáë»Ýù Ññç³ Ý³ ÛçÝ Ì³ Û ³ é³ ççÝ³ ³ i Û³ Ýç ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñç
Û³ ëçÝ: 1. ù»¹»ñ³ É Ññç³ Ý³ ÛçÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñ ² ØÛ
ý»¹»ñ³ É Ññç³ Ý³ ÛçÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù ³ ÛË Ì»ñã Ìãã³ áõÛ »Ý Ý³ »õ
Şë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñ³ Ì³ Ý! (ù³ Ýç áñ Ý³ È³ i »ëi³ Í »Ý ² ØÛ
é³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñãõÃÛ³ Ý 3 Ñá¹í³ ÍãõÛ), Ó»õ³ í áñi³ »É »Ý 1789 Áí³ Ì³ ÝçÝ
Ï³ áÝ. ñ»ëç ÁÝ¹ãõÝ³ Í , ³ i³ Ì³ Ý³ Ì³ í áí, »ñµ ëi »ÕÏ³ »óçÝ³ ³ é³ ççÝ³ 13
ý»¹»ñ³ É Ññç³ Ý³ ÛçÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù . añl̄ãõÛ ççÝ Õç³ óÛ³ È
Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñç Áíái 13 ý»¹»ñ³ É ¹³ i³ Ì³ Ý Ññç³ ÝÝ»ñãõÛ: ² ÛÝãõÛ»i »ã

¹³ i ³ I³ Y BÑÇ³ YÝ»ñÇ ĀĆÍÁ Í áÝ. ñ»èÇ ÍáŌŪÇó ÁÝ¹É³ ŪÝÍ »ó »ō Ñ³ éóÍ »ó
 ÁÝ¹Ñááà ÛÇÝ-ā»ō 94-Ç: Úáōñ³ ù³ YáŌñ³ Ý³ Ñ³ Ý. Ç i ³ ñ³ ÍúáóŪ . áŌñÁŌñÝ áóÝÇ
³ éÝÍ³ ½Ý Ū»Í ¹³ i ³ I³ Y Bñç³ Ý, è³ I³ ŪÝ³ é³ í»É Ēábáñ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóŪ
¹ñ³ Ýú ÛÇ ù³ ÝÇèÝ »Ý »ā Áëi Çñ»Ýó³ BĒ³ñÑ³. ñ³ I³ Ý¹ÇñùÇ, ÍñáóŪ »Ý
 Ñ³ Ū-á³ i ³ èĒ³ Ý³ YáóÝÝ»ñ, ÇÝáá»è, ùñÇÝ³ Í, ö»ÝèÇĒ³ ÝÇ³ ŪÇ³ ñ»ō»Ē³ Ý
 ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ I³ Y Bñç³ Ý, ŪŌáó ÚáñùÇ Ñ³ ñ³ í³ ŪÇÝ ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ -
 Ī³ Ý Bñç³ Ý, ²ñĪ³ Ý^{1/2} èÇ³ ñ»ō»Ē³ Ý ý»¹»ñ³ É ¹³ i ³ I³ Y Bñç³ Ý »ō³ ŪÝ:
²ŌŪ ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ³ é³ çÇÝ³ i Ū³ ÝÇ ¹³ i ³
 ñ³ ÝÝ»ñ »Ý, áñáÝú ùÝÝáóŪ »Ý. 1) ý»¹»ñ³ É μÝáóŌĀÇ μáŌñ ùñ»³ I³ Ý
 . áñĪ»ñÁ, 2) μáŌñ³ ŪÝ ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý . áñĪ»ñÁ, áñáÝú μĒáóŪ »Ý
²ŌŪ é³ ÑŪ³ Ý³ ¹ñáóŌŌáóÝÇó, ý»¹»ñ³ É ùñ»Ýé¹ñáóŌŌáóÝÇó Ī³ Ū ²ŌŪ
 ŪÇç³ ½. ³ ŪÇÝ á³ Ū³ Ý³ . ñ»ñÇó, »ñμ í Ç×³ ñĪ³ áŌ . áóŪ³ ñÇ ã³ ÷ Ý³ ÝóÝáóŪ ;
 50.000 ¹áĒ³ ñÇó, 3) i ³ ñμ»ñ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ù³ Ō³ ù³ óÇÝ»ñÇ Ī³ Ū
 í »ñçÇÝÝ»ñÇè »ō ùi ³ ñ»ñĪñŪ³ ù³ Ō³ ù³ óÇÝ»ñÇ ŪÇç»ō Í³ . ³ Í
 ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Çñ³ í³ Ī³ Ý í »×»ñÁ, »ñμ í Ç×³ ñĪ³ áŌ . áóŪ³ ñÇ ã³ ÷ Ý³ ÝóÝáóŪ ;
 50.000 ¹áĒ³ ñÇó, 4) ý»¹»ñ³ É Íáí³ . Ý³ óáóŌŪ³ Ý í »ñ³ μ»ñŪ³ É . áñĪ»ñÁ »ō
³ Ū . áñĪ»ñ, áñáÝú ùñ»Ýúái Ī³ ñáŌ »Ý è³ ÑŪ³ ÝÍ»É Í áÝ. ñ»èÇ ÍáŌŪÇó:
 ù»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ Çñ³ í³ éáó »Ý Ý³ »ō í »ñ³ Ý³ ŪÉ
 ý»¹»ñ³ É áñáb . »ñ³ i »èáóŌŌáóÝÝ»ñÇ í³ ñá³ Ī³ Ý³ Īi »ñ: ²ŌŪ ý»¹»ñ³ É
 Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ i ³ í áñÝ»ñÇ ĀĆÍÁ Ý»ñĪ³ ŌáóŪè . »ñ³ ½³ ÝóáóŪ ; 650-Á: ²Ūè
¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñáóŪ i ³ ñ»Ī³ Ý ùÝÝí áóŪ »Ý³ í»Ē³ ù³ Ý 600.000 ùñ»³ Ī³ Ý »ō
 ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý . áñĪ»ñ, áñáÝó Úái Ī»éÁ^a »ñ¹í Ū³ É³ i »Ý³ Ī³ ÉÝ»ñÇ
 Ū³ èÝ³ ÍóáóŌŪ³ Ūμ: Úáōñ³ ù³ YáŌñ³ ¹³ i ³ ñ³ Ý áóÝÇ³ éÝÍ³ ½Ý »ñĪáó
¹³ i ³ í áñ, è³ I³ ŪÝ³ é³ í»É ĒÇi μÝ³ Ī»óí³ Í³ ¹³ i ³ I³ Y Bñç³ ÝÝ»ñáóŪ
 Ýñ³ Ýó ĀĆÍÁ Ī³ ñáŌ ; 24-Çó³ ÝóÝ»É , ³ i ³ Ī³ Ý Ōñ³ ù³ YáŌñ³ . áñĪ
 ùÝÝí áóŪ ; ¹³ i ³ í áñÇ ÍáŌŪÇó ŪÇ³ ÝÓÝŪ³ Ī³ ñ. áí (»ñ¹í Ū³ ÉÝ»ñÇ
 Ū³ èÝ³ ÍóáóŌŪ³ Ūμ Ī³ Ū³ é³ Ýó Ū³ èÝ³ ÍóáóŌŪ³ Ý): ²Ýññ³ Á»Bí áóŌŪ³ Ý
¹»áúáóŪ, »ñμ ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ áñ»ō; ¹³ i ³ -ñ³ ÝáóŪ ùÝÝí áŌ . áñĪ»ñÇ
 Īáō³ ÍáóŪÝ»ñ »Ý³ é³ ç³ ÝáóŪ, ŌÇ³ óŪ³ É Ū³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ ¶»ñ³ . áóŪÝ
¹³ i ³ ñ³ ÝÇ Ý³ Ē³ . ³ ÑÝ Çñ³ í³ éáó ; ù. - ÝáóŌŪ³ Ý Ī³ ñ. áí, ³ Ūè
 Bñç³ ÝÝ»ñÇó³ Ū³ ¹³ i ³ ñ³ Ý . áñĪáóŪ»É ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ i ³ í áñÝ»ñ^a
 í »çÇÝÝ»ñÇè Ñ³ Ū³ ó³ ŪÝáóŌŪ³ Ūμ: ù»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŪÇÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñáóŪ

añáβ³ ĪÇ¹ »ñ áóÝ»Ý Ý³ »ã, ³ ðèà»è Īááí³ Ī, Ñ³ Bì³ ñ³ ñ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÁ:
ü»¹»ñ³ É Ñ³ Bì³ ñ³ ñ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ ÇÝèì Çì áòì Á ÑÇÙÝì »É ÿ Ī áÝ. ñ»èÇ
ĪáÕÙÇó^a 1968 ÁÁí³ Áí³ Ī³ ÝÇÝ: Ûñ³ Ýù ÝB³ Ý³ Īí áóÙ »Ý ý»¹»ñ³ É
Bñç³ Ý³ ŨÇÝ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇ ĪáÕÙÇó^a ÛÇÝã»õ 8 ì³ ñÇ Á³ Û³ Ý³ Īáí:
ü»¹»ñ³ É Ñ³ Bì³ ñ³ ñ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÁ Ī³ ñáÕ »Ý Ý³ È³ . ³ Ñ»É¹³ ì³ ñ³ Ý
áóÕì³ Ī ì³ ñμ»ñ ÛÇÇÝáñ¹ áóÃĪáóÝÝ»ñÇ ùÝÝáóÃĪáóÝÁ »õ Ñ³ Û³ á³ ì³ èÈ³ Ý
³ é³ ç³ ñĪáóÃĪáóÝÝ»ñ Ý»ñĪ³ Ũ³ óÝ»É ý»¹»ñ³ É Bñç³ Ý³ ŨÇÝ¹³ ì³ í³ áñÇÝ, ÇèĪ
ĪáÕÙ»ñÇ Ñ³ Û³ Ó³ ŨÝáóÃŨ³ Ý¹»àúáóÙ Ý³ È³ . ³ Ñ»É¹³ Ý³ »õ ù³ Õ³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý »õ
Û³ Ýñ ùñ»³ Ī³ Ý . áñĪ»ñáí »õ í»ñÇÝ³ Ī³ Ý áñáBáóÙÝ»ñ Ī³ Ũ³ óÝ»É ý»¹»ñ³ É
Bñç³ Ý³ ŨÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ³ ÝáóÝÇó: ² ðèà Çèáí, Ñ³ Bì³ ñ³ ñ¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÝ
úÁ³ Ý¹³ ĪáóÙ »Ý Ý³ »õ ý»¹»ñ³ É¹³ ì³ í³ áñÝ»ñÇÝ^a Ī»Ýì ñáÝ³ Ý³ É³ é³ í »É
μ³ ñ¹ »õ á³ ì³ èÈ³ Ý³ ì áó ÈÝ¹ ÇñÝ»ñÇ ĪáóĪ³ Û³ Ý í ñ³ : ü»¹»ñ³ É
Ñ³ Û³ Ī³ ñ. áóÙ . áñĪáóÙ »Ý Ý³ »õ Ñ³ ì áóĪ Ī³ Û³ è³ Ñ³ Û³ Ý³ ÷³ Ī
Çñ³ í³ ½áñáóÃŨ³ Ý³ é³ çÇÝ³ ì Ũ³ ÝÇ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ, ÇÝáá ÇèÇù »Ý, ùñÇÝ³ Ī,
ØÇç³ ½. ³ ŨÇÝ³ é»õ ñÇ ý»¹»ñ³ É¹³ ì³ ñ³ ÝÁ, ì »ì »ñ³ ÝÝ»ñÇ máÕáúÝ»ñÇ
ý»¹»ñ³ É¹³ ì³ ñ³ ÝÁ, ý»¹»ñ³ É Ñ³ ñĪ³ ŨÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ, ¼ÇÝí áñ³ Ī³ Ý
¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ, ì³ ñ³ Ī³ Û³ ŨÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ »õ ³ ðèÝ:

2. ü»¹»ñ³ É ùĪñáó³ ŨÇÝ í×é³ μ»Ī¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ
² ØÙ ý»¹»ñ³ É¹³ ì³ Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç Ñ³ çáñ¹ »õ ÛÇÇÇÝ³ èì Ç×³ ÝáóÙ »Ý
. ì Ýí áóÙ ùĪñáó³ ŨÇÝ í×é³ μ»Ī¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù, ÇÝáá »è »õ ý»¹»ñ³ É
Bñç³ Ý³ ŨÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, šè³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñ³ Ī³ Ý »Ý! »õ Ó» ì³ í áñí³ Ī »Ý
Ī áÝ. ñ»èÇ ĪáÕÙÇó^a ² ØÙ è³ Ñ³ Û³ Ý³ 1ñáóÃŨ³ Ý³ Ñá¹ í³ ĪÇ ÑÇÙ³ Ý í ñ³ ^a 1891
Áí³ Ī³ ÝÇ , ³ ì³ Ī³ Ý³ Īì Ç Ñ³ Û³ Ó³ ŨÝ: Û»ñĪ³ ŨáóÙè ² ØÙ Áí áí 13
¹³ ì³ Ī³ Ý ùĪñáó³ Ý»ñáóÙ . áñĪáóÙ »Ý 13 ý»¹»ñ³ É ùĪñáó³ ŨÇÝ í×é³ μ»Ī¹³
¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ: , ³ ì³ Ī³ Ý³ Ũáóñ³ ù³ ÝáŨáóñ ùĪñáó³ ,
áñá »è Ī³ ÝáÝ, ÁÝ¹. ñĪáóÙ ÿ ÛÇ ù³ ÝÇ Ý³ Ñ³ Ý. Ç ì³ ñ³ Ī³ ù: ² Ũ³ ùĪñáó³ Ý»ñÇó
11-Á Ñ³ Û³ ñ³ Ī³ È³ Ī³ »Ý: 1948 Áí³ Ī³ ÝÇó Ç í »ñ ² ØÙ ý»¹»ñ³ É¹³ ì³ Ī³ Ý
ùĪñáó³ Ý»ñÝ ÁÝ¹. ñĪáóÙ »Ý. ³ é³ çÇÝ ùĪñáó³ ^a Ø»Ý, Ø³ è³ ááóè»Ãè, ÛŨáó
Đ»Û÷ BÇñ, è á¹ ² Ũ»Ý¹ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ »õ
á áó»ñì á è ÇĪáŨÇ ì³ ñ³ Ī³ úÁ, »ñĪñáñ¹ ùĪñáó³ ^a Ī áÝ»Īì ÇĪáóì , ÛŨáó
Úáñù »õì »ñÚáÝì Ý³ Ñ³ Ý. Ý»Ý»ñÁ« »ññáñ¹ ùĪñáó³ ^a

»Ēí»ñ, Úlāō æ»ñēÇ, ō»ÝēÇĒ³ ÝÇ³ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ »ō ì ÇñçÇÝŪ³ Ý
ĪŌ¼ÇÝ»ñÇ ì³ ñ³ ÍùÁ, áaññāñ¹ ūĪñāō^a Ø»ñçĒ»Ý¹, ĐlāōēÇē³ ŪÇÝ
Ī³ ñáĒÇÝ³, Đ³ ñ³ í³ ŪÇÝ

Ī³ ñáĒÇÝ³, ì ÇñçÇÝÇ³ »ō² ñ»ōŪi Ū³ Ý ì ÇñçÇÝÇ³
Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, ÑÇÝ. »ñāñ¹ ūĪñāō^a ÈáōÇ¼Ç³ Ý³, ØÇēÇēÇàÇ »ō î»Ē³ ě
Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, í»ó»ñāñ¹ ūĪñāō^a Ī»Ýi áōĪÇ, ØÇāÇ. ³ Ý, úÑ³ ūá »ō
î»Ý»ēÇ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, ūá»ñāñ¹ ūĪñāō^a

ĒĒÇÝáĪē, ĒÝ¹Ç³ Ý³ »ō ì ÇēĪáÝēÇÝ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, áōĀ»ñāñ¹ ūĪñāō^a
² ñĪ³ Ý¼³ ě, ² ūá³, ØÇÝ»ēáí³, ØÇēēáōñÇ, Ū»μ
ñ³ ēĪ³, ĐlāōēÇē³ ŪÇÝ, ³ Īáí³ »ō Đ³ ñ³ í³ ŪÇÝ

³ Īáí³ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, ÇÝÝ»ñāñ¹ ūĪñāō^a ² Ē³ ěĪ³,
² ñÇ¼áÝ³, Ī³ ĒÇÝáéÝÇ³, ² Ū³ Ñá, ØáÝ Ā³ Ý³,
Ū»ō³ ¹³, úñ»· áÝ, ì³ ßÇÝ· í áÝ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ,
ÇÝáá»ē Ý³ »ō Đ³ í³ Ū³ Ý ĪŌ¼ÇÝ»ñÇ, ĐlāōēÇ-

ē³ ŪÇÝ Ø³ ñç³ ÝŪ³ Ý ĪŌ¼ÇÝ»ñÇ »ō ĩáō³ ŪÇ ì³ ñ³ ÍùÝ»ñÁ,
ì³ ēÝ»ñāñ¹ ūĪñāō^a Ī áĒāñ³ á, Ī³ Ý¼³ ě, Úlāō Ø»ùēÇĪá, úĪĒ³ ÑáŪ³,

Úáōi³ »ō ì³ ūáŪÇÝ. Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ, ì³ ēÝŪ»Ī»ñāñ¹
ūĪñāō^a ² Ē³ μ³ Ū³, ūĒāñÇ¹³ »ō æÇāñçÇ³ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÁ:

ì»ñçÇÝ»ñĪáō¹ ì³ ēÝ»ñĪáō»ñāñ¹ áō ì³ ēÝ»ñ»ù»ñāñ¹ ūĪñāō Ý»ñáōŪ, áñáÝù
á³ ßi áÝ³ á»ē Ñ³ Ū³ ñ³ Ī³ Ē³ Í á»Ý, ·áñĪáōŪ »Ý Ī áĒáōŪμÇ³ ŪÇ ūĪñāō Ç
í×é³ μ»Ī¹³ ì³ ñ³ ÝÁ »ō ü»¹»ñ³ Ē ūĪñāō Ç í×é³ μ»Ī ūĪñāō³ ŪÇÝ
¹³ ì³ ñ³ ÝÁ (ý»¹»ñ³ Ē³ ì³ Ī³ Ý ūĪñāō Ý»ñÇ Ū³ ēÇÝ ì»ē ĀÇí³
Ñ³ í»Ē³ ĪáōŪ): ² ØŪ ý»¹»ñ³ Ē ūĪñāō³ ŪÇÝ í×é³ μ»Ī¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÝ

Çñ³ í³ ēáō »Ý ùÝÝ»Ēáō 1) ü»¹»ñ³ Ē ßñç³ Ý³ ŪÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ
áñáááōŪÝ»ñÇ (í×ÇéÝ»ñÇ, ¹³ é³ í×ÇéÝ»ñÇ) ¹»Ū μ»ñí³ Ī máŌáùÝ»ñÁ,

2) ü»¹»ñ³ Ē ì³ ñ³ Íù³ ŪÇÝ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ, ý»¹»ñ³ Ē Ñ³ ñĪ³ ŪÇÝ¹³
ì³ ñ³ ÝÇ, ý»¹»ñ³ Ē máŌáù³ Ī³ Ý¹³ ì³ ñ³ ÝÇ »ō Ū³ ē³ Ūμ^a Ī áĒáōŪμÇ³ ŪÇ
ūĪñāō Ç ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ áñáááōŪÝ»ñÇ ¹»Ū μ»ñí³ Ī máŌáùÝ»ñÁ, 3)

ØÇç³ ½³ ŪÇÝ³ é»ōi ñÇ ý»¹»ñ³ Ē³ ì³ ñ³ ÝÇ áñáááōŪÝ»ñÇ ¹»Ū μ»ñí³ Ī
máŌáùÝ»ñÁ, 4) ì»i »ñ³ ÝÝ»ñÇ máŌáùÝ»ñÇ ý»¹»ñ³ Ē³ ì³ ñ³ ÝÇ

áñáááōŪÝ»ñÇ ¹»Ū μ»ñí³ Ī máŌáùÝ»ñÁ, 5) ü»¹»ñ³ Ē² ÝĪ³ Ē
Ī³ ñ³ í áñçă Đ³ ÝÓÝ³ ÁáŌái Ç áñáááōŪÝ»ñÇ ¹»Ū μ»ñí³ Ī máŌáùÝ»ñÁ,

6) ü»¹»ñ³É añáb · »ñ³ i »ëääöÄläöÝÝ»ñÇ í³ ñá³ Ĩ³ Ý³ Ĩ³ »ñÇ¹»Û μ»ñí³ Í
 máÓáùÝ»ñÁ (ùñ., ² ßÈ³ i³ Ýù³ ŨÇÝ Ñ³ ñ³ μ»ñáöÄläöÝÝ»ñÇ³ ½³ ŨÇÝ ÈáñÑñ¹Ç,
² ØÛ ² ßÈ³ i³ ÝùÇ Ý³ È³ ñ³ ñáöÄÛ³ Ý³ ² ßÈ³ i³ í³ ñÓÇ »ö
³ ßÈ³ i³ Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ Ç μ³ ÁÝÇ, ü»¹»ñ³É Ñ³ Óáñ¹³ Ĩ³ óáöÄÛ³ Ý³ Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓái Ç
 »ö³ ŨËÝ): ² é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i³ áöĭ ç ü»¹»ñ³É ùĭñáö Ç í×é³ μ»Ĭ ùĭñáö³ ŨÇÝ
¹³ i³ ñ³ ÝÇ Ĩ³ ½³ añáöÄläöÝÁ: , ³ i³ ñ³ ÝÝ ëi »ÓÍí»É ç 1982 Áí³ Ĩ³ ÝÇÝ³
 Ĩ³ áÝ. ñ»èÇ Ĩ³ áöÛÇó, »ö Ĩ³ ½³ añí³ Í ç ùÝÝ»Éáö³ ñi³ áÝ³ · ñ»ñÇ Û³ èÇÝ
 ùñ»Ý³ ñáöÄläöÝÇó »ö¹ ñ³ Û³ · áöÛ³ ŨÇÝ μÝáöĬÇ á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñÇó μÈáö
 ý»¹»ñ³É Ññ³ Ý³ ŨÇÝ máÉañ 94 ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ añábáöÛÝ»ñÇ¹»Û μ»ñí³ Í
 máÓáùÝ»ñÁ, ÇÝä»ë Ý³ »ö ý»¹»ñ³É³ é³ çÇÝ³ i³ Ũ³ ÝÇ Ñ³ i³ áöĭ
 Çñ³ í³ ½³ añáöÄÛ³ Ý³ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ (ØÇÇ³ ½³ ŨÇÝ³ é»öi ñÇ ý»¹»ñ³É
¹³ i³ ñ³ ÝÇ »ö³ ŨËÝ) añábáöÛÝ»ñÇ¹»Û μ»ñí³ Í máÓáùÝ»ñÁ: ü»¹»ñ³É
 í×é³ μ»Ĭ ¹³ i³ Ĩ³ Ý Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. áöÛ³ · áñĬáöÛ »Ý Ý³ »ö Ñ³ i³ áöĭ
 Çñ³ í³ ½³ añáöÄÛ³ Ý³ Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ í áñ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñ, ÇÝä»èÇèÇù »Ý.
 Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ í áñ ³ ñi³ Ĩ³ ñ. í×é³ μ»Ĭ ¹³ i³ ñ³ ÝÁ, áñÁ
 Á³ Û³ Ý³ Ĩ³ í áñ³ á»ë Ĩ³ ½³ Ũí áöÛ ç ² ØÛ ¶»ñ³ · áöÛÝ ¹³ i³ ñ³ ÝÇ
 Ý³ È³ · ³ ÑÇ Ĩ³ áöÛÇó³ í×é³ μ»Ĭ ³ i³ Ũ³ ÝÇ Û³ ñi³ Ĩ³ Ý³ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ Áí Çó, »ö
 Çñ³ í³ äáö ç Éáöĭ»Éáö çÝ»ñ. »i ÇĬ³ ŨÇ Ñ³ ñó»ñái ý»¹»ñ³É³ é³ çÇÝ³ i³ Ũ³ ÝÇ
 máÉañ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ añábáöÛÝ»ñÇ¹»Û μ»ñí³ Í máÓáùÝ»ñÁ, ÇÝä»ë Ý³ »ö
 Ñ»é³ Èáé³ ŨÇÝ Èáé³ ÍóáöÄläöÝÝ»ñ Ĩ»Éáö · áñĬ»ñái ¹³ i³ ñ³ ÝÁ, áñÁ
³ éÝái áöÛ ç ³ ñi³ ùÇÝ Ñ»i³ Èáö³ ½³ añáöÄÛ³ Ý³ ý»¹»ñ³É³ é³ ŨáöÄläöÝÝ»ñÇ Ñ»i³ ,
 »ö ² ØÛ ³ ñ¹³ ñ³ ¹³ i³ áöÄÛ³ Ý³ Ý³ È³ ñ³ ñÇ ÈÝ¹ ñ³ Ýúái añábáöÛÝ»ñ ç
 ÁÝ¹ áöÝáöÛ³ ½³ ŨÇÝ³ Ýí³ Ý. áöÄÛ³ Ý ÝĬ³ i³ éáöÛÝ»ñái Ĩáö è³ ñù»ñ
 i »Ö³ ¹ ñ»Éáö Ñ³ ñó»ñái :

ü»¹»ñ³É ùĭñáö³ ŨÇÝ í×é³ μ»Ĭ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñáöÛ³ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ
 ÁÝ¹ Ñ³ Ýáöñ Áí³ ù³ Ý³ ĨÁ Ý»ñĬ³ ŨáöÛè 180-Çó³ ÝóÝáöÛ ç: Úáöñ³ ù³ Ýáöñ
¹³ i³ Ĩ³ Ý ùĭñáö³ áöÛ³ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ Áí³ ù³ Ý³ ĨÁ Ĩ³ ñáö ç Ñ³ èÝ»É 6-Çó
 ŨÇÝä»ö 28-Ç: ü»¹»ñ³É ùĭñáö³ ŨÇÝ í×é³ μ»Ĭ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñáöÛ³
 ùÝÝáöÄläöÝÁ i³ ñi³ áöÛ ç Ĩáb³ · Ç³ É Ĩ³ ñ. áí³ ³ éÝí³ ½³ Ý »ñ»ù³ ¹³ i³ í áñÇ
 Ĩ³ ½³ Úái, ÇèĬ³ é³ ÝÓ Ý³ á»ë μ³ ñ¹ · áñĬ»ñÇ ùÝÝáöÄÛ³ Ý³ ¹ »áöÛ³
¹³ i³ í áñÝ»ñÇ ĨÇíÁ Ĩ³ ñáö ç μ³ ½³ Û³ á³ i³ Ĩí»É ÇèĬ μ³ ó³ éÇĬ¹ »áö»ñáöÛ³
 · áñĬÁ Ĩ³ ñáö ç ÝáöÛÇèĬ ùÝÝí»É i³ i³ Ũ³ É ý»¹»ñ³É ùĭñáö Ç máÉañ

13 i 3 í añÝ»ñÇ Ī3 ½Uáí: ì xé3 µ»Ī 13 i 3 ñ3 ÝáòÙ . añÍÇ ùÝÝáóĀĹáóÝÝ
ÁÝĀ3 ÝáòÙ ĸ ß3 i á3 ñ½ ÁÝĀ3 ó3 Ī3 ñ. áí. ĪáòÙ»ñÇ ÷3 ëi 3 µ3 ÝÝ»ñÁ
Ý»ñĪ3 Ū3 óÝáòÙ »Ý Çñ»Ýó 1ÇñùáñááóÙÝ»ñÁ, ÑÇÙÝ3 í áñáòÙ 1ñ3 Ýù
Ñ3 Ū3 á3 i 3 ëĒ3 Ý ÷3 ëi 3 ñĪÝ»ñái, ÁÝ1 áñáòÙ, Ĺáòñ3 ù3 ÝĹáòñ
÷3 ëi 3 µ3 ÝÇ »ò 13 i 3 Ē3 ¼ÇÝ ĭ ñí áòÙ ĸ 10 - 15 ñáá» Á3 Ū3 Ý3 Ī, áñÇó
Ñ»i á 13 i 3 ñ3 ÝÁ, ĒáñÑñ13 Íó»Ēái, Ī3 Ū3 óÝáòÙ ĸ í xé3 µ»Ī máòáùÇ
í »ñ3 µ»ñŪ3 É Çñ áñááóÙÁ, áñÁ ëái áñ3 µ3 ñ . ñ3 í añ ĸ Ý»ñĪ3 Ū3 óí áòÙ:
áñááóÙÝ»ñÁ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñáòÙ Ī3 Ū3 óí áòÙ »Ý 13 i 3 í añÝ»ñÇ Ó3 ŪÝ»ñÇ
á3 ñ½ Ù»Ī3 Ū3 ëÝáóĀŪ3 Ùµ: ù»1»ñ3 É ùĪñáó3 ŪÇÝ í xé3 µ»Ī
13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñáòÙ Ĺáòñ3 ù3 ÝĹáòñ 13 i 3 í añÇ ĀáóĒ3 ĭ ñí áòÙ ĸ áóÝ»Ý3 Ē
3 éÝí3 ¼Ý 3 ũ. Ý3 Ī3 Ý, ÇëĪ 13 i 3 ñ3 ÝÇ ùÁ3 Ý13 Ī 3 ÝÓÝ3 Ī3 ¼ÙÇ
Ī3 é3 ĹáòÝ»ñÇ Ù»ç . ĒĒ3 í añ 1»ñÁ, Ā»ñ»öë, á3 ĭ Ī3 ÝáòÙ ĸ . ñ3 . Çñ-
ù3 ñí áòó3 ñÇÝ (ĪĒ»ñĪÇÝ), áñÁ, áñá»ë Ī3 ÝáÝ, ĒŪµ3 . ñáòÙ ĸ 13 i 3 í añÇ^a
. añÍái Ī3 Ū3 óí »Ēç ù 13 i 3 í 3 ñ3 Ī3 Ý máĒáñ áñááóÙÝ»ñÇ Ý3 Ē3 . Ī»ñÁ,
ù. ÝáòÙ Ýñ3 Ý Ī3 ¼Ū3 Ī»ñá»Ēáó 13 i 3 ùÝÝáóĀŪ3 Ý Ñ»i Ī3 áí3 Ī ¼3 Ý3 ¼3 Ý
Ñ3 Ý1Çá áòÙÝ»ñ, ÙÇçáó3 éáòÙÝ»ñ, 3 á3 Ñái áòÙ ĸ 13 i 3 í añÇ Ī3 áÁ
ĪáòÙ»ñÇ ÷3 ëi 3 µ3 ÝÝ»ñÇ Ñ»i »ò 3 ŪÝ: 2 ØŪ ý»1»ñ3 É 13 i 3 Ī3 Ý
Ñ3 Ū3 Ī3 ñ. Ý 3 é3 ÝÓÝ3 Ñ3 ĭ áóĪ ĸ Ý3 »ò ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ
áóÝ»ó3 Ī áóñáóŪÝ máí3 Ý13 ĪáóĀŪ3 Ùµ: ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý 3 é3 çÇÝ 3 ĭ Ū3 ÝÇ
13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ »Ý ëi »ŌÍí3 Ī ÑÇÙÝ3 Ī3 ÝáòÙ 3 ŪÝ ßñç3 ÝÝ»ñáòÙ, áñi »Ō
i »Ō3 Ī3 Ū3 Ī »Ý ý»1»ñ3 É ¼áñ3 ŪÇ3 í áñáóÙÝ»ñÁ: 2 é3 çÇÝ 3 ĭ Ū3 ÝÇ
¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ áñááóÙÝ»ñÁ Ī3 ñáŌ »Ý máòáù3 ñĪí »É 2 ØŪ
ý»1»ñ3 É ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý í xé3 µ»Ī 13 i 3 ñ3 Ý, áñÇ Ī3 Ū3 óñ3 Ī áñááóÙÝ»ñÁ
Ī3 ñáŌ ĸ í »ñ3 Ý3 ŪÉ ŪÇ3 ŪÝ 2 ØŪ Ū3 Ē3 . 3 ÑÁ^a áñá»ë 3 Ū »ñĪñÇ ¼ÇÝí 3 Ī
áóĀ»ñÇ . ĒĒ3 í añ Ññ3 Ū3 Ý3 ĭ 3 ñ: ĒëĪ 2 ØŪ ¶»ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝáòÙ
Ī3 ñáŌ »Ý í »ñ3 ùÝÝí »É ŪÇ3 ŪÝ ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý 13 i 3 ñ3 ÝÇ ĪáòÙÇó 3 ÝÓÇÝ
Ī3 Ē3 Ý3 í áñ»Ēáó í »ñ3 µ»ñŪ3 É áñááóÙÝ»ñÁ (Ī3 áí3 Ī Ý3 »ò ÁÝ1 13 i áóĀŪ3 Ý
ĒÝ1ñÇ Ñ»i): ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý 13 i 3 ñ3 Ý, Ý»ñÇ 13 i 3 í añÝ»ñÁ Ýß3 Ý3 Īí áòÙ
»Ý 2 ØŪ Ū3 Ē3 . 3 ÑÇ ĪáòÙÇó^a ý»1»ñ3 É 13 i 3 í añÝ»ñÇÝ á3 ßí áÝÇ
Ýß3 Ý3 ĪŪ3 Ý ÁÝĀ3 ó3 Ī3 ñ. ÇÝ Ñ3 Ū3 á3 i 3 ë, Ē3 Ý«15 ĭ 3 ñÇ Á3 Ū3 Ý3 Īái:
2 ØŪ ý»1»ñ3 É ¼ÇÝí áñ3 Ī3 Ý í xé3 µ»Ī 13 i 3 ñ3 ÝÁ . añÍáòÙ ĸ 3
13 i 3 í añÇ Ī3 ½Uáí »ò ĭ 3 ñ»Ī3 Ý ùÝÝáóĀŪ3 Ý ĸ 3 éÝáòÙ ëi 3 óí3 Ī Ūái

3.000 μάΟάυ-¹ϚÙάοŪŸ»ñϚό ΑŸ¹³ Û»ŸÁ 200-Α: ²ØŪ ý»¹»ñ³É ¹³ i ³ Ĩ³ Ÿ
 Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. áοŪ . áñÍáοŪ »Ÿ Ÿ³ »ο ³ é³ ϚϚŸ ³ i Ū³ ŸϚ, ³ ŧéà»è Ĩááñ³ Í,
 í³ ñ³ Íú³ ŧϚŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸŸ»ñ, áñáŸù èi »ŌÍí»É »Ÿ Í áŸ. ñ»èϚ ĨáŌŪϚό »ο
 i »Ō³ Ĩ³ Ū³ Í »Ÿ ²ØŪ í³ ñá³ Ĩ³ Ÿ i ³ ñ³ ÍúάοŪ . i Ÿí áŌ ³ é³ ŸŌϚŸ
 ŪϚ³ í áñŸ»ñáοŪ. ¶ áŏ³ ŪáοŪ, á áŏ»ñi á èϚÍáŧáŏŪ, i ϚñϚŸŪ³ Ÿ ĨŌ¼ϚŸ»ñáοŪ »ο
 ÐŧáŏèϚè³ ŧϚŸ Ø³ ñϚ³ ŸŪ³ Ÿ ĨŌ¼ϚŸ»ñáοŪ: ²ØŪ
 ¶ »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸÁ ²ØŪ ý»¹»ñ³É ¹³ i ³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ Û³ Ĩ³ ñ. Α
 . ĨÉ³ í áñáοŪ ; ¶ »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸÁ: ²ŪŸ ŪϚ³ Ĩ ¹³ i ³ ñ³ ŸŸ ;, áñŸ
³ Ÿí³ Ÿ³ á»è ÑϚβ³ i ³ Ĩí³ Í ; ²ØŪ è³ ÑŪ³ Ÿ³ ¹ñáŏÁŧáŏŸŸáŏŪ (3-ñ¹ Ñá¹ í³ Í),
 »ο áŏŸϚ ³ é³ ŧéúñ áñ»ŧ; »ñÍñϚ . »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ Ĩ³ Ÿ Ū³ ñŪŸϚ ĨáŌŪϚό
 ā »ñ³ ½³ Ÿŏí³ Í í »ñ³ ÑÁè- ĨáŌ³ Ĩ³ Ÿ ĨϚ³ ¼áñáŏÁŧáŏŸŸ»ñ, áñáŸù i ³ ñ³ Íí áŏŪ
 »Ÿ Áí áí 65 í xé³ μ»Í ³ i Ū³ ŸϚ ¹³ i ³ ñ³ ŸŸ»ñϚ (13 ý»¹»ñ³É ũíñáŏ³ ŧϚŸ
 í xé³ μ»Í ³ i Ū³ ŸϚ ¹³ i ³ ñ³ ŸŸ»ñϚ, 50 Ÿ³ Ñ³ Ÿ. ³ ŧϚŸ . »ñ³ . áŏŸŸ
¹³ i ³ ñ³ ŸŸ»ñϚ, Í áŧáŏŪμϚ³ - ŧϚ ũíñáŏ Ϛ í xé³ μ»Í ³ i Ū³ ŸϚ ¹³ i ³ ñ³ ŸϚ,
 ϚŸáá»è Ÿ³ »ο á áŏ»ñi á èϚÍáŧϚ Ð³ Ū³ . áñÍ³ ĨáŏáŏŪ³ Ÿ ¶ »ñ³ . áŏŸŸ
¹³ i ³ ñ³ ŸϚ) Ÿí³ i Ū³ Ūμ: ²ØŪ ¶ »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸϚ
 ĨϚ³ ¼áñáŏÁŧáŏŸŸ»ñÁ ý»¹»ñ³É è³ ÑŪ³ Ÿ³ ¹ñáŏŪ³ Ÿ 3 Ñá¹ í³ ÍϚŸ
 Ñ³ Û³ á³ i ³ èÉ³ Ÿ Ĩ³ ñ»ĨϚ ; μ³ Á³ Ÿ»É 2 ÈŪμϚ. 1) áñá»è ³ é³ ϚϚŸ
³ i Ū³ ŸϚ ¹³ i ³ ñ³ ŸϚ ĨϚ³ ¼áñáŏÁŧáŏŸŸ»ñ, ϚŸááϚèϚù »Ÿ¹ »èá³ ŸŸ»ñϚŸ, ³ ŧÉ
 á³ βi áŸ³ i ³ ñ ³ ŸŌ³ ŸŌ »ο Ñŧáŏá³ i áèŸ»ñϚŸ í »ñ³ μ»ñáŌ . áñÍ»ñϚ,
 ϚŸáá»è Ÿ³ »ο ³ ŪŸ . áñÍ»ñϚ ùŸŸáŏÁŧáŏŸŸÁ, áñáŸŌ ¹ »áúáŏŪ ĨáŌŪ»ñϚό Ū»ÍÁ
 Ÿ³ Ñ³ Ÿ. ;, 2) áñá»è »ñÍñáñ¹ Ĩ³ Ū í xé³ μ»Í ³ i Ū³ ŸϚ ¹³ i ³ ñ³ ŸϚ
 ĨϚ³ ¼áñáŏÁŧáŏŸŸ»ñ, ϚŸááϚèϚù »Ÿ ý»¹»ñ³É èi áñ³ ¹³ è ¹³ i ³ ñ³ ŸŸ»ñϚ »ο
 Ÿ³ Ñ³ Ÿ. . ³ ŧϚŸ í xé³ μ»Í ³ i Ū³ ŸϚ . »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ Ĩ³ Ÿ Ū³ ñŪϚŸŸ»ñϚ
 áñáβáŏŪ- Ÿ»ñϚ ¹ »Ū μ»ñí³ Í μάΟάυŸ»ñϚ ùŸŸáŏÁŧáŏŸŸÁ: i »ñáÑϚβŪ³ É
³ é³ ϚϚŸ ÈáŏŪμ ĨϚ³ ¼áñáŏÁŧáŏŸŸ»ñÁ μŸáŏŪÁí μ³ ó³ éϚÍ á»Ÿ: ²ØŪ
 ¶ »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸϚ Ñ³ Û³ ñ μ³ ó³ éϚÍ ; ŪϚ³ ŪŸ ³ ŪŸ . áñÍ»ñϚ
 ùŸŸáŏÁŧáŏŸŸÁ, áñáŸŌáŏŪ áñá»è ĨáŌŪ Ñ³ Ÿ¹ »è »Ÿ . ³ ĨϚè »ñÍáŏ »ο ³ í »ĨϚ
 Ÿ³ Ñ³ Ÿ. Ÿ»ñ: ΑŸ¹ Ñ³ Ÿñ³ á»è, èi »ŌÍŪ³ Ÿ á³ ÑϚό Ϛ í »ñ ²ØŪ
 ¶ »ñ³ . áŏŸŸ ¹³ i ³ ñ³ ŸÁ, áñá»è ³ é³ ϚϚŸ ³ i Ū³ Ÿ, Ñ³ Ÿ¹ »è ; »Í»É
 ΑŸ¹ Û»ŸÁ 165 . áñÍ»ñái (1992 Á. ¹ñáŏŪ³ Ūμ), ϚŸáÁ Ñ³ Ūá¼Ϛä ³ á³ óáŏŧb ;
³ ŪŸ ÷³ èi Ϛ, áñ ³ Ū Ū³ ñŪϚŸŸÁ . ĨÉ³ í áñ³ á»è Í»Ÿi ñáŸ³ ó³ Í ;

13 i 3 I3 Y . »ñ3 . áóŸ í »ñ3 ÑĒİáŌ3 İ3 Y . añİ3 éáóŸĀY»ñÇ Çñ3 İ3 Y3 óŪ3 Y
Ñ3 ñó»ñáóŪ (3 Ū áÇëÇù İ3 ½ŪáóŪ »Y ùYÍ áŌ . añİ»ñÇ ÁY1Ñ3 Yáŋñ ĀİÇ
3 í »ĒÇ ù3 Y »ñİáŋ »ññáñ1Á): ¶ »ñ3 . áóŸ 13 i 3 ñ3 YÁ İ3 ½Ūİ3 İ ĸ Āİ áí 9
13 i 3 í áñÇó: Đ3 ñİ ĸ Yb»É áñ 13 i 3 í áñY»ñÇ İ3 ½ŪÇ Āİ3 ù3 Y3 İY
3 Y÷ á÷ áĒ ĸ ěİē3 İ 1869 Āİ3 İ3 YÇóá Ū3 Ē3 . 3 Ñ ŪáóŸÇëÇë ¶ ñ3 Yİ Ç
á3 Bİ áY3 í3 ñáóŸŪ3 Y ěİ¼Çó: ě3 İ3 Ÿ, ù3 Ō3 ù3 İ3 Y ĩ3 ñµ»ñ
B3 ñĀ3 ěÇĀY»ñái, ¶ »ñ3 . áóŸ 13 i 3 ñ3 YÇ 3 Y13 ŪY»ñÇ Āİ3 İ3 ½ŪÁ
µ3 ½ŪÇöë ÷ á÷ áĒİ »Éĸ. 1789 Ā. »Ō»É ĸ 5, 1790 Ā.ª 6, 1807 Ā.ª 7, 1837 Ā.ª 9, 1863
Ā.ª 10 »ō 1866 Ā.ª 8: ¶ »ñ3 . áóŸ 13 i 3 ñ3 YÇ 3 Y13 ŪY»ñÇó Ū»İÁ, ý»1 »ñ3 Ē
13 i 3 í áñY»ñÇ YB3 Y3 İŪ3 Y . ñ»Ā» YáóŸ ÁYĀ3 ó3 İ3 ñ. áí, YB3 Y3 İİ áóŪ ĸ
áñá»ē Y3 Ē3 . 3 Ñ »ō Ō»İ3 í3 ñáóŪ ĸ 3 Ū Ū3 ñŪYÇ . añİáóŸ»áóŸĀŸÁ:
ø3 YÇ áñ 2ŌŪ ¶ »ñ3 . áóŸ 13 i 3 ñ3 YÁ 13 i 3 İ3 Y Ū3 ñŪÇY»ñÇ
Ñ3 Ū3 İ3 ñ. áóŪ áóŸ»ó3 İ Çñ 1»ñái, . añİáóŸ»áóŸŪ Ūµ, »ō ÁY1Ñ3 Yñ3 á»ē,
Y»ñá»İ 3 İ3 Y Ñ3 ñ3 µ»ñáóŸĀŸY»ñÇ . ñ»Ā» µáĒáñ áĒáñİ Y»ñáóŪ áóŸ»ó3 İ
ÑĒİ3 Ū İ3 Y 3 ½1 »óáóŸŪ Ūµ ĒÇēİ 3 ě3 YŌY3 Ñ3 İ áóŸ ĸ ÇYáá»ē İáYİ Ç-
Y»Yİ 3 Ē 3 Ÿá»ē ĸÉ áñ»ŷ 3 ŸĒ »ñİñÇ . »ñ3 . áóŸ 13 i 3 İ3 Y Ū3 ñŪYÇ Ñ3 -
Ū»Ū3 İ, 3 á3 Ā»ñ»ōē Ñ3 ñİ İ3 Ñ3 Y. 3 Ū3 Y3 Ē İ»ñáái 3 Y1ñ3 13 ěY3 Ē
3 Ū Ū3 ñŪYÇ ÑÇŪY3 İ3 Y 3 ěYáóŸĀŸY»ñÇY »ō ÷ áñŌ»É 1Çİ 3 ñİ»É ¶ »ñ3 -
. áóŸ 13 i 3 ñ3 YáóŪ . añİ»ñÇ ùYÝáóŸŪ3 Y ÁY1Ñ3 Yáŋñ ÁYĀ3 ó3 İ3 ñ. Á:
àñá»ē İ3 YáY, µ3 í3 İ3 Y µ3 ñ1 áó »ñİ3 ñ3 İ »ō ĸ 1ÇŪáŌÇ Ñ3 Ū3 ñ . añİÇ
ùYÝáóŸĀŸY ¶ »ñ3 . áóŸ 13 i 3 ñ3 Y Ñ3 ěóY»ĒÁ, ù3 YÇ áñ, Y3 Ēª ùñ»3 İ3 Y
İ3 Ū ù3 Ō3 ù3 óÇ3 İ3 Y . añİÁ á»İ ù ĸ ùYÍÇ 3 ě3 ÇÇY 3 İ Ū YÇ
Y3 Ñ3 Y. 3 ŸY İ3 Ū ý»1 »ñ3 Ē 13 i 3 ñ3 YáóŪ, 3 ŸáóŸ»İ »ō 3 Ū . añİái
13 i 3 ñ3 YÇ İ3 Ū óñ3 İ áñááóŪÁ, ūñ»Yē1ñáóŸŪ Ūµ ě3 ÑŪ3 Yİ3 İ İ3 ñ. áí,
á»İ ù ĸ µáŌáù3 ñİİÇ Í×ě3 µ»İ 3 İ Ū YÇ Y3 Ñ3 Y. 3 ŸY İ3 Ū ý»1 »ñ3 Ē
13 i 3 ñ3 Y (Í»ñÇYÇē 1»áùáóŪ, »ñµ . añİái ÍÇ×3 ñİ»Ē áñá- BáŌŪÁ
İ3 Ū óñ»É ĸ ý»1 »ñ3 Ē 3 ě3 ÇÇY 3 İ Ū YÇ 13 i 3 ñ3 YÁ), ÁY1 áñáóŪ,
Yİ3 İ »Yù, áñ áñáb Y3 Ñ3 Y. Y»ñáóŪ . áŸáóŸĀŸY áóŸ»Y Y3 »ō Í×ě3 µ»İ
3 İ Ū YÇ »ñİ3 ěİ Ç×3 Y 13 i 3 ñ3 YÝ»ñ: °Ā» . añİÇ 13 i 3 ùYÝáóŸĀŸY
ěİēİ»É ĸ áñ»ŷ Y3 Ñ3 Y. áóŪ, 3 á3 3 ěYİ3 ½Y 3 Ÿ á»İ ù ĸ İñİY3 İÇ
Í»ñ3 ùYÍÇ 3 Ū Y3 Ñ3 Y. áóŪ, Çēİ ý»1 »ñ3 Ē µYáŸÇ ūñÇY3 Ē3 Ēİ áóŪY»ñÇ
İ3 Ū Ñ3 ñó3 1ñáóŸY»ñÇ 1»áùáóŪ 3 Ū . añİÇ ùYÝáóŸĀŸY İ3 ñáŌ ĸ

b³ ñáoY³ Íí »É y»¹ »ñ³ É bñç³ Y³ ŨY³ é³ ççY³ i Ũ³ YÇ³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ, añçó
Ñ»i á máŌáú³ ñÍí »Ěčē^a y»¹ »ñ³ É ũĪñáo³ ŨY³ í×é³ μ»Ī 1³ i³ ñ³ YáoŨ
2 Ũéáçēái, ũñ»³ Ī³ Y³ Ī³ Ũ³ Ō³ ũ³ óç³ Ī³ Y³ . añÍÁ 2 ŌŨ ¶ »ñ³ . áóŨY³
1³ i³ ñ³ YÇ³ ũYáoŨ³ YÁ Ī³ ñáo ħ Ñ³ eóí »É ŨçŨY³ Ī³ YáoŨ »ñ»ù áóŨçái. 1)
»Á» . añÍÇ 1³ i³ ũYáoŨ³ ĪáoY³ eĪeí »É ħ Y³ Ñ³ Y³ ŨY³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ,
3 á³ Y³ Ñ³ Y³ ŨY³ í×é³ μ»Ī . »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ Ī³ Y³ Ũ³ ñŨYÇ³ (ũ³ YÇ³ añ
i³ ñμ»ñ Y³ Ñ³ Y³ . Y»ñáoŨ 1ñ³ Yó³ Yí³ YáoŨY»ñÁ i³ ñμ»ñ »Y) ÍáoŨçó
í »ñçY³ Ī³ Y³ á »ë í »ñ³ Y³ Ũ »Éáóó Ñ»i á 3 Ũ . añÍÁ Ī³ ñáo ħ í »ñ³ ũYÍí »É
2 ŌŨ ¶ »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ, 2) »Á» . añÍÇ 1³ i³ ũYáoŨ³ ĪáoY³ eĪeí »É ħ
y»¹ »ñ³ É bñç³ Y³ ŨY³ é³ ççY³ i Ũ³ YÇ³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ, 3 á³ 3 Ũ . añÍái
2 ŌŨ ¶ »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ μ»ñí³ Í máŌáúÁ Ī³ ñáo ħ ũYÍí »É y»¹ »ñ³ É
ũĪñáo³ ŨY³ í×é³ μ»Ī ÁY¹ Ñ³ YáoŨ Ī³ Ũ Ñ³ i áóĪ çñ³ í³ ½añáoŨ³ Y³
1³ i³ ñ³ YáoŨ 3 ŨY³ ũYÍí »Éáóó Ñ»i á, 3) »Á» . añÍÇ 1³ i³ ũYáoŨ³ ĪáoY³
eĪeí »É ħ Y³ Ñ³ Y³ ŨY³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ, 3 á³, Y³ Ñ³ Y³ ŨY³ í×é³ μ»Ī
. »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ Ī³ Y³ Ũ³ ñŨYÇ³ ÍáoŨçó í »ñçY³ Ī³ Y³ á »ë í »ñ³ Y³ Ũ »Éáóó
Ñ»i á, y»¹ »ñ³ É μYáoŨ³ ũñçY³ Ē³ Ē³ i áóŨY»ñ μ³ ó³ Ñ³ Ũ í »Ěčē Ī³ Ũ
Ñ³ ñó³ 1ñáoŨY»ñ 3 é³ ç³ Y³ Ěčē (ũñ., »Á» . añÍái báB³ ÷ í áóŨ »Y y»¹ »ñ³ É
. »ñ³ i »ëááoŨ³ ĪáoY³ »ñç, Y³ Ē³ ñ³ ñáoŨ³ ĪáoY³ »ñç B³ Ñ»ñ, Ē³ Ē³ i áóŨ y»¹ »ñ³ É
Ũçç³ ½. 3 ŨY³ á³ ñi³ í añáoŨ³ ĪáoY³ »ñ »ō 3 ŨY³ Ñ»i 3. 3 1³ i³ ũYáoŨ³ ĪáoY³
Ī³ ñáo ħ b³ ñáoY³ Íí »É y»¹ »ñ³ É bñç³ Y³ ŨY³ é³ ççY³ i Ũ³ YÇ³
1³ i³ ñ³ YáoŨ, añçó Ñ»i á y»¹ »ñ³ É ũĪñáo³ ŨY³ í×é³ μ»Ī 1³ i³ ñ³ YáoŨ,
çēĪ 3 ŨYáoŨ»i »ō 2 ŌŨ ¶ »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ: ¶ áłáoŨ³ áóY»Y³
Y³ »ō ¶ »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ ñ³ YÇ³ ÍáoŨçó . añÍÁ ũYáoŨ³ Y³ ÁY¹ áóY»Éáó
Ē³ óáóçã 3 ŨY³ i³ ñμ»ñ³ ĪY»ñ, »ñμ i í Ũ³ É . añÍÇ ũYáoŨ³ ĪáoY³ »YÁ³ Ī³ ħ
¶ »ñ³ . áóŨY³ 1³ i³ ñ³ YÇ³ μ³ ó³ eçĪ çñ³ í³ eáoŨ³ YÁ (añá »ë 3 é³ ççY³
3 i Ũ³ YÇ³ 1³ i³ ñ³ Y), Ī³ Ũ³ ŨY³ y»¹ »ñ³ É μYáoŨ³ Ñ³ i áóĪ Ī³ ñ»ōañáoŨ³ ĪáoY³
ħ Y»ñí³ Ũ³ óYáoŨ: i »ñçYÇ³ 1»áúáoŨ 1³ i³ Ī³ Y³ . añÍÁ ¶ »ñ³ . áóŨY³
1³ i³ ñ³ YáoŨ í×é³ μ»ÍáoŨ³ Y³ Ī³ ñ. aí Ī³ ñáo ħ í »ñ³ ũYÍí »É Y³ »ō ŨçYá»ō
ũĪñáo³ ŨY³ í×é³ μ»Ī 3 i Ũ³ YÇ³ 1³ i³ ñ³ YáoŨ . añÍái í »ñçY³ Ī³ Y³ añábáoŨ
ÁY¹ áóY»ÉÁ: ũ»¹ »ñ³ É bñç³ Y³ ŨY³ é³ ççY³ i Ũ³ YÇ³ 1³ i³ ñ³ YÇ³
añábáoŨÁ Ī³ ñáo ħ 3 YŨçç³ Ī³ Yáñ»Y í »ñ³ Y³ Ũ »É ¶ »ñ³ . áóŨY³
1³ i³ ñ³ YáoŨ Y³ »ō 3 é³ Yó y»¹ »ñ³ É ũĪñáo³ ŨY³ í×é³ μ»Ī 1³ i³ ñ³ YÇ³

ÍáÕÙÇó¹ ñ³ Ý³ Ë³ á»ë ùÝÝáóÃÛáóÝÁ, »Ã»³ é³ çÇÝ³ í Û³ ÝÇ¹³ ï³ ñ³ ÝáóÙ
· áñÍÁ ùÝÝí»É ç »ñ»ù¹³ ï³ í áñÇ Ì³ ½Úáí (ý»¹»ñ³ É³ é³ çÇÝ³ í Û³ ÝÇ¹³
ï³ ñ³ ÝáóÙ · áñÍ»ñÇ ÝÙ³ Ý ùÝÝáóÃÛáóÝÁ Ý³ Ë³ ï³ »éí³ Í ç ùñ»Ýúáí »õ
ÙÇ³ ÛÝ³ µ³ ó³ éÇÍ¹ »áù»ñáóÙ): Ð³ ï³ Ì³ Ýß³ Ì³ Ý ç, áñ í×é³ µ»Ì³ µáÓáùÝ»ñ
ùÝÝ»Éáó ó³ ÝÍ³ ó³ Í ËÝ¹ Áñ³ · Çñ Ì³ ñáÕ ç Û»ñÁí »É ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ¹³
ÍáÕÙÇó »õ³ ÛÝ ç³ é³ Ýó á³ ï³ ×³ é³ µ³ ÝáóÃÛ³ Ý, µ³ ó³ éáóÃÛ³ Ûµ³ ÛÝ¹
»áù»ñÇ, »ñµ ËÝ¹ ñ³ · ÇñÝ³ ÝÓ³ Ûµ Ñ³ éó»³ · ñí³ Í ç ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³
ï³ ñ³ ÝÇ¹³ áñ»õ³ Ý¹³ ÛÇ: ² ÛÁÙ^a ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³ ï³ ñ³ ÝáóÙ · áñÍ»ñÁ
ùÝÝáóÃÛ³ Ý ÁÝ¹ áóÝ»Éáó ÁÝ- Á³ ó³ Ì³ ñ · Ç »õ¹ ñ³ Ýó
é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ï³ ÍáóÃÛáóÝÝ»ñÇ Û³ éÇÝ: àñá»ë Ì³ ÝáÝ, ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³
ï³ ñ³ ÝÁ · áñÍáóÙ ç Ýéí³ ÑñÇ³ ÝÝ»ñÇ Ó»áí: Ð»ñÁ³ Ì³ Ý Ýéí³ ÑñÇ³ ÝÝ
éÍéí áóÙ ç ÑáÍí »Ùµ»ñ³ Ûéí³ é³ çÇÝ »ñÍáóß³ µÃÇ ùñÁ »õ³ í³ ñí í áóÙ
Ñ³ çáñ¹ ï³ ñí³ ÑáóÝÇèÇ í»ñÇÇÝ: éáí áñ³ µ³ ñ, ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³
ï³ ñ³ ÝáóÙ í×é³ µ»ÍáóÃÛ³ Ý Ì³ ñ · áí · áñÍ»ñÇ ùÝÝáóÃÛáóÝÝ ÁÝÁ³ ÝáóÙ ç
ÛáÃ ÷ áóÉáí, ÇéÍ¹³ ï³ Ì³ Ý ÝÇéí »ñÝ ÁÝ Á³ ÝáóÙ »Ý µ³ ó³ é³ á»ë
ï³ ñ³ ÝÇ¹³ Ý¹³ ÛÝ»ñÇ ËñÇí Ì³ ½Úáí: ² é³ çÇÝ ÷ áóÉáóÙ¹³ ï³ ñ³ ÝÁ
áñááóÙ ç ÁÝ¹ áóÝáóÙ ï³ í Û³ É · áñÍÁ ùÝÝáóÃÛ³ Ý ÁÝ¹ áóÝ»Éáó Ì³ Û
áÁÝ¹ áóÝ»Éáó Û³ éÇÝ: Û³ Ë, á»í ù ç Ýß»É áñ Ûáñ³ ù³ ÝáÛáñ ï³ ñÇ ² ØÙ
¶»ñ³ · áóÛÝ¹³ ï³ ñ³ Ý »Ý Ñ³ éó»³ · ñí áóÙ Úáí 4.500-Çó ÛÇÝá»õ 6.000
¹ ÇÙáóÙ^a Ý³ Ñ³ Ý³ ÛÇÝ Ì³ Û ý»¹»ñ³ É Û³ Ì³ ñ¹³ ÌÝ»ñáóÙ ùñ»³ Ì³ Ý Ì³ Û
ù³ Õ³ ù³ óÇ³ Ì³ Ý³ Ûè Ì³ Û³ ÛÝ · áñÍÁ í×é³ µ»ÍáóÃÛ³ Ý Ì³ ñ · áí
í»ñ³ Ý³ Û»Éáó ËÝ¹ ñ³ Ýúáí: ² ñ¹ ÛáóÝúáóÙ, ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³ ï³ ñ³ ÝÁ ùÝÝáó- ÁÛ³ Ý
ç ÁÝ¹ áóÝáóÙ¹ ñ³ Ýó ÛÇ³ ÛÝ áÝáÇÝ Û³ éÁ^a Úáí 150 - 200 · áñÍ: ² ÛÝ
ÁÝÁ³ ó³ Ì³ ñ · Á, áñáí Ý³ Ë³ á»ë ùÝÝí áóÙ »Ý³ Û¹ ¹ ÇÙáóÙÝ»ñÁ »õ
áñááóÙÝ»ñ ÁÝ¹ áóÝí áóÙ, Ý»ñ³ ÛáóÙè Ì³ ñ · í áñí³ Í ç ¶»ñ³ · áóÛÝ¹³
ï³ ñ³ ÝÇ¹³ Í³ ÝáÝÝ»ñáí, áñÁ Ñ³ éí³ ï³ í »É ç ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ¹³ ÍáÕÙÇó^a 1989
Áí³ - Ì³ ÝÇ¹ »Ìí »Ùµ»ñÇ 5-ÇÝ (áóÇ Û»ç ç Ûí »É 1990 Á. ÑáóÝí³ ñÇ 1-Çó):
Úáñ³ ù³ ÝáÛáñ ËÝ¹ ñ³ · ñÇ í»ñ³ µ»ñÛ³ É ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ¹³ · ñ³ · Çñ-
ù³ ñí áóÛ³ ñÝ»ñÁ (ÌÉ»ñÍÝ»ñÁ) Ì³ ½ÚáóÙ »Ý Ñ³ Û³ éáí ï³ »Õ»Í³ ÝúÝ»ñ,
áñáÝù³ ÛÝáóñ»í »õ Ý»ñ³ Û³ óí áóÙ »Ý ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ¹³ Ý¹³ ÛÝ»ñÇ
Í³ ÝáÁ³ ó³ ÝÁ: Úáñ³ ù³ ÝáÛáñ ËÝ¹ ñ³ · ñÇ í»ñ³ µ»ñÛ³ É ¹ éÝ÷³ Ì³ ÝÇéí áóÙ
¹³ ï³ ñ³ ÝÁ Ì³ Û³ óÝáóÙ ç áñááóÙ, áñáí ÁÝ¹ áóÝáóÙ Ì³ Û Û»ñÁáóÙ ç

ĒÝ¹ñ³ · ñÇ ùÝÝáóĀĹáóÝÁ : ï »ñçÝÇĕ ¹»áúáóŪ ěï áñ³ ¹³ ě ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ
áñááóŪÝ áóĀÇ Ù»ç ĵ ÙÝáóŪ: àñ»ġ ĒÝ¹ñ³ · Çñ ùÝÝáóĀŪ Ý ÁÝ¹áóÝ»Ēáó
Ñ³ Ù³ ñ³ ÝÑñ³ Á»bi ĵ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ éÝí³ ½Ý ááñě ³ Ý¹³ ÙÇ
Ñ³ Ù³ Ó³ ŪÝáóĀĹáóÝÁ: êáí áñ³ μ³ ñ, ¶»ñ³ · áóŪÝ ¹³ ï³ ñ³ ÝáóŪ ùÝÝáóĀŪ Ý
»Ý ÁÝ¹áóÝí áóŪ Áěï Ýß³ Ý³ ĪáóĀŪ Ý »ō Çñ³ í³ μ³ Ý³ Ī³ Ý μáí³ Ý¹³ ĪáóĀŪ Ý
Ñ³ ñ³ ĪÇó ³ ŪÝáÇĕÇ · áñĪ»ñ, áñáÝù Ñ³ ï áóŪ Ī³ ñ»óáñáóĀĹáóÝ »Ý
Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáóŪ: ²Ū áÇĕÇ · áñĪ»ñÇ ùÝÝáóĀŪ Ý³ ñ¹ĹáóÝùáóŪ ²ŌŪ ¶»ñ³ · áóŪÝ
¹³ ï³ ñ³ ÝÝ Çñ áñááóŪÝ»ñáí Ī³ ñ· ³ í áñáóŪ ĵ á»ï³ Ī³ Ý »ō
Ñ³ ě³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý ĪŪ³ Ý- ùÇ ³ é³ í»Ē ÁÝ¹· ñĪáóÝ Ñ³ ñ³ μ»ñáóĀĹáóÝÝ»ñ:
°Ā» ¶»ñ³ · áóŪÝ ¹³ ï³ ñ³ ÝÁ ěï áñ³ ¹³ ě ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ áñááóŪÁ μ»Ī³ Ý»Ēáó
í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē ĒÝ¹ñ³ · ÇñÁ ùÝÝáóĀŪ Ý ĵ ÁÝ¹áóÝáóŪ, ³ á³ ¹ÇŪáŌ ĪáŌŪÇ
÷³ ěï³ μ³ ÝÁ 45 úñí³ ÁÝÁ³ óúáóŪ »ō ³ éÝí³ ½Ý 50 ï á³ · ñ³ Ī³ Ý ĵÇÇ
ě³ ÑŪ³ ÝÝ»ñáóŪ ¹³ ï³ ñ³ Ý ĵ Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáóŪ · áñĪÇ í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē Çñ
ï »ě³ Ī»ï Á, áñÇó Ñ»ï á 30 úñí³ ÁÝÁ³ óúáóŪ Çñ ï »ě³ Ī»ï Ý ĵ
Ý»ñĪ³ Ū³ óÝáóŪ Ý³ »ō ŪĹáöě ĪáŌŪÇ ÷³ ěï³ μ³ ÝÁ: êñ³ Ýáí ĵ Ýß³ Ý³ í áñí áóŪ
¶»ñ³ · áóŪÝ ¹³ ï³ ñ³ ÝáóŪ í×é³ μ»ĪáóĀŪ Ý Ī³ ñ· áí · áñĪ»ñÇ ùÝÝáóĀŪ Ý
»ñĪñáñ¹ ÷ áóŪÇ ěĪÇ¼μÁ: ŌÇ³ Á³ Ù³ Ý³ Ī, Ñ³ ï áóŪ Ī³ ñ· ³ ¹ñáóĀŪ Ūμ
ěï áñ³ ¹³ ě ¹³ ï³ ñ³ ÝÇó á³ Ñ³ Ýçí áóŪ ĵ íÇ×³ ñĪí áŌ · áñĪÁ: ³ óÇ
¹ñ³ ÝÇó, ¶»ñ³ · áóŪÝ ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ ŪÁ, áñÇÝ áóŌŌ³ ĪÇañ»Ý ¹ÇŪáóŪ ĵ
Ý»ñĪ³ Ū³ óí»Ē Çñ³ í³ ěáó ĵ ÙÇÝá»ō · áñĪÇ ùÝÝáóĀĹáóÝÁ Ī³ ě»óÝ»Ēáó
ěï áñ³ ¹³ ě ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ áñááŪ³ Ý · áñĪ³ ¹ñáóŪÁ: ²ŪÝáóŪ»ï »ā
³ Ĺá»ě Īááí³ Í, μ³ Ý³ í áñ ùÝÝáóĀŪ Ý ÁÝÁ³ óúáóŪ ĪáŌŪ»ñÁ »ō Ýñ³ Ýó
÷³ ěï³ μ³ ÝÝ»ñÁ ÑÝ³ ñ³ í áñáóĀĹáóÝ »Ý ěï³ ÝáóŪ ¹³ ï³ Ī³ Ý ÝÇěï »ñÇ
¹³ ÑĒÇ×áóŪ Ññ³ á³ ñ³ Ī³ í »ō μ³ Ý³ í áñ Ý»ñĪ³ Ū³ óÝ»Ēáó · áñĪÇ í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē
Çñ»Ýó ï »ě³ Ī»ï Á: ¶»ñĪÇ ùÝÝáóĀŪ Ý Ñ³ çáñ¹ ÷ áóŪáóŪ ¶»ñ³ · áóŪÝ
¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ ŪÝ»ñÁ ¹éÝ÷³ Ī ĒáñÑñ¹³ ĪóáóĀŪ Ý ÁÝÁ³ óúáóŪ
ùÝÝ³ ñĪáóŪ »Ý μ³ Ý³ í áñ ùÝÝáóĀŪ Ý³ ñ¹ĹáóÝùÝ»ñÁ, · Ý³ Ñ³ ï áóŪ ³ é³ çÇÝ
³ ï Ū³ ÝÇ ¹³ ï³ ñ³ ÝáóŪ Ō»éù μ»ñí³ Í³ á³ óáóŪŪÝ»ñÁ »ō ³ Ū÷ á÷ áóŪ ÝÇěï Á¹
Ý³ ĒÝ³ Ī³ Ý úí»³ ñĪáóĀŪ Ūμ, áñáí, Ū»Í³ Ù³ ě³ Ūμ, Ī³ ÝĒáñáíí áóŪ ĵ · áñĪÇ
í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ ³ á³ · ³ áñááóŪÁ: ŌÝÝáóĀŪ Ý Ñ³ çáñ¹ »ō
³ Ū»Ý³ Ī³ ñ»óáñ ÷ áóŪáóŪ ß³ ñ³ ¹ñí áóŪ ĵ · áñĪÇ í»ñ³ μ»ñŪ³ Ē ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ
³ Ý¹³ ŪÝ»ñÇ Ū»Í³ Ù³ ěÝáóĀŪ Ý Ī³ ñĪÇùÁ: êáí áñ³ μ³ ñ, »Ā» ¹³ ï³ ñ³ ÝÇ

Ý³ È³ . ³ ÑÁ Ù»Í³ Û³ ëÝáóÃÛ³ Ý Í³ ½ÙáóÙ ¿, ³ á³ ³ Û³ Í³ ñÍÇùÁ ß³ ñ³ ¹ñáóÙ ¿
ÇÝùÝ ³ ÝÓ³ Ùµ Í³ Ù Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñáóÙ Ù»Í³ Û³ ëÝáóÃÛ³ Ý Í³ ½ÙáóÙ . i Ýí áó
¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ Ù»Í³ ³ Û³ Ý¹³ ÛÇ: ÆëÏ »Ã» Ý³ È³ . ³ ÑÁ
÷ áùñ³ Û³ ëÝáóÃÛ³ Ý Í³ ½ÙáóÙ ¿, ³ á³ ³ Û³ Í³ ñÍÇùÁ ß³ ñ³ ¹ñáóÙ ¿
Ù»Í³ Û³ ëÝáóÃÛ³ Ý Í³ ½ÙÇ ³ í³ . ³ . áóÝ ¹³ i ³ í áñÁ Í³ Ù í »ñçÇÝÇë
Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñáóÃÛ³ Ùµª Çñ»Ý Ñ³ Û³ Í³ ñÍÇù Ù»Í³ ³ Û³ Ý¹³ Û:
Ø»Í³ Û³ ëÝáóÃÛ³ Ý Í³ ñÍÇùÇ Í³ Ù, áñ ÝáóÝÝ ¿ª ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ áñábÙ³ Ý
ß³ ñ³ ¹ñáóÙÁ, Ã»ñ»öë, Í³ ñáó ¿ ³ ÛÇëÝ»ñ »ö ÝáóÝÇëÏ i ³ ñÇÝ»ñ i »ö»É² Û³
³ éáóÙáí µÝáñáb ¿ ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ÍáóÙÇó ùÝÝí³ Í³ §² ñÇ³ ½áÝ³ Ý
ÁÝ¹¹»Ù Í³ ÍÇÝáéÝÇ³ ÛÇ¹ . áñÍA, áñÁ í »ñ³ µ»ñáóÙ ¿ñ Í áñáñ³ ¹á . »i Ç
çñù . i ³ . áñÍÙ³ Ý ÈÝ¹ÇñÝ»ñÇÝ: ¶áñÍÇ ùÝÝáóÃÛ³ÝÝ ëÏëÏ »ó 1952
Áí³ Í³ ÝÇÝ, ÇëÏ í »ñçÝ³ Í³ Ý áñábáóÙÁ Ññ³ á³ ñ³ Íí »ó ÛÇ³ ÛÝ 1963 Áí³ -
Í³ ÝÇÝ: ÀÝ¹Ñ³ Ýñ³ á»ë, ³ ñ³ ñ³ ñ³ ñ³ i áóÃÛ³ÝÝ² ØÙ ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³
ñ³ ÝáóÙ ÁÙµéÝí áóÙ ¿ áá Ã» ³ ñ³ . , ³ Û³ Ý¹³ Õ, §ÏñÇ³ ÛÇ ù³ Û»ñáí |« µ³ Û
»ö í ëÏ³ Ñ³ áó³ Ýí ñ»à Çñ³ Í³ Ý³ óÙ³ Ùµ: ØÇÝá»ö ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ÍáóÙÇó
í »ñçÝ³ Í³ Ý áñábÙ³ Ý Í³ Û³ óáóÙÁ, ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ ÛÝ»ñç Í³ ñÍÇùÁ
. áñÍÇ í »ñ³ µ»ñÛ³ É Í³ ñáó ¿ ÛÇ ù³ ÝÇ ³ Ý. ³ Ù ÷ á÷ áÉí »É °í³ ÛÝ
¹³ i ³ í áñÝ»ñÁ, áñáÝù Ñ³ i áóÏ Í³ ñÍÇù áóÝ»Ý, ³ ½³ i »Ý ¹³ i ³ ñ³ ÝáóÙ
³ ÛÝ áÝ¹»Éáó »ö Ññ³ á³ ñ³ Í»Éáó Ñ³ ñóáóÙ, áñÝ, ÁëÏ ¿áóÃÛ³ Ý, ÍáÉ». Ç³ È³
¹³ i ³ ñ³ ÝáóÙ ¹³ i ³ í áñÝ»ñÇ Çñ³ Í³ Ý³ ÝÍ³ ÈáóÃÛ³ Ý ¹ñë»áñáóÙ ¿, ÇëÏ
ÙÛáöë ÍáóÙÇóª ³ á³ Ñáí áóÙ ¿ ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ³ Ý¹³ ÛÝ»ñç ³ ½³ i
»ö ³ ÝÍ³ ßÍ³ Ý¹ . áñÍáóÝ»áóÃÛ³ÝÝª ³ Ù»Ý³ µ³ ½Ù³ ½³ Ý Í³ ñÍÇùÝ»ñÇ
Ñ³ Û³ ¹ñÙ³ Ý »ö ¹ñ³ Ýó µ³ ½Ù³ ÍáóÙ³ ÝÇ ùÝÝ³ ñÍÙ³ Ý ÙÁÝáñáñi áóÙ: , ³ , Ç
í »ñçá, . áñÍáí ùñÇÝ³ Í³ Ý »ö ÑÇÙÝ³ í áñ áñábáóÙ Í³ Û³ óÝ»Éáó . ñ³ í³ Í³ ÝÝ
¿: ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ áñábÙ³ Ý Í³ Û³ óáóÙÇó ³ ÝÙÇÇ³ á»ë Ñ»i á
¹³ i ³ ñ³ ÝÇ . ñ³ . Çñ-ù³ ñi áóó³ ñç ÍáóÙÇó ³ ÛÝ áóó³ ñÍí áóÙ ¿
Ññ³ i ³ ñ³ ÍÙ³ Ýª ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ á³ ñµ»ñ³ Í³ ÝÝ»ñáóÙ: ² ØÙ
¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ Í³ ÝáÝÝ»ñÇ Ñ³ Û³ Ó³ ÛÝ . áñÍáí áñábÙ³ Ý
Í³ Û³ óáóÙÇó ³ éÝí³ ½Ý 25-ùñÛ³ Á³ Ûí»i áóÙ ÍáóÙ»ñÝ Çñ³ í áóÝù áóÝ»Ý
ÍñÍÇÝ¹ ÇÙ»É ¶»ñ³ . áóÝ ¹³ i ³ ñ³ Ý: Í³ ÝáÝÝ»ñáí Ý³ È³ i »ëÏ³ Í³ ¿ Ý³ »ö
ÍáóÙ»ñÇ Ñ³ ßi »óÙ³ Ý ÑÝ³ ñ³ í áñáóÃÛ³ÝÝ: Ð³ ßi »óáóÙÁ Í³ ñáó ¿ i »ÖÇ
áóÝ»Ý³ É í »ñÁ ÝÍ³ ñ³ . ñí³ Í³ ó³ ÝÍ³ ó³ Í ÷ áóÉáóÙ »ö á»i ù ¿ ³ ñ-

i 3 N3 ũ í Ç . ñ3 í áñ: , 3 i 3 ñ3 ÝÇ . ñ3 . Çñ-ù3 ñi áóŌ3 ñÝ 3 ñó3 ÍáóŪ ç 3 Ū
+ 3 eï Á NÇUÝ3 í áñáŌ Ĩ3 ñ. 3 1ñáóĀĹáóÝ, áñái . áñÍÇ ùÝÝáóĀĹáóÝÝ 3 í 3 ñi -
í áóŪ ç: ¶ »ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝÇ áñábáóŪÝ»ñÇ Ĩ3 i 3 ñáóŪÝ 3 á3 Nái í áóŪ
ç N3 i áóĭ Ĩ3 ñ. 3 1ñáóĀĹáóÝÝ»ñÇ ÛÇçáóái, áñáÝù 3 ñó3 Íí áóŪ »Ý N3 ÝáóÝ
ŌÇ3 óŪ3 É Û3 N3 Ý. Ý»ñÇ Û3 Ē3 . 3 NÇ: 2ŌŪ ¶ »ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝÇ
. áñÍáóÝ»áóĀŪ3 Ý ÁÝ1N3 Ýáóñ Ō»Ĩ3 í 3 ñáóŪÝ Çñ3 Ĩ3 Ý3 óÝáóŪ ç 13 i 3 ñ3 ÝÇ
Ý3 Ē3 . 3 NÁ: i »ñÇÇÝÇë Ķ3 ½áñáóĀĹáóÝÝ»ñÁ ë3 NŪ3 Ýí 3 Í »Ý ý»1»ñ3 É
úñ»Ýúái: , 3 i 3 ñ3 ÝÇÝ »ō 13 i 3 ñ3 ÝÇ 3 Ý13 ŪÝ»ñÇÝ . áñÍÝ3 Ĩ3 ÝáóŪ
í »ñ3 μ»ñáŌ ó3 ÝĨ3 ó3 Í N3 ñó ùÝÝ3 ñÍí áóŪ, Çëĭ ÛÇ B3 ñù 1»áù»ñáóŪ Ý3 »ō
1ñí áóŪ ç ùí »ñ3 ñÍáóĀŪ3 Ý: 2ŌŪ ¶ »ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝÇ Ý3 Ē3 . 3 NÇ
. áñÍáóÝ»áóĀŪ3 Ý áĹáñi Ý ÁÝ1. ñí áóŪ ç Ý3 »ō ý»1»ñ3 É 13 i 3 Ĩ3 Ý áŌÇ
N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Á: 2Ĺá»ë, Ý3 Çñ3 Ĩ3 Ý3 óÝáóŪ ç Ý3 »ō ý»1»ñ3 É 13 i 3 Ĩ3 Ý
N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Ç í 3 ñá3 Ĩ3 Ý Ō»Ĩ3 í 3 ñáóŪÁ, ÛÇ3 Á3 Ū3 Ý3 Ĩ3 ŌÇ3 óŪ3 É
Ū3 N3 Ý. Ý»ñÇ 13 i 3 Ĩ3 Ý Ēáñññ1Ç Ý3 Ē3 . 3 NÝ ç, Ý3 . ĒĒ3 í áñáóŪ ç
ù»1»ñ3 É 13 i 3 Ĩ3 Ý Ĩ»Ýi ñáÝÁ, ÇÝá»ë Ý3 »ō Ō»Ĩ3 í 3 ñáóŪ ç 2ŌŪ
13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ i 3 ñá3 Ĩ3 Ý. »ñ3 i »ëáóĀŪ3 Ý 3 BĒ3 i 3 ÝùÝ»ñÁ: Æ á3 Bī áÝ»
2ŌŪ ¶ »ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝÇ Ý3 Ē3 . 3 NÝ 3 Ý13 Ū3 ÍáóŪ ç ŪB3 ÍáóĀ3 ŪÇÝ
N3 eï 3 i áóĀĹáóÝÝ»ñÇ Ō»Ĩ3 í 3 ñ Ū3 ñŪÇÝ- Ý»ñÇÝ, ÇÝá»ÇëÇù »Ý 2½ 3 ŪÇÝ
á3 i Ĩ3 ñ3 ëñ3 NÁ, êŪÇĀéáÝŪ3 Ý ÇÝëi Çi áó- i Á »ō 3 ŪĒÝ:

μ) Ū3 N3 Ý. 3 ŪÇÝ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ 2Ū»ñÇĭŪ3 Ý Ý3 N3 Ý. 3 ŪÇÝ
13 i 3 Ĩ3 Ý N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Á, Ç i 3 ñμ»ñáóĀĹáóÝ ý»1»ñ3 É N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Ç,
Ĩ3 éáóŌí 3 Í ç μ3 ½Ū3 eï Çx3 ÝáóĀŪ3 Ý ëĭ¼áóŪÝúái: Úáóñ3 ù3 ÝáĹáóñ
Ý3 N3 Ý. áóŪ 13 i 3 Ĩ3 Ý N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Á . ĒĒ3 í áñáóŪ ç íxé3 μ»Ĩ 3 i Ū3 ÝÇ
. »ñ3 . áóŪÝ 13 i 3 ñ3 ÝÁ, áñÁ ĨñáóŪ ç i 3 ñμ»ñ 3 Ýí 3 ÝáóŪÝ»ñ: óí,
ÁÝ1N3 Ýñ3 á»ë, Ý3 N3 Ý. 3 ŪÇÝ 13 i 3 Ĩ3 Ý N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Á B3 i
3 é3 ÝÓÝ3 N3 i áóĭ ç 2ŌŪ-áóŪ, ù3 ÝÇ áñ 3 Ĺëi »ō . áĹáóĀĹáóÝ áóÝ»Ý Áí áí 50^a
ááÝáái Çñ3 ñ áĭñíÝáñ1áŌ N3 Ū3 Ĩ3 ñ. »ñ: àñáb Ý3 N3 Ý. Ý»ñáóŪ 3 é3 ÇÇÝ »ō
íxé3 μ»Ĩ 3 i Ū3 ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ Ý3 Ē3 i »ëí 3 Í »Ý
ë3 NŪ3 Ý3 1ñáóĀĹáóÝÝ»ñái, ŪĹáóëÝ»ñáóŪ^a 1ñ3 Ýó eï »ŌÍŪ3 Ý Çñ3 í áóÝúÁ
í »ñ3 á3 Ní 3 Í ç ÛÇ3 ŪÝ Ý3 N3 Ý. Ç ùñ»Ýé1Çñ Ū3 ñŪÝÇÝ (Ý3 N3 Ý. 3 ŪÇÝ
13 i 3 Ĩ3 Ý N3 Ū3 Ĩ3 ñ. Ç Ū3 ëÇÝ i »ë ĀÇí 5 N3 í »Ē3 ÍÁ): Āëi
Çñ3 í 3 ½áñáóĀŪ3 Ý Ý3 N3 Ý. 3 ŪÇÝ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ 13 é3 Ĩ3 ñ. í áóŪ »Ý »ñÍáó

ÈÙμÇ. 1) 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ, 2) í×é3 μ»Í 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ:

1. 2 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ Û3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ ÛÇ3 Í»ñá ã»Ý Í3 éáóóí 3 Í, Û3 ë3 Ùμ 1ñ3 Ýù »ñÍ3 ëi Ç×3 Ý »Ý, ÁÝ1 áñáòÙ, ëi áñÇÝ 3 ëi Ç×3 ÝáòÙ »Ý . i Ýi áòÙ ë3 ÑÙ3 Ý3 ÷ 3 Í Çñ3 í 3 ½áñáóÁÛß Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ, áñáÝù, Í3 Èí 3 Í Çñ3 í 3 ½áñáóÁÛß Ý »ò ùÝÝi áó . áñÍ»ñÇ μÝáóÁÇó, ÍñáòÙ »Ý 3 Ù»Ý3 μ3 ½Ù3 ½3 Ý 3 Ýi 3 ÝáòÙÝ»ñ. i ñ3 Ýëááñi 3 ÛÇÝ, ÁÝi 3 Ý»Í3 Ý Ñ3 ñ3 μ»ñáóÁÛßÝÝ»ñÇ, Á3 é3 Ý. áóÁÛß Ý Ñ3 ñó»ñÇ, 3 Ýá3 ÷ 3 Ñ3 ëÝ»ñÇ, ÷ áùñ á3 Ñ3 ÝÇÝ»ñÇ, áëi ÇÍ3 Ý3 Í3 Ý, ù3 Ò3 ù3 ÛÇÝ, . Çß»ñ3 ÛÇÝ »ò 3 ÛËÝ: , ñ3 Ýù, 3 Û È Í»ñá, Íááí áòÙ »Ý Ý3 »ò ÙáóÝÇóÇá 3 È 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñ: àñáb Ý3 Ñ3 Ý. ÷ Ý»ñáòÙ, ùñÇÝ3 Í, æÇáñÇÇ3, ØÇáÇ. 3 Ý, 3 Û 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ Í3 Ûß óñ3 Í áñábáòÙÝ»ñÇ 1»Ù μ»ñi 3 Í máÓáùÝ»ñÁ ùÝÝi áòÙ »Ý »ñÍñáñ1 3 ëi Ç×3 ÝÇ ÁÝ1 Ñ3 Ýáóñ Çñ3 í 3 ½áñáóÁÛß Ý 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ ÍáÓÙÇó: Ð3 ñi ç Ýß»È áñ 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ Ý3 Ñ3 Ý. 3 ÛÇÝ »ñÍ3 ëi Ç×3 Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ Ñ3 Ù3 Í3 ñ. Ç . áÛóÁÛßÝÝÁ áñáb Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ, 3 Ù»ñÇÍÛß Ý i »ë3 ÷ μ3 ÝÝ»ñÇ . Ý3 Ñ3 i Ù3 Ùμ, 3 Û Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñÇ ùñ»Ýë1Çñ Ù3 ñÙÇÝÝ»ñÇ ÍáÓÙÇó 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ Ñ3 Ù3 Í3 ñ. Ç Ó»ó3 í áñÙ3 Ý Ñ3 ñóáòÙ Ñ3 Ù3 Í3 ñ. 3 ÛÇÝ áã μ3 í 3 ñ3 ñ Ùáí »óÙ3 Ý 3 ñ1 ÛóÝù ç, áñÝ 3 í »Èáñ1 3 Ý. 3 Ù È××»É ç 3 ÛÝ »ò μ3 ñ13 óñ»É 3 Û 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ ÙÇÇ»ò ÈÇ3 ½áñáóÁÛßÝÝ»ñÇ ë3 ÑÙ3 Ý3 ÷ ½3 i Ù3 Ý Ñ3 ñóÁ: Û3 Ñ3 Ý. 3 ÛÇÝ 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ Í3 éáóóÙ3 Ý »ñÍñáñ1 ëi ½áóÝùÁ ÙÇ3 ëi Ç×3 ÝáóÁÛßÝÝ ç, ÇÝáá»ë ùñÇÝ3 Í, ùÈáñÇ13, ÆÇÝáÛë, 2 Ûáí 3 Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ, áñi »Ò »ó ÙáóÝÇóÇá 3 È »ò Á» ÁÝ1 Ñ3 Ýáóñ Çñ3 í 3 ½áñáóÁÛß Ý 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÇ áñábáòÙÝ»ñÁ í»ñ3 Ý3 Û áòÙ »Ý í×é3 μ»Í Í3 Ù »ñÍñáñ1 3 i Ûß ÝÇ Ý3 Ñ3 Ý. 3 ÛÇÝ 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñáòÙ: Û3 Ñ3 Ý. 3 ÛÇÝ ÙáóÝÇóÇá 3 È Í3 Ù ë3 ÑÙ3 Ý3 ÷ 3 Í Çñ3 í 3 ½áñáóÁÛß Ý 13 i 3 ñ3 ÝÝ»ñÁ, áñá»ë Í3 ÝáÝ, ùÝÝáòÙ »Ý áñáb3 ÍÇ i »ë3 ÍÇ Í3 Ù 3 é3 í»É Ýi 3 ½ íi 3 Ý. 3 í áñ Ñ3 Ýó3 . áñÍáóÁÛßÝÝ»ñ, 500-Çó ÙÇÝá»ò 1000 1 áÉ3 ñ, ÇëÍ áñáb 1»àù»ñáòÙ Ý3 »ó ÙÇÝá»ò 3000 1 áÉ3 ñ (ÈáóÇ¼Ç3 Ý3 Ý3 Ñ3 Ý.) . áòÙ3 ñÇ Ñ3 Û3 á3 Ñ3 ÝÇÝ»ñ, ÇÝáá»ë Ý3 »ò 3 é3 ÝÓÇÝ ù3 Ò3 ù3 óÇ3 Í3 Ý . áñÍ»ñ (3 ÙáóëÝ3 ÁÝi 3 Ý»Í3 Ý Ñ3 ñ3 μ»ñáóÁÛßÝÝ»ñÇ, ×3 Ý3 á3 ñ3 Ñ3 ÛÇÝ

»ñÃ»õ»ÍáõÃÛ Ý Í³ ÝáÝÝ»ñÇ È³ Èì Ù³ Ý, Á³ é³ Ý. áõÃÛ Ý Í »ñ³ µ»ñÛ È »õ
ÝÙ³ Ý ³ Û . áñÍ»ñ): é³ Ì³ Û, áñáb ¹»àù»ñáõÙ, ùñÇÝ³ Ì, Á³ é³ Ý. áõÃÛ Ý
Ñ³ ñó»ñái, ÙáõÝÇóÇà³ È ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÁ ùÝÝáõÙ »Ý µ³ ½Ù³ ÙÇËÇáÝ ³ ñÁá-
ÕáõÃÛ Ùµ Á³ é³ Ý. ³ Ì³ Ý . áõÛÇ Í »ñ³ µ»ñÛ È Í »x»ñ: àñà»è Ì³ ÝáÝ,
ÙáõÝÇóÇà³ È ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáõÙ ùÝÝáõÃÛáÝÁ ì³ ñí áõÙ ¿ ³ ñ³ . »õ ÍáÕÙ»ñÇó
½. ³ ËÇ Í³ Èè»ñ ãÇ á³ Ñ³ ÝçáõÙ: ² é³ çÇÝ ³ ì³ Û ÝÇ ÁÝ¹Ñ³ Ýáõñ
Çñ³ ì³ ½áñáõÃÛ Ý Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Ñ³ Ù»Ù³ ì, ÙáõÝÇóÇà³ È
¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáõÙ, ÁÝ¹Ñ³ Ýáõñ ³ éÙ³ Ùµ, Ùái Í »ó ³ Ý. ³ Ù ³ Í »ËÇ . áñÍ»ñ
»Ý ùÝÝí áõÙ: ØÇ³ Û Í³ ËÇÝáéÝÇ³ Ý³ Ñ³ Ý. áõÙ . áñÍáõÙ »Ý ááõñç 88
ÙáõÝÇóÇà³ È ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ³ ³ Í »ËÇ ù³ Ý 570 ¹³ ì³ Í áñÝ»ñái:
Ù³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ èì áñÇÝ ùõ³ ÌÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ³ xáõ
Í³ Ýñ³ µ»éÝí ³ ÍáõÃÛáÝÁ á³ Û³ Ý³ í áñí ³ Í ¿ Çñ³ ì³ Ì³ ñ. Ç ³ Ùñ³ áÝ¹Ù³ Ý
. áñÍáõÙ Ýñ³ Ýó áõÝ»ó³ Í Ñ³ ì áõí ¹»ñái, ù³ ÝÇ áñ ² ØÙ-áõÙ Ì³ ì³ ñí áõ
Çñ³ ì³ È³ Èì áõÙÝ»ñÇ xÝáõ Ù»Í³ Ù³ èÝáõÃÛáÝÁ »ÝÁ³ Ì³ »Ý Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ
³ é³ çÇÝ ³ ì³ Û ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ùÝÝáõÃÛ ÝÁ, Ì³ Ù áñ ÝáõÛÝ ¿,
Çñ³ ì³ È³ Èì áõÙÝ»ñÇ ¹»Ù Ùõí áõ á³ Û³ ñÇ ÑÇÙÝ³ Ì³ Ý ÈÝ¹ÇñÁ Éáõí áõÙ ¿
Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÝ Ù³ Ì³ ñ¹³ Íái: î³ ñµ»ñ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáõÙ ì³ ñµ»ñ Í»ñà ¿
Éáõí ³ Í ÙáõÝÇóÇà³ È Ì³ Ù è³ ÑÙ³ Ý³ ÷ ³ Ì Çñ³ ì³ ½áñáõÃÛ Ý ³ é³ çÇÝ
³ ì³ Û ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñáõÙ »ñ¹í Û ÈÝ»ñÇ Ù³ èÝ³ ÍáõÃÛ Ý Ñ³ ñóÁ: ùñÇÝ³ Ì,
ì ÇñÇÇÝÇ³ Ý³ Ñ³ Ý. áõÙ ³ Ýá³ ÷ ³ Ñ³ èÝ»ñÇ »õ ÁÝí ³ Ý»Ì³ Ý
Ñ³ ñ³ µ»ñáõÃÛáÝÝ»ñÇ . áñÍ»ñái ¹³ ì³ ùÝÝáõÃÛáÝ Çñ³ Ì³ Ý³ óí áõÙ ¿
³ é³ Ýó »ñ¹í Û È ³ ì³ »Ý³ Ì³ ÈÝ»ñÇ Ù³ èÝ³ ÍáõÃÛ Ý, Çèí Í³ ËÇÝáéÝÇ³ ÛáõÙ
Ù³ Ýñ Ñ³ Û³ á³ Ñ³ ÝçÝ»ñÇ »õ Çñ³ ì³ È³ Èì áõÙÝ»ñÇ ¹»àùáõÙ:
Ð³ Ù»Ù³ ì³ µ³ ñ Ýá»Ýù, áñ, Ç ì³ ñµ»ñáõÃÛáÝ ² ØÙ-Ç, ³ Ý. ËÇ³ Ì³ Ý
Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. áõÙ ÙÇÝá»õ 1972 Áí³ Ì³ ÝÁ . áñÍáõÙ ¿ÇÝ ì »õ³ Ì³ Ý
Ýá³ Ý³ ÍáõÃÛ Ý è³ ÑÙ³ Ý³ ÷ ³ Ì Çñ³ ì³ ½áñáõÃÛ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñ, áñáÝù
¹³ ì³ Ì³ Ý ÁÝ¹Ñ³ Ýáõñ »õ Ì»Ýí ñáÝ³ óí ³ Í Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Çó ¹áõñè ¿ÇÝ, ù³ ÝÇ
áñ í »ñ³ ÑèÍí áõÙ ¿ÇÝ ì »õ³ Ì³ Ý ÇÈÈ³ ÝáõÃÛ Ý Ù³ ñÙÇÝÝ»ñÇ ÍáõÙÇó:
é³ Ì³ Û, ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇ Ù³ èÇÝª 1971 Áí³ Ì³ ÝÇ »õ î»õ³ Ì³ Ý
ÇÝùÝ³ Ì³ é³ ì³ ñÙ³ Ý Ù³ èÇÝ 1972 Áí³ Ì³ ÝÇ ùñ»ÝùÝ»ñÇ ÁÝ¹áõÝÙ³ Ùµ ³ Ù
¹³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÁ Éáõí³ ñí »óÇÝ: ³ ì³ Ì³ Ý Ñ³ Ù³ Ì³ ñ. Ç ³ é³ çÇÝ
³ ì³ Û ÝÇ ³ èì Çx³ Ý³ í áñÙ³ Ý Ñ³ ñóÁ Ûáõñái Ç ¿ Éáõí³ Ì³ ùñ³ ÝèÇ³ ÛáõÙ: ² Û

»ñĪ³ eī Ç×³ Ý ¿. ³ ĩēá»ē Īáāī³ Īª öáũñ ³ ĩ Ū³ ÝÇ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñ »ō Ø»Ī
³ ĩ Ū³ ÝÇ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñ: àñáb µ³ ó³ éáōĀĹāōÝÝ»ñái, öáũñ ³ ĩ Ū³ ÝÇ
¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ áñábáōŪÝ»ñÁ ĩ»ñ³ Ý³ Ū áōŪ »Ý áā Ā» Ø»Ī ³ ĩ Ū³ ÝÇ, ³ Ū
í×é³ µ»Ī Ī³ Ū »ñĪñáñ¹ ³ ĩ Ū³ ÝÇ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ĪáōŪÇó:
ē³ ÑŪ³ Ý³ ÷ ³ Ī Çñ³ í³ ½áñáōĀŪ³ Ý ³ é³ çÇÝ ³ ĩ Ū³ ÝÇ ²ØŪ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ŪÇÝ
¹³ ĩ ³ Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ. áōŪ Çñ»Ýó áōñáōŪÝ ĩ »ŌÝ áōÝ»Ý Ñ³ Bī ³ ñ³ ñ
¹³ ĩ ³ íáñÝ»ñÁ: ²Ū ÇÝēī Çī áōī Á, áñáb ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ ĪáōĀĹāōÝÝ»ñái,
. áĹāōĀĹāōÝ áōÝÇ Ý³ »ō ²Ý. ĪÇ³ ĹāōŪ, ē³ Ī³ ŪÝ áāª ¶»ñŪ³ ÝÇ³ ĹāōŪ:
Ū³ Ñ³ Ý. Ý»ñáōŪ Ñ³ Bī ³ ñ³ ñ ¹³ ĩ ³ íáñÝ»ñÝ ÁÝī ñī áōŪ »Ý
Ñ³ Ū³ á³ ĩ ³ ēĒ³ Ý ĩ ³ ñ³ ĪùÝ»ñÇó (¹³ ĩ ³ Ī³ Ý Bñç³ ÝÝ»ñÇó »ō
í³ ñā³ ĩ ³ ñ³ Ī- ù³ ŪÇÝ ŪÇ³ íáñÝ»ñÇó) »ō á³ Bī áÝ³ í³ ñáōŪ »Ý 2-8 ĩ ³ ñÇ
Ā³ Ū³ Ý³ Īái: àñá»ē Ī³ ÝáÝ, Ñ³ Bī ³ ñ³ ñÝ»ñÝ Çñ³ í³ µ³ Ý³ Ī³ Ý ĪñĀáōĀĹāōÝ
ááōÝ»Ý »ō Çñ³ Ī³ Ý³ óÝáōŪ »Ý Ýái ³ ñ³ Ī³ Ý, ×³ Ý³ á³ ñ³ ŪÇÝ
»ñĀ»ōĪáōĀŪ³ Ý Ī³ ÝáÝÝ»ñÇ Ē³ Ēī Ū³ Ý, Ū³ Ýñ ½³ Ýó³ ÝùÝ»ñÇ, áā ³ í»ĪÇ,
ù³ Ý 200 ¹áĒ³ ñÇ Ñ³ Ū³ á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñÇ ĩ»ñ³ µ»ñŪ³ Ē. áñĪ»ñÇ ùÝÝáōĀĹāōÝ:
ÆēĪ, ũñÇÝ³ Ī, Ī³ ĪÇýáéÝÇ³ Ý³ Ñ³ Ý. áōŪ, ēĪē³ Ī 1974 Āí³ Ī³ ÝÇó,
Ñ³ Bī ³ ñ³ ñ ¹³ ĩ ³ íáñÝ»ñÇó á³ ñī ³ ¹Çñ á³ Ñ³ Ýçí áōŪ »Ý
Ū³ ēÝ³. Çī ³ Ī³ Ý . Ç- ĩ »ĪÇùÝ»ñ, ÇēĪ 1990 Āí³ Ī³ ÝÇóª Ý³ Ñ³ Ý. Ç
¶»ñ³. áōŪ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÇ Ý³ Ē³. ³ ÑÇ ĪáōŪÇó Ýñ³ Ýù á»ī ù ¿ Ý³ »ō
³ ñī áÝ³. ñī ³ Ī ĪÇÝ»Ý: ĩ »ñçÇÝ ĩ ³ ñçÝ»ñçÝ Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáōŪ ĒÇēī
³ Īī Çí³ ó»É ¿ ŪáōÝÇóÇá³ Ē ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ . áñĪáōŪ»áōĀŪ³ Ý ÝĪ³ ĩ Ū³ Ūµ
ù³ Ō³ ù³ óÇÝ»ñÇ Ý»ñ. áñĪáōĀĹāōÝÁ, áñÁ áñá»ē Ñ³ ē³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý
³ Īī Çí áōĀŪ³ Ý ¹ñē»ōáñáōŪ, ĩ»ñ³ Īí»É ¿ ÑēĪáōŪ³ Ī³ Ý . áñĪ³ éáōŪĀÇ, »ō Çñ
ÁÝ¹. ñĪŪ³ Ūµ, Çñ³ Ī³ Ý³ óí áō Ō»ñÇ áō »Ō³ Ý³ ĪÝ»ñÇ µ³ ½Ū³ ½³ ÝáōĀŪ³ Ūµ
Ñ³ í³ ē³ ñÁ ááōÝÇ »ō áā ŪÇ »ñĪñáōŪ: ²ŪÝ ³ Īī Çí áōĀŪ³ Ý Çñ
. ³. ³ ĀÝ³ Ī»ī ÇÝ ¿ Ñ³ ēÝáōŪ, Ñ³ ĩ Ī³ á»ē, ¹³ ĩ ³ íáñÝ»ñÇ ÁÝī ñ³ á³ Ū³ ñÇ
ÁÝĀ³ óúáōŪ: ³ ½Ū³ ĀÇí Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáōŪ . áñĪáōŪ »Ý Ñ³ ē³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý
ĩ ³ ñ³ µÝáōŪ ĒŪµ»ñ, Ī³ ½Ū³ Ī»ñááōĀĹāōÝÝ»ñ, áñáÝù, ýÇÝ³ Ýē³ íáñí»Éái áā
á»ī ³ Ī³ Ý Ī³ éáōŪÝ»ñÇ ĪáōŪÇó, Ī»Ýī ñáÝ³ ó³ Ī »Ý ŪáōÝÇóÇá³ Ē
¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ³ ĩē Ī³ Ū ³ ŪÝ áñábŪ³ Ý, ÝáōŪÝÇēĪ ³ ĩē Ī³ Ū ³ ŪÝ
¹³ ĩ ³ íáñÇ, ĩ»ñçÇÝÇē áñáb³ ĪÇ í³ ñù³. ĪÇ ĩ»ñ³ µ»ñŪ³ Ē Ñ³ ē³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý
Ī³ ñĪÇù Ō»ō³ íáñ»Éáō, ³ Ū ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÇÝ ù³ Ō³ ù³ Ī³ ÝáōĀĹāōÝ Ā»Ē³ ¹ñ»Éáō

Ñ»i İ³ áí³ Í³ Û»Ý³ µ³ ½Û³ ½³ Ý ËÝ¹ÇñÝ»ñ Éáó»Éáó Ñ³ nõ»ñÇ Báõñç: ² Û
 Ýá³ i³ Íáí ù·i³ ·áñÍí áóÛ »Ý i »Õ³ İ³ Ý Ýß³ Ý³ ÍáóÃÛ³ Ý Ēñ³ i í áóÃÛ³ Ý
 µáÉáñ ÛÇçáóÝ»ñÁ: Û³ Ñ³ Ý·³ ŨÇÝ³ é³ çÇÝ³ i Û³ ÝÇ ÁÝ¹Ñ³ Ýáóñ
 Çñ³ í³ ½áñáóÃÛ³ Ý ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù ÑÇÛÝ³ İ³ ÝáóÛ ·áñÍ áóÛ »Ý
 Ý³ Ñ³ Ý·Ç í³ ñá³ i³ ñ³ Íù³ ŨÇÝ³ ÛÇ³ í áñÝ»ñáóÛ »õ Íááí áóÛ »Ý. Bñç³ Ý³ ŨÇÝ,
 úñáó·³ ŨÇÝ, ÍáÛÉáó· ÁÛ³ Ý, í»ñ³ ¹³ ë ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñ »õ ÝáóÛÝÇĒİ,
 ·»ñ³ ·áóŨ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñ ÇÝáá»ë¹ ÛĒáó Úáñù Ý³ Ñ³ Ý· áóÛ, Ý³ Ñ³ Ý·³ ŨÇÝ
 ë³ ÑÛ³ Ý³ ¹ñáóÃĒáóŨ Ý»ñÇÝ »õ ùñ»Ýë¹ñáóÃÛ³ ÝÁ Ñ³ Û³ á³ i³ ëË³ Ý
 ùÝÝáóÛ »Ý ù³ Õ³ ù³ · óÇ³ İ³ Ý »õ ùñ»³ İ³ Ý ·ñ»Ã» µáÉáñ ·áñÍ»ñÁ, ÇĒİ
 áñáb Ý³ Ñ³ Ý· Ý»ñáóÛ, ùñÇÝ³ İ, ÆĒÇÝáĒĒ, i ÇñçÇÝÇ³, ³ Û ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñáóÛ
 ùÝÝáóÃÛ³ Ý »Ý ³ éÝí áóÛ Ý³ »õ ·»ñ³ i »ëááóÃĒáóŨ Ý»ñÇ, á³ Bİ áÝ³ i³ ñ
 ³ Ýó³ Ýó ÍáóÛÇó ÁÝ¹áóŨí³ İ³ İi »ñÇ ùñÇÝ³ İ³ ÝáóÃÛ³ Ý Ñ»i İ³ áí³ Í
 Ñ³ nõ»ñ: Í³ ĒÇÝáéÝÇ³ Ý³ Ñ³ Ý· áóÛ ³ é³ çÇÝ³ i Û³ ÝÇ, ³ Ēëá»ë Íááí³ Í¹
 í»ñ³ ¹³ ë ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, áñáÝù ·áñÍ áóÛ »Ý Áí áí 58
 ÍáÛÉáóÃĒáóŨ Ý»ñáóÛ, Çñ³ í³ éáó »Ý ùÝÝ»Éáó 1) ù³ Õ³ ù³ óÇ³ İ³ Ý µÝáóŨÃÇ
 Çñ³ í³ Ē³ Ēi áóÛÝ»ñ, 25.000 ¹áĒ³ ñ »õ ³ í»ĒÇ ·áóÛ³ ñÇ Ñ³ Ũ³ á³ Ñ³ ÝÇÝ»ñ,
 ³ ÚáóëÝ³ ÁÝi³ Ý»İ³ Ý Ñ³ ñ³ µ»ñáó· ĒĒáóŨ Ý»ñÇó µĒáó, Á³ é³ Ý· áóÃÛ³ Ý
 í»ñ³ µ»ñÛ³ Ēá· »İ³ Ý ÑÇi³ Ý¹áó· ĒĒáóŨ Ý»ñÇ Ñ»i İ³ áí³ Í í»ñ»ñ »õ
 i³ ñ³ µÝáóŨ ³ Ũ Ñ³ nõ»ñ, 2) ³ ÝëÃ³ ÷ íÇ×³ ÍáóÛ
 ³ í í áí ñ³ Ýëááñi³ ŨÇÝ ÛÇçáóÝ»ñ í³ ñ»Éáó Ñ»i İ³ áí³ Í
 Çñ³ í³ Ē³ Ēi áóÛÝ»ñ, ùñ»³ İ³ Ý Í³ Ýñ Ñ³ Ýó³ ·áñÍ áóÃĒáóŨ Ý»ñ »õ ùñ»³ İ³ Ý
 ·áñÍ»ñáí ÚáóŨÇóÇá³ Ē³ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñÇ áó Ñ³ Bİ³ ñ³ ñ ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ
 áñábáóŨ Ý»ñÇ ¹»Û µ»ñí³ Í³ µáóáúÝ»ñ, 3) ³ Ýá³ ÷ Ñ³ éÝ»ñÇ ÍáóÛÇó
 İ³ i³ ñi³ Í³ Çñ³ í³ Ē³ Ēi áóÛÝ»ñ: ÁÝ¹Ñ³ Ýñ³ á»ë, Í³ ĒÇÝáéÝÇ³ ŨÇ
 Ý³ Ñ³ Ý·Ç ³ é³ çÇÝ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i³ İ³ Ý Ñ³ Û³ İ³ ñ· Ý³ Û»Ý³ ĒáBáñÝ ç
 ² ØÛ-áóÛ: ² Ēëi »Õ i³ ñ»İ³ Ý ùÝÝí áóÛ »Ý (1990 Ā. ¹ñáóÃÛ³ Ûµ) Báõñç 944.000
 ùñ»³ İ³ Ý »õ ù³ Õ³ ù³ · óÇ³ İ³ Ý ·áñÍ»ñ, ³ ŨÝ ¹»áúáóÛ, »ñµ ý»¹»ñ³ Ē³
 Ñ³ Û³ İ³ ñ· Ç³ é³ çÇÝ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñáóÛ ùÝÝí áóÛ »Ý ÁÝ¹³ Û»ÝÁ
 600.000 ³ Û áÇëÇ ·áñÍ»ñ, Ý³ Ñ³ Ý·Ç ³ é³ çÇÝ³ i Û³ ÝÇ Áí áí 725
 ¹³ i³ í áñÝ»ñÇ ¹ÇÛ³ ó ý»¹»ñ³ Ē³ Ñ³ Û³ İ³ ñ· áóÛ İ³ Ý 650 ¹³ i³ í áñÝ»ñ:

2. i xé³ µ»İ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i³ ñ³ ÝÝ»ñ
 Û³ Ñ³ Ý·³ ŨÇÝ ¹³ i³ İ³ Ý Ñ³ Û³ İ³ ñ· Ç Ñ³ çáñ¹ ùó³ ÍáóÛ í xé³ µ»İ ³ i Û³ ÝÇ

13 i 3 n3 YÝ»ñÝ »Ý, áñáÝù ùÝÝáòÙ »Ý 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 n3 YÝ»ñÇ
áñááòÙÝ»ñÇ 1»Ù µ»ñí 3 Í µáÓáùÝ»ñÁ: i xé3 µ»Í 3 i Ûß ÝÇ
13 i 3 n3 YÝ»ñÁ Í3 éáóóí 3 Í »Ý ÛÇ3 ëi Çx3 ÝáóÃÛß Ý Í3 Û
»ñÍ3 ëi Çx3 ÝáóÃÛß Ý ëÍ¼µáóÝùáí: àñáb Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ, ÇÝã à»ë ùñÇÝ3 Í,
ØÇëÇëÇàÇ, ØáÝÃ3 Ý3, Û»µñ3 ëÍ3, Û»ð3 13, ÐÛáöëÇë3 ÛÇÝ , 3 Íáí 3, è á1
2 Û»Ý1, 2 ñ»òÙi Ûß Ý i ÇñçÇÝÇ3, i »ñÙáÝi »ð 3 ÛËÝ, 3 é3 çÇÝ 3 i Ûß ÝÇ
13 i 3 n3 YÝ»ñÇ Í3 Ûß óñ3 Í áñááòÙÝ»ñÁ í»ñ3 ùÝÝí áòÙ »Ý
3 ÝÛÇÇ3 Í3 Ýáñ»Ý Ý3 Ñ3 Ý. Ç .»ñ3 . áòÛÝ 13 i 3 n3 ÝáóÙ: ÆëÍ Áí áí 38
Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ . áñÍáòÙ »Ý ëi áñÇÝ 3 ëi Çx3 ÝÇ í xé3 µ»Í 13 i 3 n3 YÝ»ñ,
áñáÝù, áñáb µ3 ó3 éáóÃÛáóÝÝ»ñáí, ùÝÝáòÙ »Ý Ý3 Ñ3 Ý. 3 ÛÇÝ 3 é3 çÇÝ 3 i -
Ûß ÝÇ 13 i 3 n3 YÝ»ñÇ áñááòÙÝ»ñÇ 1»Ù µ»ñí 3 Í µáÉáñ µáÓáùÝ»ñÁ3 á3 -
Ñáí »Éáí .»ñ3 . áòÛÝ 13 i 3 n3 YÝ»ñÇÝ Í»Ýi ñáÝ3 Ý3 Éáó 13 i 3 Çñ3 í3 ÍÇ-
ñ3 é3 Í3 Ý áñ3 Íi ÇÍ3 ÛÇ 3 é3 í»É ÁÝ1 Ñ3 Ýáóñ, Ñ3 Û3 Í3 ñ. 3 ÛÇÝ Ýß3 Ý3 -
ÍáóÃÛß Ý ËÝ1 ÇñÝ»ñÇ íñ3: ëi áñÇÝ 3 ëi Çx3 ÝÇ í xé3 µ»Í
13 i 3 n3 YÝ»ñÁ Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ Í3 ½ Û3 í áñí »É »Ý ëÍë3 Íá 19-ñ1 13 ñÇ
í »ñç»ñÇó »ð Çñ»Ýó µáóëÝ ½3 ñ. 3 óáó ÛÁ ëi 3 ó»É Ñ3 i Í3 á»ë, »ñÍñáñ1
Ñ3 Û3 ÆË3 ñÑ3 ÛÇÝ á3 i »ñ3 ½ÛÇó Ñ»i áí , 3 á3 Û3 Ý3 í áñí 3 Í çñ 3 é3 çÇÝ
3 i Ûß ÝÇ 13 i 3 n3 YÝ»ñÇ áñááòÙÝ»ñÇ µáÓáù3 ñÍÛ3 Ý . áñÍÁÝÃ3 óÇ ËÇëi
3 Íi Çí 3 óÙ3 Ûµ »ð ÝÛ3 Ý á3 Û3 ÝÝ»ñáòÙa 13 i 3 Í3 Ý í xé3 µ»ÍáóÃÛß Ý
. áñÍ3 éáóÃÛÇ 3 Ýí ñ»à çñ3 Í3 Ý3 óáóÙÝ »ñ3 ÆË3 í áñ»Éáó
3 ÝÑñ3 Á»Bi áóÃÛß Ûµ: ØÇ3 ÛÝ ÛÛáó Ûáñù Ý3 Ñ3 Ý. áòÙ . áñÍáòÙ »Ý ëi áñÇÝ
3 ëi Çx3 ÝÇ 3 í»É ù3 Ý 150 í xé3 µ»Í 13 i 3 n3 YÝ»ñ: ØÇÝá1 »é,
µÝ3 ÍáóÃÛß Ý Áí áí 3 Û»Ý3 Û»Íá Í3 ÉÇÝáéÝÇ3 Ý3 Ñ3 Ý. áòÙ, Í3 Ý Áí áí
ÁÝ13 Û»ÝÁ 6 3 ÛáÇëÇ í xé3 µ»Í 13 i 3 n3 YÝ»ñ, áñáÝù . áñÍáòÙ »Ý Áëi
3 ÆË3 ñÑ3 . ñ3 Í3 Ý 1 ÇñùÇ: ÆëÍ áñáb Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ, ùñÇÝ3 Í, i ÇñçÇÝÇ3,
. áñÍáòÙ ç ëi áñÇÝ 3 ëi Çx3 ÝÇ Áí áí ÛÇ3 ÛÝ Û»Í í xé3 µ»Í 13 i 3 n3 Ý:
Û3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ 3 é3 ÝÓÝ3 Ñ3 i áóí »Ý Ý3 »ð 13 i 3 Í3 Ý Û3 ñÛÇÝÝ»ñÁ
. ÆË3 í áñáó 13 i 3 n3 YÝ»ñÁ (ÛÇ3 Á3 Û3 Ý3 Í í xé3 µ»Í 3 i Ûß ÝÁ
. ÆË3 í áñáó)á ëÍë3 Í 3 Ýí 3 ÝáóÙÇó ÛÇÝá»ð Í3 éáóóí 3 Íù3 ÛÇÝ
µ3 ½Û3 ½3 ÝáóÃÛáóÝÁ: 2 Ûëá»ë, ÛÛáó Ûáñù »ð Ø»ñÇË»Ý1 Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙ
13 i 3 Í3 Ý µ3 ñóñ3 - . áòÛÝ Û3 ñÛÇÝÁ í xé3 µ»Í 13 i 3 n3 YÝ ç,
Ø3 é3 ááóë»Áë »ð Ø»Ý Ý3 Ñ3 Ý. - Ý3 Ñ3 Ý. Ý»ñáòÙa ¶»ñ3 . áòÛÝ 13 i 3 n3 ÝÁ,

Çeİ î »Ē³ éáòÛ »ò úÍĒ³ ÑáÛ³ - ÌáòÛ . áĬáôĀĬáôÝ áóÝ»Ý . »ñ³ . áóŸ³ i Ū³ ÝÇ
»ñĬáô ÇÝúYáóñáóŸ³ 1³ i 3 ñ³ Ý- Ý»ñ. ¶»ñ³ . áóŸ³ 1³ i 3 ñ³ Ý
(ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ĭ³ Ý . áñĬ»ñáí) »ò i xé³ μ»Ĭ ùñ»³ Ĭ³ Ý 1³ i 3 ñ³ Ý (ùñ»³ Ĭ³ Ý
. áñĬ»ñáí): 0½³ ĬÇ Ñ³ Û³ Ĭ³ ñ. ¿ . áñ- ÍáóÛ ĐĬáœÇè³ ŪÇÝ Ĭ³ ñáĬÇÝ³
Ý³ Ñ³ Ý. áóÛ, áñÇ è³ ÑÛ³ Ý¹ ñáóĀÛ³ Ý 4 Ñá¹- í³ ĬÇ Ñ³ Û³ ó³ Ū³
3 ñ¹³ ñ³ 1³ i áóĀĬáôÝÝ Çñ³ Ĭ³ Ý³ óí áóÛ ¿ ä³ Bi áÝ³ Ý- ĬáóĀĬáôÝÝ»ñÇ
ùÝYáóĀÛ³ Ý 1³ i 3 ñ³ ÝÇ »ò 2ñ¹³ ñ³ 1³ i áóĀÛ³ Ý . ĒĒ³ í áñ 1³ i 3 ñ³ ÝÇ
ĬáóÛÇó: 2 é³ çÇÝÇ 1»ñáóÛ Ñ³ Ý¹»è ¿ . 3 ĬÇè Ý³ Ñ³ Ý. Ç ùñ»Ýè- 1Çñ Û³ ñÛÝÇ
á³ Ē³ i Á^a ê»Ý³ i Á, áñi »Ō á³ Bi áÝ³ ÝĬáóĀÛ³ Ý Ñ³ ñó ùÝÝí»ĬÇè, ÝÇeİ Á
Ý³ Ē³ . 3 ÑáóÛ ¿ Ý³ Ñ³ Ý. Ç ¶»ñ³ . áóŸ³ 1³ i 3 ñ³ ÝÇ Ý³ Ē³ . 3 ÑÁ: Ēèİ
¶»ñ³ . áóŸ³ 1³ i 3 ñ³ ÝÁ, Áèi YáóŸ³ è³ ÑÛ³ Ý³ 1ñáóĀÛ³ Ý 4 Ñá¹ í³ ĬÇ 4-ñ¹
»ò 5-ñ¹ μ³ ÁÇÝÝ»ñÇ, Ñ³ Ý¹ Çè³ YáóÛ ¿ 2ñ¹³ ñ³ 1³ i áó- ĀÛ³ Ý . ĒĒ³ í áñ
1³ i 3 ñ³ ÝÇ i xé³ μ»Ĭ á³ Ē³ i Ç Ĭ³ éáóóí³ Íù³ ŪÇÝ Áèi á- ñ³ μ³ Á³ YáóÛÁ:
î³ ñμ»ñ ¿ Ý³ »ò Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ í xé³ μ»Ĭ 3 i Ū³ ÝÇ 1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñáóÛ
1³ i 3 í áñÝ»ñÇ Āí³ Ĭ³ ½ÚÁ: ÀÝ¹ Ñ³ Yáóñ 3 éÛ³ Ûμ, èi áñÇÝ 3 èi Ç×³ ÝÇ
í xé³ μ»Ĭ 1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñáóÛ . áñĬ»ñÁ ùÝÝí áóÛ »Ý 3 éÝí 3 ½Ý 3 1³ i 3 í áñÇ
Ĭ³ ½ÚÁí: è³ Ĭ³ Ū³ áñáb Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóÛ (ùñ., ŪĬáô æ»ñèÇ) 3 Ū³ ĀÇí Á
Ñ³ èYáóÛ ¿ 28-Ç: Ēèİ Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŪÇÝ 1³ i 3 Ĭ³ Ý . »ñ³ . áóŸ³ Û³ ñÛÇÝÝ»ñÁ
éáí áñ³ μ³ ñ Ĭ³ ½Úí³ Í »Ý 3-Çó ŪÇÝá»ò 9-Á 1³ i 3 í áñÝ»ñÇó: ĒÇeİ
μ³ ½Û³ ½³ Ý ¿ Ēáóí³ Í Ý³ »ò í xé³ μ»Ĭ 3 i Ū³ ÝÇ èi áñÇÝ »ò í »ñÇÝ
3 èi Ç×³ ÝÝ»ñÇ Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŪÇÝ 1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ ÛÇÇ»ò ÷ áĒÑ³ ñ³ μ»ñáóĀÛ³ Ý,
ÇÝáá»è Ý³ »ò 3 é³ çÇÝ³ i Ū³ ÝÇ 1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ áñábáóÛÝ»ñÇ 1»Û μ»ñí³ Í
í xé³ μ»Ĭ máŌáúÝ»ñÇ ùÝYáóĀÛ³ Ý Ñ³ ñóÁ: 2 é³ çÇÝ³ i Ū³ ÝÇ Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŪÇÝ
1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ áñábáóÛÝ»ñÇ 1»Û μ»ñí³ Í máŌáúÝ»ñÇ ùÝYáóĀÛ³ Ý
3 Û»Ý³ á³ ñ½ »ò 3 é³ í»Ē í 3 ñ³ Íí³ Í í 3 ñμ»ñ³ ÍáóÛ 3 Ū³ máŌáúÝ»ñÁ
Ñ³ èó³ . ñí áóÛ »Ý í xé³ μ»Ĭ 3 i Ū³ ÝÇ èi áñÇÝ 3 èi Ç×³ ÝÇ
1³ i 3 ñ³ ÝÝ»ñ, Çeİ í xé³ μ»Ĭ 3 i Ū³ ÝÇ í »ñÇÝ 3 èi Ç×³ ÝÇ 1³ i 3 ñ³ ÝÁ,
áñá»è Ĭ³ YáÝ, ÁÝí ñáóĀÛ³ Ý Ĭ³ ñ. áí Ĭ³ Û Çñ Ñ³ Ū³ óáŌáóĀÛ³ Ûμ ùÝYáóÛ ¿
ÛÇ³ Ū³ ĬñĬÝ³ ĬÇ máŌáú³ ñĬí³ Í . áñĬÁ Ĭ³ Û í xé³ μ»Ĭ 3 i Ū³ ÝÇ èi áñÇÝ
3 èi Ç×³ ÝÇ 1³ i 3 ñ³ ÝÇ áñábÛ³ Ý 1»Û μ»ñí³ Í máŌáúÁ: ÀÝ¹ áñáóÛ,
Ĭáóñ³ ù³ YáĬáóñ 3 ÝŌ (Ñ³ Ū³ í áñ, á³ i 3 èĒ³ YáŌ, i áóĀáŌ, Û»Ō³ 1ñŪ³ Ĩ
è³ ÑÛ³ Ý³ 1ñáñ»Ý Çñ³ í áóÝù áóÝÇ 3 éÝí 3 ½Ý Û»Ĭ 3 Ý. 3 Û máŌáú³ ñĬ»Ē

³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÇ ^Í Û³ óñ³ Í ^ó ÝÍ³ ó³ Í ^áñááóÙ:
² ðèàçèáí, ^í »ñÁ ¹çì ³ ñíí áó ì ³ ñµ»ñ³ ÍáóÙ, ^í ×é³ µ»Í ³ i Û³ ÝÇ ^èí áñçÝ
³ èí ç×³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ, ^áñá»è ^Í ÝáÝ, ^áóóóáóÙ »Ý ³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ
¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ^Í áóóÙçó çñ³ í ³ Íçñ³ é³ Í³ Ý . ^áñíáóÝ»áóÃÛ³ Ûµ ^ÁáóðË ^í ñí ³ Í
^èË³ ÉÝ»ñÁ, ^çèË ^í ×é³ µ»Í ³ i Û³ ÝÇ ^í »ñçÝ ³ èí ç×³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ
^Í »Ýí ñáÝ³ ó³ Í »Ý, . ^ÈË³ í áñ³ á »è, ^Ñ Û³ Í³ ñ. ³ ÛÇÝ ^Ý ß³ Ý³ ÍáóÃËáóÝ
^áóÝ»óáó Ñ³ ñó»ñç ^á ³ ñ½³ µ³ ÝÙ³ Ý »ó ^Éáóí Û³ Ý Û»ç: ² ÛÝáóÑ³ Ý¹ »ñó,
³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ^Ý Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñç ^áñááóóÙÝ»ñç
^µáóáó ñí Û³ Ý ³ ðè ³ Û»Ý³ i ³ ñ³ Íí³ Í ^Ùá¹ »ÉÝ ^áóÝÇ ^Ý »ó çñ
³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ i áóí ¹ ñè»óáñáóóÙÝ»ñÁ: ^àñáb ^Ý Ñ³ Ý. Ý»ñáóÙ Û»ó³ ¹ ñÛ³ Ëç
^ÝÍ³ i Û³ Ûµ ^Ù Ñ³ á³ i çÁ ^è ³ ÑÛ³ Ý»Éáó ^Í Û³ Ý³ Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ, ^çÝáá »è ^Ý »ó
^ý»¹ »ñ³ É çñ³ í ³ Í³ Ý ³ Íí Á ^Ñ Ñ³ Í³ è³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñ³ Í³ Ý ×³ Ý³ á»Éáó ^í »ñ³ -
^í »ñ³ µ»ñÛ³ É ³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñç ^áñááóóÙÝ»ñç ¹ »Ù µ»ñí ³ Í
^µáóáóÙÝ»ñÁ, »ÉÝ»Éáí ¹ ñ³ Ýó Ñ³ i áóí ^Í ñ»óáñáóÃËáóÝçó, ^çÝáá »è ^Ý »ó
³ Ýóç ³ Û»Ý³ Í»Ýè³ Í³ Ý çñ³ í áóÝùÝ»ñÝ ^áó ß³ Ñ»ñÝ ³ Û»Ý³ Í³ ñ× ^Á Û-
^Í »í áóÙ »ó »ñ³ ßË³ í áñí³ Í ^ó»óáí ^á ³ ßí ^á ³ Ý»Éáó ³ ÝÑñ³ Á»ßí ^áóÃËáóÝçó,
^ùÝÝí áóÙ »Ý Ûç³ ÛÝ ^Ý Ñ³ Ý. ³ ÛÇÝ . »ñ³ . ^áóóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñáóÙ: ² ðèà »è,
^ùñçÝ³ Í, ^ùÉáñç¹³ ^Ý Ñ³ Ý. ç ^è ³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñáóÃÛ³ Ý 5 ^Ñá¹ í³ Íç 3-ñ¹ µ³ Á-
^ÝáóÙ ^Ý Ë³ i »èí³ Í ç ^Ý Ñ³ Ý. ç ¶ »ñ³ . ^áóóÝ ¹³ i ³ ñ³ Ýç µ³ ó³ éçÍ
^çñ³ í áóÝùÁ^á ^ùÝÝ»Éáó Û»ó³ ¹ ñÛ³ Ëç ^ÝÍ³ i Û³ Ûµ ^Ù Ñ³ á³ i çÁ ^è ³ ÑÛ³ Ýáó
¹³ i ³ í ×éç ¹ »Ù µ»ñí ³ Í ^µáóáóÙÝ»ñÁ: ^ð Û³ ÝÙ³ Ý ¹ ñáóóÃ ç ^á ³ ñáóÝ³ ÍáóÙ
^Ý »ó ^Í ³ ËçýáéÝç³ ^Ý Ñ³ Ý. ç ^è ³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñáóÃÛ³ Ý 7 ^Ñá¹ í³ Íç 4-ñ¹
^µ ³ ÁçÝÁ, ^áñç Ñ³ Û³ ó³ ÛÝ ¶ »ñ³ . ^áóóÝ ¹³ i ³ ñ³ Ýç µ³ ó³ éçÍ ^çñ³ í áóÝùÝ ç
^ùÝÝ»Éáó Û³ Ñ³ á³ i çÁ ^è ³ ÑÛ³ Ýáó, ^çÝáá »è ^Ý »ó 50 ^í ³ ñáóó ³ í »Ëç
^Á Û³ Ý³ Íáí ³ ½³ i ³ ½ñ³ ÍáóÙ ^Ý Ë³ i »èáó^á ³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i ³ -
^ñ ³ ÝÝ»ñç ^Í áóóÙçó ^Í Û³ óí³ Í ¹³ i ³ í ×çéÝ»ñç ¹ »Ù µ»ñí ³ Í ^µáóáóÙÝ»ñÁ:
^æçáñçç³ ^Ý Ñ³ Ý. ç ^è ³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñáóÃÛ³ Ý 6 ^Ñá¹ í³ Íç 6-ñ¹ µ³ ÁÝç 2-ñ¹
^á ³ ñµ»ñáóÃÛ³ Ý ^Ñ Û³ ó³ ÛÝ ^Ý Ñ³ Ý. ç ¶ »ñ³ . ^áóóÝ ¹³ i ³ ñ³ Ýç µ³ ó³ éçÍ
^çñ³ í áóÝùÝ ç ^í »ñ³ ^ùÝÝ»Éáó ^ùñ»ÝùÝ»ñç ^è ³ ÑÛ³ Ý³ ¹ ñ³ Í³ ÝáóÃÛ³ Ý ^í »ñ³ -
^µ »ñÛ³ É ³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñç ^áñááóóÙÝ»ñÁ: ^Ù Û³ Ý çñ³ í ³ -
^è áóÃËáóÝ ^áóÝç ^Ý »ó ^È áóç½³ ^Ý ^Ý Ñ³ Ý. ç ¶ »ñ³ . ^áóóÝ ¹³ i ³ ñ³ ÝÁ:
^Ù Û³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóÙ . ^áËáóÃËáóÝ ^áóÝ»Ý ³ é³ ççÝ ³ i Û³ ÝÇ ¹³ i ³ ñ³ ÝÝ»ñç

añábáóŪY»ñç μáŌáú³ ñĪŪ³ Ý ³ Ũ Ē Ó»ñ ÝáóŪYá»ë: ¶ĒĒ³ í añ³ á»ë ¹ ñ³ Ýù
 Ī³ ñ³ . ³ í añĪ áóŪ »Ý . »ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñç Ī³ ÝáÝÝ»ñáí: Øç ¹»áúáóŪ,
 ûñçÝ³ Ī, . Ý³ Ñ³ ĩ »Éáí Báb³ ÷ í áŌ Ñ³ ñóç Ī³ ñ»ñááóŪÁĪáóŪYÁ, í×é³ μ»Ī
 ³ ĩ Ū³ Ýç ëĭ añçÝ ³ ëĭ ç×³ Ýç ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ, çñ»Ýó
 Ý³ Ē³ Ó»éÝáóŪŪ³ Ūμ, ³ é³ ÝÓçÝ μáŌáúÝ»ñ Ī³ ñáŌ »Ý áóŪ³ ñĪ»É í×é³ μ»Ī
 ³ ĩ Ū³ Ýç í»ñçÝ ³ ëĭ ç×³ Ýç ¹³ ĩ³ ñ³ Ý: Ø»Ī ³ Ũ ¹»áúáóŪ, . »ñ³ . áóŪÝ
 ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ»ñÝ çñ»Ýó í³ ñáóŪY »Ý ÁÝ¹ áóŪYáóŪ ó³ ÝĪ³ ó³ Í . añĪ, añÁ
 Ī³ ñ»ñáñ ĪÑ³ Ū³ , ñ»Ý, äë³ ë»Éáí í×é³ μ»Ī ³ ĩ Ū³ Ýç ëĭ añçÝ
 ³ ëĭ ç×³ Ýç ¹³ ĩ³ ñ³ Ýç ùÝÝáóŪŪ³ ÝÁ: ¶áĪáóŪÁĪáóŪY áóŪ»Ý Ý³ »ō
 μáŌáú³ ñĪŪ³ Ý í»ñÁ Áí³ ñĪí³ Í Ó»ñç μ³ ½Ū³ Āçí ³ Ũ ¹ñë»ñááóŪY»ñ
 »ë: àð³ . ñ³ í ç, Á»ñ»ë, ²Īáí³ Ý³ Ñ³ Ý . ç ûñçÝ³ ÍÁ: ²Īëĭ »Ō ¶»ñ³ . áóŪÝ
 ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÝ çñ³ Ī³ Ý³ óÝáóŪ ç í×é³ μ»Ī μáÉáñ μáŌáúÝ»ñç Ý³ ĒÝ³ Ī³ Ý
 ÑëĪáŌáóŪÁĪáóŪY añáb»Éáí ³ Īë Ī³ Ū³ ŪÝ . añĪÝ çñ í³ ñáóŪÁ í»ñóÝ»Éáó Ī³ Ū
 í×é³ μ»Ī ³ ĩ Ū³ Ýç ëĭ añçÝ ³ ëĭ ç×³ Ýç ¹³ ĩ³ ñ³ Ý áóŪ³ ñĪ»Éáó Ñ³ ñóÁ:
 ²é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ áóŪ ç Ý³ »ō Ī³ ĒçÝáéÝç³ Ý³ Ñ³ Ý . ç ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ,
 ĩ³ ñ³ ÝáóŪ í×é³ μ»Ī μáŌáúÝ»ñç ùÝÝáóŪŪ³ Ý ÁÝÁ³ ó³ Ī³ ñ . Á: 1989 Áí³ ,
 Áí³ Ī³ Ýç ÑáóŪÝ³ ñç 1-çó ³ Īëĭ »Ō . añĪáóŪ ç §90 ûñĪ³ ûñ»ÝùÁ/«
 Ñ³ Ū³ ó³ ŪÝ añç í×é³ μ»Ī μáŌáúÁ ùÝÝáóŪŪ³ Ý ÁÝ¹ áóŪ»Éáó á³ Ñçó,
 ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÁ á»ĭ ù ç ³ éÝĪ³ ½Ý 90 ûñáóŪ í»ñçÝ³ Ī³ Ý añábáóŪ
 Ī³ Ū³ óÝç (ÑçB»Ýù, añ ý»¹»ñ³ É ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝÁ añábáóŪ
 ÁÝ¹ áóŪ»Ēçë añ»ñç Á³ ŪĪ»ĭ áí Ī³ BĪ³ Ý¹ í³ Í ãñ): °í, »Á» 90-ûñŪ³
 Á³ ŪĪ»ĭ Á ãç á³ Ñá³ Ýí áóŪ, ³ á³ ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ Ýç μáĪ Éáñ 7
 ³ Ý¹³ ŪÝ»ñçÝ ¹³ ¹³ ñ»óí áóŪ ç ³ BĒ³ ĩ³ í³ ñóç í×³ ñáóŪÁ: ÁÝáá»ë
 ý»¹»ñ³ É ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ ÝáóŪ, ³ ŪÝá»ë çÉ³ Īëĭ »Ō, í×é³ μ»Ī μáŌáúÁ
 ùÝÝáóŪŪ³ Ý ç ÁÝ¹ áóŪÝí áóŪ, »Á» ĪáŌŪ »Ý ùí»³ ñĪ»É ¶»ñ³ . áóŪÝ ¹³ ĩ³ ñ³ Ýç
 ³ éÝĪ³ ½Ý 4 ³ Ý¹³ Ū: î³ ñ»Ī³ Ý Ūáí 3500-4000 ĒÝ¹ñ³ , ñ»ñçó ³ Īëĭ »Ō
 ¹³ ĩ³ ñ³ Ýç áð³ ¹ñáóŪŪ³ ÝÝ »Ý ³ ñÁ³ Ý³ ÝáóŪ ÁÝ¹³ Ū»ÝÁ ¹ñ³ Ýó 5 ĩ áĪáéÁ
 (Ūáí 175-200 . añĪ): ²Ū÷ á÷»Éáí ²ØŪ ¹³ ĩ³ Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . ç
 Ī³ éáóŪ³ Íùç ³ é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĩ ĪáóŪÁĪáóŪY»ñç í»ñ³ μ»ñŪ³ É Ñ³ ñóç ùÝÝ³ ñĪáóŪÁ,
 Ī³ ñ»ñáñ»Ýù Ñ»ĭ ĩ »ðŪ ÉÁ. 1) ²ØŪ-áóŪ . añĪáóŪ ç ¹³ ĩ³ Ī³ Ý »ñĪ³ Īç³
 ý»¹»ñ³ É »ō Ý³ Ñ³ Ý . ³ ŪçÝ ¹³ ĩ³ Ī³ Ý Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . , ÁÝ¹ áñáóŪ, ý»¹»ñ³ É
 Ñ³ Ū³ Ī³ ñ . Á »é³ ëĭ ç×³ Ý ç (³ é³ ççÝ ³ ĩ Ū³ Ýç ùç³ ëĭ ç×³ Ý »ō í×é³ μ»Ī

3 i Ů³ ÝÇ^a »ñ³ ěi Ç^{x3} Ý 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ), Çĕĭ Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŮÇÝ Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Á^a
 μ³ ½³ Û³ ěi Ç^{x3} Ý (3 é³ çÇÝ 3 i Ů³ ÝÇ^a ÛÇ³ ěi Ç^{x3} Ý Ī³ Û »ñ³ ěi Ç^{x3} Ý »ō
 í×é³ μ»Ī 3 i Ů³ ÝÇ^a ÛÇ³ ěi Ç^{x3} Ý Ī³ Û »ñ³ ěi Ç^{x3} Ý 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ), 2)
 ý»¹»ñ³ Ē Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç Ññç³ Ý³ ŮÇÝ (3 é³ çÇÝ 3 i Ů³ ÝÇ) 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÁ
 . áñĪáóÛ »Ý Áĕi 3 ÑĒ³ ñÑ³ . ñ³ Ī³ Ý 1ÇñùÇ μ³ Á³ Ýí³ Ī³ ý»¹»ñ³ Ē
 13 i 3 Ī³ Ý Ññç³ ÝÝ»ñáóÛ, Çĕĭ ùĪñáó³ ŮÇÝ »ñĪñáñ¹ 3 i Ů³ ÝÇ
 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÁ^a Áĕi ĭ 3 ñ³ Ī³ ŮÇÝ Ñ³ ĭ Ī³ ÝÇÇÇ μ³ Á³ Ýí³ Ī³ ý»¹»ñ³ Ē
 ùĪñáó³ Ý»ñáóÛ, 3) ÇÝáá»ĕ ý»¹»ñ³ Ē 3 ŮÝá»ĕ ĵĒ Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŮÇÝ 13 i 3 Ī³ Ý
 Ñ³ Û³ Ī³ ñ. »ñáóÛ . áñĪáóÛ ĵ Ñ³ Ñi 3 ñ³ ñ 13 i 3 íáñÇ ÇÝĕi Çi áóĭ Á, 4)
 ý»¹»ñ³ Ē í×é³ μ»Ī 13 i 3 Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. áóÛ . áñĪáóÛ »Ý Ñ³ ĭ áóĭ
 Çñ³ í 3 ½³áñáóĪŮ³ Ý Á³ Û³ Ý³ Ī³ íáñ 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñ, 5) 2 ØÛ ý»¹»ñ³ Ē
 ½ÇÝí áñ³ Ī³ Ý í×é³ μ»Ī 13 i 3 ñ³ ÝÇ áñáóóÛÝ»ñÁ, Û»Ī μ³ ó³ éáóĪŮ³ Ûμ,
 í»ñ³ Ý³ Ů áóÛ »Ý ÛÇ³ Ů³ 2 ØÛ Û³ Ē³ . 3 ÑÇ ĪáóÛÇó, 6) 2 ØÛ ¶»ñ³ . áóŮÝ
 13 i 3 ñ³ ÝÝ áóÝÇ ý»¹»ñ³ Ē 13 i 3 Ī³ Ý Ñ³ Û³ Ī³ ñ. Ç »ō Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñÇ
 . »ñ³ . áóŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ ÝĪ³ ĭ Û³ Ûμ^a áñ»ŷ »ñĪñÇ . »ñ³ . áóŮÝ 13 i 3 Ī³ Ý
 Û³ ñÛÝÇ ĪáóÛÇó á. »ñ³ ½³ Ýóí³ Ī³ í»ñ³ ñ ÑĕĪáó³ Ī³ Ý Ē³ ½³áñáóĪŮ³áóÝÝ»ñ
 (Áí áí 65 í×é³ μ»Ī 3 i Ů³ ÝÇ 13 i 3 ñ³ Ý³ Ý»ñÇ ÝĪ³ ĭ Û³ Ûμ), 3 ŮÝ
 ÛÇ³ á³ Ē³ ĭ Ů³ á»ō Çñ Çñ³ í³ éáóĪŮ³ Ý Ññç³ ñ Ý³ ĪÝ»ñáóÛ Ī³ ñáó ĵ ùÝÝ»Ē
 ùñ»³ Ī³ Ý »ō ù³ Ō³ ù³ óÇ³ Ī³ Ý . áñĪ»ñái í×é³ μ»Ī 3 i Ů³ ÝÇ ý»¹»ñ³ Ē
 (áñáb ¹»áù»ñáóÛ 3 é³ çÇÝ 3 i Ů³ ÝÇ) »ō Ý³ Ñ³ Ý. 3 ŮÇÝ . »ñ³ . áóŮÝ
 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ Ī³ Ů³ óñ³ Ī³ μáĕáñ áñáóóÛÝ»ñÁ (μ³ ó³ éáóĪŮ³ Ûμ
 ½ÇÝí áñ³ Ī³ Ý 13 i 3 ñ³ ÝÝ»ñÇ áñáb áñáóóÛÝ»ñÇ), 7) 2 ØÛ ¶»ñ³ . áóŮÝ
 13 i 3 ñ³ ÝáóÛ í×é³ μ»Ī μáóáùÝ»ñÁ ùÝÝáóĪŮ³ Ý »Ý 3 éÝí áóÛ
 3 é³ ÝÓÝ³ Ñ³ ĭ áóĭ ÁÝ³ ó³ Ī³ ñ. áí, ÁÝ¹ áñáóÛ, áñáóóÛ ÁÝ¹ áóÝ»Ēĕĕ
 13 i 3 ñ³ ÝÁ áñ»ŷ Á³ ŮĪ»í áí Ī³ ÑĪ³ Ý¹ í³ Ī³ á»ŷ: ¶»ñ³ . áóŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÇ
 áñáóóÛÝ»ñÇ Ī³ ĭ 3 ñáóÛÝ³ á³ Ñáií áóÛ ĵ Ñ³ ĭ áóĭ Ī³ ñ. 3 ¹ñáóĪŮ³áóÝÝ»ñÇ
 ÛÇÇáóái, áñáyù³ ñó³ Īí áóÛ »Ý Ñ³ ÝáóÝ 2 ØÛ Û³ Ē³ . 3 ÑÇ, 8) 2 ØÛ-
 áóÛ ¶»ñ³ . áóŮÝ 13 i 3 ñ³ ÝÁ 13 i 3 Çñ³ í³ ĪÇñ³ é³ Ī³ Ý ù³ Ō³ ù³ Ī³ ÝáóĪŮ³áóÝ
 Ā»Ē³ ¹ñáó, á»í 3 Ī³ Ý ù³ Ō³ ù³ Ī³ ÝáóĪŮ³ Ý »ō éáóÇ³ Ē ĭ Ýi »ĕ³ Ī³ Ý
 Ñ³ ñ³ μ»ñáóĪŮ³áóÝÝ»ñÇ íñ³ 3 Īi Çi Ý»ñ. áñĪáó Û³ ñÛÇÝ ĵ, 9)
 Ý³ Ñ³ Ý. Ý»ñáóÛ . áñĪáóÛ »Ý 13 i 3 Ī³ Ý Áí áí 50 ÇÝùÝáóñáóŮÝ »ō ÛÇÛŮ³ Ýó
 μ³ ó³ ñó³ Ī áñĪÝáñ¹ áó Ñ³ Û³ Ī³ ñ. »ñ, 10) Ç ĭ 3 ñμ»ñáóĪŮ³áóÝ ý»¹»ñ³ Ē

Ñ³ Ù³ Ī³ ñ· Ç, Ý³ Ñ³ Ý· Ý»ñáòÙ · áĹáôĀĹáôÝ äáôÝÇ ¹³ ĩ ³ ĩ ³ ñ³ Ī³ Ý
ÙÇ³ ëÝ³ Ī³ Ý ÁÝĀ³ ó³ Ī³ ñ., 11) Ý³ Ñ³ Ý· ³ ŪÇÝ ³ é³ çÇÝ ³ ĩ Ūß ÝÇª »ô
Ñ³ ĩ Ī³ á»ë ĩ »ñçÇÝÇë ëĭ áñÇÝ ³ ëĭ Ç×³ ÝÇ ¹³ ĩ ³ ñ³ ÝÝ»ñÁ »ÝĀ³ ñĭ ĩ áòÙ
»Ý Ñ³ ë³ ñ³ Ī³ Ī³ Ý ³ ÝÝ³ Ē³ ¹»á ÑëĪáÔáôĀĹß Ý:

Đ ≈ ì ° È ì ≈ Ì Û ° đ

²ØÛ ü° °δ²È ²î²Î²Û ÊàðÐàòð Æ

²ØÛ ¶»ñ³ · áòÛÝ ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ Ý³ È³ · ³ Ñ

ü»¹»ñ³ È í×é³ µ»Î ¹³
 úĪñáò· ³ ŨÝ ¹³ ì³ ñ³ Ý-
 Ý»ñÇ Ý³ È³ · ³ ÑÝ»ñ

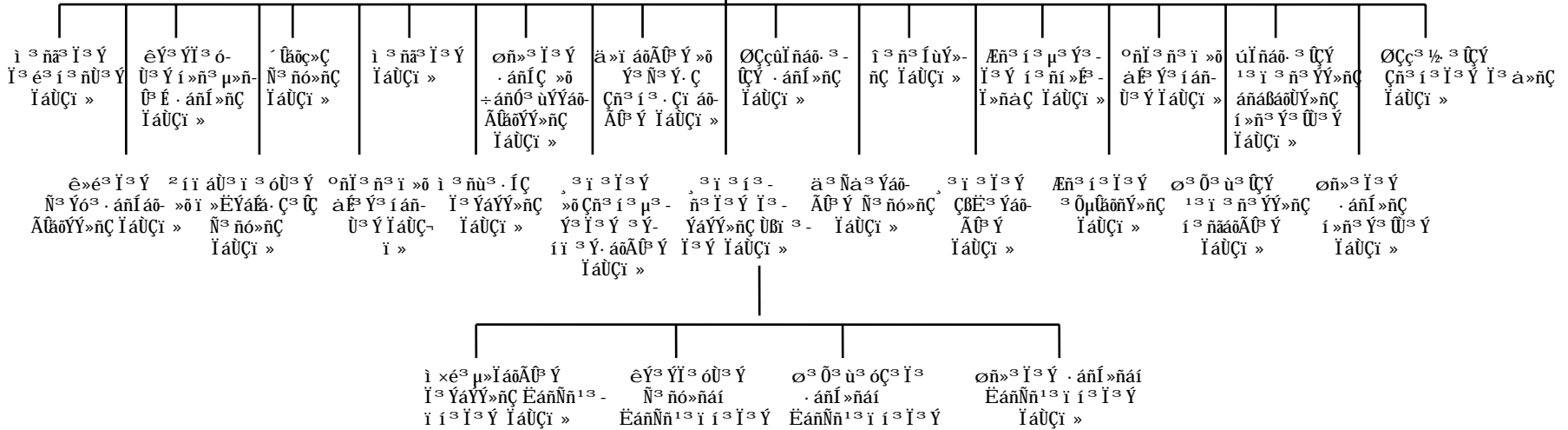
³ ì³ ì³ Ý Ũáòñ³ ù³ ÝáŨáòñ
 úĪñáò· Çó ý»¹»ñ³ È ÑñÇ³ -
 Ý³ ŨÝ Û»Ī ¹³ ì³ í áñ

ØÇÇ³ ½· ³ ŨÝ ³ é»òĭ ñÇ
 ¹³ ì³ ñ³ ÝÇ
 Ý³ È³ · ³ Ñ

Î³ é³ í³ ñááòŨáòÝ

¶áñĪ³ ¹Çñ ĪáÛÇĭ »

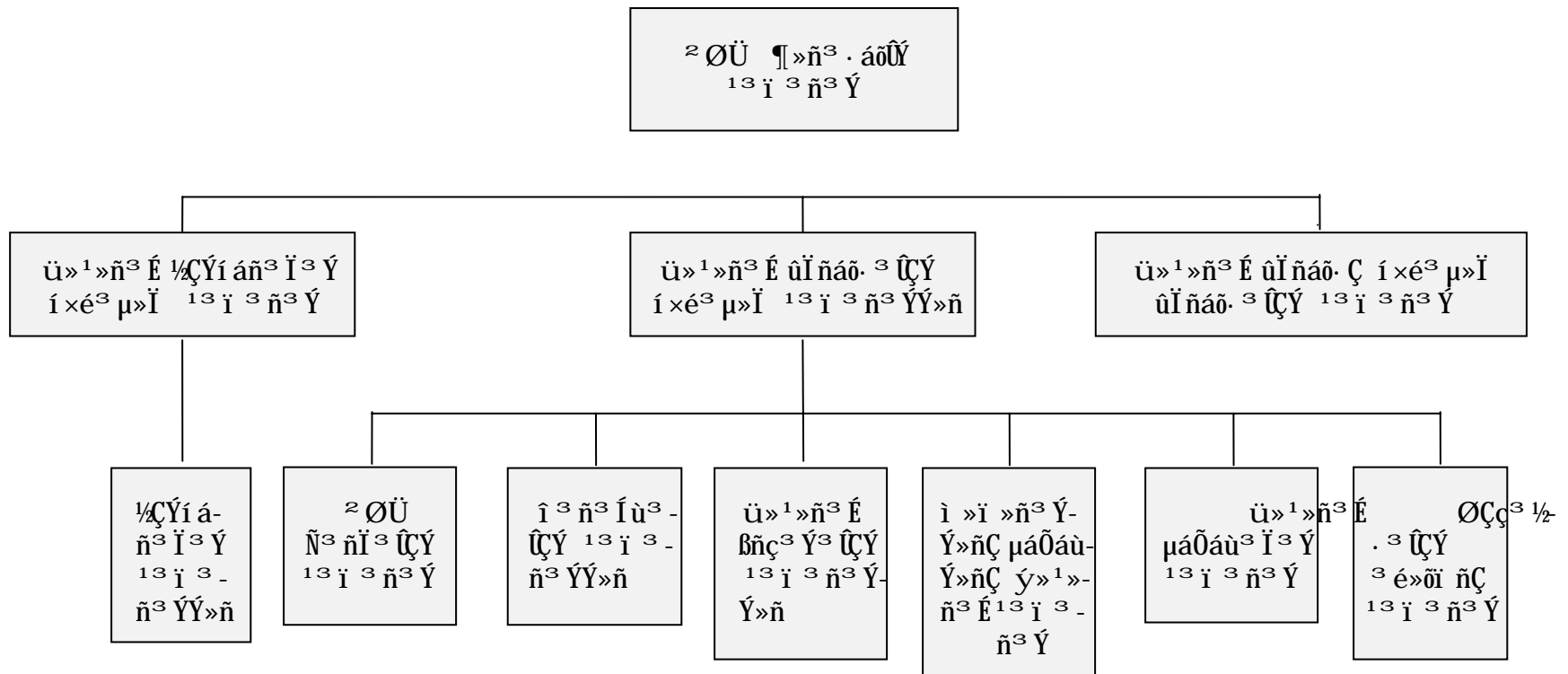
ü»¹»ñ³ È ¹³ ì³ ì³ Ý Ī»Ýĭ ñáÝ



ÉánNáon¹

ÍaŮÇi »

²ØÛ ü°, °δ²È, ²î²Î²ÛÐ²Ø²Î²δ¶À



² Ø Û Û² Đ² Û ¶² ÚÆ Û , ² î² Î² Û
Đ² Ø² Î² ð ¶ À

Û³ Ñ³ Ý. ³ ŨÇÝ
. » ñ³ . á ð ŨŸ ¹³ ì³ ì³ Ý
Û³ ñ Û ÇÝ
(. » ñ³ . á ð ŨŸ ¹³ ì³ ñ³ Ý » ð³ ŨÉÝ)

ì × é³ µ » Ì³ ì Û³ ÝÇ ë ì á ñ ÇÝ
³ ë ì Ç ×³ ÝÇ ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ » ñ

² é³ ç ÇÝ³ ì Û³ ÝÇ ÁÝ¹ Ñ³ Ýá ñ
Ç ñ³ ì³ ½ á ñ á ð Æ Û³ Ý ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ » ñ

² é³ ç ÇÝ³ ì Û³ ÝÇ Ñ³ ì á ð Ì
Ç ñ³ ì³ ½ á ñ á ð Æ Û³ Ý Ì³ Û
Û á ð Ý Ç ó Ç à³ É ¹³ ì³ ñ³ ÝÝ » ñ

